


RÜLÜ K
485
Me
Asım

مرآة الأديب ٤٨٥

هو السميع العليم

ان ميزان جواهر الكلم يسمو بحمد الله الديان فمن صرف نحوها
عسجد الذكر والذكر نال البر والاحسان وان ارتفاع شان
معانى بديعها ببيان الصلاة والسلام على نبى آخر الزمان
وعلى آله واصحابه ذوى العلم والعرفان * وبعد * فلله در العصام
الفاضل الكامل والنحرير المشهور المقبول بين الافاضل حيث
بين فى اثره المعتبر الموسوم بميزان الادب على اسلوب موجز مرغوب
اصول لسان العرب فيا ايها المصنفون قد ابرز فى ترجمته هذه
ايجازا لطيفا وبلاغه وقد اظهر كاصله بنقلها طورا ظريفا
ونباغه من هو مشار اليه بالبنان فى النظام والنثار عند امراء
الكلام السيد محمد طاهر المعروف بين رجال الدولة العلية بالسلام
فالحق انه اتحف بها الى مستعدى المكاتب المبدعة المنيفة
السلطانيه لازالت ناضرة بنشر الكمالات الانسانية اللهم ادم
عزه وعلاه فى ظلال مراحم ظل الاله اعنى به مالك رقاب امم الآفاق
ملك الملوك بالرأفة والنصفة والاشفاق السلطان ابن السلطان
ابن السلطان السلطان عبد المجيد خان ابن السلطان محمود خان
ابن السلطان عبد الحميد خان خلد الله تعالى ايام شوكته مادار
الدوران بحرمة من انزل عليه
القرآن

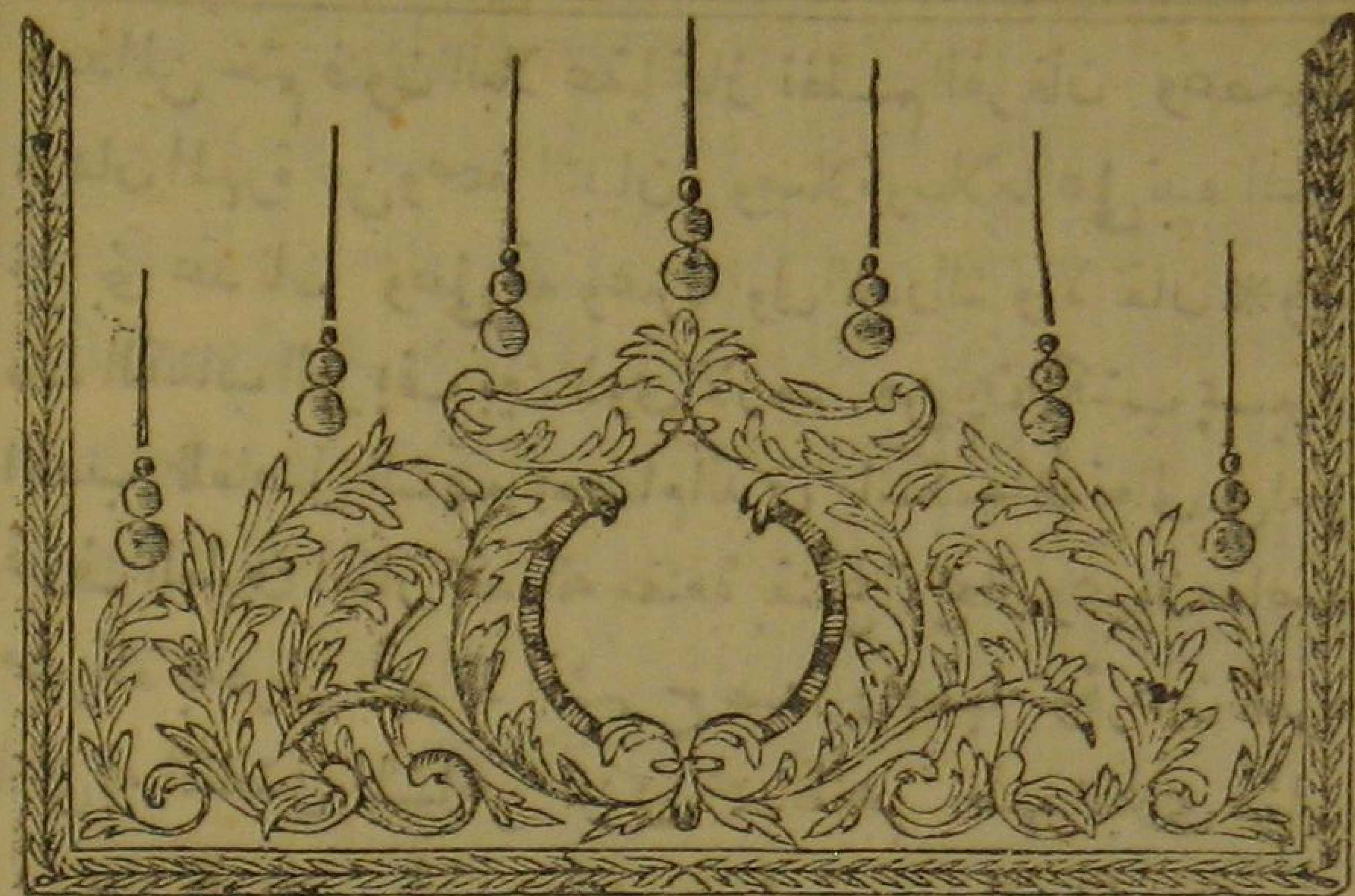
نمقه الفقير شيخزاده السيد محمد اسعد كاتب الوقايع
للدولة العلية متشرفا برتبة
صدارة روم ايلى
غفر لهما

الحمد لله الذى رفع السماء ووضع الميزان وخفض الارض والهم
البيان والصلوة والسلام على افصح من نطق بالضاد وشهدت
على رسالته بفصيح القول العجماء والجماد وعلى آله واصحابه
الذين ترجموا ما صدر من لسانه من اسرار الدين والجهاد * وبعد
فقد اسمت طرفى فى رياض هذه الترجمه فرايتها مشتملة
على فوائد جمة فلله در المترجم الماهر اعنى به الامير محمد طاهر
حيث بلغ فى ايضاح معانى الرسالة حد الاعجاز وسلك فى التبيان
مسلكا لا يشق فيه غباره على الحقيقة لا المجاز فلو ادعى صاحب
الاصل رجحان ميزانه بالقياس الى امثاله واقرانه لبادرت الى
قبول مدعاه اذ هذه الترجمة تنور دعواه فيا من له فى تحصيل الادب امل
عليك بها فانها بديع العسل حلو اوله
حلو آخره
زبره سمى من انزل
عليه الزبور

الحمد لله الذى صرف قلوبنا نحو العلم والعرفان وخصصنا
بفهم المعانى ونطق البيان والصلاة على نبينا محمد الممتاز ببدايع
الاحسان وعلى آله وصحبه الذين تأدبوا بادبه باعدل الميزان * وبعد
فان الكتاب الموسوم بميزان الادب للامام العلامة عصام الدين
عصمه الله عما يصمه وجزاه بالعليين كانت عرايس قواعده
لادبية مستورة تحت اللغة العربية امهرها الماهر الزكى بجواهر
للسان التركى لتعم فوائدها وتكمل عوائدها اعنى به الامير
محمد طاهر سلام اكرمه الله بلطفه واسمه السلام من رجال
دولة السلطان الاعظم والخاقان الافخم مالك السلطنة العظمى
والمجد الباهر وارث الخلافة الكبرى كابرا عن كابر رافع رايات
الدين المتين موضح ايات الشرع المبين الا وهو السلطان
ابن السلطان ابن السلطان السلطان عبد المجيد خان
ابن السلطان محمود خان ابن السلطان
عبد الحميد خان حفظه الله بعونه حيثما
قعد وقام وايده بنصره اينما
عزم ورام
حرره محمد رافع الجركشى
المشرف برتبة
صدارة روم
ايلى

حمدا لمن ختم فنون البلاغة باعجاز نظم الفرقان وعصم بها
اذهان المهرة عن وصمة التبيان وصلاة وسلاما على نبيه المختار
من بنى عدنان وعلى آله وعترته اولى الادراك والاتقان * وبعد
فان الكتاب العريف بين ذوى الارب من بين الكتب بميزان
الادب للفاضل الشهير بعصام الدين اسكنه الله تعالى فى اعلى
غرف العليين ابكار مخدراته مقنعة بقناع الايجاز وعيون مقاصده
ملحوظة باحرف اللحاظ انشرح صدر رافعها وقر عين ناظرها
اعنى به الفاضل الماهر الزكى محمد طاهر طهر البارى فؤاده
عن كل خبث باطن وظاهر حيث قررها باللسان التركى
تعميما للنفع وتتميما للفائدة والله ولى من اناب
اليه وحسب من توكل عليه
حرره السيد محمد سعيد الانطاكى
رقاه الله بلطفه الى الاوج
الافلاكى





﴾ ترجمهٔ میزان الادب ﴿

﴾ بسم الله الرحمن الرحیم ﴿

الحمد لله الذی صرف نحو النیات الخالصات قلوب عباده الموفقین * والصلوة والسلام علی سیدنا محمد الذی بین معانی احکام الایات البینات باحسن بیان واحکم تعیین * وعلی آله واصحابه المتأدبین ببدیع ادبه ففازوا به الی درجة الیقین * اما بعد ملخص مضمون مقدمات بادئ تسطیر حروف ونتیجه قضایای افادات مافی البال مترجم بی وقوف شو وجهله صحیفه پیرای بیان اولور که اسوة المتأخرین وعمدة المدققین مولانا عصام الدین اوصله الله تعالی الی علیین جنابلرینک علوم ینجکانه یعنی صرف ونحو ومعانی وبیان وبدیعی شامل ودقایق فنون مذکوره یی کافل سنجیدهٔ قلم متانت رقمی اولان میزان الادب نامیله مسمی تصنیف لطیف بر گنجینهٔ نایاب ومفاهیم ومؤادلرینک ضبط واتقانی درایتکاران طلاب ومستعدان کتابه ازم لوازمدن ایدوکی بی ارباب اولمغله عبارات موجزه سی فی زماننا متداول اسلوب مرغوب سبک ترکیٔ مستعمل

اوزره ترجمه قلنسه تفهم وضبطنده جمله یه سهولت ومنفعت درکار وبو خاطرهٔ خیلی وقتدنبرو دائر دائرهٔ خیال وافکار اولوب هرنقدر اشبو عبد مستهام یعنی (محمد طاهر سلام) کتاب فاخر مذکوری ترجمه یه تصدی دکل نزد اولی النهی وپیشکاه اهل فن وعرفانده فتح دهان اقتدار ایله بر حرف استقامت ظرف تکلمنه قدر تاب اولمدیغی ظاهر وآشکار ایسه ده حسب الطاقة الممکنه بعض اساتذهٔ کرام وجهابذهٔ عظام حضراتیله اثنای مذاکره ده بفیضه سبحانه مسائل کتاب مزبوردن ادراک وتفهم اولنه بیلان ویادداشت قلنان مآل ومزایا ودقایق حقایق احتوا بروجه ترجمه قلمه النمغه اجترا اولنمش وکافهٔ آثار کبار وعلی الخصوص بونک کبی اثر ذره مقدارک نمایندهٔ اوج اشتهار اولمسی همتا نیراکسیر اولان نیر اعظم نظر مرحمت کستر حضرت ظل الهیک لمعه نثار تلطیف واحسان اولمسنه متوقف ایدوکی کونش کبی نمایان وسیما طلوع آفتاب سلطنتلریله گلشن روشن علم وعرفان هردم بهار اوله جغی آشکار واشبو نهال نودمیدهٔ عاجزانه تأثیر میامن نام همایون ملوکانه لریله نماپذیر افتخار اولان محیئ دولت علیهٔ محمدیه ومجدد سلطنت سنیهٔ سرمدیه شهنشاه جهان قطب دوران سلطان سلاطین زمان ولی نعمتمز وولی نعمت عالمیان پادشاهمز السلطان ابن السلطان السلطان عبد المجید خان ابقاه الله تعالی وجوده المسعود بالنصر والشوکة ما تلی القرآن افندمز حضرتلرینک لحاظهٔ میامن افاضهٔ شاهانه لریله ذره لر محسود آفتاب رخشان ولمعه لر همقدر بدر تابان اوله جغی عیان اولمغله مستعدان بندکانی تشویقا و * آنانکه خاکرا بنظر کیمیا کنند * معناسنی تحقیقا جلوه کاه نیم نگاه خلافتپناهیلری

اولمق تمنیات عاجزانه سیله کشیدهٔ سلك سطور قلمنشدر همواره
جناب بدیع السموات والارض ماصدق سر انا جعلناك خلیفة
فی الارض اولان کتاب معانیٔ شوکت وروح البیان ترکیب سلطنت
شوکتلو عظمتلو قدرتلو کرامتلو ولی نعمت بینتمز پادشاهمز
افندمز حضرتلرینك وجود عالمسود مراحم آلود ملوکانه لرین
صروف روزکاردن محفوظ ومصون وعمر واقبال شهنشاهانه لرین
یوم فیوم قراره قدر افزون وهمیشه حصول مقاصد شاهانه لریله
مبارك ومسعود قلب الهام جلب جهاندارانه لرین کمال صفا
ومسرته مقرون بیوره آمین ثم آمین * مقدمة البلاغة ایفاء
الکلام حقه بحسب المقام ومرجعها الفصاحة مع المطابقة
لمقتضی الحال والفصاحة الخلوص عن التنافر وخلاف القیاس
وخفاء المراد فالتنافر فی المفرد نحو غدایره مستشزرات الی العلی
وفی المرکب نحو ولیس قرب قبر حرب قبر والخلاف فی المفرد نحو
الحمد لله العلی الاجلل وفی المرکب نحو جزا بنوه ابا الغیلان عن کبر
والخفاء فی المفرد لغرابته نحو وفاحما ومرسنا مسرجا وفی المرکب
للتعقید اللفظی کتفکیك الضمائر او المعنوی کالکنایة البعیدة بلا
قرینة وفی المتکلم ملکة التعبیر عن المقصود بلفظ فصیح
فالتنافر یعرف بالحس والخلاف بالصرف والنحو والغرابة باللغة
والتعقید اللفظی بالنحو والمعنوی بالبیان والمطابقة لمقتضی
الحال بالمعانی ویسمیان علم البلاغة ویتبعهما البدیع
فانحصر الکتاب فی خمسة ابواب) عند البلغا متکلمك بلاغتی مقامك
مقتضاسنجه کلامك حقنی ایفا ایتمك وکلامك بلاغتی بر مقتضای
مقام کلام حقی اوزره ادا اولنمقدر واشبو بلاغتك مرجع ومحصلی
ایکی امره منحصر اولوب بریسی فصاحت ودیکری مقتضای
حاله مطابقتدر فصاحت دخی تنافر وخلاف قیاس وخفاء

مراد

مراددن خالص اولمقدن عبارتدر زیرا سوق کلامدن غرض
افادهٔ مرام اولدیغنه بناء کلامك تلفظ واستماعی سهل اولوب
مقصودی اداده واضح اولمق لازمدر وتنافر تعبیر اولنان لفظده
لسانه ثقلت یاخود سامعه ده کراهتی موجب اولان کیفیت اولوب
لفظ مفرد ده اولان تنافر حروف (غدایره مستشزرات الی العلی)
ترکیبنده واقع اولان مستشزرات کلمه سی کبیدر وکلمات مرکبه ده
اولان تنافر (ولیس قرب قبر حرب قبر) مثللیدر وبو تنافرك دنیلان
علامهٔ تفتازانینك اختیاری اوزره عند الفصحاء سلیقه وطبیعت
ایله معلوم اولور بر کیفیتدر وخلاف قیاس لفظ مفرد ده (الحمد لله
العلی الاجلل) عبارهسنده اولان اجلل لفظی کبیدر که قاعدهٔ
صرف اوزره لاملرك ادغامی لازم کلور ایکن عدم ادغام خلاف
قیاسدر اما واضعك وضعنده خلاف قیاس اولان شواذ شایعه
بوکا مقیس دکلدر که انلر حین وضعده مثبت اولمغله فصاحته
مخل دکلدر کذلك کلمات مرکبه ده خلاف قیاس اولان (جزی بنوه ابا
الغیلان عن کبر) ترکیبنده بنوه ضمیرینك ما بعدینه ارجاعی مثللیدر که
بو وجهله حقیقة اضمار قبل الذکر مخالف قیاس نحوی اولوب
لکن بعض امرجع ضمیر لفظده مؤخر وحکما مقدم اولدیغی
صورتده اضمار قبل الذکر جائز اولور مثلا ضرب غلامه زید
ترکیبنده مرجع ضمیر زید اولوب لفظا مؤخر اولمش ایسه ده فاعل
اولمق حسبیله حکما مقدم اعتبار اولنور وخفاء مراد لفظ مفرد ده
غرابتی ایچون اولوب وفاحما ومرسنا مسرجا عبارهسنده اولان
مسرجا لفظی کبیدر یعنی لفظ مفرد ده لاجل الغرابه خفاء مرادشو
وجهله در که کلمه مأنوسة الاستعمال وز بانزد ومتعارف اولمیوب
مثلا اجتماع وافتراق معنالرینه اولان تکأکأ وافرنقع کلمهلری کبی
ذاتنده غرابت درکار اولوب تتبع لغاته محتاج اولنلردر یاخود

معنای کلمه وجه بعید ایله ظاهره چیقارلمغه محتاج اولان مسرجا
لفظی مثلا بکه لفظ مذکورک معنای ظاهری سراج کلمه سندن
مأخوذ اولق اقتضا ایده جکنه نظرا سراج کبی قلنمش دیمک
اولوب بو معنا دخی مقامه مناسب اولمامق جهتیله بالمطالعه
بریق کالسراج معناسی ویرلمک وجه بعید ایله استخراجدر
وکلمات مرکبه ده خفاء مراد تعقید لفظی سببیله تفکیک ضمایر
کبیدرکه بر ترکیبده برقاچ ضمیر اولوب مرجعلری بر برینه مشابه
اولدیغی صورتده مراد ومقصود واضح ورونمود اوله میه رق
الفاظ معقد اولمش اولور اما تعدد ضمایر اولوب مرجعلرنده
اشتباه اولمدیغی تقدیرجه مخل فصاحت اولمز یاخود خفاء مراد
بلاقرینه کنایه بعید کبی تعقید معنوی جهتیله اولور یعنی
مقصوده انتقال کثرت وسایطه محتاج اولوب شویله که مضیاف
دینلمک مراد اولنه رق مهزول فصیل تعبیر اولندقده معنا معقد اولور
زیرا فلان مهزول الفصیلدر دیمه نک معناسی فلانک دوه لرینک
یاوریلری لاغر دیمکدن عبارت وبو جهتله مقصوده لاجل
الانتقال کثرت وسایط تکلفاتنه محتاج اولنه رق دوه یاوریلرینک
زبونلکی اودون نقلیله اشغالنه ودوه لرک بو وجهله استخدامی
طبخک زیاده لکنه وطبخک کلیتی مسافرک کثرتنه دال اولمق
اعتباریله صاحبنک مضیاف اولمسندن کنایت اولور * قالدیکه
متکلم فصیح شول ذاته اطلاق اولنور که سهولت ایله بلا توقف
مقصودینی لفظ فصیح ایله ادا وتعبیره کندوده ملکه اوله بو صورتده
هر متکلم بلیغ فصیح اولوب انجق هر متکلم فصیح بلیغ
اوله مز زیرا متکلم فصیحک هر نقدر کلامی فصیح
ایسه ده مقتضای حاله مطابقت بولنمامق حسبیله بلیغ
اطلاق اولنمز فذلکه کلام بر وجه بالا ذکر وبیان اولنان

تنافر حس سمع وخلاف قیاس صرف ونحو وغرابت لغت وتعقید
لفظی کذلک نحو وتعقید معنوی بیان ومقتضای حاله مطابقت
معانی ایله بیلندیکندن واشبو بیان ومعانی یه مزید اختصاص
جهتیله علم بلاغت تسمیه قلنمش ایسه ده دخی بلاغت صرف
ونحو ومعانی وبیان علومنه توقف ایدوب علم بدیع دخی معانی
وبیانه تابع اولدیغندن اشبو کتاب بش بابه انحصار ایله شهرتیاب
اولمشدر * باب الصرف وهو علم باصول یعرف بها احوال متن
ابنیة الکلم سوی الاعراب الکلمة لفظ موضوع مفرد وهی اسم
وفعل وحرف * الاسم ما وضع لمعنى فی نفسه لابزمان ویخصه اللام
والجر والتنوین والنسبة والتصغیر والاسناد الیه والاضافة
* والفعل ما وضع له بزمان ویخصه قد والضمیر المرفوع البارز
او المتصل وهو ماض یخصه تاء التأنیث الساکنة ومضارع یخصه
الجوازم والسین وسوف والحرف ما وضع لمعنى فی غیره واصول
ابنیة الاسم ثلاثیة ورباعیة وخماسیة والفعل ثلاثیة ورباعیة
فان کانت بلاهمزة وتضعیف وحرف علة فصحیح والا فمهموز
او مضاعف او معتل او مثال او اجوف او ناقص او لفیف مفروق
او مقرون وتوزن الاصول الثلاثة بفاء وعین ولام وما فوقها
بلام ثانیة وثالثة ویتبع موزونه فی الزیادة والحذف والقلب ویعبر
عن الزائد بلفظه الا المبدل من تاء الافتعال فانه بالتاء کافتعل
فی اضطرب والا المکرر للالحاق اولغیره فانه بما تقدمه کفعلل
فی جلبب وافعلل فی اقشعر وللاسم الثلاثی عشرة ابنیة فلس
وفرس وکتف وعضد وحبر وعنب وابل وقفل وصرد وعنق
واما دئل فنادر بل منقول عن الفعل وتخفف بعضها فنحو کتف
یخفف بالاسکان وبالکسر معه فان کان ثانیه حرف حلق
فبکسرتین ایضا کفخذ وکذا الفعل کشهد ونحو عضد وابل وعنق

بالاسكان وللرباعى ستة جعفر وزبرج وبرثن وقمطر ودرهم
وجذب واما جندل وعلابط فمقصوران من جنادل وعلابط
وللخماسى اربعة سفرجل وجحمرش وقرطعب وقذعمل وللفعل
الثلاثى ستة ابواب نصر ينصر وضرب يضرب وفتح يفتح وعلم
يعلم وحسن يحسن وحسب يحسب وللرباعى واحد كدحرج
ولمزيده ثلثة تدحرج واحرنجم واقشعر ولمزيد الثلاثى ملحقا
بدحرج سبعة جلبب وحوقل وبيطر وجهور وعثير وقلنس
وقلسى وملحقا باحرنجم اثنان اقعنسس واسلنقى وغيرهما
ثمانية عشر اكرم وفرح وقاتل واجتمع وانكسر واحمر
وتفاعل وتكلم وتجلبب وتجورب وتشيطن وترهوك
وتقلنس وتقلسى واستخرج واحمار واغدودن واجلوذ فالجملة
سبعة وثلثون ثم الاسم جامد ومشتق والفعل مشتق الا
قليلا كعسى والغالب من اسم المعنى وجاء من اسم العين كشمس
النهار وايضا اما لازم كذهب او متعد الى المفعول به كضربت
زيدا ومنه ما يتعدى الى اثنين كعلم واعطى اوثلاثة كاعلم
وايضا اما معروف يسند الى الفاعل اومجهول الى المفعول*
اولكى باب علم صرف بياننده در علم صرف تعبير اولنان
شول قواعد كليه به علمدر كه اوقواعد ايله هر بر كلمه نك هيئتى
اعتباريله كندويه اعرابدن ماعدا عارض اولان احوال واحكام
جزئيه بيلنور وكلمه ديلان بر معنايه وضع اولنان لفظ مفرد
اولديغنده بناء دوال اربعه تعبير اولنان خطوط وعقود ونصب
واشارت ومهملات ومركبات خارج قالور كلمه دخى بالاستقراء
اسم وفعل وحرف اقسامنه منحصر اولوب اسم شودر كه
واضعك وضعنده كچمش وكلهجك وشمديكى زمانك برى
اعتبار اولنميه رق كندوسى مفهوم بنده مستقل اولان معنايه

وضع اولنمش اوله ولام تعريف وحرف جر وتنوين ترنمدن
ماعدا اولان تنوينات داخل ومنسوب اليه ومصغر ومسند اليه
ومضاف اولمق اسمك خواصندندر فعل شودر كه ازمنۀ ثلثۀ
مذكوره دن برينه مقارنتله مفهوميده مستقل اولان معنايه
وضع اولنمش اوله وحرف قدك دخولى وضمير مرفوع بارز
متصل فعلك خاصه سيدر وتاء تأنيث ساكنه فقط فعل
ماضى يه وجوازم وسين وسوف فعل مضارعه مخصوصدر حرف
شودر كه مفهومينده مستقل اولميوب آخرك انضمامنه محتاج اولان
معنايه وضع اولنمش اوله قالديكه جنس اسمك افراد معينه
سنك مادۀ اصليه سى يا اوچ حرف يا درت حرف يا بش حرف
اوزرينه اولوب اوچ حرف اوزرينه اولانه ثلاثيه ودرت حرف
اوزرينه اولانه رباعيه وبش حرف اوزرينه اولانه خماسيه
دينور واصل كلمه اوچ حرف اوزرينه اولمق لازم كلور ايسه ده
توسيع كلام ايچون تصريفى قابل اولان اسم متمكنلرده بروجه
مشروح رباعى وخماسى اولور لكن استعمالى ثقيل اولمغله
سداسى اولمز وفعلك هيئت اصليه سى دخى يا ثلاثى يا رباعى
اولور انجق فعلك ذاتنده ثقلت اولديغندن اصلى اولارق
خماسى وسداسى اولمز كرك اسم وكرك فعلك حروف اصليه سى
همزه و تضعيف وحرف علتدن سالم اولور ايسه اسمده فلس
وفعلده خرج كبى صحيح تسميه اولنور وبونلردن سالم اولميوب
همزه اولور ايسه مهموز وحرف علت اولور ايسه معتل تسميه
قلنور وفاء الفعل ديلان اول حرفده وعد كبى حرف علت واقع
اولور ايسه مثال وعين الفعل ديلان حرف ثانيده قال كبى واقع
اولور ايسه اجوف ولام الفعل ديلان حرف اخيرده رضى كبى
واقع اولور ايسه ناقص تعبير اولنور وحرف اول وثانيده

حرف علت بولنور ایسه وقی کلمه سی کبی لفیف مفروق
وو یل کلمه سی کبی حرف اول وثانی یاخود طوی کلمه سی کبی
ثانی وثالث ویاخود یوی کلمه سی کبی اول وثانی وثالث معتل
اولدیغی صورتده لفیف مقرون دینلور واسم وفعلك حروف
اصلیهٔ ثلثه سنه وجه مشروح اوزره فاء وعین ولام دینلوب
رباعی وخماسیده اشبو اوچ حرفك فوقنده بنه اصل اوله‌رق
واقع اولان حرف رابعه لام ثانیه وحرف خامسه لام
ثالثه تعبیر اولنور اصول مذکوره بونلر ایله وزن اولنور که
فلس فعل وجعفر فعلل وجحمرش فعلالل وزنلرنده در وزیاده
وحذف اولنمقده وهیئت تغییر اولنمقسزین بعض حرف بعضی
اوزرینه تقدیم وتأخیر ایله قلب مکان قلنمقده وزن موزونه
تابع اولورکه مضروب کلمه سندن مفعول وزنی وقاض کلمه سنده
فاع وایس کلمه سنده عفل وزنی کبیدر وحروف اصلیه‌نك اوزرینه
زائد اولان حرف کندی ولفظیله تعبیر اولنور مثلا مضروب
کلمه سی مفعول وزنی ایله وزن اولندقده میم وواو زیاده اوله‌رق
وزن تعبیر اولنور لکن افتعل‌نك تاسندن منقلب اولان زائد
حرف کندی ولفظیله تعبیر اولنیوب تاء مذکور ایله تعبیر اولنور
مثلا اضطرب کلمه سنك وزنی اصلنه اعتبارا افتعل دینلور
منقلب اولان طایه موافقةً افطعل دینلمز والحاق وغیری ایچون
عینی ولامی جنسندن مکرر اولان حروف کندی ولفظیله تعبیر
اولنیوب جلبب کلمه سنده فعلل واقشعر کلمه سنده افعلل
وزنلری کبی متقدم اولان جنسنك تعبیریله تعبیر اولنور واسم ثلاثی
اشبو اون افراده منحصردرکه فلس وفرس وکتف وعضد وحبر
وعنب وابل وقفل وصرد وعنق مثاللریدر اما دئل مثالی نادر
وبلکه فعل مجهولدن منقولدر وفانك کسری وعینك ضمی ایله

فعل

فعل وزنی اصلا موجود اولیوب قرأة شاذه ده واقع اولان ذات
الحبك کلمهٔ کریمه سنده اصل اولان حانك ضمی ایسه ده ذانك
تاسنه اتباع ایله مکسور قلنمشدر وبونلرك بعضیسی کتف کبی
اسکان ایله ویاخود اسکان وکسر ایله تخفیف قلنور کتف وکتف
دینلور وکتف مثاللو لرك حرف ثانیسی حرف حلق اولور ایسه
کسرتین ایله دخی تخفیف اولنور وبو صورتده فخذ وفخذ وفخذ
دینلور وشهد مثاللو حرف حلق اولان فعللرده دخی فخذ کلمه سی کبی
وجوه اربعه جائز اولور وعضد وابل وعنق مثاللولر انجق عینی اسکان
ایله تخفیف قلنور واسم رباعی التی افراده مقصوردرکه جعفر وزبرج
وقمطر ودرهم وجخدب وبرثن مثاللریدر لکن درهم وجخدب
مثاللیلر نادردر اما جندل وعلابط جنادل وعلابط کلمه لرندن
قصر اولنمشدر زیرا بونلر اصلیه اولسه لر حرکات متوالیاتك
اجتماعی لازم کله جکندن کلام عربده بو صورت مهجوره در
واسم خماسی دردت افراده منحصر اولوب سفرجل وجحمرش
وقرطعب وقرعمل مثاللریدر وفعل ثلاثی التی نوعه منحصردرکه
نصر ینصر وضرب یضرب وفتح یفتح وعلم یعلم وحسن یحسن
بابلرینك افرادی اکثر وحسن یحسن بابینك بابلریدر لکن نصر
ینصر وضرب یضرب فتح یفتح وعلم یعلم وحسب یحسب
قلیل وحسب یحسب بابنك اقلدر وبو التی بابده اصل اولان
ضرب یضرب وعلم یعلم بابلریدر وفعل رباعی انجق دحرج
بابنه مقصور اولوب مزیداتی دخی اوچ نوع اولورکه تدحرج
واحرنجم واقشعر بابلریدر ودحرج بابنه ملحق اولان ثلاثی
مزیدی یدی نوعه منحصر اولوب جلبب وحوقل وبیطر وجهور
وعثیر وقلنس وقلسی بابلریدر واخرنجم بابنه ملحق اولان ایکی
نوع اولوب اقعنسس واسلنقی بابلریدر وبونلردن ماعداسی

اون سکز بابه مقصور اولور وشویله که اشبو اون سکز بابدن
اکرم وفرح وقاتل بابلرینده ثلاثی مزید رباعی واجتمع وانکسر
واحمر وتغافل وتکلم بابلری ثلاثی مزید خماسی واستخرج
واحمار واغدودن واجلوز بابلرینده ثلاثی مزید سداسی
وتجلبب وتجورب وتشیطن وترهوك وتقلنس وتقلسی بابلرینه
دخی تدحرج بابنه ملحق تسمیه اولنور وبونلرك جملهسی اوتوز
یدی باب اولور بوندن صکره معلوم اولهکه فعل وحرف مقابلی
اولان اسم یاجامد یاخود مشتق اولور وفعل دخی مشتق اولوب
بعضا وقلیلا غیر مشتق اولور عسی وکاد ونعم وبئس ولیس
کلمهلری وبونلرك امثالی تصرف اولنمیان کلماتدر واکثر اشتقاق
اسم معنادن یعنی اصطلاحده مصدر دینلوب علم وجهل
وضرب مثللو غیریله قائم اولاندن اولورکه مثلا علم صفتی عالمك
وجودیله قائم اولور وبعضا اسم عین یعنی زید ورجل وشمس
وقمر مثللو بذاته قائم اولاندن مشتق اولور شمس النهار دینلدیکی
کبی که بویله مشتق قلندقده شمس النهار ترکیبی نهار
شمس صاحبی اولدی دیمك واورق الشجر دینلسه اغاج یپراق
صاحبی اولدی دیمك اولور وکذلك فعل یالازم اولورکه
ذهب زید ترکیبنده اولدیغی وجهله فاعلیله مرام تمام اولور
یاخود متعدی اولورکه ضربت زیدا عبارهسنده واقع اولدیغی
اوزره متعلق اولان مفعول بهه محتاج اولور ومتعدی بعضا
علمت واعطیت واعلمت بابلرنده اولدیغی وجهله ایکی یاخود
اوچ مفعوله تعدیه ایدر علمت بابندن اولور ایسه ایکی مفعوله
تعدیه ایدوب مفعول اول ایله مفعول ثانی متحد الذات اولورکه علمت
زیدا فاضلا ترکیبنده اولدیغی وجهله مفعول اول اولان زید ومفعول
ثانی اولان فاضل ایکیسی دخی برذاتدن عبارتدر واعطیت

بابندن اولور ایسه مفعول اول مفعول ثانینك ذاتلری مغایر اولور
که اعطیت زیدا درهما عبارهسنده اولدیغی اوزره مفعول اول
اولان زیدك ذاتی بشقه ومفعول ثانی اولان درهمك ذاتی بشقهدر
واعلمت بابندن اولور ایسه اعلمت زیدا عمرا فاضلا عبارهسنده
مبین اولدیغی وجهله مفعول اول اعطیت بابنك مفعولی
ومفعول ثانی وثالث علمت بابنك مفعوللری کبی اولور وفعل
فاعله اسناد ایله یامعلوم یاخود فاعل مقامنه قائم اولان مفعوله
اسناد ایله مجهول اولور* الاشتقاق اخذ کلمة من اخری متن
بتغییر ما مع التناسب فی المعنی وهو صغیر لو اتحدتا فی الحروف والترتیب
کضرب من الضرب وکبیر لو اتحدتا فی الحروف دون الترتیب
کجبذ مع الجذب واکبر لو اتحدتا فی اکثر الحروف مع التناسب
فی الباقی کنعق مع النهق والتغییر اما فی الهیئة او فی الحروف
بالتبدیل او النقص او الزیادة والزیادة اما لافادة معنی او للالحاق
مثال بمثال ازید منه اما بالتکریر او بحروف الزیادة وهی (الیوم
تنساه) فنحو قردد وجزوع ملحق بجعفر ودرهم ونحو جلبب وحوقل
بدحرج بخلاف نحو مقتل ومنبر وکرم وکارم وتعرف ملحق الزیادة
بالاشتقاق وعدم النظیر وغلبة الزیادة والترجیح عند التعارض
فالاشتقاق کهمزة اکرم وباء جلبب وعدم النظیر کالف قبعثری
اذلا سداسی فی الاصول وتاء تفعل لعدم فعلل فی اصول الرباعی
ونون سمنان لعدم فعلان فی المزیدات واما خزعال فنادر والغلبة
کالتضعیف فانه غالب للالحاق وغیره وکالهمزة اولا مع ثلثة
اصول ففی اصبع زائدة وفی اصطبل اصلیة والمیم مطردة فی الاسماء
الجاریة علی الفعل ففی معمر زائدة لا فی مرزنجوش والیاء غالبة
الا فی اول اسم رباعی غیر جار علی الفعل ففی یرمع زائدة لا فی یستعور
وکذا الواو والالف الا فی الاول ففی ورنتل اصلیة والنون

ثالثة ساكنة كعرند وفى الاخر بمده كرحان وغسلين و يطرد
فى المضارع والمطاوع والتاء فى نحو تجوال ورغبوت و يطرد
فى التفعيل ونحوه والسين مطردة فى استفعل والباقية قليلة
كالهمزة حشوا كشأمل واللام اخرا كذلك والميم حشوا واخرا
كهرماس وزرقم والتاء فى اول الاسم كترتب والنون متحركة كنبذرة
وعفرنى وساكنة ثانية نحو جندب واخرا بلا مدة كرعس السين
فى اسطاع يسطيع والهاء فى اهراق يهريق فى امهات فى الاصح
واما لترجيح الاشتقاق ان كان فرعش فعلن ومذقم فعلم والا
فعدم النظير فريم مفعل لا فعيل لعدمه * اصطلاح صرفده
اشتقاق دينلان شودر كه معناده مناسبت شرطيله نوع ما تغيير
اولنه رق بر كلمه دن بر كلمه يى اخذ ايلمكدر واشبو اشتقاق دخى
اوچ وجهله اولوب اولكيسى ضرب كلمه سندن ضرب كلمه سى
اخذ اولديغى كبى معناده مناسبت وحروف اصليه ده وترتيبده
اتحاد اولمغله در بوكا اشتقاق صغير تعبير اولنور ايكنجيسى جذب
كلمه سندن جبذ اخذ اولديغى كبى حروف اصليه ده اتحاد اولوب
ترتيبده مخالفت اولمق ايله در بوكا اشتقاق كبير دينلور اوچنجيسى
نهق كلمه سندن نعق كلمه سى اخذ اولنديغى وجهله حروف اصليه نك
اكثر يسنده اتحاد اولوب باقيسنده مخرجده مناسبت بولنمغله در
بوكا اشتقاق اكبر تعبير اولنور وكيفيت اشتقاقده اولان تغيير
يا هيئت كلمه ده ياخود تبديل ونقص وزياده لك ايله حروف كلمه ده
وجود پذير اولور مثلا مصدر اولان ضرب كلمه سندن فعل ماضى
اوله رق ضرب كلمه سى اخذ اولندقده هيئتنك تغييرى مصدرده
ساكن اولان را حرفنى متحرك قلمغله اولور ياخود ضرب كلمه سى
فعل ماضى ايكن فعل مضارع اوله رق يضرب كلمه سى اخذ
اولندقده هيئتنك تغييرى محرك اولان ضاد حرفنى ساكن

قلمغله اولور وياخود حركه سى تبديل قلمق يعنى نصر كلمه سى
فعل ماضى ايكن مضارع اوله رق ينصر كلمه سى اخذ اولندقده
مفتوح اولان حرف صاد مضموم اولمق جهتيله هيئت كلمه
تغير ايدر وتبديل ايله اولان تغيير اسم زمان ومكان اولان منصر
كلمه سى مضارعدن لدى الاخذ ينصر كلمه سنك ياسى ميمه تبديل
اولديغى كبيدر ونقصان ايله تغيير فاعل وتفاعل بابلرينك
مضارعندن حرف مضارعت نقصان قلنه رق امر حاضرلرى
اخذنده اولديغى وجهله در وزياده لك ايله تغيير ماضيدن
مضارعت حرفى زياده سيله مضارع اخذنده اولديغى كبيدر
وزياده ونقصان ايله تغيير ثلاثينك مضارعندن اسم فاعل
واسم مفعول اخذنده اولديغى مثليدر كه ينصر كلمه سندن
ناصر كلمه سنك اخذنده مضارعت حرفى اولان يا تنقيص اولنوب
اسم فاعل الفى زياده قلنور وزياده لك تعبير اولنان مشتق اولان
كلمه نك عدد حرفى مشتق منه اولان كلمه نك عدد حروفندن زياده
اولمق معناسنه اولميوب انجق حروف اصليه اولميان حرف
اتيان اولنمق معناسنه در وزياده حروف دخى يا افادۀ معنا ياخود
برمثالى عدد حروفى زائد اولان برمثاله الحاق ايچون اولور اما
الحاق ايچون زياده اولان حرف اول كلمه ده بولنميه رق وسطنده
ياخود آخرنده اولوب موازنه نك حفظيچون حروف اصليه يه
مدغم ومدغم فيه اولمز واعلال دخى اولنمزو بوندن بشقه لاجل
الالحاق زياده قلنان حرفدن افادۀ معنا مقصود اولميوب انجق الحاق
غرضنه مبنيدر والحاق ايچون زياده لك يا حروف اصليه دن برينى
تكرارو ياخود اليوم تنساه حرفلرندن اتيان ايله اولور مثلا جعفر
كلمۀ سنه مجرد موازنه ايچون قردد كلمه سنده دالى تكرار ودرهم

کلمه سنده لاجل الموازنه خروج کلمه سنده الیوم تنساه حرفلرندن
واوی زیاده ایله ملحق اولدیغی وجهله درکذلك جلبب
کلمه سنده بانی تکرار وحوقله کلمه سنده واوی زیاده ایله الحاق
اولندیغی کبیدر واسمده الحاقك صحتنك شرطی مجرد موازنت
وفعلده مصدر مشهورنده موافقت بولنمقدر لکن مقتل ومنبر
وکرم وکارم مثللولر بونلرك خلافیدر زیرا مقتل کلمه سنده میمك
زیاده لکی زمان ومکانه منبر کلمه سنده میمك زیاده لکی آلت وکرم
کلمه سنده رانك تکراری تعدیه وکارم کلمه سنده الفك زیاده لکی
مشارکت معنالرینی افاده ایدر وحروف کلمه ده اصلیه اولان
حرفدن زیاده اولان حرفی بیلمك دخی اوچ وجهله اولور اولا
اشتقاق ایله بیلنور یعنی اکرم کلمه سنك همزه سی وجلبب کلمه سنك
باسی گبی که اکرم کلمه سنك اصلی کرم وجلبب کلمه سنك اصلی
جلبة اولمغله بونلرده همزه وبا زیاده اولدیغی مصدر اصللرینه
نظر ایله معلوم اولور ثانیا عدم نظیر ایله بیلنور یعنی قبعثری
کلمه سنك آخرنده اولان الف زیاده اولدیغی مثللو که اصول
کلمه ده سداسی اولمیوب اوزان مشهوره ده دخی نظیری عدیم اولمغله
ذکر اولنان قبعثری کلمه سنده الف زیاده اولدیغنه اطلاع حاصل اولور
کذلك اصول رباعیه ده فانك فتحی ولام اولینك ضمی ایله فعلل
وزنی اولمامغله تنفل کلمه سنك اولنده اولان تازائد در دینلور
وکذلك اسماء مزیده لرده فعلال وزنی اولمامغین سمنان کلمه سنك
آخرنده اولان نون زائده دردیو حکم اولنور امانادر اوله رق خزعال
وحرطال کلمه لری وار ایسه ده معتبر اولمیوب وبو وزنده کلام
عربده اشبو ایکی کلمه دن غیری دخی کلامشدر ثالثا غلبهٔ زیاده
ایله بیلنور یعنی بعض حروف معدوده نك محال معلومه ده زائد
اوله رق استعمالی کثیر اولمغله اومثللو محللرده بولندقده زیاده

اولدیغی معلوم اولور ازجمله تضعیف کبی زیرا تضعیف
الحاق وغیری ایچون غالب واکثردر شویله که قردد وعصبب وشمال
کلمه لرندن اخذ اولنان قردد وعصبصب وشملل کلمه لری مثللولرده
الحاق ایچون وکرم واقشعر وصدیق وعلامة بابلرنده الحاقك
غیری ایچون تضعیفك غلبه سی اشتقاق ایله معلوم اولور بناء
علیه سحنون وحلتیت کلمه لری مثللو اشتقاقی معلوم اولمیان
مضاعف بر کلمه بولنسه بروجه مشروح تضعیفك غلبه سی
سببیله ذکر اولنان سحنون وحلتیت کلمه لرنده نون وتانك زیاده لکیله
حکم اولنوب عصفور وقنديل وزنلرینه الحاق قلنور
کذلك کلمه نك اصول ثلثه سیله اولده بولنان همزه نك
بالاشتقاق زیاده لکی غالب واکثر اولوب لکن اصول اربعهٔ کلمه
ایله اولده بولنان همزه نك زیاده اولمقلقده کثرت اشتقاق ایله
معلوم اولمدیغندن اصبع کلمه سنك اولنده کی همزه نك زیاده لکی
واصطبل کلمه سنك همزه سی اصل اولمقلغی بیلنور وکذلك
فعل مضارعه موازن اولان اسم فاعل ومفعول واسم زمان
وامثالی اسملرده حرف میم بلا تخلف بولنمغله معمر کلمه سنده
میمك زیاده لکی وفعل مضارعه موازن اولمامق جهتیله
مرزنجوش کلمه سنك میمی اصلی اولدیغی معلوم اولور وکذلك
فعل مضارعه موازن اولمیان اسم رباعینك اولندن غیری محللرده
یا حرفنك زیاده اوله رق بولنمسی غالب اولمغین یرمع کلمه سنده
یا زائد اولمسی وفعل مضارعه موازن اولمدیغندن یستعور
کلمه سنك یاسی اصلی اولدیغی حکم اولنور وکذلك کلمه نك اولنده
اولمیه رق واو والفك زیاده بولنمسی غالب اولمغله ورنتل
کلمه سنده واوك اصلی اولمسنه حکم اولنور وکذلك حرف نون
غرند کلمه سنده واقع اولدیغی مثللو اوچنجی حرف ساکن اولدیغی

حالده زائداوله رق بولنمسى و ياخود رحمان وغسلين كلمه لرنده اولديغى اوزره بعد المد آخر كلمه ده حرف نون زياده اولمسى غالب واكثر اولمقدن ناشى اشبو عرند و رحمان وغسلين كلمه لرنده نونلرك زائد اولديغى بيلنور وكذلك فعل مضارعده وانفعل وافعنلل بابلرنده بلا تخلف حرف نون زائد اولور وكذلك مبالغه مصدرلرى اولان تجوال ور غبوت كلمه لرى وامثالنده حرف تانك زياده اولمسى غالب وتفعيل وتفعل بابلرنده زياده لكى مطرد در واستفعل بابنده دخى حرف سينك زياده اوله رق بولنمسى اطراداوزره درو بونلرك ماعداسنده يعنى شامل كبى حشو اوله رق همزه و زيدل وعبدل مثللو لرك آخرنده لام وهرماس وزرقم كبيلرك حشو يعنى حرف اخيرينك ما قبلنده وياخود آخرنده اوله رق ميم و ترتب مثللو اسملرك اولنده تاو نبذرة وعفرنى كلمه لرنده اولديغى وجهله نون متحركه وجندب مثللوده ساكن ثانى اولديغى حالده نون ورعشن كبيلرده بلامد اخر كلمه ده نون واسطاع يسطيع مثللولرده سين واهراق يهريق كبيلرده ها واصح قول اوله رق امهات كلمه سنده كذلك ها حرفلرينك زياده بولنملرى قليلدر قالديكه بر وجه بالابيان اولنان ادلهٔ ثلثه يكديكرينه تعارض ايلدكده رعشن وزرقم كلمه لرينك اصللرى رعشة وزرقة اولمغله بونلرده نون و ميمك اشتقاق زياده لكنه وعدم نظير وغلبهٔ زياده اصالتنه دلالت ايلسه اشتقاق ترجيح اولنور اكر اشتقاق بولنمزايسه عدم نظير ترجيح قلنور مثلا مريم كلمه سنده ميمك واولده اولميه رق يانك زياده لكنه هرنقدر غلبهٔ زياده دليل ايسدده اوزان معتاده ده فعيل وزنى اولمامغله بنه عدم نظير دلالتيله ميمك زياده لكى ارجح اولوب مفعل وزنى اعتبار اولنور * الماضى ماوضع لحدث

سبق ففى المعروف يفتح اوله اواول متحركه و يفتح ثانيه ايضا فيما اوله تاء كتقاتل وتدحرج وفى المجهول يضم ما فتح و يكسر ماقبل الاخر فان وليت المضموم الالف تقلب واوا و يتصرف للغيبة والخطاب والتكلم فيصير اربعة عشر وهو مبنى على الفتح الامع الواو فيضم الامع اللواحق المتحركة فيسكن * المضارع ماوضع لحدث حاضرا ومستقبل بزيادة احداتين على الماضى ويكرم اصله يؤكرم و يخص الاستقبال بالسين وسوف و ينقلب كالماضى فالهمزة للمتكلم الواحد والنون له مع غيره والتاء للخطاب والمفرد الغائبة ومثناها والياء للغائب وجمع الغائبة ففى المعروف نضم الزيادة فى الرباعيات ويفتح فى غيرها وعين الثلاثى من فعل يضم او يكسر ويفتح غالبا فيما عينه اولامه حرف حلق غير الف وابى يأبى شاذ والتزم الكسر فى المضاعف اللازم والاجوف والناقص اليائيين الا فيما عينه اولامه حرف حلق والتزم الضم فى المضاعف المتعدى والاجوف والناقص الواويين ولايضم فى المثال ومن فعل يفتح وقد يكسر فى المثال وقيل فى غيره ومن فعل يضم وفى غير الثلاثى يكسر ماقبل آخره الا فيما اول ماضيه تاء فيفتح والا فيما اخره مكرر فيدغم وفى المجهول يضم الزيادة ويفتح ماقبل الاخر فالثلاثى لمعان كثيرة و يكثر فى الرابع العلل والاحزان واضدادهما كسقم وسلم وحزن وفرح ومنه اللون والعيوب والحلى كشهب وعور وبلج والخامس للطبايع ونحوها كحسن وقبح وكرم ولؤم ومن ثمة لا يكون الا لازما وافعل للتعدية كاذهبته والصيرورة كاورق الشجر والسلب كاعجمته و بمعنى فعل كقلت البيع واقلته وفعل للتكثير كطوفت الكعبة وغلقت الابواب وموت الابل وللتعدية كفرحته والسلب كقشرته والنسبة كفسقته و بمعنى فعل كزلته وزيلته وفاعل لنسبة اصله

الی احد الشریکین وتعلیقه بالاخر صریحا فیلزم عکسه ضمنا کضاربتك وللتکثیر کضاعفته وبمعنی فعل کسافرت وتفاعل لنسبة اصله الی شریکین فصاعدا کضاربا وتجاذبوا الثوب ولاظهار حصول اصله وهو غیر حاصل کتجاهل ولمطاوعة فاعل کباعدته فتباعد وبمعنی فعل کتوانیت وتفعل للتکلیف کتحلم ولمطاوعة فعل ککسرته فتکسر ولاتخاذ اصله کتوسدت الحجر وللتجنب عنه کتاثم وبمعنی فعل کتمیزه وافتعل للمطاوعة کاجتمع والاتخاذ کاشتوی والقبول کاتعظ والتفاعل کاجتور والتصرف کاکتسب وانفعل لازم مطاوع فعل نحو کسرته فانکسر ویخص العلاج والتأثیر وانعدم وانفهم خطاء وافعل وافعال لمبالغة اللازم واستفعل للطلب کاستفهمه وللتحول کاستحجر الطین وافعوعل وافعول وافعلل لمبالغة اللازم وتفعلل وافعنلل لمطاوعة فعلل * فعل ماضی شو کلمه درکه تکلم زماننددن اول واقع اولان معنایه وضع اولنمش اوله وذکر اولنان فعل ماضینك معلومنده نصر کلمه سی کبی وضع اولنمش اوله حرف اولی مفتوح اولور واولنده همزهٔ وصل اولان کلمه لرده استخرج واجتمع کبی همزه دنصکره اول متحرك اولان حرف کذلك مفتوح اولور واولنده تا اولان کلمه لرده تقاتل کبی اول وثانی اولان حرفلر مفتوح اولور وماضی مذکورك مجهوللنده نصر واکرم واستخرج کلمه لری کبی معلومنده مفتوح اولان حرفلر مضموم اولوب اخرینك ماقبلنده اولان حرف مکسور اولور ومجهول اولان کلمه ده حرف الف مضموم اولان حرفك ما بعدنده بلا فاصله واقع اولور ایسه قاتل وتقاتل کلمه لرینك مجهوللرنده قوتل وتقوتل کلمه لرنده اولدیغی کبی الف واوه قلب اولنور واشبو فعل ماضی اون درت وجهله تصرف اولنوب او بجی غائب

واوجی غائبه واوجی مخاطب واوجی مخاطبه وایکیسی متکلم ایچوندر وماضی مرقومك حرف اخری جمع واوی وضمیر مرفوع متصل اولمیانلرده فتح اوزره وجمع واوی اولنلرده ضم اوزره وضمیر مرفوع متصل اولنلرده سکون اوزره مبنی اولور که نصر نصروا نصرت کلمه لرنده واقع اولدیغی کبیدر وفعل مضارع شول کلمه درکه ماضی اوزرینه آتین حرفلرندن برینی زیاده ایله تکلم زماننده حاضر یاخود تکلم زماننددنصکره حاصل اوله جق معنایه وضع اولنمش اوله اما اکرم کلمه سنك مضارعی یکرم اولدیغندن بونك مضارعت حرفی ماضیسی اوزره زائد دکلدر سؤالی وارد اولور ایسه یکرم کلمه سنك اصلی یؤکرم اولوب نفس متکلم وحده سنده ایکی همزه نك اجتماعی لازم کله جکندن لاجل الکراهه همزه حذف اولنمشدر لکن ضرورت شعر سبیله شاعرك * فانه اهل لان یؤکرما * قولنده همزه نی اثبات ایله واقع اولمش ایسه ده شاذ قبیلندندر ومضارع مذکور سیضرب وسوف یضرب ولم یضرب ولما یضرب کلمه لرنده اولدیغی کبی سین وسوف حرفلریله زمان استقباله مخصوص ولم ولما حرفلریله ماضی معناسنه منقلب اولور واشبو فعل مضارع فعل ماضی کبی اون درت وجهله تصرف اولنور واتین حرفلرندن همزه کرك مؤنث وکرك مذکر اولسون نفس متکلم وحده ونون کرك واحد وکرك اکثر اولسون متکلم مع الغیر وتا کرك مذکر ومؤنث وکرك تثنیه وجمع اولسون مخاطب ومفرد مؤنث غائبه وتثنیهٔ مؤنث غائبه ویا کرك مفرد وکرك تثنیه وجمع اولسون غائب وجمع مؤنث غائبه ایچوندر ومضارعت حرفی رباعی مجرد وثلاثی مزید رباعی اولنلرده مضموم وما عداسنده مفتوح اولور ولغت حجازیه دن غیری لغتلرده علم بابنده واولنده همزهٔ وصل وتاء مطاوعت اولنلرده یادن ماعداسی کسره ایله دخی قراءت اولنمشدر تانك کسره سی ایله * یوم تبیض وجوه وتسود

وجوه قراءتی ونوننك كسره سيله اياك نستعين قراءتی بوكا
مبنيدر وافصح واشهر اوله رق همزه نك كسريله شاعرك قولنده
دخی وما ادری وسوف ادری اخال ادری واقع اولمشدر
وماضيسی عيننك فتحيله فعل بابندن اولان فعل مضارعك نصر
ينصر وضرب يضرب كبی عين الفعلی يا مضموم ياخود مكسور
اولور و بووجهله مضارعده عين الفعلی مضموم ياخود مكسور
اولمق غالب اولديغنه بناء اهل صرفدن ابوزيد ماضيسی عيننك
فتحيله فعل اولان افعال مشهوره دن ماعدا فعللرده مضارعك
عين الفعلی مضموم ومكسور قلنمقلغی مخير اولمسنه ذاهب اولمشدر
وباب مذكوردن اولان ماضينك عين الفعل ياخود لام الفعلنده
حرف حلقدن الفدن غيريسی واقع اولور ايسه مضارعنك
عين الفعلی سأل يسأل وفتح يفتح كبی مفتوح اولمق
غالبدر زيرا حرف حلق ثقيل اولديغندن كندو وياخود ماقبلی
حركه سی اخف حركاتدن اولمق ملتزم اولمقدن ناشی اهل
صرف بو بابك اصلی عيننك ضمی ياخود كسريله در ديديلر
وبر وجه بالا بيان اولنان مضارعك عين الفعلی مفتوح اولمقلغی
غالب ايسه ده كاه دخل يدخل مثللو مضموم وكاه نبح ينبح كبی
مكسور دخی اولور وابی يأبی كلمه لرنده حروف حلقدن بر حرف
يوغيكن مضارعنك عين الفعلی مفتوح اولمقلغی شاذدر ومضاعف
اولان كلمه لرك لازم ومتعديسی بيننی فرق ايچون فريفر كبی
مضاعف لازم اولنلرده مضارعك عين الفعلنك كسری التزام
اولنمشدر واجوف يائی وناقص يائيده دخی حرف يا ما قبلنك
كسره سنی ايجاب ايلديكندن كال يكيل ورمی يرمی كبی
مضارعنك عين الفعلی مكسور اولمق ملتزمدر لكن عينی ياخود
لامی حرف حلق اولان اجوف يائی وناقص يائيده كسره

ملتزم اولميوب بعضاسعی يسعی وشاء يشاء مثللو مفتوح وبعضا
دعی يدعی وشاع يشيع كبی مكسور اولور وكذلك مضاعف
متعديده يعده ويمده كبی ضمير مفعولك اتصالنده ايكی ضمه
ايله كسره جمع اولمامق ايچون مضارعك عينی مضموم اولمق
التزام اولنمشدر واجوف واوی وناقص واويده دخی حرف
واو ماقبلنك ضمنی ايجاب ايلديكندن مضارعك عين الفعلی
قال يقول وغزا يغزو كبی ضمير مفعولك اتصالی جهتيله مابعدلرنده
اوچ مضموم اوله رق واو ويانك اجتماعی ثقيل اولمغله
مضارعك عين الفعلی مضموم قلنمز اما وجه بوجه كبی لازم
اولان كلمه لرده ضمير مفعولك اتصالی ممكن اولمامغين مضارعك
عين الفعلی مضموم اولمق جائز اولور وماضيسی عيننك كسريله
فعل بابندن اولان مضارعك علم يعلم كبی عين الفعلی مفتوح
اولور وبعضا مثاللده ورث يرث كبی مكسور اولور ومثاللك
غيريسنده حسب يحسب كبی مكسور اولمق قليلدر وماضيسی
عيننك ضميله فعل بابندن اولان مضارعك عين الفعلی حسن يحسن
كبی مضموم اولور وثلاثی مجرده مضارعنك غيری مضارعلرده اكرم
يكرم واجتمع يجتمع واستخرج يستخرج كبی آخرينك ماقبلی مكسور
قيلنور لكن ماضيسنك اولنده تدحرج يتدحرج وتقاتل يتقاتل مثللو
تا اولان مضارعلر بو حكمدن مستثنا اولوب اخرينك ماقبللری
مفتوح اولور واحمر يحمر كبی اخری مكرر اولان ماضينك
مضارعی دخی كذلك بو حكمدن مستثنا اولوب اخرينك ماقبلی
ساكن اوله رق ادغام اولنور وعلی العموم فعل مضارعك مجهولنده
يضرب يدحرج يقتدر يستخرج كبی مضارعت حرفی مضموم
واخرينك ماقبلی مفتوح قيلنور اما اجوفده يقال يعار يختار يستعار
كلمه لری كبی اخرينك ماقبلی الفه قلب اولنور قالديكه فعل ثلاثی

معانی کثیره ایچون اولوب ضابطه تحتنده مندرج دکلدر امادردنجی
بابده علل واحزان واضدادی یعنی سلم وسقم وحزن وفرح معنالری
سائر ثلاثی بابلرنده بولندیغندن زیاده واقع اولور وشهب وعور
وبلج والوان وعیوب وبشره ده زینت ظاهره اولان حلی معنالرینه
دال اولان کلمه لر دخی انجق اشبو دردنجی بابده کلورو بشنجی
باب اوصاف خلقیه اولان حسن وقبح واکامماثل اولان کرم ولوم
وفحش کبی معنالره منحصر اولدیغندن انجق لازم اولور لکن کلام
عربده رحبتك الدار تعبیری واقع اولمش ایسه ده ضعیف اولوب
مرحبابك قوللری دلالتیله فصیح اولان رحبت بك الدار تعبیریدر
وافعل بابی ثلاثیدن اولان کلمه یی متعدی قلمق ایچون اولوب
کلمه لازم ایکن بر مفعوله تعدیه ایتدیرر اما کلمه ذاتنده بر مفعوله متعدی
اولدیغی صورتده ایکی مفعوله تعدیه وذات کلمه ایکی مفعوله تعدیه
ایتدیکی حالده اوچ مفعوله تعدیه ایتدیرر مثلا ذهب کلمه سی لازم
ایکن اشبو افعل بابنه نقل ایله متعدی اولورونصر کلمه سی ذاتنده
بر مفعوله تعدیه ایدر ایکن کذلك بو بابه نقل ایله ایکی مفعوله
وعلم کلمه سی ذاتا ایکی مفعوله تعدیه ایدر ایکن کذلك بو بابه نقل
اولندقده اوچ مفعوله تعدیه ایدر وبو افعل بابی صیرورت ایچون
دخی اولور صیرورت شودر که اورق الشجر عبارهسنده اولدیغی
وجهله فاعل اولان شجرك اورق کلمه سنك اصلی اولان ورق
صاحبی اولدی معناسنه دلالت ایلدیکی مثللودر وباب مذکور ازالت
عجمته معناسنه اولان اعجمته کبی اصل مشتق منهی ازاله ایچون
دخی اولور وثلاثی اولان فعل معناسنه دخی کلوب قلت
البیع معناسنه اوله رق اقلته دینلور وفعل بابی تکثیر ایچون
اولوب تکثیر دخی بعضا طوفت الکعبة عبارهسنده
اولدیغی وجهله فعلده وبعضا غلقت الابواب ترکیبنده اولدیغی

اوزره مفعولده وبعضا موت الابل عبارهسنده اولدیغی کبی فاعلده
واقع اولور واشبو فعل بابی فرحته کبی تعدیه وقشرته کبی ازاله
ونسبته الی الفسق معناسنه اولان فسقته کبی اصل مشتق منهه
نسبت ایچون دخی اولور وزلت معناسنه اولان زیلته کبی فعل
معناسنه ده کلور وفاعل بابی صریحا احد شریکنه اصل مشتق
منهی نسبت وشریك اخره تعلیق ایچوندر که مثلا ضاربتك
دینلدکده ضربك متکلمه صریحا اسنادینه ومخاطبك اوزرینه
ایقاعنه دلالت ایدر ایسه ده مشارکت جهتیله ضربك اسنادنده
مخاطب دخی مضروب اولمق لازم کلورو باب مذکور ضاعفته
مثللو تکثیر ایچون وسفرت معناسنه اولان سافرت کبی ثلاثی اولان
فعل معناسنه دخی کلور وتفاعل بابی اصل مشتق منهی شریکنه
وشریکندن زیاده یه نسبت ایچون اولوب شرکانك هر برینه
نسبتی صریح اولمغله تضاربا وتجاذبوا الثوب کبی بونك مفعولی
فاعل بابنك مفعولندن ناقص اولورو باب مذکور هنوز حاصل اولمیان
شیئك حصولنی اظهار ایچون دخی اولور که مثلا تجاهل دینلدکده
جهلی حاصل دکل ایکن اظهار جهل ایتدی دیمك اولورو باب
مذکور فاعل بابنك مطاوعتی ایچون دخی اولور مطاوعت شودر که
باعدته فتباعد ترکیبنده اولدیغی وجهله فعل متعدینك تعلقندن
انفکاکی ممتنع اوله رق مفعولده معنا حصولنه دلالت ایلیه وباب
مذکو ونیت معناسنه اولان توانیت کبی ثلاثی اولان فعل معناسنه
دخی کلورو تفعل بابی تعلم کبی اصل فعلی مشقت وتکرار ایله تحصیل
معناسنه اولان تکلف ایچون اولورو باب مرقوم کسرته فتکسر کبی
فعل بابنك مطاوعتی ایچون دخی اولورو باب مرقوم مفعولنی اصل
کلمه اتخاذ ایتمك ایچون دخی اولور که توسدت الحجر عبارهسنده
مفعول اولان حجر توسد کلمه سنك اصلی اولان وساده اتخاذ قلنمش

اولورو باب مرقوم تأثم کبی اجتناب و احترازایچون دخی اولور
وزه معناسنه اولان تنزه کبی ثلاثی اولان فعل معناسنه ده کلور وافتعل
بابی اجتمع کبی مطاوعت واشتری کبی اتخاذ وانعظ کبی
اصل مشتق منهی قبول ایچون اولور واجتور کبی تفاعل
بابی معناسنه دخی کلور وباب مرقوم اکتسب کبی تصرف یعنی
مبالغه ایله تحصیل معناسنه ده کلور وانفعل بابی
کسرته فتکسر کبی فعل بابنك مطاوعتی ایچون اولەرق لازم اولور
وباب مذکور قطع وکسر فعللری مثللو اعضاء جارحه ایله حاصل
اولان معانیٔ محسوسه یه مختص اولمغله محسوساتدن اولمیان
انعدم وانفهم کلمەلری مثللو خطادر وافعلّ وافعالّ بابلری
احمر واحمار واعور واعوار مثللو مبالغه لازم ایچون اولور واشبو ایکی
بابدن الوان وعیوبدن غیری کلان کلمەلر قلیلدر واستفعل بابی استفهم
کبی اصل مشتق منهی طلب معناسنه اولور وباب مذکور
استحجر الطین کبی تحول یعنی فاعلك اصل کلمەیه تحویل
قلنمسیچون دخی اولور وافعوعل وافعول وافعلل بابلری اغلوطنه
واحلولیته واعروریته لفظلرندن غیریده مبالغه لازم ایچوندر
وتفعلل وافعنلل بابلری دحرجت الحجر فتدحرج وحرجمت الابل
فاحرنجم کبی فعلل بابنك مطاوعتی ایچون اولورو ملحقات بابلری
دخی الحاق اولنان ابوابك احکامنه تابعدر (الامر ما یطلب به الفعل
المعروف من الغائب بزیادة اللام علی المضارع وجزم الاخر
ومن الحاضر بحذف التاء وجزم الاخر فان سکن مابعدها زیدت
همزة وصل مکسورة کاضرب واعلم واستخرج الا اذا انضم
مابعد الساکن فتضم کانصر وهمزة اکرم لیست للوصل والمجهول
باللام مطلقا * النهی ما یطلب به الترك بزیادة لا علی المضارع
وجزم الاخر ولایجیء المتکلم من معروفهما الا بتأویل ویجیء

من مجهولهما وتلحق المستقبل الطلبی من الامر والنهی
والاستفهام والتمنی والعرض والقسم نونان للتاکید مشددة ومخففة
فیحذف بهما واو الجمع ویاء المخاطبة وفی البواقی یفتح ماقبلهما
ویقال فی المثنی وجمع المؤنث اضربان واضربنان ولا تدخلهما
المخففة) اصطلاح صرفده امر تعبیر اولنان شول کلمەدر که انکله
فعل طلب اولنه وامر غائبك معلومی مضارعی اوزرینه حرف
لام زیاده قلنوب لیضرب ولیستخرج کلمەلری کبی اخری جزم ایله
اولور وامر حاضرك معلومی مضارعك مخاطبندن مشتق اولمغله
اولنده مضارعت حرفی اولان تا حذف اولنوب عد وضارب
وتقاتل کبی اخری کذلك جزم ایله اولور واشبو امر حاضر ایچون
تابعد الحذف مابعدنده اولان حرف ساکن اولور ایسه اضرب واعلم
واستخرج کلمەلری کبی اولنه همزهٔ وصل مکسوره
زیاده قلنور اما تا حذف اولندقده نصکره مابعدنده
ساکن اولان حرفك مابعدی مضموم ایسه انصر
کلمەسی کبی مضارعنك عین الفعلنه تبعیتله همزهٔ وصل مضموم اولور
واکرم کلمەسنك همزەسی همزهٔ وصل اولمیوب کلمهٔ مذکورەنك
اصل مضارعی تؤکرم اولدیغندن تابعد الحذف همزهٔ اصلیەسی
عودت ایدرو بونك همزەسی همزهٔ قطع اولمغله مفتوح اولور وکرك
امر غائب وکرك امر حاضرو بونلرك نفس متکلملرینك مجهوللری
مطلقا اوللرینه لام زیاده سیله لیضرب زید ولتضرب انت
ولاضرب انا کبی اخرلرینك جزمیله اولور (ونهی تعبیر اولنان
شول کلمەدر که انکله ترك فعل طلب اولنه وکرك نهی غائب وکرك
نهی حاضرك معلوملری ومجهوللری مضارعی اوزرینه لاینصر
لاتنصر کبی حرف لا زیاده سیله اخرلری جزم ایله اولور وامر ونهینك
معلوملرندن حالت واحدەده برذات امر ومأمور اولمامق ایچون

نفس متكلم كلمزلكن تأو يل ايله كلور وانقدم مقدمهٔ دينلدكده
وجب علينا تقديمها ايله تأويل اولنور واشبو امر ونهيك مجهوللرنده
محذور مذكور اولمديغندن نفس متكلم كلور وطلب اوزرينه دال اولان
امر ونهى واستفهام وتمنى وعرض وقسم كبيلره اضربن ولاتضربن
واضربن ولاتضربن كبى نون مشدده ومخففه لاحق اولور واشبو
امثالده اولديغى اوزره نون مخففه ساكن ونون مشدده مفتوح اولور
لكن نون مشدده تثنيه وجمع مؤنثده اضربان واضربنان كبى
مكسور اولور وجمع مؤنثه نون مخففه داخل اولمز كرك مشدد وكرك
مخفف نون تاكيد داخل اولدقده جمع مذكرك واوى ومفرد مؤنث
مخاطبه نك ياسى اجتماع ساكنينى دفع ايچون حذف اولنوب انصرن
وانصرن وانصرن وانصرن كلمه لرى كبى واو محذوفك ماقبلى
مضموم وياء محذوفك ماقبلى مكسور قلنور وجمع مذكر ايله
مفرد مؤنث مخاطبه نك ماعداسنده ذكر اولنان نونلرك ماقبلى
مفتوح اولور (اسم الفاعل ما اشتق لما حدث من الفعل فمن الثلاثى متن
كضارب ومن غيره بميم مضمومة بدل زيادة المضارع مع كسر ماقبل
الاخر كمكرم * اسم المفعول ما اشتق لما وقع عليه الفعل فمن الثلاثى
كمضروب ومن غيره كالفاعل بفتح ماقبل الاخر * الصفة المشبهة
ما اشتق لما ثبت فيه الفعل ومن ثمة خصت باللازم فمن الالوان والعيوب
والحلى على افعل ومن الجوع والعطش وضدهما على فعلان
ومن غيرهما من باب علم على فرح بكسر العين غالبا وجاءت على
شكس وصفر وحر وصاحب وسليم وغيور وعجلان ومن باب كرم
على كريم وصعب وجاءت على خشن وحسن وملح وصلب وجنب
وعاقر ومن غيرهما قليل ويجئ فعيل وفعول بمعنى فاعل ومفعول
ويستوى المذكر والمؤنث فى فعول الفاعل وفعيل المفعول * المبالغة
للفاعل كعليم وجهول وحذر ويقظ وفاروق وجبان وشجاع ورحمان

وكذاب وكبار وعلامة وصديق وقيوم ونحرير ومسكين ومدرار
ومجذامة وراوية ولعنة ويستوى المذكر والمؤنث فى غير الاول
(اسم التفضيل ما اشتق لما زاد على غيره فى الفعل وصيغته افعل
ولايبنى من غير الثلاثى ولا من لون وعيب فاذا اريد منهما قيل
اشد اكراما وسوادا وعوادا وهو للفاعل وشذ نحو اعرف و
اشهر * اصطلاح صرفده اسم فاعل تعبير اولنان شول كلمه دركه
فعل متجدد وغير مستمر كندودن ظاهر اولان ذات ايچون
مضارعك معلومندن مشتق قلنمش اوله وذكر اولنان اسم فاعلك
ثلاثيدن وزنى ضارب اولوب ثلاثينك غيريسندن على العموم
مضارعت حرفى يرينه ميم مضمومه اتيان واخرينك ماقبلى
مكسور قلنه رق مكرم ومدحرج ومستخرج وزنلرى اوزره اولور
اما غير ثلاثى اوله رق اينع كلمه سندن يانع واسهب كلمه سندن
اخرينك ماقبلى اولان هانك فتحيله مسهب كلمه سى شاذ قبيلندندر
(واسم مفعول تعبير اولنان شول كلمه دركه فاعلدن ظاهر اولان
فعل كندو اوزرينه وقوع بولان ذات ايچون مضارعك
مجهولندن مشتق قلنمش اوله واشبو اسم مفعولك ثلاثيدن وزنى
مضروب اولوب ثلاثينك غيريسندن على العموم اسم فاعل
مثللو مضارعت حرفى يرينه ميم مضمومه اتيان واخرينك ماقبلى
مفتوح قلنه رق مكرم ومستخرج وزنلرى اوزره اولور وصفت مشبهه
تعبير اولنان شول كلمه دركه فعل كندوده غير متجدد اوله رق ثابت
ومستمر اولان ذات ايچون مضارع لازمدن مشتق قلنمش اوله
وصفت مشبهه تسميه سى مذكر ومؤنث وتثنيه وجمعده
اسم فاعله مشابهتى ايچوندر وصفت مشبهه كندوسنده
مستمر اولان ذاته موضوع اولديغى اجلدن اوصاف لازمهٔ مستمره يه
مخصوص اولمشدر زيرا متعدى صاحبنده مستمر اولميوب متجدد

اولور و اشبو صفت مشبهه الوان وعيوب وحليدن مذكر
ايچون افعل ومؤنث ايچون فعلاء وبونلرك جمعلرى ايچون فعل وتثنيه
مذكرنده افعلان و تثنيه مؤنثنده فعلاوان وزنلرى اوزره كلور
كه اسود اسودان سود سوداء سوداوان سود كبيدر واعور وابلج
كلمه لرى دخى بوكا قياسا اولور وجوع وعطش وبونلرك ضدندن مذكر
ايچون فعلان ومؤنث ايچون فعلا وكذلك بونلرك جمعلرى ايچون
فعال وتثنيه مذكرنده فعلانان وتثنيه مؤنثنده فعليان
وزنلرى اوزره كلور جوعان عطشان وشبعان وريان
كلمه لرى مثللو اولر دخى بوكا قياس ايله درو ذكر اولنان الوان وعيوب
وحلى وجوع وعطش وضدلرندن ماعدا علم بابندن عين
الفعلنك كسريله فرح وزنى اوزره كلمسى غالبدر وبعضا شكس
وصعر وحر وصاحب وسليم وغيور وعجلان وزنلرى دخى كلور و كرم
بابندن كريم وصعب وزنى اوزره اولمق غالب اولوب بعضا دخى
خشن وحسن وملح وصلب وجنب وعاقر وزنلرى كلور و ذكر
اولنان علم وكرم بابلر ينك غيريدن ضيق واشيب و شيخ
دنى كبى صفت مشبهة كلمسى قليلدر وصفت مشبهة ومبالغه ايله
اسم فاعلده غالب اولان اوزاندن فعيل وفعول وزنلرى بعضا
راقب معناسنه اولان رقيب و صابر معناسنه اولان صبور
ومقتول معناسنه اولان قتيل ومحلوب معناسنه اولان حليب كبى
اسم فاعل واسم مفعول معناسنه دخى كلور لكن فعيل وزنى
اسم فاعل معناسنه اولديغى وقتده رقيب ورقيبة كبى مذكرى ايله
مؤنثى فرق ايتمك لازمدر واسم مفعول معناسنه اولديغى تقديرجه
مذكر ومؤنثى مساوى اولور كذلك فعول وزنى اسم مفعول معناسنه
اولديغى وقتده صبور وصبورة كبى مذكريله مؤنثى فرق ايلمك
لازمدر واسم فاعل معناسنه اولديغى حالده مذكر مؤنثى مساوى

اولور ومبالغه ايله اسم فاعل دينيلان عليم وجهول وحذر و يقظ
وفاروق وجبان وشجاع ورجان وكذاب وصكبار وعلامة
وصديق وقيوم ونحرير ومسكين ومدرار ومجذامة وروايهٔ واعنة
كبى انجق فاعلك صفتنده مبالغه ايچون اولان
كلمه در واوزان مذكوره نك اولنده اولان عليم وزننده ن
غيريده مذكر ومؤنث مساوى اولوب مقام
قرينه سيله فرق اولنور و اسم تفضيل تعبير اولنان
شول كلمه دركه اصل فعلده غيرك اوزرينه زياده لكله متصف اولان
ذات ايچون مضارع لازمدن مشتق قلنمش اوله وصيغه سى انجق
زيد اعلم من عمرو كبى افعل وزنيدر وخير وشر كلمه لرينك اصللرى
اخير واشر اولوب كثرت استعماللرينه بناء تخفيف اولنمشدر واشبو
اسم تفضيل ثلاثينك غيريسندن والوان وعيوبدن كلمز امابونلردن
اسم تفضيل كتورلمك مراد اولندقده اشد اكراما واشد سوادا
واشد عورا دينلديكى كبى مناسبنه كوره اشد كلمه سى
وامثالى اتيان قلنور وكلام عربده افعل بابندن اولهرق اعطاهم
للمعروف وعيوبدن اولان احمق من هبنقة وارد اولمش ايسه ده
شاذدر واشبو اسم تفضيل انجق فاعلك تفضيلى ايچون اولمغله
اكثر معروفية معناسنه اولان اعرف واكثر مشهورية معناسنه
اولان اشهر كلمه لرى مفعولك تفضيلى ايچون كلمش ايسه ده
كذلك شاذ قيلنمشدر * المصدر اسم الحدث الجارى على
الفعل فمن الثلاثى كثير نحو قتل وفسق وشغل ورحمة ونشدة
وكدرة ودعوى وذكرى و بشرى وليان وحرمان وغفران
ونزوان وطلب وخنق وصغر وهدى وغلبة و سرقة وذهاب
وصراف وسؤال وذهادة ودراية ودخول وقبول ووجيف
وصهوبة ومدخل ومرجع ومسعاة ومحمدة وشذقائم و باقية

ومبسورة ومصدوقة والغالب في الصنايع ونحوها على كتابة
وفي الاضطراب على خفقان وفي الاصوات على ضرب واللازم
على ركوع ومن فعل المتعدى على جهل واللازم على
فرح واللون والعيب كحمرة ولكنة ومن فعل على كرامة ومروّة وكرم
وعظم (ومن غير الثلاثي قياسي فمن الرباعي كاكرم اكراما وضارب
مضاربة وجاء قتالا وقيتالا وكرم تكريما وجاء كذابا ويجئ تكرمة
بالحذف والتعويض والتزموها في نحو تجزئة وتعزية واجازة
واستجازة وجاء ترك التعويض اذا اضيف كاقام الصلوة وكدحرج
دحرجة ودحراجا بالكسر ونحو زلزال بالفتح والكسر
(ومن الخماسي مما اوله تاء كالماضي بضم ماقبل الاخر كتكرم
تكرما وتدحرج تدحرجا وجاء تملاق الا المعتل اللام فيكسر كالتمني
والتساوي ومما اوله همزة كالماضي بزيادة الالف قبل الاخر مع كسر
ثالثه مطلقا وقياس المصدر الميمي من الثلاثي كسر العين في
مثال واوي اعل فعله وكموعد وفتحها في غيره كمقتل وموجل
وموتى وشذ نحو مرجع ومصير ومعرفة ومكرم ومعون ومكرمة
ومن غيره كالمفعول ونحو خلبقي بالكسر وتجوال بالفتح للمبالغة
والتلقاء والتبيان بالكسر شاذ (المرة من الثلاثي كضربة بالفتح
(والنوع بالكسر وهما من غيره على مصدره الاشهر بزيادة التاء
فيما لا تاء فيه كاستخراجة والوصف في غيره كدحرجة واحدة
اوسريعة (اسماء الزمان والمكان من غير الثلاثي كالمفعول ومنه
ما مضارعه مفتوح العين اومضمومها والمعتل اللام كمشرب
ومقتل وموقى بفتح الميم ومن مكسورها والمثال كمضرب وموعد
وميسر بكسر العين واما المنسك والمجزر والمطلع والمشرق
والمغرب والمفرق والمسقط والمنحر والمنبت والمسكن والمسجد
والمجمع والمحشر والمظنة بالكسر والمقبرة والمشرقة والمشربة

بالضم

بالضم فامكنة خاصة ويلحقه التاء قياسا اذا جعل اسم المكان
فيه يكثر فيه الشئ كمأسدة ومبطخة (اسم الالة كمفتاح ومحلب
بكسر الميم وجاء كمكسحة واما المسعط والمنخل والمدهن والمدق
والمكحلة والمحرضة بالضم فالات خاصة (المصغر ما وضع لماقل
من اصله ويضم اوله ويفتح ثانيه وبعدهما ياء ساكنة كضريب
ويكسر ما بعدها فيما فوق الثلثة كجعيفر الا اذا كان بعد تاء التأنيث
اوالفه كطليحة وحبيلي وحميراء اوالالف والنون المزيدتان كسكيران
اوالف افعال جمعا كاجيمال فاوزانه في غير هذه الاربعة فعيل
وفعيعل ويرد المقلوب الى اصله في نحو باب وناب وموقظ وميزان
لزوال علة القلب بخلاف نحو قائم وتراث ويرد المحذوف فيما بقي
على حرفين كدمي وشفيهة وبني وبنية ويجعل المدة الثانية
واوا مفتوحة كضويرب ورويدن ويويسف ويجعل المدة بعد
كسرة التصغير ياء كمفيتيح وكريديس وعفيريت ويظهر التاء
في المؤنث بتاء مقدورة لو صغر على ثلثة كعيينة وسمية في عين
وسماء بخلاف عقيرب ولا يصغر جمع الكثرة او يصغر من المركب
اوله كبعيلبك (المنسوب ما وضع لما انتسب الى اصله بالحاق ياء
مشددة ويحذف تاء التأنيث كبصرى ونحو كتف ودمل بفتح
ثانيه وفي ابل وجهان بخلاف تغلبي وفي الافصح ونحو حنيفة
وشنوّة بحذف حرف العلة ويفتح الثاني الا في الاجوف والمضاعف
وسليقي في سليقة شاذ وكذا نحو جهينة الا في المضاعف وقريشي
وقرشي شاذ ونحو سيد بحذف ياؤه الثانية وطائي شاذ ونحو عم
تقلب ياؤه واوا ويفتح ثانيه كعموي بخلاف ظبي وغزوي وبدوي
في بدو شاذ وكذا ظبية وغزوة عند سيبويه وقروي في قرية
شاذ ونحو حي وطي ولية ترد الاولى الى اصلها ويفتح كحيوي
وطووي ولووي ونحو علي وعلية بحذف احديهما وتقلب

الاخرى واوا بفتح ثانية كعلوى وكذا امى وامية المشددة والرابعة
ان كانت اصلية حذفتا او احديهما كرمى ومرمومى والا حذفتا
ككرسى وشافعى والف الاخيرة الثالثة تقلب واو كمتوى وكذا
الرابعة المنقلبة فى الافصح كغزوى ومرموى وغيرهما تحذف
كحبلى وجزى ومصطفى والهمزة الزائدة بعد الالف فى الاخر
تقلب واوا كحمراوى وشذ صنعانى والاصلية تثبت فى الاكثر
كقرائى وفى المنقلبة وجهان ومابقى على حرفين ان تحرك
وسطه فى الاصل ومحذوفة اللام بلا تعويض بهمزة يرد محذوفة
كابوى وشفهى وان عوض بهما اوسكن وسطه فوجهان
كابنى وبنوى ودمى ودموى وينسب المركب الى اوله كبعلى
وفى الاضافة ان قصدت فى الاصل فالى الثانى كحنفى والا فالى
الاول كعبدى فى عبد مناف وجاء منا فى للبس ويرد المثنى
والمجموع الى الواحد كفرضى فى فرايض الامافى حكم المفرد
كدانى وانصارى وعبادى وجاء نحو تامر ولابن وحائض
لذى تمر ولبن وحيض وكثر نحو خباز وجمال فى الحرف * اصطلاح
صرفده مصدر تعبير اولنان شول كلمه دركه بذاته اصل اولوب
كندودن فعل مشتق قلنه ومصدرك ثلاثيدن وزنلرى كثير
اولوب هرنقدر ضابطه تحتنده دكل ايسه دخى مشهور اولنلرى
قتل وفسق وشغل ورحمة ونشدة وكدرة ودعوى وذكرى
وبشرى وليان وحرمان وغفران وتروان وطلب وحنق
وصغر وهدى وغلبة وسرقة وذهاب وصراف وسؤال وذهادة
ودراية وبغاية وقبول ودخول وجيف وصهوبة ومدخل
ومرجع ومسعاة ومحمدة وزنلرى كبيدر وقليلا دخى كراهية
وشيخوخة ودجولية وزنلرى كلور وشاذ اوله رق قائم وباقية وعاقبة
وعافية ومبسور ومعسور ومفتون ومصدوقة وزنلرى دخى

كلوب لكن ابن هشامك سيبويه دن روايت ونقلنه كوره فاعل
ومفعول وزنلرى اوزره مصدر كلميوب كلام عربده دعه من معسوره
الى ميسوره واقع اولمش ايسه ده مقدر زمانك صفتى اولمق اوزره
تأويل قلنمش اولمغله بنه معسور وميسور كلمه لرى اسم مفعول اوله رق
دعه من زمن معسورة الى زمن ميسورة ديمك اولور وكذلك فهل
ترى لهم من باقية نظم جليلنده باقية كلمه سى بنه اسم فاعل
اوله رق مقدر جماعتك صفتى اولمق اوزره جماعت باقيه
ايله تأويل اولنمشدر وغالب اوله رق ضايع وامثالى اولان
كلمه لرده كتابة وزنى اوزره اولوب بعضا دخى فتح ايله ولاية حركات
ثلاثه مفتوحه ايله دلالة وزنلرى اوزره كلور وكذلك غالب
اوله رق معنالرنده اضطراب اولان كلمه لرده لفظى دخى معناسنه
مطابق اولمق ايچون حركات ايله خفقان وزنى اوزره كلوب
حتى حيوان وجولان كلمه لرنده موجب اعلال اولان قاعده جارى
ايكن صرف انظار قلنمشدر ومعنالرنده اصوات اولان كلمه لرده
بكاء وصراخ وزنى اوزره كلور وبعضا صوتدن خالى اولمغله
بكا كبى قصر اولنور وذكر اولنان صنايع واضطراب واصواتدن
غيريسنده يعنى ماضيسنك عين الفعلى مفتوح اولان بابلردن
متعدى اولان كلمه لرده ضرب ولازم اولان كلمه لرده ركوع
وزنى اوزره كلور وكذلك ماضيسنك عين الفعلى مكسور اولان
بابلردن متعدى اولان كلمه لرده جهل ولازم اولان كلمه لرده فرح
ولون وعيدن اولان كلمه لرده حمرة ولكنة وزنلرى اوزره اولور
وماضيسنك عين الفعلى مضموم اولان بابدن كرامة ومروة وعظم
وكرم وزنلرى اوزره كلور وثلاثينك غيريسنده كلان مصادر
قياسى اولوب رباعيدن اكرم اكراما وقاتل مقاتلة وقتالا وقيتالا
وكرم تكريما وكذب كذابا كلور وتكرما كلمه سندن يابى حذف ايله

تاء تعویض اولنه رق تکرمة دخی کلور تجربة وتعزیة واجارة
واستجازة کلمه لری کبی واشبو حذف وتعویض تفعیل بابندن
معتل اللام ومهموز اللام وکذلك افعال واستفعال بابلرندن معتل
العین اولان کلمه لرده التزام اولنمشدر واقام الصلوة ترکیبنده اولدیغی
وجهله بعضا تعویض التزام اولنان مصدرلر مضاف اولدقده
تعویض اولنان تا ترك اولنور وحذف وتعویض بولنمیه رق
اعواز واعیان کلمه لری مثللو اصلی اوزره کلنلر شاذ قبیلندندر
ودحرج بابندن دحرجة وکسر ایله دحراجا کلور ومضاعف
اولنلرنده زلزال کلمه سی کبی اولی فتح وکسر ایله کلوب انجق
زمخشری اولك کسریله اولان مصدر واولك فتحیله اولان
اسم مصدر اولمقلغه ذاهب اولمشدر وخماسیدن ماضیسنك
اولنده تا اولان کلمه ده یعنی تفعل بابنده تکرم تکرما وتدحرج
تدحرجا کبی اخرینك ماقبلی مضموم اوله رق کلور وتا ومیمك
کسریله تملاق کبی دخی کلور لکن معتل اللام اولنلرنده تمنی
وتساوی کبی اخرینك ماقبلی مکسور قلنور وکرك خماسی وکرك
سداسی اجتمع اجتماعا واستخرج استخراجا کبی ماضیسنك اولنده
همزه اولان کلمه لرده مطلقا اخرینك ما قبلنه الف زیاده قلنوب
اولنده اوچنجی حرف مکسور اولور وثلاثیدن مصدر میمی
مضارعی اعلال اولنمش اولان مثال واویده موعد کبی
عین الفعلك کسریله کلمك واشبو مثال واوینك غیری یعنی
مقتل کلمه سی کبی صحیح اولان یاخود موجل کلمه سی کبی مضارعی
اعلال قلنمیان ویاخود مثال واوی اولوب موقی کلمه سی کبی
ناقص اولان کلمه لرده مصدر میمی عین الفعلك فتحیله اولمق
قیاسی اولمغله مرجع ومصیر ومعرفة کبی عین الفعلك کسریله
ومکرم ومعون ومکرمة کبی عین الفعلك ضمیله واقع اولان مصدر

میمیلر شاذدر وثلاثینك غیریدن علی العموم مصدر میمی واسم
زمان واسم مکان مزیداتك اسم مفعولی کبی اوله رق صیغهٔ واحده
اوزره در واولنك کسریله خلیفی واولنك فتحیله تجوال کلمه لری
کبیلر مبالغه مصدر ایچوندر ومبالغهٔ مصدر اولك فتحیله اولمق
قیاسی ایکن اولنك کسریله تلقاء وتبیان کلمه لرینك وقوعی شاذ
قبیلندندر زیرا اولك کسریله تمثال کلمه سی کبی مجرد اسم اولنلره
مخصوصدر وثلاثیدن مصدر بناء مره اولنك فتحیله ضربة
ومصدر بناء نوع اولنك کسریله ضربة وزنی اوزره در وبناء
مره وبناء نوع ثلاثینك غیریسندن مصدر مشهورلرینك
اخرنده تا بولنمز ایسه حرف تا زیاده سیله اخراجة واستخراجة
کبی کلور ومصدر مشهورلرنده حرف تا بولنور ایسه بناء مره ده
دحرجة واحدة وبناء نوعده دحرجة سریعة کبی بر وصف
زیاده قلنور واشبو وصف هر بناء مره وهر بناء نوعده جائز
ایسه ده بروجه محرر تا بولنان مصادر مشهوره ده بناء مره یه وبناء
نوعه دلالت ایتمك ایچون وصف کتورلمك لازمدر وثلاثینك
غیریسندن اسم زمان ومکان بالاده ذکر اولندیغی اوزره
مزیداتك اسم مفعولی کبیدر وثلاثیدن اسم زمان ومکان مضارعنك
عین الفعلی مفتوح یاخود مضموم ویاخود معتل اللام اولنلرده
مشرب ومقتل وموقی کلمه لری مثللو میم وعین الفعلك فتحیله کلور
ومضارعنك عین الفعلی مکسور ویاخود اعلال اولنمش
واولنماش کرك واوی وکرك یائی مثال اولنلرده مضرب وموعد
ومیسر وموجل کبی عین الفعلك کسریله کلور اما عینك کسریله
منسك ومجزر ومطلع ومشرق ومغرب ومفرق ومسقط ومرفق
ومنخر ومنبت ومسکن ومسجد ومحشر ومظنه کلمه لری وعینك
ضمیله مقبرة ومشرقة ومشربة کلمه لری مضارعنك عین الفعلی
مفتوح ومضموم اولان بابلردن اولمقدن ناشی قیاسا فتح ایله

اولمق لازم ایسه ده کلمات مزبوره امکنۀ مخصوصه نك
اسامیسی اولمغله بروجه مشروح بعضیسی مکسور و بعضیسی
مضموم اوله رق واقع اولمشدر شویله که مثلا کرك سجده
اولنسون و کرك اولنمسون عبادت ایچون اتخاذ اولنان مکان
مخصوصه عینك کسریله مسجد تعبیر اولنوب اما مکان مخصوص
اولمیه رق مطلقا هر محل اولور ایسه اولسون سجده اولنان
موضعه عینك فتحیله مسجد دینلور وامکنۀ خاصه نك عینك
کسر وضمیله اسامیسی عینك فتحیله اولان امکنۀ مطلقه نك
اسامیسنه مغایر اولمسی معنالرینك مغایرتنه دلالت ایچوندر
واصل مشتق منهك مدلولی کثیر اولان مکانه اسم تخصیص
اولندیغی وقتده مأسده ومبطخة کلمه لری کبی آخرینه تا الحاق
اولنور واسم آلت مفتاح ومخلب کلمه لری کبی میمك کسریله ومکسحة
کلمه سی کبی آخرینه تا الحاقیله کلور اما مسعط ومدهن ومنخل
ومدق ومکحلة ومحرضه کلمه لری آلات مخصوصه نك اسملری
اولمغله آلات مطلقه نك اسامیسنه مغایر اوله رق میمك وعینك ضمیله
کلمشدر (واسم تصغیر شول کلمه در که مکبرینك مدلول اصلیسندن
اقل اولان معنایی بیان ایچون وضع اولنمش اوله ومکبر تعبیر
اولنان یاء تصغیردن خالی اولان اصل کلمه در ومعنانك اقل
اولمقلغی دخی جبیل کبی یا مقدار جهتیله اولور یاخود
حمیراء کبی صفت جهتیله اولور و یاخود رجیل کبی قدر ومنزلت
جهتیله اولور واسم تصغیرك علامتی مثلا ضرب کلمه سنك
اسم تصغیری ضریب کلمه سنده اولدیغی وجهله اول حرفی
مضموم وحرف ثانیسی مفتوح اولوب بونلرك مابعدنده یاء ساکنه
اولمقدر واصل کلمه اوچ حرفك مافوقنده اولور ایسه جعفر کلمه سنك
اسم تصغیری اولان جعیفر کبی ذکر اولنان یاء ساکنه نك

مابعدی

مابعدی مکسور اولور اما تصغیر مذکورده حرف اول وثانی
ومابعدلرنده اولان یاء ساکنه دن صکره طلیحة کبی تاء تأنیث
وحمیراء وحبیلی مثللو ممدوده ومقصوره اوله رق الف تأنیث
یاخود سکیران کبی زائد اوله رق الف ونون و یاخود اجیمال
کلمه سنده اولدیغی اوزره جمع قلت اوزانندن اولان افعال وزننك
الفی بولنور ایسه یاء ساکنۀ مذکوره نك مابعدی مکسور اولمیوب
مفتوح قلنور ومغزی وکساء کلمه لرنده واقع اولدیغی صورتله
تأنیث ایچون اولمیان الفلر حین تصغیرده حذف اولنوب
مغیز وکسی دینلور وکذلك سرحان کلمه سنده اولدیغی وجهله
الف ونون بردن زائد اولمز ایسه حین تصغیرده الف یایه قلب
اولنوب سریحین دینلور واعشار کلمه سی کبی جمع قلت وزنی
صورتنده اولان مفرد کلمه ده الف یایه قلب اولنوب تصغیری
اعیشیر اولور وذکر اولندیغی اوزره الف وتاء تأنیث وزائد
اوله رق الف ونون وجمع قلت الفی اولمدیغی حالده اسم تصغیرك
اوزانی اوچ حرفلی اولان کلمه دن فعیل ودرت حرفلی اولان کلمه دن
فعیعل و بش حرفلی اولان کلمه دن فعیعیل وزنلری اوزره در
وباب وناب وموقظ ومیزان مثللو کلمه لر مصغر اولدقده مقلوب اولان
حرفلری علت قلب زائل اولمق جهتیله بویب ونییب ومییقظ
ومویزین کلمه لرنده اولدیغی اوزره اصللرینه رد اولنور لکن قائم
وتراث کلمه لری کبیلر بونك خلافنده درکه علت قلب کندوده
باقی اولدیغندن بونلرك اسم تصغیرلری قویئم وتریث اولوب
قویئم کلمه سنده کی همزه اصلی اولان واوه وتریث کلمه سنده کی تا
کذلك اصلی اولان واوه رد اولنمز ودم وشفه مثللو بعد الحذف
ایکی حرف اوزرینه باقی قلان کلمه لرده محذوفلری رد اولنور
شویله که دم کلمه سنك اصلی دمی یاخود دمو وشفه کلمه سنك اصلی

شفيهة وابن كلمه سنك اولنده اولان همزه تعويض و بنت كلمه سنك
آخرنده اولان تا تعويض وتأنيث ايچون اوله رق بونلرك اصلى
بنو اولمغله ذكر اولنان كلمهلر كبيلرك اسم تصغيرلرى محذوف
اولان حرفلرى رد اولنه رق دمى وشفيهة و بنى و بنيت مثلو كلور
وضارب وديدن ويوسف مثلو كلمهلرك تصغيرندن مده اولان
حرف ثانى واو مفتوحه قلنه رق ضويرب ودويدن ويويسف كبى
اولور وتصغير كسره سندنصكره واقع اولان مده ياء ساكنه
قلنوب مثلا مفتاحك تصغيرى مفيتيح وكردوسك تصغيرى
كريديس وعفريتك تصغيرى عفيريت اولور وتاء مقدره ايله
مؤنث اولان كلمهلر اوچ حرف اوزره مصغر اولدقده تاء تأنيث
مقدره اظهار قلنوركه عين وسماء كلمهلرينك تصغيرنده عيينة
وسمية دينلور وعقرب كلمهسى بونك خلافيدركه درت حرف
اوزره مصغر اولمغله تاء مقدرهنك اظهارينه محتاج اولمزو جمع
كثرت مصغر اولمز لكن تصغيرى مراد اولندقده جمع قلت
وزنلرينه رد اولنور شو وجهله كه مثلا غلامك جمع كثرتى غلمان
اولمغله جمع قلت اوزانندن اولان غلمة وزننه رد ايله غليمة كلمهسى
وجهله تصغير قلنور ياخود مفردى اولان غلام كلمهسنه نقل
اولنوب غليم وجهله مصغر قلنديقدنصكره جمع سالم ايله
جمعلنوب غليمون دينلور و بعلبك كبى تركيب مزجى وعبدالله
كبى تركيب اضافى خمسة عشر كبى تركيب تعدادى اولان
مركبانده جزء اولى تصغير اولنه رق بعيلبك وعبيدالله وخميسة
عشر دينلور وخماسينك تصغيرى هرنقدر ضعف اوزره ايسه ده
لدى التصغير بشنجى حرف حذف اولنور مثلا سفرجل كلمهسنك
تصغيرنده بشنجى حرفى اولان لامى حذف ايله سفيرج دينلور
وممكن اولميان اسم تصغير اولنموب لكن اسماء اشارات

وموصولات

وموصولات قياس سابقك خلافى اوزره بنه اولى مضموم اولميه رق
تصغير اولنور اسماء اشاراتدن ذ وتانك تصغيرلرى ذيا وتيا
وموصولاتدن اولان الذى والتى كلمهلرينك تصغيرلرى اللذيا
واللتيا اولور (واصطلاح صرفده اسم منسوب تعبير اولنان
شول كلمهدركه اخرينه ياء مشدده الحاقيله اصلنك مدلولنه
منسوب اولانه دلالت ايتمك ايچون وضع اولنمش اوله واشبو
اسم منسوب حجازى وقرشى وهاشمى كبى بقاع وقبائل
وآباده غالبدر واصل كلمه ده بصرة كبى تاء تأنيث بولنور ايسه
مؤنثى نسبتده ايكى تا جمع اولمامق ايچون تاء تأنيث حذف اولنوب
مذكرنده بصرى ومؤنث مراد اولنور ايسه بصريه دينلور
وفاء الفعلى مفتوح ياخود مضموم اوله رق عين الفعلى مكسور
اولان كتف ودئل مثلو كلمهلرك مدلوللرينه نسبت اراده اولندقده
قليل الحروف والان كلمهده ايكى كسرهنك تواليسى ثقيل
اولديغنه بناء عين الفعلى مفتوح قلنه رق كتفى ودئلى دينلور
وفاء الفعلى مكسور اوله رق ابل كلمهسى كبيلره نسبت اراده
اولندقده عين المفعلنك فتحى وكسرى جائز اولور وعضد وعنق
مثلو عين الفعلى مضموم اولان كلمهلره نسبتده مفتوح قلنمق لازم
كلمز وافصح لغتده تغلبى كلمهسى مثلو كثير الحروف اولمغله لام
اولاسنى مفتوح قلمق اقتضا ايتمز بنابرين غلط وقد عمل كبى
كلمهلره نسبتده دخى اتفاقا اخرينك ماقبلى بولنديغى حال اوزره
ابقا اولنور واخرنده تاء تأنيث اوله رق اوچنجى حرف ابن اولان
حنيفة وشنوءة كبى كلمهلره نسبتده منسوب اليهده مذكر ومؤنث
بيننى فرق ايچون مؤنثه نسبتده حرف لين حذف حرف ثانى
مفتوح قلنه رق حنفى وشنئى ومذكره نسبتده حنيفى وشنووى
دينلور لكن اجوف ومضاعف اولان كلمهلرده مثلا طويلة وقوولة

وشديدة وحرورة كلمه‌لرينك اسم منسوبلری اولان طويلی وقوولی وشديدی وحروری كبی كلمه‌لرده تغير بنايی موجب اولمامق ايچون حرف لين اولان يا وواو حذف اولنيوب حرف ثانی دخی مفتوح اولمز وسليقة كلمه سنك اسم منسوبی اولان سلبقی كلمه سندن قياسا يانك حذفی وحرف ثانينك فتحی لازم كلور ايكن بووجهله واقع اولمسی شاذدر وآخرنده تاء تأنيث اولميان ثقيف كلمه سنك اسم منسوبی قياس اوزره ثقيفی كلمت اقتضا ايدر ايكن ثقفی واقع اولمسی كذلك شاذ قبيلندندر ومضاعف اولمامق شرطيله آخرنده تاء تأنيث اوله‌رق جهينة كبی اسم تصغير صيغه سنده اولان كلمه‌لره نسبتده حنيفة كلمه سنده حرف لين حذف اولنديغی وجهله بومثللرده دخی حرف ياحذف اولنوب جهنی دينلور وقريش كبی اسم تصغير صيغه سنده اولوب آخرنده تاء تأنيث اولميان كلمه‌لره نسبتده قياس اولان قريشی اولمق اقتضا ايدر ايكن قرشی واقع اولمسی شاذدر وحبيبه كبی اسم تصغير صيغه سنده اولوب مضاعف اولان كلمه‌لره نسبتده ياحذف اولنميه‌رق حبيبی دينلور وسيد كبی وسطی ياء مشدد اولان كلمه‌لرده ايكنجی يايی حذف ايله بالتخفيف سيدی دينلور وسيد وزننده اولان طيء كلمه سنك اسم منسوبنده ياء اولی حذف وياء ثانی الفه قلب ايله طائی وقوعی خلاف قياسدر ولام الفعلی محذوف اولان عم مثللو اخرنده ماقبلی مكسور اوله‌رق يا بولنان كلمه‌لرده نسبتده واو ويايه قلب وحرف ثانی مفتوح قلنه‌رق عموی دينلور اما اخرنده ماقبلی ساكن يا وياخود واو بولنان ظبی وغزو مثللو كلمه‌لرده نسبتده ماده‌سی تغير اولنيوب ظبوی وغزوی دينلور بنابرين دالك سكونيله بدو كلمه سنك اسم منسوبنده بدوی وقوعی شاذدر كذلك ظبية وغزوة كبيلره نسبتده سيبويه‌

كوره ماده‌ٔ كلمه تغير ايتمامك ملتزم اولمغله قرية كلمه سنك ياسنی واوه قلب ايله اسم منسوبی قروی كلمسی شاذ نوعندندر اما امام يونس علی وعلية كلمه‌لرينه قياس ايله ظبية وغزوة كلمه‌لرينه نسبتده يايی واوه قلب ايله ظبوی وغزوی دينلمسی قياسی اولمسنه مبنی قروی كلمه‌سنك وقوعی شاذ دكلدر وكندوده ياء مشدده‌ٔ ثانيه اولان حی وطی ولية كلمه‌لری كبيلره نسبتده ياء اولی اصلی ايسه ابقا واصلی واو ايسه حيوی وطووی ولووی كبی واوه رد اولنوب مفتوح قلنور وايكنجی يا هرحالده واو اولور اما كندوده واو مشدده‌ٔ ثانيه بولنان دووكوه كبی كلمه‌لره نسبتده ماده سی تغير ايتمز وكندوده ماقبلی مكسور اوله‌رق ياء مشدده‌ٔ ثالثه اولان علی وعلية مثللو كلمه‌لره نسبتده علوی كبی يالرك بری حذف وبری واوه قلب اولنوب حرف ثانی مفتوح قلنور وكذلك كندوده ماقبلی مفتوح اوله‌رق ياء مشدده‌ٔ ثالثه بولنان امی وامية كبی كلمه‌لره نسبتده اموی دينلور لكن بونده اصلی اوزره درت يا ايله اميی دخی واقع اولمشدر اما كندوده ماقبلی مضموم اوله‌رق واو مشدده‌ٔ ثالثه بولنان عدو وعدوة مثللو كلمه‌لره نسبتده عندالمبرد مطلقا ماده‌ٔ كلمه تغير ايتمز عدوی كبی وسيبويه‌يه كوره عدوة كلمه سنك اسم منسوبی واولك بری حذف اولنه‌رق عدوی كلور وكندوده ياء مشدده‌ٔ رابعه بولنان كلمه‌لره نسبتده اكر يالرك ايكيسی اصليه اولور ايسه ايكيسی بردن ياخود بری حذف اولنوب مرمی ومرموی دينلور لكن كندوده واو مشدده‌ٔ رابعه بولنان مغزو كبی كلمه‌لره نسبتده ماده‌ٔ كلمه تغير ايتميوب مغزوی دينلور اما شافعی وكرسی كبی يالر اصليه اولمز ايسه ايكيسی بردن حذف اولنوب منسوب ومنسوب اليهك لفظلری براولور وكندوده كرك اصليه اولسون كرك واو ويادن

منقلبه اولسون الف اخیرهٔ ثالثه بولنان منی وعصی و رحی کبی
کلمه‌لره نسبتده الف واوه قلب اولنوب منوی وعصوی و رحوی
دینلور وکذلك افصح لغتده کندوده الف رابعهٔ منقلبه بولنان
مغزی ومرمی کبی کلمه‌لره نسبتده الفی واوه قلب ایله مغزوی
ومرموی دینلور و بونلرك غیریسی الف اخیرهٔ ثالثه ورابعهٔ
منقلبه اولمیان الفلر حذف اولنوب حبلی وجمزی ومصطفی
دینلور وحبلی کلمه‌سنك اسم منسوبنده قلیل اوله‌رق حبلوی
وحبلاوی دخی واقع اولمشدر اما جمزی ومصطفی مثللو کلمه‌لرك
الفلری واوه قلب اولنه‌رق مصطفوی وجمزوی دینلمسی لحندر
وبعد الالف اخرنده همزهٔ زائده بولنان حمراء مثللو کلمه‌لره نسبتده
همزهٔ زائده واوه قلب اولنوب حمراوی دینلور و بوکا قیاسا صنعاء
کلمه‌سنك اسم منسوبی صنعاوی کلمك اقتضا ایدر ایکن همزهٔ
زائده‌نك نونه قلبیله صنعانی وقوعی شاذدر لکن همزهٔ اصلیه
اولدیغی حالده قراء کلمه‌سنك اسم منسوبی اولان قرائی کبی
اکثریا ثابت اولور وهمزهٔ منقلبه اولدیغی صورتده واوه قلبی
واثباتی جائز اولوب انجق کسائی وردائی کبی اصل کلمه‌ده اولان
واو و یادن منقلبه اولور ایسه همزه‌نك اثباتی وعلباوی مثللو
الحاق ایچون زیاده قلنانلردن منقلبه اولور ایسه واوه قلبی
احسندر واخرنده تاء لازمه اولوب ماقبلنده الف دخی یا بولنان
سقایهٔ کلمه‌سی مثللولره نسبتده اوچ یا مجتمع اولماق ایچون یایی
همزه‌یه قلب ایله سقائی دینلور اما اخرنده تاء لازمه اولوب
ماقبلنده بعد الالف واو بولنان شقاوهٔ کلمه‌سی کبیلری
نسبتده مادهٔ کلمه تغیر ایتمیوب شقاوی دینلور ومادهٔ اصلیه
سنده وسطی متحرك اولوب همزهٔ وصل ایله تعویض اولنمقسزین
لام الفعلی محذوف اوله‌رق ایکی حرف اوزرینه باقی قلان اب وشفه

کبی کلمه‌لره

کبی کلمه‌لره نسبتده محذوفلری رد اولنه‌رق ابوی وشفهی دینلور
لکن همزهٔ وصل ایله تعویض اولنان یاخود وسطی ساکن اولان
ابن ودم کبی کلمه‌لره نسبتده محذوفی رد وعدم رد جائز اولوب
بنی و بنوی ودمی ودموی دینلور و بعلبك کبی ترکیب مزجی
اولنلره نسبت مراد اولندقده جزء اولنه نسبت وجزء ثانی حذف
اولنوب بعلی دینلور کذلك خمسهٔ عشر کبی علم اولان ترکیب
تعدادی‌یه نسبتده خمسی دینلور اما علم اولمیان ترکیب تعدادی‌یه
نسبت اولنمز وجزء ثانی‌یه نسبتله اثنی عشریهٔ دینلمسی لحندر
وترکیب اضافی اولنلره نسبت اراده اولندقده اصل وضعنده
اضافت مقصود ایسه مثلا ابی حنیفهٔ اطلاقی مسماسنی حنیفه
اضافتله امتیاز ایچون اولوب غلبهٔ استعمال ایله علم اولدیغندن
جزء اولی حذف ایله جزء ثانی‌یه نسبت اولنوب حنفی دینلور لکن
اصل وضعنده اضافت مقصود اولمیوب عبد مناف کبی ابتداده
برشخصه علم اولمش ایسه جزء ثانیسی حذف ایله جزء اولنه
نسبت اوله‌رق عبدی دینلور وعبد منافك عبد شمس کبی
امثالنه التباسی دفع ایچون جزء ثانی‌یه نسبت ایله خلاف
قیاس اوله‌رق منافی دخی کلور و عبد شمس و عبد دار کبیلرده
هر برجزئندن ایکیشر حرف اخذ اوله‌رق عبشمی وعبدری
دخی کلور وتثنیه وجمع اولان کلمه‌لره نسبتده مفردینه رد ایله
منسوب ومنسوب الیه بینده ملابسه وارتباط غرضی حاصل
اوله جغنه بناء مثلا فرائض کلمه‌سنك مفردینه رد ایله اسم منسوبی
فرضی کلور اما مدائنی وانصاری وعبادیدی کبی مفرد حکمنده
اولان کلمه‌لره اشبو رد صورتی اقتضا ایتمز واشبو اسم منسوب فعل
حکمنده وسیله قائم اولمیوب اصل مأخوذ منهك صاحبنه دلالت
ایلك اوزره قلیلا فاعل صیغه‌سنده کلور دخی مثلا لابن وتمر وحیض

صاحبلرینه لابن وتامر وحایض دینلور وكذلك اصل مأخوذمنهه
ملابسه وارتباطی زیاده اولان ذاته دلالت ایچون اكثر یاصنایعده
خباز وجمال كبی فعال صیغه‌سی اوزره دخی كلور * المثنی ما
وضع لاثنین من اصله بالحاق الف او یاء مفتوح ماقبلها مع نون
مكسورة والمقصور ان كان ثلاثیا والفه مقلوبا عن الواو ردالی
اصله كعصوان وعصوین والافبالیاء كرحیان وحبلیان
ومصطفیان والممدودان كان همزته اصلیة تثبت وان كانت
للتأنیث قلبت واوا والافوجهان (الجموع ماوضع لافراداصله
بتغییر ماولوتقدیرا فان بقی بناءاصله فسالم والافمكسر والسالم اما
مذكر وهومافی اخره واو مضموم ماقبلها اویاء مكسور ماقبلها
مع نون مفتوحة فی الحال اوفی الاصل فان كان اخراصله یاء بعد
كسرة حذفت كقاضون وقاضین وان كان مقصورا حذفت وبقیت
فتحة ماقبله كمصطفون ومصطفین وشرطه فی الاسم ان یكون
علما لمذكر عاقل وشذ نحوارضین وسنین وفی الصفة ان یكون مذكرا عاقلا
غیرافعل فعلاء كاحمر ولافعلان فعلی كسكران ولا یستوی مذكره
ومؤنثه كقتیل وصبوروامالمؤنث وهومافی آخره الف وتاء ففی الاسم
مطلقا غالبا وفی الصفة بشرط ان یجمع مذكرها سالما فان لم
یكن لهامذكر فبشرط ان لایكون بلا تاء كحائض ویفتح الثانی
ونحوتمرة اسما الاالمعتل العین فلایغیرونحوكسرة یفتح ویكسرالا
المعتل العین والناقص الواوی فلا یكسر وحجرة یفتح ویضم
الاالمعتل العین والناقص الیائی فلا یضم والمضاعف لایغیر
كالصفات مطلقا والمقصور والممدود كالمثنی كعصوات ورحیات
وحبلیات وقبعثریات وحمراوات (والمكسر كثیروالغالب فی الاسم
كفلس علی افلس وفلوس والاجوف علی اثواب وقصعة علی
قصاع وكبر وقفل علی احبار وحبوروعود علی عیدان وقطعة

وبرقة

وبرقة علی قطع وبرق وكجمل علی اجمال وجمال وتاج علی تیجان
ورقبة علی رقاب وككتف وعضد وعنب وابل وعنق
علی اكتاف وصرد علی صردان وكبدة وتخمة علی معد وتخم
وكزمان وحمار وغراب علی ازمنة وحمر وكحمامة ورسالة
وذنابة علی حمائم ورسائل وذنائب وككر غیف علی ارغفة
ورغف ورغفان وكعمود علی اعمدة وعمد وكسفینة وحمولة علی
سفائن وككاهل وكاثبة علی كواهل وكبيت علی اموات وجساد
وانبیاء وكاصبع مثلثة علی اصابع وكذا الرباعی وموازنه كجعافر
وجداول وفعلان مثلثة علی شیاطین وموازنه كقراطیس
ومصابیح ونحو دعوی علی دعاوی وصحراء علی صحاری وفی
الصفة كصعب علی صعاب والاجوف علی اشیاخ وكجلف
وصلب ویقظ وجنب علی اجلاف وكبطل وخشن علی ابطال
وخشان وخشن وكجبان علی جبناء وصنع وجباد وككناز
علی كنز وهجان وكشجاع وشجعاء وككریم علی كرماء وكرام
ونذرواشراف واصدقاء وكصبور علی صبروكصبیحة علی صبائح
وعجوز علی عجائز وفعیل بمعنی مفعول علی فعلی كجرحی وحمل
علیه مرضی وهلكی وموتی وشذ قتلاء واسراء وكجاهل علی
جهل وجهال وجهلة والمعتل اللام علی قضاة وكثروافس
فی غیر العاقل وشذ فوارس فی فارس ومؤنثها علی نوائم ونوم
وكاحمر علی حمر وحمران وعطشان علی عطاش وندامی وجاء بالضم
كسكاری وغباری ومؤنثها كعطشی علی عطاش والصغری
علی الصغر وحمراء علی حمر وافعل وافعال وافعلة للقلة والباقی
للكثرة والسالم للقلة عند كثیروالصحیح انه مطلق ویجمع الجمع
كجمالات وبیوتات واكالیب واناعیم * اصطلاحده مثنی
دنیلان شودر كه آخرینه الف ونون مكسوره ویا خود ماقبلی

مفتوح اوله رق یا ونون مکسوره الحاقیله مفردینك مدلولندن
ناصرین کلمه سی کبی حقیقة یاخود قمرین کلمه سی مثللو حکما
جنسده متحد اوله رق اثنینه دلالت ایچون وضع اولنمش اوله
واشبو تثنیه نك مفردی ثلاثیدن اولوب کندوده واودن مقلوب
اوله رق الف مقصوره اولور ایسه اجتماع ساکنینی دفع ایچون
الف مقلوبه اصلی اولان واوه رد اولنوب مثلا عصی کلمه سی
عصوان وعصوین کبی تثنیه لنور امارحی کلمه سی مثللو یادن
مقلوب الف مقصوره بولنور ایسه یاخود حبلی کبی ثلاثینك
غیری اولوب الف مقصورهٔ غیر منقلبه ویاخود مصطفی
کبی منقلبه اولور ایسه الف یایه قلب اولنوب رحیان وحبلیان
ومصطفیان وجهیله تثنیه لنور وقراء کبی الف ممدوده دن صکره
همزه اصلیه اولور ایسه تثنیه سنده همزه اثبات قلنه رق قراآن
وقرائین دینلور وحمراء کلمه سی مثللو کندوده تأنیث ایچون
الف ممدوده بولنور ایسه واوه قلب اولنوب تثنیه سنده حمراوان
دینلور لکن همزه کساء ورداء کبی کلمه نك حروف اصلیه سندن
منقلبه یاخود علباء کلمه سنده اولدیغی وجهله الحاق ایچون
زیاده اولور ایسه همزه نك اثباتی وواوه قلبی جائزدر واصطلاحده
مجموع تعبیر اولنان شودرکه حقیقة ویاخود تقدیرا زیاده
ویا نقصان ویا هیئتی تغییر ایله مفردینك مدلولندن متعدده
دلالت ایچون وضع اولنمش اوله بو صورتده قوم ورهط کبی
اسم جمع اولنلر بو تعریفدن خارج اولوب لکن فلك مثللو جمعی
ومفردی بر لفظده اولنلرده هر نقدر حقیقة تغییر یوغیسه ده
مفردنده اولان ضمه اصلی وجمعنده اولان ضمه عارضی اعتبار
اولنه رق تقدیرا تغییر اولنمغله وکذلك نسوة کبی کندو لفظندن
مفردی اولمیانلرده مفرد تقدیر قلنمغله بونلر تعریف مذکورده

داخل اولورلر واشبو تعریف ایله معرف اولان جمع ایکی
قسمه منقسم اولوب برینه سالم ودیکرینه مکسر تعبیر اولنور
سالم دنیلان شو وجهله درکه مفردینك بناسی کندوده باقی اوله
ومکسر تعبیر اولنان شودرکه جمع اولمق ایچون مفردینك بناسی باقی
قالمیه وذکر اولنان جمع سالم دخی ایکی نوع اولوب برینه جمع
مذکر سالم ودیکرینه جمع مؤنث سالم دینلور وجمع مذکر
سالم تعبیر اولنان مسلمون ومسلمین کلمه لرنده اولدیغی وجهله
آخرینه نون مفتوحه ایله ماقبلی مضموم اوله رق واو ویاخود نون
مفتوحه ایله ماقبلی مکسور اوله رق یا الحاق اولنان جمعدر
بو تقدیرجه مفردینك اخری بعد الکسره یا اولور ایسه اجتماع
ساکنینی دفع ایچون حالت رفعنده قاضون وحالت نصب
وجرنده قاضین دینلور ومفردك اخرنده الف مقصوره اولور
ایسه حذف اولنوب مصطفون ومصطفین کبی ماقبلی
مفتوح اوله رق باقی قالور وزید کبی یالکز ذاته وعلم کبی یالکز صفاته
دلالت ایدن اسملرك جمع مذکر سالم ایله جمعلنملری مذکر عالمك
علمی اولملقلری شرطیله مشروطدر برین ارضین وسنین
کبیلرده شرط مذکور بولنمدیغندن شاذ قبیلندندر وذکر اولنان
اسم مقابلی بر وصفله اتصافی معتبر ذات مبهمه دلالت ایچون
وضع اولنان صفتلرك جمع مذکر سالم ایله جمعلنملری شروط
اربعه یه متوقف اولوب شرطك بری ناصرون کبی مذکر عالم
اولمقدر وایکنجیسی صیغهٔ صفتده مذکر ومؤنثی مساوی
اولمیه رق احمر وحمراء کبی الف ممدوده ایله بینلری فرق اولنور
مقوله دن اولمامقدر زیرا بو مقوله دن اولمش اولسه الف ونون ایله
جمعلنمش اسم تفضیلك جمع مذکرینه التباس لازم کلور اوچنجی
شرطی کذلك صیغهٔ صفتده مذکر ومؤنثی مساوی اولمیه رق

سكران وسكرى كبی الف مقصوره ايله بينلری فرق اولنور
قبيلدن اولمامقدر كه ندمان كلمه‌سی كبی مؤنثی تا ايله ندمانة اولوب
واو ونون ايله جمعلنن كبيلره التباس لازم گلمیه ودور دنجيسی قتيل
وصبور كلمه‌لری مثلا ومذكر ومؤنثی مساوی اولان نوعدن اولمامقدر
واشبو كلمه‌لر كبی مفردنده مذكر ومؤنثی مساوی اولنلرده جمع
مذكری واو ونون ايله مؤنثندن فرق اولنسه فرعك اصلی اوزره
مزيتی لازم گلور وجمع مؤنث سالم دنيلان كرك مفردی مسلمة
كبی مؤنث وكرك حمام كبی مذكر غير حقيقی اولسون آخرينه الف
وتا لاحق اولان مسلمات وحمامات كبی جمعدر وصفتك جمعنده
اولان شروط آنده ايله مشروط اولميه‌رق اكثر اسملر جمع مؤنث
سالم ايله جمعلنور يعنی هند كبی مطلقا علم مؤنث اولنلره وآخرنده
اكرامة وصحراء كبی كرك تا وكرك الف اوله‌رق علامت تأنيث
بولنانلرك جمع سالم ايله جمعلنملری قياس اولوب زيد وطلحة كبی علم
مذكر اولان واكرام كبی كندوده علامت تأنيث اولميه‌رق اسم
جنس اولان بونلرك خلافنه ملابسدر اما سماء كبی تاء مقدره ايله
مؤنث اولان اسم جنسلرك سماوات مثلا الف وتا ايله جمعلنملری
سماعه منحصر اولمغله نار وشمس كبی اسم جنس اولنلر بوكا قياس
اولنمز وصفتك جمعلنمه‌سی شول شرطلر ايله‌در كه مثلا مؤنث اولان
مسلمة كلمه‌سنك مسلم كبی مذكری اولوب جمع سالم ايله جمعلنمش
اوله اما حمراء كبی مؤنثك احمر كبی مذكری اولوب جمع سالم ايله
جمعلنمامش اوله مؤنثی دخی الف وتا ايله جمعلنوب حمراوات
دنيلمز لكن خضراء كبی غلبهٔ استعمال ايله اسم اولنلرك جمعنده
خضراوات گلور ومذكری اولميان حائضة كبی صفتلرك
لفظنده تاء تأنيث موجود اوله لكن بالغه معناسنه اولان حائض

كبی

كبی كندوده تاء تأنيث بولنميانلر الف وتا ايله جمعلنميوب حوائض
وزنيله جمعلنور وفاء الفعلی مفتوح وعين الفعلی صحيح ساكن
اولوب اخرنده تا اولان تمرة كبی اسملرده حرف ثانی مفتوح اولوب
تمرات دنيلور وضرورت شعر سببيله حرف ثانينك سكونی دخی
واقع اولمشدر اما معتل العين اولان اسملرده لغت هذيلده حرف
ثانينك فتحيله عورات وبيضات واقع اولمش ايسه ده غيريلرك
عندنده حرف ثانی تغير ايتميوب مفردنده اولديغی وجه اوزره
سكونيله عورات وبيضات دنيلور وفاء الفعلی مكسور وعين
الفعلی صحيح ساكن اولوب اخرنده تا بولنان كسرة كبی اسملرده
حرف ثانينك اصلی اوزره سكونی ومفرد ايله جمع بيننی فرق
ايچون فتحی وفاء الفعلنه تبعية كسری جائز اولوب لكن بيعات
ورشوات مثلا معتل العين وناقص واوی اولنلرده اصل اوزره
سكونی وفرق ايچون فتحی مجاز ايسه ده حرف علت اوزره
كسره ثقيل اولمغله مكسور اولمز انجق قنيات كبی ناقص
يائيده ثقلت بولنمامغله حرف ثانينك كسری مجازدر وفاء الفعلی
مضموم وعين الفعلی صحيح ساكن اولوب اخرنده تا بولنان
حجرة كبی اسملرده كذلك حرف ثانينك اصل اوزره سكونی وفتحی
وضمی جائز ايسه ده كورات ورقيات كبی معتل العين وناقص يائی
اولنلرده فقط حرف ثانی مضموم اولمز اما خطوات مثلا ناقص
واوی اولنلرده ضمی مجازدر ومضاعف اولان اسملرده فاء الفعلی
مفتوح ومكسور ومضموم اولسون صفتلرده اولديغی وجهله
مدات وعدات وسدات كبی حرف ثانی تغير ايتمز وكندوده
الف مقصوره وممدوده بولنان اسملرك حكمی سابق الذكر
تثنيه احكامی اوزره‌در كه عصوات ورحيات وحبليات وقبعثريات
وصحراوات كبيدر قالديكه جمع مكسر كرك اسملرده وكرك

صفتلرده كثير الوقوعدر وفاء الفعلى مفتوح وعين الفعلى صحيح
ساكن اولوب اخرنده تا اولميان فلس كبى اسملرده جمع مكسر
قلتى ايچون افلس وكثرتيچون فلوس واجوفده اثواب واخرنده
تا اولان قصعة كبيلرده قصاع وزنلرى اوزره كلمك غالبدر و بعضا
اجوف يائينك غيريده فاء الفعلنك كسريله زناد ورئلان وفائك
ضميله بطنان وفائك كسرى وعينك فتحيله عزوة وفاء وعينك
ضميله سقف وشاذ اوله رق انجدة وزنلرى اوزره دخى كلور
وفاء الفعلى مكسور وعين الفعلى صحيح ساكن اولوب اخرنده
تا اولميان حبر وكذلك فاء الفعلى مضموم وعين الفعلى صحيح ساكن
اولوب اخرنده تا اولميان قفل مثللو اسملرده قلت ايچون احبار
وكثرت ايچون حبور وعود كبى اجوف واوى اولانلرده عيدان
وقطعة وبرقة كبى اخرنده تا اولانلرده قطع وبرق وزنلرى غالب
اولوب بعضا ذكر اولنان حبر كبى اسملرده ارجل وصنوان
وذؤبان وقفل مثللو اسملرده حرف اولك ضميله فلك واشبو ايكيسدن
قداح وقردة دخى كلور وفاء الفعلى وعين الفعلى مفتوح
اولوب اجوف واخرنده تا اولميان جمل مثللو اسملرده كثرتيچون
جمال وقلتيچون اجمال وتاج كبى اجوف اولانلرده تيجان ورقبة كبى
اخرنده تا اولانلرده رقاب وزنلرى غالب اولوب بعضا دخى جمل
كبى اسملرده ذكور وازمن وجيرة وخربان وحملان وحجلى وزنلرى
اوزره كلور واخرنده ناقة مثللو تا اولانلرده اينق وتير وزنلرى اوزره
كلور وكتف وعضد وعنب وابل وعنق مثللو اسملرده اكتاف
وصرد كبيلرده صردان وزنلرى اوزره كلمك غالب اولوب بعضا
دخى كتف كبى اولانلرده نمود ونمر وعضد كبى اولانلرده
ضباع وعنب مثللرده اضلاع وضلوع وصرد كبيلرده ارطاب
ورباع وزنلرى اوزره كلور وفاء الفعلى مفتوح وعين الفعلى

مكسور اولوب اخرنده تا بولنان معدة وكذلك فاء الفعلى مضموم
وعين الفعلى مفتوح اولوب اخرنده تا بولنان تخمة كبى اسملرده
معد وتخم وزنلرى اوزره اولمق غالبدر وفاء الفعلى مفتوح ياخود
مكسور وياخود مضموم اولوب تا اولميه رق اخرينك ماقبلى الف
اولان زمان وحمار وغراب كبى اسملرده ازمنة وحمر وزنلرى اوزره
اولمق غالب اولوب بعضا زمان كبيلرده عنوق وحمار كبيلرده
شمائل وغراب كبيلرده زقان واشبو اوچندن غزلان وزنلرى
اوزره دخى كلور واخرنده تا بولنان حمامة ورسالة وزنابة كبى
اسملرده حمائم ورسائل وزنائب وزنلرى اوزره اولور وانجق
فاء الفعلى مفتوح اولوب حرف ثالثى مده اوله رق يا اولان رغيف
كبى اسملرده ارغفة ورغف ورغفان وزنلرى اوزره اولمق غالب
اولوب بعضا انصباء وفصال وافاعل ومضائف واتلرنده سرور
وزنلرى اوزره دخى كلور وفاء الفعلى كذلك مفتوح اولوب حرف
ثالثى مده اوله رق واو اولان عمود كبى اسملرده اعمدة وعمد وزنلرى
اوزره اولمق غالب اولوب بعضا دخى اولك كسريله قعدان وافلاء
وزنائب وزنلرى اوزره كلور واشبو ايكى نوع اسمدن اخرنده تا اوله رق
سفينة وحمولة مثللو لرده سفائن وحمائل وزنلرى اوزره اولمق غالب
اولوب بعضا سفن وزنى اوزره دخى كلور وكرك آخرنده
تا اولسون كرك اولسون حرف ثانيسى الف اولان كاهل وكاتبة
مثللو اسملرده كواهل وزنى اوزره اولور وحرف ثانيسى زائد اوله رق
يا ساكنه اولان ميت كبى اسملرده اموات وجياد وابيناء وزنلرى
اوزره اولوب اشبو ابيناء وزنى اسمده وصفتده مساويدر واولنده
كرك مفتوح كرك مكسور وكرك مضموم اوله رق همزه زائده
بولنان اصبع كبى اسملرده اصابع وزنى اوزره كلور وفاء الفعلى
كرك مفتوح كرك مكسور كرك مضموم اولوب جعفر ودرهم

وبرثن كبى رباعى مجرد اولان وثلاثى مزيددن جدول وخروع
وجندب كبى رباعى مجرده موازن اولان اسملرده جعافر ودراهم
وبراثن وجداول وخراوع وجنادب وزنلرى اوزره اولور وفاء الفعلى
كرك مفتوح كرك مكسور كرك مضموم اولسون كندوده الف
ونون زياده اوله رق فعلان وزننده اولان اسملرده شياطين
وسراحين وسلاطين وزنلرى اوزره اولمق غالبدر وحركات
وسكناتده اشبو فعلان وزننه موازن اولان مصباح وقرطاس كبى
اسملرده مصابيح وقراطيس وزنلرى اوزره كلور وفاء الفعلى مفتوح
وآخرى الف مقصوره اولان دعوى كبى اسملرده دعاوى واثى كبى
اولى مضموم اولان اسملرده كسرايله اناس وزنى وصحراء كبى
آخرنده الف ممدوده اولان اسملرده صحارى وزنى اوزره اولور
وذكر اولنان جمع مكسر فاء الفعلى مفتوح وعين الفعلى صحيح
ساكن اولان صعب كبى صفت اولنلرده صعاب واجوف اولنلرنده
اشياخ وزنلرى اوزره اولمق غالب اولوب بعضا ضيفان ورغدان
وكهول واولك كسرى وثانينك فتحيله رطلة ويا اكز اولك كسريله
شيخة وضميله ورد واول وثانينك ضميله سحل واولك ضمى وثانينك
فتحيله سمحاء وزنلرى اوزره دخى كلور وفاسى مكسور وعينى
صحيح ساكن اولان جلف كبى وفاسى مفتوح وعينى مضموم اولان
يقظ كبى وفاسى وعينى مضموم اولان جنب كبى صفتلرده اجلاف
وزنى اوزره اولور وفاسى وعينى مفتوح اولان بطل كبى وفاسى
مفتوح وعينى مكسور اولان خشن كبى صفتلرده ابطال وخشان
وخشن وزنلرى اوزره اولمق غالب اولوب بعضا دخى مذكور اولان
بطل كبى صفتلرده اخوان وذكران ونصف وزنلرى وخشن كبى
صفتلرده وجاعى وزنى اوزره كلور وفاسى مفتوح وحرف ثالثى مده
اوله رق الف اولان جبان كبى صفتلرده جبناء وصنع وجياد وزنلرى

اوزره اولور وفاسى مكسور وحرف ثالثى مده اوله رق اولان كناز
كبى صفتلرده كنز وهجان وزنلرى اوزره كلور وهجان كلمه سنك
مفرد وجمعى لفظده مساوى اولمغله بونده مفرد ايله جمعى بيننى
فرق فلك كلمه سنده اولديغى وجهله تقديريدر وفاسى مضموم وحرف
ثالثى مده اوله رق الف اولان شجاع كبى صفتلرده شجعان وشجعاء
وزنلرى اوزره كلمك غالب اولوب بعضا دخى شجعة وزنى اوزره
كلور ومؤنث اولميه رق كريم كبى فعيل بمعنى فاعل اولان صفتلرده
كرماء وكرام ونذر واشراف واصدقاء وزنلرى اوزره اولمق غالب
اولوب بعضا خصيان وثنيان واشحه وظروف وزنلرى اوزره دخى
كلور وكذلك مؤنث اولميه رق صبور كبى فعول بمعنى فاعل اولان
صفتلرده صبر وزنى اوزره اولمق غالب اولوب بعضا دخى ودداء
واعداء وزنلرى اوزره اولور وآخرنده تاء تأنيث بولنان صبيحة
كبى وآخرنده تاء تأنيث اولميه رق مؤنث اولان عجوز كبى صفتلرده
صبايح وعجايز وزنلرى اوزره كلور وجريح كبى فعيل بمعنى مفعول
اولان صفتلرك فعلى وزنى اوزره جمعى جرحى كلمك قياسى اولوب
شاذ اوله رق قتلاء واسراء وزنلرى اوزره دخى كلور ومريض
وهالك وميت مثللو اولنلر هر نقدر فعيل بمعنى مفعول دكل ايسه ده
ضرر اوزرلرينه واقع اولمقده جريح كلمه سنه معنا مناسبتلرى اولمغله
بونلرك دخى فعلى وزنى اوزره جمعلرى مرضى وهلكى وموتى اولور
وجاهل كبى اسم فاعل اولان صفتلرده حرف اولك ضمى وثانينك
فتح وتشديديله جهل وجهال واول وثانينك فتح وتخفيفيله جهلة
وزنلرى اوزره اولوب قاضى كبى معتل اللام اولنلرده جهلة وزنى
اوزره قضية كلمك قياسى ايكن يالغه قلب وحرف اولك فتحه سى
ضمه يه تبديل اوله رق قضاة وزنى اوزره اولور لكن بعضيلر عندنده
قضاة وزنى معتل اللام اولنلره مخصوص بروزندر وفاعل وزنى

اوزره اولوب رافس کبی غیر عاقل اولان صفتلرده روافس وزنی
کثیر اوله رق واقع اولمشدر انجق عاقلك صفتی اوله رق مثلا فارسك
جمعی فوارس کلمه سی شاذدر وفاعل وزنی اوزره اولان صفتك
مؤنثی کرك نائمه کبی آخرنده تا بولنسون کرك حایض کبی تا بولنمسون
نوائم ونوم وحوایض وحیض وزنلری اوزره در بو تقدیرجه اشبو
فواعل وزننك صفت عاقلده مؤنثه خصوصی وصفت غیر عاقلده
مؤنث ومذکره عمومی درکاردر واحمر کبی افعل وزننده اولان
صفتلرده ضم ایله حمر وحمران وعطشان کبی فعلان وزنی اوزره
اولان صفتلرده اولك کسریله عطاش وفتحیله ندامی وزنلری اوزره
اولمق غالب اولوب بعضا دخی ضم ایله سکاری وغباری وکسالی
وعجالی وزنلری اوزره کلور وعطشان کلمه سنك مؤنثی اولان
عطشی مثللرده مذکر ومؤنث بیننده مشترك اوله رق عطاش
کلور والف مقصوره ایله الصغری کبی مؤنث اولان صفتلرده
الصغر وزنی اوزره اولور والف ممدوده ایله حمراء کبی مؤنث
اولان صفتلرده مذکر ایله مؤنث بیننده مشترك اوله رق حمر وزنی
اوزره کلور ومذکری اولمیان حرمی کبیلرده فتح ایله حرامی
وبطحاء کبیلرده کسر ایله بطاح وعشراء مثللرده کذلك کسر
ایله عشار وزنلری اوزره اولور واشبو جمیع اوزاندن افعل وافعال
وافعلة وفعلة وزنلری جمع قلت ایچون اولور ماعداسی جمع
کثرت ایچوندر وجمع قلت عند الجمهور اوچ عددن اون عدده
وبعضیلر عندنده ایکی عددن اون عدده قدر اولوب جمع کثرت
اون عددك مافوقیدر اما قومك قلت وزننده اوله رق اقوام
کبی جمعی اولوب کثرتی اولمسه وکذلك رجلك کثرت وزننده اوله رق
رجال کبی اولوب جمع قلتی بولنمسه بونلر بین القلة والکثرة مشترك
اولوب انجق برکلمه نك حرف لفظی کبی احرف وحروف وزنلری

اوزره هم جمع قلت وهم جمع کثرتی بولنسه مجازا احدهما آخرك
محلنده استعمال اولنور ومسلمون ومسلمات مثللو جمع سالم اولنلر
زمخشری وابن حاجب کبیلر عندنده قلت ایچون اولوب لکن صحیح
اولان قلت وکثرتدن صرف نظر ایله مطلقا جمع ایچوندر شیخ
رضی دخی بوکا ذاهبدر وجمع مکسر جمعلندکده بعضا جمالات
وبیوتات کبی آخرینه الف وتا الحاقیله جمع سالم صیغه سی اوزره
اولورو بعضا اکالیب واناعیم مثللوینه جمع مکسر صیغه سی اوزره
جمعلنور واقل جمع الجمع عند الجمهور طقوز عدد وبعضیلر عندنده
التی عدددر (لابتداء لایکون الا بالمتحرك فان سکن الاول زیدت
همزة الوصل وهی فی ابن وابنة وابنم وامرئ وامرأة واسم
واست وایمن وحرف التعریف وماضی السداسی کاستخرج
والخماسی بلا تاء ومصدرهما وامرهما وامر الثلاثی وهی مکسورة
الا فی ایمن وحرف التعریف فتفتح وفیما فی ثالثه اصلیة فتضم
کانصر واغز بخلاف ارموا واسکان هاء هو وهی بعد الواو
والفاء والهمزة واللام عارض کلام الامر بعد الواو والفاء
وثم (الوقف یکون علی السکون وتقلب تاء رحمة هاء ویحذف
تنوینه مطلقا وتنوین غیره رفعا وجرا وتقلب الفا نصبا کنون
اذا ونسفعا فی الاکثر ویزاد الف فی انا ویجب هاء السکت فیما
کان علی حرف ولم یتعلق بماقبله نحو ره وقه ومثل مه انت
وقد یحذف فی الم للتعلق فیجوز فیما قبل حرکته غیر اعرابیة
ولا مشبهة بها کالماضی ولارجل نحو لم یخشه ولم یغزه ولم یرمه
وماهیه وکتابیه فی هیهناه ویازیداه للمد ویحذف الواو
فی ضربه وضربهم وفی قاض رفعا وجرا فی الاکثر عکس القاضی
(التقاء الساکنین یرتکب فی الوقف مطلقا نحو واستغفره وعند
عدم الترکیب نحو الف لام میم وفی مدغم بعدلین فی کلمة کضالین

وتأمرونى ودويبة وفى نحوالان واى الله وتحذف اوليهما فى غير
ذلك ان كانت مدة كخف وقل وبع وقا لا الحمدلله والا حركت
كقالت امرأة وخيراهبطوا واخشوا الله واخشى الله الااما اسكن
للتخفيف فيحرك الثانى لم يرد والانو بن زيدبن عمرو فيحذف
والاصل فى التحريك الكسر وقد يخالف لعارض كوجوب الضم
فى نحورد ولهم البشرى ورجحانه فى اخشوا الله و جوازه فى بهم
اليوم وفى ثانيه ضمة اصلية كقالت اخرج و قالت اغزو كوجوب
الفتح من الله وردها ورجحانه فى الم الله وجوازه معهما فى رد
ولم يرد تخفيف الهمزة فى غير ابتداء بالقلب والحذف والتسهيل اى
جعلها بين بين اى بينها وبين حرف حركتها فالساكنة يجوز
قلبها الى حرف حركة ماقبلها كرأس و بير وسور والى الهدى أئتنا
والذى أئتمن ويقول ائذن لى والمتحرك الساكن ماقبلها اوكان
الفا فى كلمة جاز تسهيلها كقراءة ورسائل وهاؤم ولوكان واوا
او ياء زائدتين لغير الحاق فى كلمة جاز قلبها وادغامها كمقروة
وخطية وكثير فى نبى و برية واوكان صحيحا اوعلة اصلية اومزيدة
لالحاق اوفى كلمتين جاز حذفها بنقل حركتها كمسلة وسو وشى
وجوب وحيل وابو يوب وابتغى امره والتزم فى يرى وارى اراءة
وكثر فى سل واذا خفف الهمزة فالاكثر الرض وقل لرض
فعلى الاكثر من لرض بفتح النون وفلرض بحذف الياء والمتحركة
المتحرك ماقبلها تسعة نحو مؤجل يجوز الواو وفى فئة الياء وفى
البواقى التسهيل والهمزتان فى كلمة ان سكنت الثانية قلبت
كآمن وايمان واوتمن و حذفتا فى خذ وكل و كثر فى
مر عكس وأمروان تحركت ادغمت كسأل وان تحركتا فان
كسرت احديهما قلبت الثانية ياء كالجائى وائمة وجاء تخفيفها
و تسهيلها ايضا فى ائمة والا قلبت واوا كاواخر

واويدم والتزام الحذف فى اكرم واخوانه وفى كلمتين نحو تحقيقهما
وتخفيفهما وتخفيف احديهما) لغات عربيه غايت متانت
اوزره اولديغندن بركلمه يه ساكن حرف ايله ابتدا مطلقا جائز
اولميوب متحرك حرف ايله ابتدا اولنور بوصورتده بركلمه نك حرف
اولى ساكن اولور ايسه اولنه همزۀ وصل زياده اولنور واشبو
همزۀ وصل ابن وابنت وابنم وامرئ وامرأة واسم واست
كلمه لرنده وبونلرك تثنيه لرنده وايمن واثنين واثنتين كلمه لرنده سماعيدر
وحرف تعريفك واستخرج واجلوذ واحمار واغدودن واقشعر
واحرنجم واقعنسس كبى سداسيدن اولان ماضينك واجتمع
وانكسر واحمر كبى ابتداسى تاء سز اولان خماسينك و بونلرك
مصدرلرينك وامر حاضرلرينك وكذلك ثلاثى مجردك امر حاضر
لرينك اولنه همزۀ وصل اتيان اولنمق قياسيدر وهمزۀ وصلك
حكمى وصلى حالنده لفظا سقوط اولمغله اثباتى لحن اولوب
لكن ضرورة شعر سبيله (كل سر جاوز الاثنين شاع) مصراعنده
اولديغى وجهله همزۀ وصلك لفظا اثباتى شاذ اوله رق واقع
اولور وذكر اولنان همزۀ وصل هرحالده مكسور اولوب انجق
ايمن كلمه سنده وحرف تعريفده مفتوح وحرف ساكندن
ايكنجى حرفى ضمۀ اصليه اولان انصر اغز كبى كلمه لرده مضموم
اولوروار مواكلمه سى بونك خلافيدر كه اصل كلمه نك ايكنجيسى
اولان ميده ضمۀ اصليه بولنديغندن همزۀ وصل مكسور اولمشدر
وهو وهى كلمه لرينك واودن وفادن وهمزه دن ولامدن نصكره
هاءينك اسكانى جائز وعارضى اولوب امر غائب لامنك وليكن
وفلتأت وثم ليقضوا مثللو واو وفاو ثم حرفلرندن نصكره عارضى
اوله رق اسكانى كبيدر بنابرين بونلرك اولنه همزۀ وصل
كتورلمك لازم دكلدر ولغات عربيه ده سكون اوزره وقف امر لازم

اولمغله حركه اوزره وقف خطادر بوتقديرجه رحمةٌ كبي آخرنده
محض تأنيث ايچون تا بولنان كلمه لرده عند الوقف تاء تأنيث لفظا
هايه قلب اولنوب حالت رفع ونصب وجرنده تنوين حذف
اولنور وذكر اولنان رحمةٌ كبيلرك ماعداسنده لدى الوقف حالت
رفع وجرنده كذلك تنوين حذف قلنور لكن الف مقصوره
بولنانلرك غيريسنده حالت رفعنده تنوين واوه وحالت جرنده يايه
قلب اولنمق ضعف اوزره مجازدر وبونلرك حالت نصبلرنده اتفاقا
تنوين الفه قلب اولنديغنده تشبيها اكثر قولده اذن كلمه سنده
اولان نون ولنسفعن مثاللرده اولان نون مخففه دخي عند الوقف
الفه قلب اولنور وآخري فتح اوزره مبني اولوب حركه ی حركات
اعرابيه وحركات اعرابيه يه مشابه اولميان انا كلمه سي كبيلرده
حركه سني بيان ايچون لدى الوقف آخرينه هاء سكته زياده
قلنمق قياسي ايكن هاء سكته يرينه الف اثبات اولنه رق متعارف
اولمشدر بعضا دخي هاء سكته ايله قياس اوزره كلمشدر وحرف
واحد اوزره بولنوب حرف جر اتصاليله ماقبلندن جزء كبي اولان
يعني اصلي الى ما اولوب حرف جر دخوليله آخرنده اولان الف
حذف اولنوب الى م مثللو اولان كلمه لرده هاء سكته زياده اولنه رق
الى مه وهاء سكته زياده اولنميه رق ميمك سكونيله الى م ديمك
جائز اولور اما حرف واحد اوزره بولنوب ماقبلندن جزء كبي
اولميانلرده وقف ومثل مه انت مثللو كلمه لرده عند الوقف حركه يي
بيان ايچون هاء سكته نك لحوقي واجبدر شويله كه ماء استفهاميه يه
حرف جر ومضاف متصل اولديغي وقت الفك حذفي واجب
اولوب لكن حرف جر اتصالنده شدت امتزاج جهتيله ماء
استفهاميه جزء كبي اولديغندندر هاء سكته الحاقي واجب اولمز
ومضافك اتصالنده ذكر اولنان مثل مه انت كبي شدت امتزاج

اولديغندن حركه اوزره وقف لازم كلمامك ايچون هاء سكته نك
الحاقي واجب اولور وحركه سي حركات اعرابيه وحركات اعرابيه يه
مشابه اولميان لم يخشه ولم يغزه ولم يرمه وماهيه وكتابيه مثللو كلمه لره
حركه لريني بيان ايچون هاء سكته نك لحوقي وعدم لحوقي مجازدر
وحركه سي حركه اعرابيه يه مشابه اولان فعل ماضي ولا رجل كبيدر كه
فعل ماضي انجق فعل مضارعه مشابهتله حركه اوزره مبنيدر ولانك
اسمي اولان رجل كلمه سنك حركه سي عامله مشابه اولان شي سببيله
عارض اولمغله حركات اعرابيه يه مشابه اولمشدر وهيهناه ويا زيداه
كلمه لرنده اولديغي وجهله مده يي بيان ايچون دخي هاء سكته نك
الحاقي جائز اولور واصللري ضربهو اولان ضربه وضربهم اولان
ضربه وضربهم كبيلرده عند الوقف واو حذف اولنه رق ضربه كلمه
سنده ها وضربهم كلمه سنده ميم ساكن اولور وكذلك اصلي بهي
وهذهي اولان به وهذه كبيلرده لدى الوقف يا حذف اولنه رق
هانك سكونيله به وهذه دينلور واصلي قاضي كبي معتل اللام
اولوب تنوين اجليچون ياسي حذف اولنه رق قاض مثللو اولان
كلمه لرك حالت رفع وجرنده عند الوقف اكثر قولده بنيه محذوف
اولان يادن صرف انظار قلنه رق ماقبلي ساكن قلنور وبعضا
دخي قليل اوله رق ياء محذوفه نك عودتيله انك اوزرينه
وقف اولنور وآخرنده ماقبلي مكسور اوله رق يا اولان القاضي
كلمه سي كبيلر بونك عكسنه اولوب يعني اكثر قولده ياء ساكنه اوزره
وقف اولنوب قليلا يا حذف اولنه رق ماقبلي ساكن اولور اما
قاض كلمه سي مثللو لر نصبي حالنده مفتوح اوله رق ياء محذوفه نك
اثباتيله الف اوزره وقف اولنوب القاضي كلمه سي كبيلر حالت
نصبنده ياء ساكنه اوزره وقف اولنور وكلمات عربيه ده عند الوقف
ايكي ساكنك ثانيسي كرك دابةٌ كبي مدغم وهندٌ كبي غير مدغم

اولسون وکراك اولی یخرجون کبی حرف لین اولسون واستغفره
کبی کرك حرف لین اولمسون التقاء ساکنین مطلقا جائز اولور لکن
واستغفره مثللرده اخرینك حرکه سی هرنه ایسه ماقبلی صحیح
ساکن اولدیغی صورتده ماقبلنه نقل اولنمق دخی قلیلا واقع
اولمشدر وعاملیله مرکب اولمیه رق وسطی ساکن اولوب معرب
اولمق شانندن اولان اسملرده کرك ساکنینك اولی لام ومیم کبی
حرف لین اولسون وکرك الف و بکر مثللو حرف لین اولمسون
عندالتعداد اخرینك حرکه سنی ایجاب ایدرنسنه بولنمدیغنه بناء
اجتماع ساکنین مجاز اولور وکلمهٔ واحده ده ساکنینك اولی حرف
لین اولوب ثانیسی مدغم اولدیغی صورتده حرف لین حرکه منزله
سنده اولدیغندن ضالین وتأمرونی دویبة کبی کذلك اجتماع
ساکنین جائزدر وتأمرونی کلمه سنده مدغم فیه اولان نون وقایه
اکرچه کلمهٔ مزبوره دن خارج اولوب انجق مدغم اولان نون
اعراب فعلدن جزء اولمغله حرف لین اولان واو وحرف مدغم
اولان نون اعراب کلمهٔ واحده ده مجتمعدر اشبو اولی حرف لین
وثانیسی مدغم اولان نوعده عندالوقف دواب کبی اوج ساکنك
جمعی جائز اولور و بو صورت راست ودوست ونیست مثللو لغات
عجمیه ده کثیر الوقوعدر و آلآن و ایمن الله مثللو اولی همزهٔ
وصل مفتوحه اولوب کندویه همزهٔ استفهام داخل اولان
هر بر کلمه ده التباسی دفع ایچون همزهٔ وصل الفه قلب اولنه رق
اجتماع ساکنین مجازدر وحرف تصدیقدن ای حرفی لفظهٔ اللهه
اتصال ایله ای الله کبی ترکیب اولندیغی وقتده یائك حذفی مجاز
اولدیغندن اجتماع ساکنین جائز اولور واشبو ای الله ترکیبنك
اصلی ایوالله اولوب حرف جر اولان واو حذف اولنمش
اولدیغندن مجرور اولان لفظهٔ جلال منصوب اولمق افصحدر

زیرا

زیرا جار اولان بعد الحذف مجروری منصوب اولمق قاعدهٔ
مطرده در و بو وجه بالا بیان اولنان صورتلرك ماعدا سنده
ساکنینك اولکیسی حرف مد اولدیغی صورتده حذف اولنور
مثلا اصلی خاف وقول وبیع اولان خف وقل و بع کلمه لرنده
اولدیغی وجهله کلمهٔ واحده ده اجتماع ساکنینی دفع ایچون
بو وجهه محرر حرف مد اولان الف وواو ویا حذف قلنور وقالا
الحمد لله وما قدروا الله واولی الامر مثللو اولنلرده کلمتینده اجتماع
ساکنینی دفع ایچون ذکر اولنان حروف مد یالکز لفظا حذف
اولنور لکن کلام عربده تانك مدیله اتقت حلقتا البطان واقع
اولمش ایسه شاذ ومردوددر وساکنینك اولکیسی حرف مد
اولمدیغی تقدیرجه حذف اولنموب قالت امرأة وخیر اهبطوا
واخشوا الله واخشی الله کبی متحرك اولور لکن ساکنینك اولکیسی
تخفیف ایچون اسکان قلنمش ایسه انجق ثانیسی متحرك اولور
شویلکه لم یرد کلمه سنك اصلی لم یردد اولوب تخفیف ایچون دال
اولانك ضمه سی رایه نقل ایله اسکان قلنمش اولدیغندن لاجل
الادغام دال ثانی متحرك اولمق لازم کلور وساکنینك اولکیسی
خیر اهبطوا ترکیبنده اولدیغی اوزره تنوین اولدیغی وقتده
کسر ایله حرکه لنمك قیاسی ایسه ده زید بن عمرو مثللو علم اخره
مضاف اولان ابن کلمه سیله توصیف اولنان علملرك استعمالی کثیر
اولمغله بونلرده تنوین حرکه لنموب حذف اولنور قالدیکه ساکن
اولان حرف تحریك اولنمقده اصل اولان کسره ایسه ده بعضا
امر عارضی ایچون مخالفت واقع اولور مثللرده کبی عین افعلی
مضموم مضاعفدن اولوب ضمیر مضمومه متصل اولان امرلرده
ولهم البشری کبی ماقبلی مضموم اوله رق جمع میمی اولنلرده
ساکنین اولان حرف ضمه ایله تحریك اولنمق واجب اولوب

واخشوا الله كبيلرده دخى ضمه ايله تحريك راجح وبهم اليوم
مثللو ماقبلى مكسور جمع ميمى اولنلرده جمع ميمينك اصلى مضموم
اولديغنه بناء ضمه ايله تحريك جائزاولور وكذلك قالت اخرج
وقالت اغزى تركيبلرنده اولديغى اوزره ساكن ثانينك ما بعدنده
ضمهٔ اصليه اولور ايسه اصلى اوزره ساكن اولى كسره ايله تحريك
جائز اولديغى مثللو ضمه ايله تحريك دخى مجازدر كذلك من الله
تركيبنده اولديغى وجهله لام تعريفه متصل اولان من لفظنده
وردها كبى عين الفعلى مضموم مضاعفدن اولوب ها لفظنه
متصل اولان امرلرده ساكن اولان حرفك مفتوح اولمقلغى
واجب اولوب والم الله نظم شريفنده لام جلالك تفخيمنك
بقاسيچون فتحه ايله تحريك راجح فقط رد ولم يرد مثللولرده
كسره وضمه نك جواز يله بيله فتحه دخى جائز اولور وكلمات
عربيه نك اوللرنده احد واحد وابل كبى اصليه اوله رق بولنان
همزه نك تخفيفى اتفاقا جائز دكلدر لكن اوائلك غير يسنده يعنى
كلمه نك اخرنده ياخود حشونده بولنان همزه بنى تميم وقيس
لغتلرنده حرف صحيح اولمغله تخفيفى جائز اولوب اما حجاز
وقريش لغتلرنده همزه ثقيل عد اولنمغين قلب وحذف وتسهيل
ايله تخفيفى مجازدر ومشهور اوله رق تسهيل دينلان همزه كندو ايله
حركه سنه مجانس اولان حرف بيننده وغير مشهورى همزه
ماقبلنك حركه سنه مجانس اولان حرف بيننده تلفظ اولنمقدر
بنابرين رأس وبئر وسؤر كبى كلمهٔ واحده ده والى الهدى ائتنا والذى
اؤتمن ويقول ائذن لى مثللو كلمتينده ماقبلى متحرك اوله رق بولنان
همزهٔ ساكنه ماقبلنك حركه سنه مجانس اولان حرفه قلب ايله
رسم خط تغير ايتميه رك لفظا تخفيف اولنمق جائزدر وقرأه
وسائل وهاؤم كبى كلمهٔ واحده ده ماقبلى الف همزهٔ متحركه تسهيل

مشهور ايله تخفيف قلنمق مجازدر وكلمهٔ واحده ده همزهٔ متحركه نك
ماقبلنده مقروئة وخطيئة كبى الحاقك غيريچون زائده اوله رق
واو ويا بولنسه همزهٔ مذكوره واو وياخود يايه قلب وادغام
اولنمق جائز اولديغنه بناء مقروة وخطية دينلور انجق كلمه نك
اخرنده كرك تا اولسون كرك اولمسون فعيل بمعنى مفعول اولان
مهموز اللامده نبى وبريه كبى قلب وادغام كثير الوقوعدر همزهٔ
متحركه نك ماقبلنده مسئله كبى حرف صحيح اولسه ياخود سوء
وشىء مثللو حرف علت اصليه بولنسه وياخود حوأب وجيأل
كبى الحاق ايچون زياده قلنمش واو ويا اولسه وياخود ابو ايوب
وابتغى امره كبى كلمتينده همزهٔ متحركه نك ماقبلى واو ويا اولسه
همزه نك حركه سنى ماقبلنه نقل ايله همزه حذف اولنمق مجاز
اولمغله مسلة وسو وشى وحوب وجيل وابو يوب وابتغى مره
دينلور اما رؤيت ورأى لفظلرندن مشتق اولان يرى كبى ثلاثينك
مضارعده وارئت لفظندن مشتق اوله رق افعال بابندن اولان
ارى يرى ارائه مثللو جميع فعللرده استعمالى كثير اولمقدن ناشى
همزهٔ متحركه نك حركه سنى ماقبلنه نقل وكندوبى حذف
ملتزمدر حال بوكه شاعرك * الم ترما لاقيت والدهر اعصر
ومن يتمل العيش يراءى ويسمع * بيتنده همزهٔ متحركه نك اثباتى
واقع اولمش ايسه ده ضرورت شعر سببيله در ومهموز العين اولان
سأل كلمه سندن كلوب اصلى اسئل اولان سل كبى امر حاضرلرده
همزهٔ متحركه نك فتحه سنى ماقبلنده اولان سينه نقل ايله كندو
حذف اولنه رق همزهٔ وصلدن دخى مستغنى اولمسى كثير الوقوعدر
وكندويه حرف تعريف داخل اولان الارض مثللولرده تخفيف
اولنديغى وقتده اكثر اولان همزهٔ متحركه نك حركه سنى لام
تعريفه نقل اولنوب همزهٔ وصلك بقاسيله الرض وقليل

اوله رق همزهٔ وصلك حذفيله لرض دينلور وكندويه حروف
جاره دن من حرفي داخل اولان من الارض كبيلرده همزهٔ
متحركه لدى التخفيف همزهٔ وصلك حركه سي من حرفنك نوننه
نقل وكندوسي حذف اولنه رق من لرض وفي حرفي داخل اولان
في الارض مثللو لرده همزهٔ وصلك حركه سي وكندوسي حذف
اولنوب في حرفنك ياسي دخي حذف ايله فلرض دينلمك اكثردر
ومن لرض تركيبنده نوني لامه قلب وادغام ايله ملرض دينلمك
وفيلرض تركيبنده يايي اثبات ايله في لرض دينلمك دخي قليلا
واقع اولمشدر وهمزه متحرك اولوب ماقبلي دخي متحرك اولسه
همزه نك حركات ثلثه سني ماقبلنك حركات ثلثه سنده ضرب
ايله طقوز صورت حاصل اولوب مؤجل مثللو همزه مفتوح ماقبلي
مضموم اولنلرده همزه نك واوه قلبي وفئة كبي همزه مفتوح ماقبلي
مكسور اولنلرده همزه نك يايه قلبي جائز اولور انجق بونلر تسهيل
مشهور قلنمش اولسه لدى التلفظ ماقبلنده ضمه وكسره اولمسي
ممتنع اولان الفه قريب اولمقدن ناشي مجاز اولمديغندن بشقه
تسهيل مشهور جائز اولميان محلده تسهيل غير مشهور دخي جائز
دكلدر و بونلرك باقيسي اولان يدي صورتدن همزه نك كسري
وماقبلنك ضمي ايله سئل كبي وهمزه نك ضمي وماقبلنك كسري ايله
مستهزؤن مثللو اولنلرده كرك تسهيل مشهور وكرك غير مشهور
مجازدر وسئل كبي همزه وماقبلي مفتوح وسئم مثللو همزه مكسور
وماقبلي مفتوح ورؤف كبي همزه مضموم وماقبلي مفتوح
ومستهزئين مثللو همزه وماقبلي مكسور رؤس مثللو همزه وماقبلي
مضموم اولنلرده يالكز تسهيل مشهور جائز اولور وكلمهٔ واحده ده
ايكي همزه بولنوب اولكيسي متحرك ايكنجيسي ساكن اولسه آمن
وايمانا واوتمن كبي ساكن ثاني اولان همزه ماقبلنك حركه سي

جنسنده

جنسنه قلب اولنمق واجبدر واخذوا كل كلمه لرينك امر حاضرلري
اولان خذ وكل كلمه لرينك اصللرنده اولان همزهٔ ساكنهٔ ثانيه
واوه قلب اولنمق بر وجه محرر قياسي ايكن كثرت استعماللرينه بناء
همزه لرك ايكيسي دخي حذف اولنور وامر بأمر كلمه لرندن كلان امر
حاضرك همزهٔ وصل ايله ابتداي حالنده همزه لرك ايكيسي دخي
حذف اولنه رق مر دينلمك كثير اولوب همزه لرك اثباتي قليلدر
اما وصلي حالنده همزه لرك اثباتيله وأمر دينلمك كثير اولوب همزه لرك
حذفي قليلدر وهمزهٔ اول ساكن وهمزهٔ ثاني متحرك اولوب سال
كبي حشو كلمه ده بولنسه لر ساكن اولان همزهٔ اول متحرك اولان
همزهٔ ثانيه ده ادغام اولنور اما بو صورتله همزه لر قرء كبي
اخر كلمه ده بولنسه لر همزهٔ ثاني متحرك يايه قلب اولنوب قرءي
دينلور وهمزه لرك ايكيسي متحرك اولوب كرك اول كرك ثانيدن
بريسي مكسور اولسه جائي وائمة كبي ايكنجيسي يايه قلب اولنور
وايمة مثللو لرده عند القرا همزهٔ ثانينك اثباتي وتسهيلي دخي
ثابتدر وذكر اولنان همزهٔ متحركه هيچ بريسي مكسور اولمسه
اواخر واويدم كبيلرده اولديغي وجهله همزهٔ ثاني واوه قلب
اولنور وافعال بابنك اكرم كلمه سي كبي نفس متكلم وحده سي
اولنلرده همزهٔ ثانينك واوه قلبي قياسي ايكن كثرت استعمالي
سببيله حذفي التزام اولنمشدر وافعال بابندن كلان سائر صيغه
لرده دخي كلمهٔ مزبوره يه موافقة همزهٔ ثانينك حذفي ملتزمدر
وكلمتنده ايكي همزه مجتمع اولديغي وقتده همزه لرك ايكيسنك
اثباتي ياخود ذكر وتوضيح اولنديغي اوزره تخفيفك قياسلرينه
تطبيقا ايكيسنك دخي تخفيفي وياخود اول و ثانيدن برينك
تخفيفي جائز اولور وايكي همزه نك بريسنك تخفيفي
صورتنده ابي عمرو عندنده همزهٔ اولي وامام خليل عندنده

متن

همزهٔ ثانيه بی تخفيف اولادر (لادغام فی المثلين واجب فيما سكن اولهما بدون معارض كالمد اوتحرك بدونه فی كلمة كمدفان كان قبلهما ساكن غير لين نقلت الحركة اليه كيمد ويفر ويعض وفی غيرهما جائز كحيى لان مضارعه يحيى وفی يوم للممدود ولم يرد والسكون الثانی ولسلككم لانه كلمتان واقتتل وتنزل وتباعد كالمنفصل اوممتنع كما فی الالف والهمزة الاعلى سأل وسؤال وفيما اسكن ثانيه لغير الوقف كظللت وفی الحاق كجلبب واللبس كفعل وهاء السكت كماليه هلك ويجوز فی المتقاربين فی المخرج اوفی صفة تقوم مقامه فالمخرج للهمزة فالهاء فالالف اقصى الحلق والعين فالهاء الحاء وللغين فالخاء ادناه وللقاف فالكاف اقصى اللسان مع ما فوقه من الحنك والجيم فالشين فالياء وسطه مع مافوقه من الحنك وللضاد مقدم احدى حافتيه مع مايليه من الاضراس وللام مادون اقصاه الى منتهاه مع مافوقه وللراء منهما مايليهما وللنون مايليه من الخيشوم للصاد فالزاى فالسين طرفه مع طرف الثنايا وللفاء باطن الشفة السفلى مع طرف الثنايا والباء فالميم فالواو مابين الشفتين وهى باعتبار الصفة مجهورة ومهموسة فالمهموسة ستشحثك خصفه والمجهورة غيرها ورخوة وشديدة ومابينهما فالشديدة اجدك قطبت ومابينهما لم يرد عنا والرخوة غيرها ومطبقة وهى الصاد والضاد والطاء والظاء ومنفتحة وهى غيرها ومستعليه وهى المطبقة والخاء والغين والقاف ومنخفضة وهى ماعداها وصفير وهى الزاء والسين والصاد واذا قصد الادغام فالقياس قلب الاول ثانية ويجب ادغام لام التعريف فی ثلثة عشر واللام الساكنة غيرها فی الراء والنون الساكنة فی الميم والواو والياء بغنة وفی اللام والراء بلا غنة وتقلب ميما مع الباء وتظهر مع حروف الحلق وتخفى مع الباقی وتدغم حروف

ضوى مشفر فيما يقاربها ولا الصفير فی غير الصفير ولا المطبقة فی غير المطبقة ولا حروف الحلق فی ادخل منها ويجوز غير ذلك كالنون المتحركة فی حروف يرملون وكالتاء والثاء والدال والذال بعضها فی بعض وفی الزای والسين والصاد والضاد والظاء على القياس وكالزای والسين والصاد بعضها فی بعض والجيم فی الشين والهاء والعين فی الحاء والغين فی الخاء والقاف فی الكاف وعكسه وجاء الحاء فی الغين على القياس وعلى عكس القياس والخاء فی الغين على القياس والحاء فی الهاء على عكسه وباب افتعل ان كان فاؤه تاء وجب الادغام كاتجر وان كان ثاء حسن على القياس وعكسه وان كان سينا اوشينا جاز على عكسه وان كان مطبقة قلبت طاء فيجب الادغام فی اطلب ويجوز فی اظطلم على القياس وعكسه وقل فی اضطرب واصطبر على عكسه وان كان دالا اوذالا اوزايا قلبت دالا ولا فيجب فی ادان ويحسن فی اذكره على القياس وقل فی ازدان على عكسه وان كان واوا اوياء جاز كاتعد واتسر بخلاف ايتزر وشذ اتخذ وان كان عينه تاء اودالا اوذالا اوزايا اوسينا اومطبقة جاز الادغام كقتل يقتل بالفتح والكسر وعليهما قرئ مردفين وباب تفعل وتفاعل ان كان فاؤه تاء اوثاء اودالا اوزايا اوسينا اوطاء اوظاء اوصادا جاز الادغام على القياس بزيادة همزة الوصل كاتابع واثاقل وادثر وازمل ويجوز ادغام تاء المضارعة فيهما وصلا) اصطلاحده ادغام تعبير اولنان يدلری فصل اولنميه رق بر مخرجدن اولان اولی ساكن ثانيسی متحرك ايكی حرفك اتيان اولنمغيدر واشبو ادغامك علت تامه سی فك ادغامی موجب اولور معارض اولميه رق اول ساكن ثانی متحرك ايكی حرفك مثلينی اولمغله مد كلمه سنك مصدری اولان مدمثللرده ادغام واجب اولور ومد كلمه سنده اولديغی وجهله كلمهٔ واحده ده برجنسدن اولان

حرفلر ایکیسی بردن متحرك اولوب ماقبللری ساکن اولمدیغی
حالده معارض بولنمامغله حرف اولی اسکان ایله ادغام واجبدر
اکر ماقبللری حرف لینك غیری ساکن اولور ایسه یمدو یفر
و بعض کبی حرف اولك حرکه سی ماقبلنه نقل ایله ادغام اولنور
اما ماقبللری حرف لین اولدیغی تقدیرجه ضالین کبی حرف اولی
اسکان ایله ادغام اولنور واشبو ایکی صورتك ماعد اسنده ادغام
یا جائز یاخود ممتنع اولور شو یلکه حیی کلمه سی کبیلرده معارض
بولنمغله ادغام وعدم ادغام جائز اولور زیرا ذکر اولنان حیی کلمه
سنك مضارعی اولان یحیی کلمه سنده یاء ثانیه الفه قلب ایله اعلال
اولنمش اولمغین مضارعنه موافقة ماضیسنده فك ادغام دخی مجازدر
وکذلك فی یوم کبی کلمتینده یانك مدینی لاجل المحافظه فك ادغام
دخی جائز اولور ودولم یرد مثللورده دخی ادغام اولنمق و اصللرنده
حرف ثانی ساکن اولدیغیچون فك ادغام قلنمق جائزدر وسلککم
کبیلرده دخی کلمتین اولدیغی اجلدن ادغام وفك ادغام مجازدر
وافتعال وتفاعل وتفعل بابلرنده کلان هر برکلمه ده بو بابلرك
تالرینی متعاقب تکرار تابولنمیه جقنه بناء اقتتل وتنزل وتباعد
مثللو مکرر تابولنانلرده ایکنجی تا منفصل کبی اولمغله بونلر کبیلرده
دخی ادغام وفك ادغام مجاز ایسه ده ادغام اولنمق قلیلدر والف
حرکه قبول ایتامك وهمزه نك ذاتنده ثقلت اولدیغندن
تضعیفی دخی زیاده ثقیل اولمق جهتیله بونلرده ادغام ممتنعدر
انجق همزه نك تضعیفی برزیاده معنایی افاده ایچون اولدیغی
وقتده مثلا سأل کبی مبالغه یی وسؤل کبی معنای جمعی افاده
ایلدیکی صورتده ادغام واجب اولور و برجنسدن اولان ایکی
حرفك ثانیسی وقفدن غیری برعلت ایچون مثلا ظللت کبی تاء
متحرکه نك اتصالی عندنده اربع حرکات متوالیات جمع اولمامق

ایچون ساکن اولنلرده ادغام ممتنع اولور وجلبب کلمه سنده
اولدیغی وجهله برجنسدن اوله‌رق الحاق ایچون زیاده وتکرار
قلنان حرفده دخی موازنتی محافظه ایچون ادغام ممتنعدر وقاول
کلمه سنك مجهولی اولان قوول کلمه سی کبیلرده ادغام اولنمه
تفعیل بابنك ماضی مجهولنه التباس لازم کله جکندن ادغام
ممتنع اولور ومالیه هلك ترکیبنده اولدیغی وجهله وقف ایچون
زیاده اولان هاء سکته ادغام اولنسه وقف غرضی فوت اوله
جغنه بناء بو مثللورده دخی ادغام ممتنعدر ومخرجده ومخرج
مقامنه قائم اولان صفتده متقارب اولان ایکی حرفك برینی دیکرینه
ادغام دخی جائز اولوروا شبو قاعده یه تفصیلا معرفت مخارج
حروفی وصفتلرینی بیلمکه توقف ایتمکله بروجه آتی بیان اولنور
ایمدی همزه وها والفك مخرجلری اقصای حلق یعنی بوغازك
صدره قریب اولان طرفیدر وعین وحانك مخرجلری وسط حلق
وغین وخانك مخرجلری ادنای حلق یعنی بوغازك فمه قریب
اولان محلیدر وقاف وکافك مخرجلری اقصای لسان یعنی زبانك
بوغازه قریب اولان جانبی ایله درون فمك اعلاسندن جانب
مذکورك فوقنده اولان محلدر وجیم وشین و یانك مخرجلری
وسط لسان ایله کذلك اعلای درون فمدن فوقنده اولان بردر
وضادك مخرجی لسانك صاغ وصول جانبلرندن برینك اقصاسیله
حذاسنده اولان آزودیشلریدر ولامك مخرجی طرف
لسانك اقصاسنك مادوننده رأس لسانه منتهی اولان محل ایله
اعلای درون فمدن فوقنده اولان محلدر ورانك مخرجی لسانك
التجا نبندن لامك مخرجنه قریب اولان محلدر ونونك مخرجی
رانك مخرجنه قریب اولان محل ایله خیشوم دینلان ککزدر
وطا ودال وتانك مخرجلری رأس لسان ایله اصول ثنایای علیاسیا

تعبیر اولنان اوست اوك دیشلرینك دیبلریدر وصاد وزا وسینك
مخرجلری رأس لسان ایله ثنایای علیانك اوجلریدر وفانك مخرجی
ثنایای علیانك اوجلریله شفهٔ سفلانك باطنیدر وبا ومیم وواوك
مخرجلری شفتینك ما بینیدر ومخارج مذكوره قول مشهورده
یكرمی طقوز عد اولنان حروف عربیه نك مخارجیدر وهر بر
مخارجده ذكر اولنان حرفلر بروجه بالا تحریر اولندیغی وجهله مرتبدر
وهر بر حرفك مخرجنی بیلمك مقصود اولان حرفی ساكن قیلوب
اولنه همزهٔ مكسوره كتورلمك ایله اولور وصفت اعتباریله حروفه
مجهوره ومهموسه دینلور كه مجهوره دینلان نفسك كندولر ایله
جری وامتدادی محصور وممتنع اولان حروفدر ومهموسه بونك
خلافنه در وذكر اولنان مهموسه سنشحثك خصفه حرفلرندن
عبارت اولوب مجهوره حروف مذكوره نك ماعداسیدر وكذلك صفة
اعتباریله حروفه رخوه وشدیده وبین بین دینلور كه شدیده تعبیر
اولنان اسكانی وقتنده صوتك جری وامتدادی ممتنع اولان حرفلردر
ورخوه بونك عكسنه اولوب بین بین دخی اشبو شدیده ایله رخوه
بیننده اولان كیفیت ایله تلفظ اولنان حروفدر وشدیده اجدك
قطبت وبین بین لم یروعنا حرفلرندن عبارت اولوب بونلرك
ماعداسنه رخوه دینور كذلك صفت اعتباریله حروفه مطبقه
ومنفتحه ومستعلیه ومنخفضه وصفیر دخی تعبیر اولنمشدر كه
مطبقه دینلان لسانك درون حنك اعلاسنه انطباقنه سبب اولان
صاد وضاد وطا وظا حرفلرندن عبارت اولوب منفتحه مطبقه نك
عكسی وحروف مذكوره نك ماعداسیدر ومستعلیه دینلان
كندو ایله لسان درون حنك اعلاسنه مرتفع اولان حروف مطبقه
ایله خا وغین وقاف حرفلریدر ومنخفضه مستعلیه نك مخالفی
وحروف مرقومه نك غیریلریدر وصفیر تعبیر اولنان لدی الوقف

كندولردن صوت خفیف ظهور ایدن زا وسین وصاد حرفلریدر
بروجه تفصیل كرك مخارج وكرك صفتده قریبتی اولان حرفلرك
ادغامی مراد اولندقده حرف اول حرف ثانی یه قلب اولنمق
قیاسیدر ولام تعریفی اون اوچ حرفكه تا وثا ودال وذال ورا
وزا وسین وشین وصاد وضاد وطا وظا ونون حرفلریدر
بو حرفلرده ادغام واجب اولور ولام تعریفك غیری ساكن
اولان لامی مخرجده شدت تقاربیچون را حرفنده قل رب كبی ادغام
ایلمك كذلك واجبدر والتباس لازم كلمدیكی صورتده ساكن اولان
نونی قند ایله میم وواو ویا حرفلرنده ادغام ایلمك كذلك واجب
اولور من ماء ومن وال ومن یحموم كبی ونون ساكنی من لدنك
ومن ربك نظم شریفلرنده اولدیغی وجهله بلاغنه را ولام
حرفلرنده ادغام ایلمك ومن بقلها نظم شریفنده اولدیغی
اوزره بایه مقارن اولان نون ساكنی میمه قلب ایتمك دخی واجبدر
ونون ساكن حروف حلقه مقارن اولدیغی تقدیرجه اظهار
اولنوب حرف حلقدن بروجه مذكور نون ومیم وواو ورا ولام
ویا حرفلرندن ماعداسنه مقارننده اخفا اولنور قالدیكه ضوی
مشفر حرفلرینك صفتلرنده زیاده لك اولمق جهتیله بو حرفلر
متقارب اولان حروفده وصفیر اولان حرفلر صفارنك بقاسیچون
غیر صفیر اولان حروفده وحروف مطبقه اطباقك بقاسی ضمننده
غیر مطبقه اولان حرفلرده وحروف حلقك مخرجده كندولردن
اقصی اولنلرنده ادغام اولنمز وبونلرك ماعداسنده ادغام جائز
اولور كه مثلا نون متحركه یرملون حرفلرنده وتا وثا ودال وذال
حرفلرینك بعضیسی بعضیسنده وبونلرك هر بریسی زا وسین
وصاد وطا وظا حرفلرنده قیاس اوزره ادغام اولنور كذلك
زا وسین وصاد حرفلرینك بعضیسی بعضیسنده وجیم حرفی

شين حرفنده وها وعين حرفلری حا حرفنده وحرف غين
خا حرفنده ادغام قلنور وخلقكم لفظنده اولديغی وجهله قاف
حرفی كاف حرفنده قياس اوزره وقياسك عكسی اولەرق حرف ثانی
اولان كاف اول اولان قافه قلب وادغام اولنور وبعضا قياس
اوزره (فمن زحزح عن النار) نظم جليلنده اولديغی اوزره حا عين
حرفنده قلب وادغام واذبح عتودا تركيبنده اولديغی وجهله
قياسك عكسی اولەرق عين حايه قلب وادغام اولنمق واقع
اولمشدر واسلخ غنمك تركيبنده اولديغی وجهله قياس اوزره
خا حرفی غين حرفنه واذبح هذه تركيبنده اولديغی اوزره قياسك
عكسی اولەرق ها حرفی حايه قلب وادغام اولنديغی دخی واقعدر
وافتعال بابنك فاء الفعلی اتجر كلمه سنده اولديغی كبی تا اولور ايسه
ادغام واجب اولور و اثتغر كلمه سنده اولديغی وجهله ثا اولور
ايسه قياسا حرف اول ثانی يه قلب ايله اثغر وعكسی اولەرق
اتغر دينلمك حسن اولوب اصلی اوزره اثتغر دينلمك دخی مجازدر
واستمع واشتبه كلمه لری مثلا سين وشين اولور ايسه قياسك
عكسی اولەرق تا یی سين وشينه قلب وادغام ايله اسمع واشبه دينلمك
جائز اولور لكن قياس اوزره سينی وشينی تا يه قلب وادغام ايلمك
جائز دكلدر وحروف مطبقه اولور ايسه افتعل تاسی طايه قلب
اولنور بو صورتده حروف مطبقه دن طا واقع اولدقده اطلب
كلمه سنده اولديغی وجهله ادغام واجب اولور وظا واقع اولدقده
اظلم كلمه سنده اولديغی وجهله قياس اوزره ظا یی طايه وبالعكس
طا یی ظايه قلب وادغام جائزدر واصطبر واضطرب كلمه لرنده
اولديغی اوزره صاد وضاد اولور ايسه قياسك عكسی اوزره حرف
ثانی اولان طا یی حرف اول اولان صاده ياخود ضاده قلب وادغام
ايله اصبر واضرب دينلمك جائز وقليل الوقوعدر انجق قياس اوزره
اول ثانی يه قلب وادغام اولنمق جائز دكلدر ودال ياخود ذال

وياخود زا اولور ايسه افتعل تاسی داله قلب اولنور بو تقديرجه
ادان كلمه سنده اولديغی وجهله دال واقع اولدقده قياس اوزره
ادغام اولنمق واجب اولور واذدكر كلمه سی مثلا وذال واقع
اولدقده قياس اوزره ادغام حسن اولور وازدان كلمه سی كبی
زا واقع اولدقده عكس قياس اولەرق حرف ثانی اولان دالی
حرف اول اولان زايه قلب وادغام جائز وقليل الوقوعدر وقياسا
حرف اول ثانی يه قلب وادغام اولنمق جائز اولمز واتعد واتسر
كلمه لرنده اولديغی وجهله واو ياخود يا اولور ايسه قياسی اولەرق
واو ويانك افتعال تاسنه قلب وادغامی جائز اولور اما بو قاعده نك
خلافی اولەرق ايتزر كلمه سنده اولديغی وجهله همزه دن منقلب
اولان يانك افتعل تاسنه قلب وادغامی جائز دكل ايكن اتخذ
كلمه سی كبيلرده بو صورتك وقوعی شاذدر وافتعال بابنك
عين الفعلی تا ياخود دال ياخود ذال ياخود زا ياخود سين ياخود
حروف مطبقه اولور ايسه افتعال تاسنك اشبو حرفلرده قلب
وادغامی جائز اولوب بو صورتده فاء الفعلنه حركه كلمكله ماضی
وامر ومصدرلرندن همزهٔ وصل ساقط اولور وتفعيل بابنه
التباس لازم كلمامك ايچون بعضا دخی همزهٔ وصل ابقا قلنور
مثلا همزهٔ وصل ساقط اولەرق فانك فتح وكسريله قتل يقتل
دينلور واسم فاعل واسم مفعولنده وامر حاضرنده دخی بونلر
كبی فتح وكسر جائز اولور لكن مصدرنده كسره واجبدر
ورانك كسر وفتحيله مردفين قراءتی بو وجهله فتح وكسرك
جوازينه مبنيدر وميمك ضمه سنه اتباعا رانك ضميله مردفين
قراءتی دخی واقعدر وتفاعل وتفعل بابلرينك فاء الفعلی تا وثا
ودال وذال وزا وسين وطا وظا وصاد حرفلرندن بريسی اولور
ايسه اولنه همزهٔ وصل زياده سيله اتابع واثاقل وادثر وازمل كبی

قياس اوزره ادغام اولنمق جائز اولور و بونلرك مضارعلرينك
عين الفعلى يتابع يثاقل يدثر بزمل كبى مفتوح اولور واشبو ايكى
بابك مضارعلرنده قال تنزل وقالوا تتباعد تركيبلرنده اولديغى
وجهله مضارعت حرفى بو بابلرك تالرنده ادغام اولنمق جائز
اولور * الاعلال تخفيف حرف العلة بالاسكان والقلب والحذف متن
وهى الواو والياء والالف وهو زائد او منقلب منهما فى الفعل
والتمكن وينقلب واوا بعد الضمة كقوتل وقبل الالف
الزائدة كضوارب وتسكنان مضمومتين ومكسورتين كيغزو رفعا
والرامى رفعا وجرا وينقل حركتهما الى صحيح ساكن قبلهما
ويبيع وكسرتهما الى مضموم قبلهما كقيل وبيع وبالعكس
كغازون ورامون وتقلبان الفا لو تحركتا وانفتح ماقبلهما اصلا
كباب وناب اونقلا منهما كمعاد ومزاد وشذ قود وصيد ومريم
ومشورة فان اجتمع ساكنان فالحذف كغاز ورام واقامة واستكانة
وقلت وبعت وهمزة بعد الالف زائد فى الاخر ككساء ورداء
بخلاف شقاوة وسقاية والف فاعل كقائل وبائع مما اعل فعله
بخلاف عاور والف اقصى الجموع بلا مدة كاوائل وعجائز ورسائل
بخلاف عواور الا او كانتا اصليتين قبل الفهما صحيح كقاوم
ومعايش وقل معائش وشذ مصائب وبحذفان جزما كلم يغزو ولم
يرم ويحذف الواو بين ياء وكسرة كيعد والمكسورة فى اول مصدر
اعل فعله كعدة بخلاف وعد وصال وتقلب همزة فى نحو اواصل
واو يصل والاول وجاز فى نحو ورى ووجوه والتزم فى الاول
حملا له على الاول وقيل فى وشاح بالكسر وشذ فى احد واسماء
بالفتح وتاء فى نحو تراث كثيرا وياء سكنت بعد كسرة كميزان
اوكانت فى نحو قام قياما وفيما مما اعل فعله بخلاف قام قواما
ونحو جيار وحياض مما اعل مفرده اوسكن وسطه اوكانت رابعة

فصاعدا ولم ينضم ماقبلها كاغزيت ويرضيان وتراضينا
واستغزينا بخلاف يغزوان اوطرفا فى التمكن كالغازى فان انضم
ماقبلها كسر كالتراضى فان التقى ساكنان حذفت وبقى
الكسر كادل جمع دلو رفعا وجرا او اجتمعت مع الياء وسكن السابق
فيدغم كعلى ومهدى وسيد وايام وشذ نيام وجاء لتخفيف فى سيد
والتزم فى كينونة اصلها كيونونة اوكانت فى نحو دنيا اسما لاصفة
كالغزوى وشذ القصوى وتقلب الياء واوا فيما سكنت كموسر فان
التزمت الياء كسر ماقبلها كبيض وفى نحو تقوى وطوبى اسما
لاصفة كالصديا والضيزى وصح نحو قوى اذ لا يلزم يطاوى
ويحاوى بضم الياء ويدغم حيى غالبا للمثلين لاقوى ويحيى واحيى
يحيى واستحيى يستحيى وارعوى واحواوى اذ الاعلال قبل
الادغام ونحو اسود وابيض واما وابيع به للبس كجواد وطويل
وغيور وتقوال وتسيار ومقوال ومخياط وادور وعين ونحو جدول
وخروع وغليب للالحاق واجتوروا لانه بمعنى تجاوروا واعوار
للبس وعور فهو عاور لانه بمعناه والجولان والحيوان لتدل حركت
اللفظ على الحركة فى المعنى وحمل عليه الموتان فالمثال
قليل الاعلال كيعد كامر واخواته للاطراد وعدة كامر والامر
عد تعاله بخلاف يوجل والامر ايجل بالقلب وفتحت يهب ويضع
عارض وبخلاف ييسر وقل يئس وييئس والمزيد اوعد يوعد
ايعادا فهو موعد وايسر ايسارا فهو موسر وايتعد ياتعد فهو
موتعد وايتسر ياتسر فهو موتسر واتعد يتعد واتسر يتسر
والاجوف الماضى قال الى قالتا بالقلب قلن الى الاخر بالقلب
والحذف ثم ضم لبيان الواو وكسر بعن لبيان الياء وخفن
لبيان البنية ويحتملها طلن وكسرة هبن والمضارع يقول
ويطول بالنقل الا يقلن وتقلن فبالنقل والحذف وكذا

يبيع ويخاف ويهاب والصفة قائل وبايع بالقلب مقول بالنقل
والحذف مبيع بهما ثم قلبت الضمة كسرا والواو ياء وجاء مبيوع
وقل مقوول والامر قل بالنقل والحذف وسقوط الهمزة كقلن
وما بينهما قولا الى الاخر بالنقل وكذا بع بيعا وخف خافا وبالنون
قولن وبيعن وخافن الى قلنان وبعنان وخفنان والمزيد اقام
وابان بالنقل والقلب اقمن بالنقل والحذف يقيم بالنقل والقلب
يبين بالنقل يقمن بالنقل والحذف اقامة وابانة فهو مقيم ومبين
وكذا يبين ومقام ومبان والامر اقم اقيما وابن ابينا اعتاد يعتاد
اعتيادا انقاد ينقاد انقيادا بالقلب والصفة معتاد ومنقاد بالقلب
والفرق فى التقدير والامر اعتد اعتدا الى اعتدن استقام يستقيم
استقامة كاقام والمجهول قيل بالنقل والقلب بيع بالنقل قلن
وبعن الى الاخر بالنقل والحذف اقيم اعتيد انقيد استقيم بالنقل
والقلب وجاء الاشمام والواو والا اقيم واستقيم والناقص الماضى
غزا ورمى بالقلب غزوا على الاصل غزوا غزت غزتا بالقلب
والحذف غزون الى الاخر على الاصل رضى بالقلب خشى على
الاصل الارضوا وخشوا فبالنقل والحذف والمضارع يغزو
بالاسكان رفعا جمع المذكر يغزون بالاسكان والحذف جمع المؤنث
يغزون على الاصل والفرق فى التقدير المخاطبة تغزين بالنقل
والحذف يرمى مثله جمع المذكر يرمون بالنقل والحذف جمع المؤنث
يرمين على المخاطبة ترمين افرادا وجمعا والفرق فى التقدير يرضى
بالقلب رفعا ونصبا يرضيان بالقلب مطلقا يرضون بالقلب
والحذف يرضين بالقلب المخاطبة ترضين بالقلب والحذف جمعها
ترضين بالقلب والفرق فى التقدير يخشى بالقلب جمع المذكر
يخشون والمؤنث يخشين المخاطبة تخشين افرادا وجمعا والصفة
غاز ورام بالاسكان والحذف رفعا وجرا غازيان بالقلب غازون

ورامون بالنقل والحذف غزاة ورماة بقلبهما الفا والفتحة ضمة
غازية بالقلب غواز كغاز الغازى والغوازى بالقلب مغزو بالادغام
مرمى بالقلب والادغام وقلب الضمة كسرة والامر اغز وارم
وارض بالحذف المخاطبة اغزى ارمى ارضى ساكنة وبالنون
اغزون ارضين بقلب الواو ياء فى الاخير جمعه اغزون وارمون
وارضون المخاطبة اغزن ارمن ارضين والمجهول غزى غزيا غزوا
يغزى يغزيان يغزون والمزيد اغزى يغزى اغزاء بالقلب والصفة
مغزو ومغزى والامر اغز بالحذف اغتزى يغتزى اغتزاء مثله
تغزى بالقلب تغزيا بقلبها ياء والضمة كسرة والامر تغز بالحذف
واستغزى يستغزى استغزاء فهو مستغز ومستغزى واللفيف وقى
يقى فهو واق وموقى والامر ق بحذفهما وسقوط الهمزة فيما
بحذف الفاء قوا بحذفهما وقلب الكسرة ضمة طوى يطوى طيا
فهو طاو ومطوى والامر اطو كارم قوى يقوى قوة فهو قوى
كعلى واقو كارض حيى يحيى حيوة وحيوا وحى بالادغام وعليهما
حييا وحيا وحيوا وحيوا وجاء حيوا بالتخفيف فهو حى والامر حى
كاتق احيى يحيى احياء استحيى يستحيى استحياء وجاء استحى
بالحذف اعلالا كامر وترجيى كاسيجئ وغيرهما قياس جائز
فى باب تنزل الملائكة ولا تنابزوا وظلت واظلت فى ظللت واظللت
واسطاع فى استطاع وجاء استاع وبلحارث وملماء وعلماء فى بنى
الحارث ومن الماء وعلى الماء وشاذ فى يتسع ويتقى وعليه تق الله وسماع
فى يد ودم وشفة وابن واسم واست * اصطلاح صرفده اعلال
تعبير اولنان اسكان وقلب وحذف ايله حرف علت تخفيف
اولنقدر وحرف علت واو و يا والف اولوب الف دائما لين ومد
اولور واو و يا ساكن اولدقلرى حالده لين اولوب صبور وعليم
كلمه لرنده اولديغى اوزره ماقبللرينك حركه لرى كندو جنسلرندن

اولدیغی تقدیرجه حرف مدا اولوروارش. وحروف علتدن الف فعلده
واسم متمکنده یا زائد یاخود واو ویادن منقلب اولوب لکن
ماکبی حرف واذا کبی اسم غیر متمکن اولنلر متصرف اولمدیغندن
بو مثللولرده بولنان الفلرك اصلیتنه حکم اولنور بو صورتده یعنی
متحرك زائد وکرك منقلب فعل واسم متمکنده بولنان الف قاتل
کلمه سنك مجهولی اولان قوتل کلمه سنده وضارب کلمه سنك
اسم تصغیری اولان ضویرب کلمه سنده اولدیغی اوزره بعد الضمه
واقع اولورایسه الفك ما قبلنده ضمه اولمق ممتنع اولوب ضمه نك
واوه مناسبتی جهتیله الف مذکور واوه قلب اولنور وکذلك ضارب
کلمه سنك جمعی اولان ضوارب کلمه سنده اولدیغی وجهله الف زائده
ماقبلنده واقع اولان الف اجتماع الفین ممتنع اولمق حسبیله واوه
قلب اولنور وحروف علتدن واو ویا کرك مضموم کرك مکسور
اولدقلری حالده حالت رفعنده یغزو وحالت رفع وجرنده الرامی
کلمه لرنده واقع اولدیغی اوزره ساکن قلنورلر ویقول ویبیع
کلمه لرنده اولدیغی وجهله واو ویا متحرك اولدقلری صورتده
حرکه لری ماقبللرنده صحیح ساکن اولان حرفه نقل اولنور
وواو ویا مکسور اولوب ماقبللری مضموم اولدیغی تقدیرجه مثلا
قیل وبیع کلمه لرنده اولدیغی وجهله اول امرده ما قبللرندن
ضمه لر بعد السلب واو ویانك کسره لری ماقبللرینه نقل اولنور
وبالعکس واو ویا مضموم اولوب ماقبللری مکسور اولدقده
غازون ورامون کلمه لرنده اولدیغی اوزره ماقبللرندن کسره لر
بعد السلب واو ویانك ضمه لری ماقبللرینه نقل قلنور وذکر
اولنان واو ویا متحرك اولوب اصللری بوب ونیب اولان باب وناب
کلمه لرنده اولدیغی وجهله فی الاصل یاخود اصللری معود
ومزید اولان معاد ومزاد کلمه لرنده اولدیغی اوزره واو ویادن
نقل اولنه رق فی الحال ماقبللری مفتوح اولدیغی وقتده واو ویا

الفه قلب اولنورلر لکن بو قاعده نك خلافی اوله رق قود وصید
ومریم ومشورة کلمه لری واقع اولمش ایسه ده شاذ در کلمه ده
اجتماع الساکنین اولور ایسه واو ویانك حذفی واجب اولور
بنا برین غاز ورام کلمه لرینك اصللری اولان غازو ورامی کلمه لری
مثللولرده واو ویا ساکن قلندقدنصکره اخرلرنده اولان تنوین
جهتیله اجتماع ساکنین وقوعنه بناء واو ویا حذف اولنور
واقامة واستکانة کلمه لرینك اصللری اولان اقوام واستکیان
کلمه لری کبیلرده واو ویانك حرکه لری ماقبللرنده اولان حرف
صحیح ساکنه نقل اولندقده اجتماع ساکنین واقع اولمقدن
ناشی کذلك واو ویا حذف اولنوب اخرلرینه برر تا عوض ویریلور
وقلت وبعت کلمه لرینك اصللری اولان قولت وبیعت کلمه لری
مثللولرده واو ویا الفه لدی القلب اجتماع الساکنین اولدیغندن
کذلك واو ویا حذف اولنوب بونلره دلالت ایتمك ایچون قافك
فتحه سی ضمه یه ویانك فتحه سی کسره یه تبدیل قلنور واصللری
کساو وردای اولان کساء ورداء کلمه لرنده اولدیغی وجهله الف
زائده دنصکره اخر کلمه ده واو ویا بولنور ایسه همزه یه قلب
اولنور وشقاوة وسقایة کلمه لری مثللو اخرنده تاء لازمه بولنانلر
بو قاعده نك خلافنه درکه بونلرده اولان واو ویا حکما اخر کلمه ده
اولمدیغندن همزه یه قلب اولنمزلر اما اصللری عداوة وشوایة
اولان عداءة وشواءة کبی آخرلرنده تاء غیر لازمه بولنانلرده واو
ویانك همزه یه قلبی جائز اولور وفعللری اعلال اولنان قائل
وبایع کلمه لرنده اولدیغی اوزره اسم فاعل الفندنصکره بولنان
واو ویانك اسکانی والفه قلبی ممکن اولمیوب قربیت جهتیله
همزه یه قلب اولنملری لازم کلور وفعلی اعلال اولنمیان عاور
کلمه سی بونك خلافیدر واوائل وعجایز ورسائل مثللو اقصای

جموع اولدقده نصکره حرف مده مقارن اولمیه رق واو و یا بولندقده
کذلك همزه یه قلب اولنوب انجق عواور کلمه سی کبی حرف مده
مقارن اولنلرده بعض ثقل مندفع اولدیغندن بونك کبیلرده واوك
همزه یه قلبی اقتضا ایتمز کذلك واو و یا کلمه ده اصلی اولوب
اوللرنده بولنان الفك ماقبلی حرف صحیح اولدیغی حالده مقاوم
ومعایش کلمه لرنده اولدیغی وجهله واو و یا همزه یه قلب اولنمزلر
ومعایش کبی یانك همزه یه قلبی قلیل ومصائب کبی واوك همزه یه
قلبی شاذ در وکند و لرینه حروف جوازم داخل اولان لم یغز
ولم یرم کبی ناقص واوی و یائی اولان کلمه لرده علامت جزم
ایچون واو و یا حذف اولنورلر وحروف علت مذکوره دن واوك
احکام مستقله سی شو وجهله درکه اصلی یوعد اولان یعد
کلمه سنده اولدیغی وجهله واو کسره ایله یا بیننده واقع اولسه
حذف اولنور کذلك اصلی وعدا اولان عده کلمه سنده
اولدیغی اوزره فعلی اعلال اولنان مصدر اولنده واو مکسوره
بولنسه حذف اولنوب اخرینه تا لازمه عوض ویریلور ووعد
ووصال کلمه لری بونك خلافنه درکه وعد کلمه سنك هرنقدر
فعلی اعلال اولنمش ایسه ده واو مفتوح اولمغله حذف اولنمز
ووصال کلمه سنك واوی هرنقدر مکسور ایسه دخی فعلی اعلال
اولنمدیغندن بونده ده واو حذف قیلنمز وکلمه نك فاء الفعلنده
متحرك اوله رق واو بولنوب مابعدنده دخی واو متحرکه بولنور
ایسه ابتدای کلمه ده ایکی متحرك واوك اجتماعنده ثقلت اولدیغیچون
اصللری ووٰاصل وویصل وول اولان اواصل واو یصل واول کبی
واو اول همزه یه قلب اولنور لکن ووری مثللو ابتدای کلمه ده واو
مضمومه اولوب مابعدنده اولان واو ساکن اولدیغی یاخود وجوه
کبی ما بعدنده حرف صحیح بولندیغی تقدیرجه اولکی واو همزه یه

قلب ایله اوری واجوه دینلمك واصلی اوزره ابقا قلنمق صورتلری
مجاز اولور اما اصلی وولی اولان اولی کلمه سنك دخی اولی واو
مضمومه ومابعدی واو ساکن اولدیغندن بونده دخی واو اولك
همزه یه قلبی وعلی حاله ابقاسی صورتلری مجاز اولمق اقتضا
ایدر ایکن جمعی اولان اول کلمه سنه جلا بونده واوك همزه یه
قلبی ملتزمدر ووشاح کبی اولنده واو مکسوره بولنان کلمه لرده
نوع ما کسره ده درکار اولان خفت جهتیله واوك همزه یه
قلبی قلیلا وقوع بولمشدر واصللری وحده وسماء اولان احد
واسماء کبی اولی واو مفتوحه اولنلرده واو ین مجتمع اولمدیغندن
بشقه فتحه دخی خفیف اولدیغنه بناء واوك همزه یه قلب
اولنمسی شاذ در واصلی وراث اولان تراث کلمه سی مثللو اولی واو
مضمومه اولان کلمه لرده واوك تایه قلبی کثیر الوقوع اولوب ضم
ایله تجاه وتقاة وتکلان وفتح ایله تقوی کلمه لری دخی بونك کبیدر
واصلی موزان اولان میزان کلمه سنده اولدیغی اوزره واو ساکن
اولوب ماقبلی کسره اولور ایسه یایه قلب اولنور یاخود فعلی
اعلال اولنان کلمه لرده بعد الکسر واو متحرك واقع اولور ایسه
قام قیاما وقیما کلمه لرنده اولدیغی وجهله کذلك یایه قلب اولنور
وکلام عربده حال حولا وعوعی شاذ قبیلندندر وقاوم قواما
بونك خلافنه درکه فعلی اعلال اولمدیغنه تبعا بونده واو یایه قلب
اولنمامشدر واصل مفردی جیود اولوب اعلال اولنان جید کلمه سنك
جمعی اولان جیاد کبی یاخود حوض مثللو وسطی ساکن مفردك
جمعی اولان حیاض کبی کلمه لرده دخی واو یایه قلب اولنور وکذلك
کلمه نك دردنجی حرفی ودردنجی حرفدن مافوقی ماقبلی مضموم اولمیه
رق واو اولدیغی تقدیرجه اغزیت ویرضیان وتراضینا واستغزینا کلمه
لرنده اولدیغی وجهله بونده واو یایه قلب اولنور لکن یغزوان کلمه سی

بونك خلافنده دركه دردنجی حرف اولان واوك ماقبلی مضموم
اولدیغندن یایه قلب اولنمغه مانع اولمشدر والغازی كبی اسم
متمكنلرده واو طرفده واقع اولدیغی حالده اخر كلمه محل تغییر
اولدیغیچون كذلك واو یایه قلب اولنوب ماقبلی مكسور ایسه علی
حاله ترك اولنور واصلی تراضوا اولان التراضی كبی ماقبلی مضموم
اولنلرده واو یایه بعد القلب یا اجلیچون ماقبلنك ضمه سی كسره یه
تبدیل اولنور بو صورتده كلمه ده اجتماع ساكنین اولور ایسه ادلو
كلمه سنك جمعی اولان ادل كلمه سنده اولدیغی اوزره واو حذف
اولنوب رفع وجری حالنده كسره باقی قالور شویلكه ادل كلمه سنك
اصلی ادلو اولوب واو طرفده واقع اولدیغندن یایه بعد القلب
یا سببیله لام مكسور اولدقدنصكره حالت رفع وجرنده یا اوزره
ضمه وكسره نك ثقلتی دركار اولمغین لدی السكون یا و تنویندن
اجتماع ساكنین وقوعنه بناء یا حذف اولنوب ماقبلنده كسره نك
بقاسیله ادل دینلور و بر كلمه ده واو ایله یا جمع اولوب هرقنقیسی
اولور ایسه اولسون مقدم اولان ساكن اولسه كذلك واو یایه
قلب اولنوب اصللری علیو ومهدوی وسیود وایوام اولان علی
ومهدی وسید وایام كبی ادغام اولنور واصلی نوام اولان نیام
كلمه سنده واوك یایه قلب اولنمسنده علت یوغیكن بو وجهله
وقوعی شاذدر وسید كلمه سنده ادغامك تخفیفی دخی واقع
اولمشدر اما كینونة كبیلرده اشبو تخفیف ملتزمدر كه كینونة
كلمه سنك اصلی كیونونة اولوب واو متحركه یایه قلب وادغام
اولندقدنصكره تخفیفی التزام اولنمشدر وصیرورة وقیلولة ودیمومة
كلمه لرینك بعضلری یائی ایسه ده كرك بونلرده وكرك امثالنده
تخفیف ملتزمدر واصلی دنوا اولان دنیا كبی اولی مضموم
ومعتل اللام اوله رق فعلی وزننده اولان اسملرده كذلك واو یایه

قلب اولنور وغزوی كلمه سی كبی صفت اولور ایسه واو یایه قلب
اولنمز لكن اسم اولان قصوی كلمه سنده واوك یایه قلبی قیاسی
ایكن علی حاله وقوعی شاذدر وسالف الذكر حروف علتدن یانك
احكام مستقله سی شو صورتله دركه اصلی میسر اولان موسر
كلمه سنده اولدیغی اوزره یا بعد الضمه ساكن اولور ایسه واوه
قلب اولنور اما یانك بقاسی التزام اولنور ایسه ماقبلی مكسور
قلنور مثلا ابیض كلمه سنك حمر كبی ضم ایله جمعی اولان بیض
كلمه سی مثللرده یانك بقاسی التزام اولندیغنه بناء ماقبلنك
ضمه سی كسره یه تبدیل اولنوب بیض دینور واصلی وقیی اولان
تقوی كبی اولی مفتوح ومعتل اللام اوله رق فعلی وزننده اولان
واصلی طیبی اولان طوبی كبی اولی مضموم ومعتل العین
اوله رق فعلی وزننده اولان اسملرده كذلك یا واوه قلب اولنور
انجق صویا كبی اولی مفتوح اوله رق تقوی كلمه سنده و ضیزی كبی
اصلی مضموم اولوب یا سببیله مكسور قلنه رق طوبی كلمه سنه شبیه
ومقابل اولان صفتلرده یا واوه قلب اولنمز قالدیكه اصلی لفیف
مقرون اوله رق قوو اولوب واو ثانیسی یایه قلب اولنان قوی
كلمه سی مثللرده واقع اولدیغی وجهله واو اولی دخی قاعده
اوزره الفه قلب اولنمق اقتضا ایدر ایكن كلمه ده ایكی اعلالك لزومی
واول صورت تغییر كثیری موجب اولدیغندن واو اولیده اعلال
اولنیوب علی حاله باقی قالمسی صحیح حكمنده اولور وطوی وحیی
كلمه لری كبیلرك عین الفعللرنده اولان واو ویا الفه قلب اولنسه لر
آخرلرنده اعلال بولنمدیغنه بناء ایكی اعلالك وجودی حاصل
اولمز ایسه ده ماضیلرینه اتباعا مضارعلرنده دخی عین الفعللرینك
الفه قلبیله آخرلرنده لفظا یا مضموم اوله رق یطای یحای دینلمك
لازم كله جكندن و بو صورت ایسه كلام عربده مهجور ایدیكندن

بو مثاللرده دخی حرف علت اولان واو و یانك حالی اوزره بقاسی
صحیح حکمنده درو حیی کلمه سنده یالر مثلین اولمق جهتیله اکثریا
ادغام اولنوب بعضا دخی مضارعنه موافقة ادغام اولنمز لکن قوی
وحیی کلمه سنك مضارعی اولان یحیی واستحیی واحیی یحیی یستحیی
وارعوی واخواوی کلمه لری کبیلرده اصلا ادغام اولنمیوب قوی کلمه
سنك اصلی اولان قوو کلمه سنده کی واو اخیره یایه وارعوی واحواوی
کلمه لرینك اصللری اولان ارعوو واحووو کلمه لرنده اولان واوین
اخیرین الفه و یحیی واحیی واستحیی کلمه لرینك اخرلرنده اولان یالر
کذلك الفه قلب واحیی واستحیی کلمه لرینك مضارعلرنده اولان
یاء اخیره اسکان ایله اعلال اولنورلر زیرا بر کلمه ده سبب ادغام وسبب
اعلال جمع اولسه لر اعلالك سببی موجب وادغامك سببی مجوز
اولدیغندن اعلال تقدیم اولنور واسود وابیض وماقوله وابیع به
کبی اسم تفضیل و فعل تعجبلرده اعلال اولنسه فعله وافعال
بابنك ماضیسنه وامر حاضرلرینه التباس لازم کله جکندن
بو مثاللرده دخی حرف علت صحیح حکمنده اولوب بلا اعلال
باقی قالمشدر کذلك جواد وطویل وغیور وتقوال وتسیار ومقوال
ومخیاط وادور واعین کبیلرده دخی التباس دفع ایچون اعلال
اولنمامشدر وجدول وخروع و غلبب مثاللرده الحاقك مداری
اولان موازنتی حفظ ایچون ترك اعلال قلنمشدر و افتعال
بابندن اجتوروا کلمه سی کبی تفاعل بابندن اولان تجاوروا معناسنه
اولنلرده مراد فی اوزره خلل اولنوب اعلال قلنمامشدر واعوار کلمه سی
دخی اعلال قلنسه یعنی واوك حرکه سی عینه نقل قلنسه واوك
حذفی وهمزه نك سقوطی ایجابیله عار اولوب مضاعفدن اولان
مفاعله بابنك ماضیسنه التباس لازم کله جکنه مبنی بونده دخی
اعلالدن صرف انظار اولنمشدر وعورفهو عاور کلمه لری اعوار

معناسنه اولدیغیچون بونلرده ده اعلال اولنمیوب لکن بعضا
دخی ظاهرینه نظر ایله اعلال اولنه رق عارعار واقع اولمشدر
وجولان وحیوان مثاللو معنالرنده حرکت اولان کلمه لرك لفظلرنده
اولان حرکات معنالرنده اولان حرکاته دلالت ایتمك ایچون بونلر
کبیلرده دخی اعلالدن طی انظار اولنوب کندوده معنای حرکت
بولنمیان موتان کلمه سنده دخی حمل النقیض علی النقیض ترك
اعلال اولنمشدر اشبو قواعد محرره یه نظرا مثال تعبیر اولنان
معتل الفاء کلمه لرده اعلال قلیل الوقوعدر شویلکه یعد کبی اصلی
یوعد اولان کلمه لرده واو یا ایله کسره بیننده بولنمق جهتیله حذف
اولنه رق مضارع مذکورك باقی صیغه لری اطرادا وعدة مثللو
مصدری وعد کبی امر حاضری فعلنه تبعا اعلال اولنورو یوجل
کلمه سی کبیلر بونك خلافنه درکه واو بین الیاء والفتحة واقع اولمغله
حذف اعلال اولنمیوب لکن تایه قلب ایله تیجل والفه قلب ایله
یاجل دینلمك شاذدر وامر حاضرنده قاعده اوزره واوی یایه
قلب ایله ایجل دینلور اما یهب و یضع کلمه لری کبیلرده واوك فتحه
و یا بیننده وقوعی عارضی اولوب یعنی اصللری عین الفعلنك
کسریله یوهب و یوضع ایکن واو حذف اولنه رق حرف حلق
اجلیچون عین الفعلی مفتوح اولمشدر و ییسر کلمه سی کبی یائی
اولان مضارعلر بونك خلافنه درکه هر نقدر یا بین الیاء والکسرة
واقع اولمش ایسه ده بونده ثقلت قلیل اولمغین علی حاله باقی
قالمشدر ومهموز العین ومثال اولان ییئس کبی مضارعلرده ایکنجی
یایی حذف ایله یئس والفه قلب ایله یائس دینلمك قلیلا واقع
اولمشدر ومزیداتدن مثال واوی اولنلرده اوعد یوعد ومصدرنده
واوی یایه قلب ایله ایعادا فهو موعد ومثال یائی اولنلرده ایسر
مضارعنده یایی واوه قلب ایله یوسر ایسارا وحرکات وسکناتده فعل

مضارعه موازن اولان اسم فاعل كيلر ده يايي واوه قلب ايله
موسر وواوي يايه قلب ايله ايتعد و الفه قلب ايله ياتعد فهو
موتعد وايتسر وياني الفه قلب ايله ياتسر و يايي واوه قلب ايله موتسر
وواوي و يايي تايه قلب وافتعال تاسنده ادغام ايله اتعد يتعد
واتسر يتسر دينلور اما اجوف تعبير اولنوب معتل العين اولان
ماضينك صيغه لرندن يعني قال كلمه سندن قالتا كلمه سنه كلنجيه دك
واوي الفه قلب ايله وقلن كلمه سندن اخرينه قدر واوي الفه
قلب وحذف و بعده واو محذوفه دلالت ايچون فاء الفعلنك
فتحه سي ضمه يه تبديل ايله اعلال اولنور واجوف يائي اولان باع
كبي فعل ماضينك دخي حكم اعلالي بو صورتله اولوب فقط بونده
ياء محذوفه دلالت ايچون بعن كلمه سندن اخرينه دككين
فاء الفعلي مكسور اولور وخفن كلمه سي دخي اجوف واوي ايكن
واو محذوفه دلالت ايچون فاء الفعلي مضموم اولميوب زيرا خفن
كلمه سنك اصلي خوفن اولمغله بناسني بيان يعني مكسور العين
اولديغي تبيان ايچون فاء الفعلي مكسور اولمشدر وطلن كلمه سنك
فاء الفعلنده اولان ضمه وهبن كلمه سنده اولان كسره ده ايكي احتمال
دركاردر كه بري واو و ياء محذوفه دلالت اولوب ديكري طلن
كلمه سنك اصلي مضموم العين اوله رق طولن وهبن كلمه سنك اصلي
مكسور العين اوله رق هيبن اولمغله بنالريني بيان ايچون اولور
واجوف واوي اولان يقول و يطول كبي مضارعلرك صيغه لرنده
واوك ضمه سي ماقبلنه نقل ايله اعلال اولنوب فقط يقلن وتقلن
كلمه لرنده اولديغي وجهله جمع مؤنث غائبه سنده وجمع مؤنث
مخاطبه سنده واوك ضمه سي ماقبلنه بعد النقل حذف اولنه رق
اعلال قلنور كذلك اجوف يائي اولان مضارعلرك صيغه لرنده
يعني يبيع و يهاب كلمه لرنده يالرك كسره لري و يخاف كلمه سنده

واوك فتحه سي ماقبلنه نقل ايله اعلال اولنوب يالكز جمع مؤنث
غائبه سنده وجمع مؤنث مخاطبه سنده بعد النقل حذف برله
اعلال اولنه رق يانك كسريله يبعن وهبا وخانك فتحيله يهبن
و يخفن دينلور واجوف واوي و يائينك اسم فاعللرنده قائل و بايع
كبي واو و ياهمزه يه قلب ايله اعلال اولنوب اجوف واوينك
اسم مفعولنده اصلي مقوول اولان مقول كلمه سنده اولديغي وجهله
واو اولينك حركه سي ماقبلنه بعد النقل اجتماع ساكنين وقوعيله
ذكر اولنان واو اولي حذف اولنه رق واجوف يائينك اسم مفعولنده
اصلي مبيوع اولان مبيع كلمه سنده واقع اولديغي اوزره يانك ضمه سي
بايه نقل اولندقدنصكره ياحذف برله كلمه نك يائي اولديغنه
دلالت ايچون بانك ضمه سي كسره يه تبديل و بعده واو يايه
قلب قلنه رق اعلال اولنور لكن بعضا دخي يائيده اصلي اوزره
مبيوع وقليل اوله رق واويده مقوول واقع اولمشدر واجوف
واوينك امرنده اصللري اقول اقوان اولان قل قلن كلمه لرنده
اولديغي وجهله واوك حركه سي ماقبلنه نقل وكندوسي حذف
اولنه رق همزه وصل دخي سقوط برله اعلال اولنوب مفرد مذكر
اولان قل كلمه سيله جمع مؤنث مخاطبه اولان قلن كلمه سي
بيننده اولان قولا قولوا قولي قولا كلمه لرنده واو حذف اولنميوب
فقط حركه سي ماقبلنه نقل برله همزه وصل دخي ساقط اوله رق
اعلال قلنور كذلك اجوف يائي اولان بع بعن ومكسور العين
اوله رق واوي اولان خف خفن كلمه لرينك و بونلرك ماييننده
اولان دوردر عدد صيغه لرك وقولن و بيعن وخافن مثللو نون تأكيد
متصل ومفرد اولان كلمه لرك حكم اعلاللري بو وجهله اولوب
اما قلنان و بعنان و خفنان كبي نون تأكيد متصل وجمع مؤنث اولان
كلمه لرده واوك حركه سي ما قبلنه نقل و كندوسي حذف ايله

اعلال اولنور ومزیداندن اجوف واوی و یائی اولان فعل
ماضیلرده اصلی اقوم وابین اولان اقام وابان کبی واو و یانك حرکه
لری ماقبللرینه نقل وکندولری الفه قلب وواو یانك اقن و یائینك
ابین کبی جمع مؤنث غائبه لرنده واو و یانك حرکه لری ماقبللرینه
نقل وکندولری حذف و یقیم مثللو واو ینك مضارعنده واوك
حرکه سی ماقبلنه نقل وکندوسی یایه قلب و یبین کبی یائینك
مضارعنده یالکز یانك حرکه سی ماقبلنه نقل و یقمن مثللو واوی
اولان جمع مؤنث غائبه ده واوك حرکه سی ماقبلنه نقل وکندوسی
حذف و یبن کبی یائی اولان جمع مؤنث غائبه ده واوك حرکه سی
ماقبلنه نقل وکندو حذف و یبی کبی یائی اولان جمع مؤنث غائبه دن
یانك حرکه سی ماقبلنه نقل وحذف اولنه رق اعلال اولنور و بونلرك
اقامه وابانه کبی مصدرلرنده واو و یانك حرکه لری ما قبللرینه
نقل وکندولری حذف برله اخرلرینه تاء لازمه عوض و یریلور
ومبین مثللو یائی اسم فاعلده یالکز یانك حرکه سی ما قبلنه نقل
ومقیم کبی واوی اسم فاعلده ومقام ومبان کبی اسم مفعوللرده
واو و یانك حرکه لری ماقبللرینه بعدالنقل کندولری الفه
قلبله اعلال قلنور وامرلرینك مفردلرنده اقم وابن کبی وجمع
مؤنثلرنده اقن وابن کبی واو و یانك حرکه لری ما قبللرینه نقل
وکندولری حذف ومفرد ایله جمع مؤنثلرندن ماعدا صیغه لرنده
واو یده اقیما مثللی واوك حرکه سی نقل و یایه قلب و یائیده
ابینا وجهله یالکز حرکه سی نقل ایله اعلال اولنور وواوی اولان
افتعال بابنك ماضی ومضارعنده واوی الفه وفعلنه تمام مصدرنده
یایه قلب ایله اعتاده یعتاد اعتیادا وانقاد ینقاد انقیادا واسم
فاعل ومفعوللرنده واو و یایی الفه قلب ایله معتاد ومنقاد دینلور
و بونلرك اسم فاعل ومفعوللری بیننده بعدالاعلال فرق اولمیوب
لکن اصللرینه نظرا بونلرده فرق تقدیری اولور و یائی دخی

بو وجهله اولوب انجق مصدرنده اعلال اولنمز وامرلرینك
مفردلرنده وجمع مؤنثلرنده اعتد انقد اعتدن وانقدن کبی
واو الفه قلب و بعده حذف وماعدا صیغه لرنده اعتاد وانقاد
مثللو فقط واو الفه قلب اولنور واستقام یستقیم استقامة
مثللولرك اقام کلمه سنده اولدیغی وجهله ماضیسنده واو الفه
ومضارعنده یایه قلب ومصدرنده واو حذف ایله آخرینه تاء
لازمه عوض و یریلور واستبان یستبین استبانه کبی یائی اولنلر
دخی بونك مثللو اولوب فقط مضارعنده یانك حرکه سی ماقبلنه
نقل اولنور واجوف واوینك مجهولنده اصلی قول اولان قیل
کلمه سنده اولدیغی وجهله فاء الفعلنك ضمه سی سلب اولنوب
عین الفعلنك کسره سی فاسنه نقل بعده یایه قلب ومجهول
یائیده اصلی بیع اولان بیع کلمه سنده اولدیغی اوزره فاءالفعلنك
ضمه سی بعدالسلب عین الفعلنك کسره سی فاسنه نقل اولنوب
جمع مؤنث غائبه لری اولان قلن و بعن کلمه لرینه گلنجیه دك
بو سیاق اوزره اوله رق ذکر اولنان کلمه لردن آخرینه قدر
اولان صیغه لرده حرکه لری فالرینه بعدالنقل واو و یا حذف
اولنور ومزیداتك مجهوللرنده اقیم واعتید وانقید واستقیم مثللو
واوك حرکه سی ماقبلنه نقل وکندوسی یایه قلب ایله اعلال
اولنور وقیل کبی اجوف واوینك ماضی مجهولنك اصلی اولان
قول کلمه سنده اوچ لغت اوله رق افصحی بروجه محرر قیل اولوب
لکن بعضا باقی اوله رق اصلنه اشارت ایچون فاء الفعلی ضمه یه
اماله ایله اشمام اولنور و بعضا دخی اصلی اوزره واوك ابقا
واسکانیله قول و یانك اسکانیله بیع ووواوه قلبیله بوع دینلور اما اقیم
واستقیم مثللو مجهوللرده بوصورت وقوع بولمامشدر وناقص
واوی و یائی اولان غزا ورمی کبی مفرد مذکراولان ماضیلرده

واو و يا الفه قلب اولنوب تثنيه لرنده مفردينه التباس لازم كلمامك
ايچون اصلی اوزره غزوا ورميا دينلور وجمعلری اولان غزوا
ورموا ومفرد مؤنث غائبه وتثنيه مؤنث غائبه لری اولان غزت
غزتا ورمت رمتا كلمه لرنده واو و يا الفه قلب و بعده حذف وجمع
مؤنث غائبه لری اولان غزون ورمين كلمه لرنده اواخر صيغه لرينه
قدر واو و يا اصلی اوزره اسكان ايله اعلال اولنور وناقص واوی
اولوب عين الفعلی مكسور اوله رق اصلی رضو اولان رضی كلمه سی
كبيلرده واو يايه قلب اولنوب لكن خشی مثللو يائيسنده اعلال
اولنميه رق اصلی اوزره ابقا اولنور و بونلرك جميع تصاريفی
غزا ورمی كلمه لرنده اولديغی اوزره اولوب انجق جمع مذكر
غائبلرنده عين الفعللرينك كسره لری سلب ولام الفعللرينك
ضمه لری عينلرينه نقل برله واو و يا حذف قلنوب رضوا وخشوا
دينلور وغزا كلمه سنك مضارعی اولان يغزو كلمه سنده اولديغی
اوزره حالت رفعنده واو اسكان قلنور وجمع مذكر غائب
ومخاطبنده واوك حذف واسكانيله يغزون وتغزون وجمع مؤنث
غائبه سنده اصلی اوزره يغزون دينلهر جمع مذكر غائب ايله
جمع مؤنث غائبه نك فرقی تقديری اولور ومفرد مؤنث مخاطبه سنده
واوك كسره سی زايه نقل وكندوسی حذف قلنوب تغزين دينلور
ورمی كلمه سنك مضارعی اولان يرمی كلمه سی دخی بو وجهله
اولوب يعنی مضارع مذكورك حالت رفعنده يا اسكان وجمع
مذكرنده يانك حركه سی ما قبلنه نقل وكندوسی حذف ايله
يرمون وترمون وجمع مؤنث غائبه سنده يرمين وكرك مفرد كرك
جمع مخاطبه سنده ترمين دينلوب بو ايكيسنك بينلرنده فرق تقديری
اولور ورضی كلمه سنك عين الفعلی مفتوح اوله رق مضارعی
اولان يرضی كلمه سی كبيلرك حالت رفعنده ونصبنده وتثنيه لرينك

احوال ثلثه سنده واو يايه قلب وجمع مذكرنده واو الفه قلب
و بعده حذف اولنوب يرضون وترضون وجمع مؤنث غائبه سنده
واو يايه قلب ايله ومفرد مؤنث مخاطبه سنده واو يايه قلب وبعده
حذف ايله ترضين وجمع مؤنث مخاطبه سنده يا لكز واو يايه
قلب ايله ترضين دينلور واشبو مفرد مؤنث مخاطبه ايله جمع
مؤنث مخاطبه بيننده فرق تقدير يدر وخشی كلمه سنك مضارعی
اولان يخشی كلمه سنك حالت رفع ونصبنده يا الفه قلب وتثنيه سی
اولان يخشيان كلمه سنك احوال ثلثه سنده اصلی اوزره ابقا
اولنور وجمع مذكرنده يانی الفه قلب وحذف ايله يخشون
وتخشون وجمع مؤنث غائبه سنده اصلی اوزره يخشين دينلور
كرك مفرد كرك جمع مخاطبه سنده ينه اصلی اوزره تخشين
دينله رك فرقلری تقديری اولور وناقص واوی و يائينك اسم فاعلنده
غاز ورام كبی حالت رفع وجرنده اسكان وحذف واو ينك تثنيه سنده
غازيان مثللو واوی يايه قلب وجمع سالملرنده غازون ورامون كبی
نقل وحذف ايله اعلال اولنوب جمع مذكر مكسرلرنده اصللری
جهلة وزنی اوزره غزوة ورمية اولان غزاة ورماة كلمه لرنده اولديغی
اوزره واو و يا الفه قلب اولنديقدنصكره نجاة كبی بعض مفردلردن
فرق ايچون ماقبلنك فتحه سی ضمه يه قلب اولنور ووا و ينك
مفرد مؤنث وتثنيه وجمع سالمنده غازية غازيتان غازيات كبی واو
يايه قلب اولنوب يائيسی اصلی اوزره اولور وجمع مؤنث مكسر
لرينك حالت رفع وجرنده غاز كلمه سنده اولديغی اوزره بالاسكان
والحذف غواز وروام دينلور ولام تعريف داخل اولان الغازی
والغوازی كلمه لرينك حالت رفع وجرنده واو يايه قلب واسكان
قلنور وواو ينك اسم مفعولنده كلمه واوينی اسم مفعول واونده
ادغام ايله مغزو و يائينك اسم مفعولنده اسم مفعول واو يايه قلب

وادغام اولندقدنصکره یا اجلیچون ضمه کسره یه قلب اولنه رق
مرمی دینلور وکرك واوی کرك یائی امرلرینك مفرد مذکرلرنده
جزمه علامت ایچون واو و یا حذف اولنوب اغزوا رم وارض
ومفرد مؤنث مخاطبه لرنده ماقبللری ساکن اوله رق یاء ساکنه
ایله اغزی وارمی وماقبلی مفتوح اوله رق کذلك یاء ساکنه ایله
ارضی ونون تأکید متصل ومفرد مذکر اولنلرده واو و یانك
ابقاسیله اغزون وارمین ومکسورالعین ناقص واویده واو یا یه
قلب اولنه رق ارضین ونون تأکیدمتصل وجمع مذکر
اولنلرده جمع واو ینك حذفیله اغزن وارمن وماضیده عین الفعلی
مکسور ومضارعده مفتوح اولان کلمه لرده جمع واوی محذوف
اولسه ماقبلنده کندویه دلالت ایدر حرکه او لمدیغندن ابقا
اولنوب ضم ایله بالتحریك ارضون ومفرد مؤنث مخاطبه سنده
نون تأکید متصل اولدقده یاء مخاطبه حذف اولنه رق اغزن
وارمن وجمع واونده اولدیغی وجهله یاء مخاطبه حذف اولنیوب
فتحه ایله تحریك اولنه رق ارضین دینلور وناقص واوینك
مجهوللرنده غزی غزیا غزوا کلمه لرنده اولدیغی وجهله مفردمذکر
وتثنیه سنده واو یایه قلب وجمع مذکرنده واوك حرکه سی
ماقبلنه نقل و بعده حذف وباقی صیغه لرنده واو یایه قلب اولنور
ومجهول یائینك یالکز جمع مذکرلرنده یانك حرکه سی ماقبلنه نقل
وکندوسی حذف ایله اعلال اولنوب باقی صیغه لری اصلی اوزره
اولور ومضارع مجهولنده یغزی یغزیان یغزون کلمه لرنده اولدیغی
اوزره مفرد مذکرنده واوی الفه وتثنیه سنده یایه قلب وجمع
مذکرنده واوی حذف ایله اعلال قلنوب باقی صیغه لری مضارع
معلومنه قیاس اولنور ومزیداتدن ناقص واوی اولنلرك اغزی
یغزی اغزاء کلمه لرنده اولدیغی مثللو ماضیسنده واوی الفه

ومضارعنده

ومضارعنده یایه ومصدرنده همزه یه قلب ایله اعلال اولنوب
یائی اولنلرده القی القاء کبی بو صورتله اوله رق یالکز مضارعنده
یلقی مثللو اصلی اوزره اولور واسم فاعلنده غاز کلمه سنده اولدیغی
اوزره اسکان وحذف ایله مغز واسم مفعولنده واوك حرکه سی
ماقبلنه نقل وکندوسی حذف ایله مغزی ولام تعریف داخل
اولور ایسه اسم فاعلده واو یایه واسم مفعولده الفه قلب ایله
المغزی المغزی دینلور وامرینك مفردمذکرنده واو حذف ایله
اغز ونون تأکید متصل اولور ایسه واو یایه قلب ایله اغزین
دینلوب یائیسی دخی الق القین کبی بو قیاس اوزره در وناقص
واوی اولان افتعال بابنك اغتزی یغتزی اغتزاء کلمه لرنده اولدیغی
اوزره اعلاللری افعال بابی کبیدر وتغری یتغری مثللو واوی
اولان ماضی ومضارعلرده واو الفه وتغریا کبی مصدرنده واو
یایه وماقبلنك ضمه سی کسره یه قلب اولنور و یائی اولنلرك
ماضی ومضارعده یا الفه قلب اولنوب مصدرنده تلقی یتلقی تلقیا
کبی یالکز ماقبلنك ضمه سی کسره یه تبدیل قلنور
وامرلرنده واو و یا حذف وماقبللرینك فتحه سی ابقا ایله تغز
وتلق ونون تأکید متصل اولدقده تغزین وتلقین دینلور
وواوی اوله رق استغزی یستغزی استغراء و یائی اوله رق
استلقی یستلقی استلقاء کبیلرده جمیع احوالنده افعال بابنده اولان
احکام مثللو اعلال اولنور ولفیف مفروق اولان کلمه لرك وقی
یقی مثللو ماضیسنده یائی الفه قلب ومضارعنده اسکان وواق
کبی اسم فاعلنده اسکان وحذف وموقی کبی اسم مفعولنده اسم
مفعول واوی یایه قلب وادغام اولندقدنصکره ماقبلنك ضمه سی
کسره تبدیل ایله اعلال اولنور وامرینك مفردمذکرنده اصلی
اوقی اولانق کلمه سنده واقع اولدیغی اوزره مضارعنه اتباعا واو

وعلامت جزم ایچون یا حذف اولنه رق وهمزهٔ وصل دخی
ساقط اوله رق مکسورا حرف واحد اوزره باقی قالور وتثنیه مذکرنده
فاء الفعلی اولان واوك حذفیله قیا وجمع مذکرنده کذلك واو
حذف برله همزهٔ وصلدن مستغنی اولوب یا دخی اسکان وحذف
اولندقدنصکره قافك کسره سی ضمه یه قلب ایله
اعلال اولنه رق قوا دینلور ومؤنثلرنده قی قیا قین دینلوب نون
تأکید متصل اولدقده قین قیان قن وجمع مذکرنده قافك
ضمه سیله قن دینلور وطوی یطوی طیا مثللو لفیف مقرون اولان
کلمه لرك رمی یرمی کبی ماضیسنده یا الفه قلب ومضارعنده اسکان
اولنور ومصدرنده واو یایه قلب وادغام قلنور ورام ومرمی کلمه لرنده
اولدیغی وجهله اسم فاعلنده یا حذف واسم مفعولنده ادغام ایله
طاو ومطوی دینلور وامر ینك مفرد مذکرنده کذلك ارم کبی
علامت جزم ایچون یا حذف وتثنیه سنده ابقا وجمع مذکرنده ینه
حذف ایله اطو اطو یا اطوا ومؤنثلرنده اطوی اطو یا اطوین
ونون تأکید متصل اولدقده اطوین واطویان واطون واطون
واطویان واطونان دینلور ولفیف مقرون اوله رق قوو کبی ایکی
حرفی دخی واو اولان کلمه لرك قوی یقوی قوة کلمه لرنده اولدیغی اوزره
ماضیسنده واو یایه ومضارعنده الفه قلب ومصدرنده ادغام
اولنور واسم فاعلنده علی کبی واو اخیره یایه قلب وادغام برله
قوی دینلور وامر ینك مفرد مذکرنده ارض کلمه سنده اولدیغی
وجهله آخری علامت جزم ایچون حذف اولنوب اقو وتثنیه سنده
واوی یایه قلب ایله اقویا وجمع مذکرنده ارضوا مثللو اقووا
ونون تأکید اتصالنده ارضین وجهله اقوین دینلوب ماعداسی
دخی اکا قیاس اولنور ولفیف مقرون اوله رق حیی کبی ایکی
حرفی دخی یا اولان کلمه لرك حیی یحیی حیوة وحیوانا مثللو
ماضیسنده اصلی اوزره اوله رق مضارعنده ومصدر اولنده یا

الفه ومصدر ثانیسنده واوه قلب اولنوب ماضیسنده ادغام
ایله حی دینلمکده جائز اولدیغنه بناء تثنیه وجمع مذکرنده
ادغام وفك ادغام ایله حیا وحییا وحیوا وحیوا ویالکز جمعنده
تخفیف یعنی یانك بریسی حذف ایله حیوا دینلمك دخی مجاز
اولور واسم فاعلنك اصلی فرح کبی حیی اولوب ادغام ایله حی
وامرنده القی کلمه سنده اولدیغی اوزره آخری جزمه علامت
ایچون حذف اولنه رق احی دینلور باقی صیغه لری اکا قیاس
قلنور ومزیدانده احیی یحیی احیاء فهو محی ومحیی وامرنده احی
واستحیی یستحیی استحیاء فهو مستحی ومستحیی وامرنده
استحی دینلوب بعضا دخی کثرت استعمالی سببیله یالرك بری
حذف ایله استحی یستحی دینلور قالدیکه صورت حذف
محرر ومشروح اولدیغی اوزره اعلالی ونحوك ندا بابنده بیان
اولندیغی اوزره ترخیمی اولوب بو ایکی صورتك غیری یعنی
تنزل الملائکة ولاتنابزوا) نظم شریفلرنده واقع اولدیغی اوزره
ابتدای کلمه ده ادغامك امتناعی جهتیله مثلین اولان ایکی حرفك
اجتماعی ثقیل اولمغله تفعل وتفاعل بابلرینك مضارعلرنده
تالرك بری حذف اولنمق وظلت واظللت کلمه لرنده لاملرك بری
حذف ایله ظلت واظلت واسطاع کلمه سنده اولدیغی اوزره
متقاربین اولان ایکی حرفك برینی یعنی تانی حذف ایله اسطاع
وبعضا دخی طانی حذف ایله استاع دینلمك وکذلك بنی الحارث
ومن الماء ترکیبلرنده نون مخرجده لامه متقارب ایسه ده ثانی اولان
لام سکون اصلیه ایله ساکن اولوب ادغام ممتنع اولدیغندن نونلرك
حذفیله بلحارث وملماء وعلی الماء ترکیبنده دخی لاملر هرنقدر مثلین
ایسه ده ینه ادغام ممتنع اولدیغندن لامك حذفیله علماء دینلمك
قیاس جائز دروافتعال بابنك مضارعلری اولان یتسع ویتقی

کلمه‌لرنده واقع اولدیغی اوزره بونلرده ادغام قیاسی ایکن تارک
بریسی حذف اولنمق شاذدر (واتق الله) نظم جلیلی ادغام
بدلی حذف ایله واقع اولمشدر و یدم و دم وشفه وابن واسم
واست مثللو اسملرده اخرلرینک حذف اولنمسی سماعیدر
(الابدال غیرماذکر یجب قیاسا فی المیم من النون فی نحو غیر والهاء
من التاء والالف من النون وقفا فی رحمة واهلا والواو من الهمزة
فی باب حمراوان وحمراوی والیاء من الالف فی باب حبلیان
وحبلیات وسماعا فی الالف من الواو فی جاه والمیم من الواو
فی فم والیاء من النون فی اناسی ویجوز فی نحو املیت والتزم
فی دینار والصاد من السین فی نحو صراط والهاء من الهمزة
فی هراق وقل فیما سواهما * اعلال بابنده مذکور اولان تبدیلک
غیری اوله‌رق ابدال قیاسا واجب اولور شویلکه عنبر مثللو کلمه
واحده ده من بعد کبی کلمتینده مابعدنده حرف باء بولنه‌رق واقع
اولان نوندن تلفظده میم ابدال اولنور ورحمة مثللو اخرنده تاء
تأنیث واهلا کبی حالت نصبنده اخرنده تنوین بولنان کلمه‌لر وقف
اولنده تاء تأنیثدن ها وتنویندن الف وحمروان وحمروی مثللو
مفردینک اخرنده الف ممدوده بولنانلرک تثنیه واسم منسوبلرنده
همزه‌دن واو وحبلیان وحبلیات کبی مفردینک اخرنده الف
مقصوره بولنانلرک تثنیه وجمع مؤنث سالملرنده الفدن یا ابدال
قلنور واصلی وجه اولوب قلب المکان طریقیله جیم واوه
تقدیم قلنان جوه کلمه‌سنده جاه کبی واودن الف واصلی فوه
اولان فم کلمه‌سنده اولدیغی وجهله هابعدالحذف واودن میم
واصلی انسانک جمعی اوله‌رق اناسین اولان اناسی کلمه‌سنده
نوندن یا ابدال اولنمق سماعیدر واصللری املات وامسست اولان
املیت وامسیت کلمه‌لرنده واقع اولدیغی وجهله مثلین اولان

متن

ایکی حرف صحیحک برندن یا ابدال قلنمق جائز اولوب لکن اصلی
دنار اولان دینار کلمه‌سنده اولدیغی اوزره کذاب کبی مصدره
التباس لازم گلمامک ایچون نونلرک برندن یا ابدال قلنمق التزام
اولنمشدر وصراط کلمه‌سنده اولدیغی وجهله حرف سینک
مابعدنده طا و یاخود خا وعین وقاف گرک متوالی وگرک
غیر متوالی واقع اولسه حرف سیندن حرف صاد واصلی اراق اولان
هراق کلمه‌سنده دخی همزه‌دن ها ابدال اولنمسی مجاز اولور
و بو صورتلرک ماعداسنده ابدال قلیل الوقوعدر مثلا لغت حمیرده
لام تعریفدن میم ابدال اولندیغی کبیکه لیس من امبر امصیام
فی امسفر حدیث شریفی دخی بولغته مبنیدر   خاتمه
الخط تصویر اللفظ بحروف هجائه والاصل بصورة لفظه باعتبار
البدء به والوقف علیه فضربك متصل اذلا یبدأ بالکاف وکذا
زید اذلا یوقف علی الباء ورهوقه ورحمه بالهاء وعم وختام
بدونها واخت ومسلمات بالتاء والنون المنصوب بالالف اجماعا کانا
واذا ولنسفعا فی الاکثر والقاضی بالیاء لا قاض وقد یخالف
بوصل وزیادة ونقص وابدال الوصل فی حرف التعریف مطلقا
وفی سائر الحروف وشبهها مع ما الحرفیة کانما وکلما وقلما دون الاسمیة
وامامتی ما فی فلئلا یتغیر الیاء وفی من وعن مع ما الحرفیة اجماعا
والاسمیة ایضا فی الاشهر وفی ان الناصبة مع لا فی الاکثر
وفی ان الشرطیه مع ما ولا وفی نحو یومئذ وحینئذ ووقتئذ الزیادة
تزاد الالف بعد واو الجمع طرفا فی الاکثر کضربوا بخلاف ضربوك
وفی مائة ومائتین لامات وواو فی اولئك واولاء واولی وفی عمرو
رفعا وجرا النقص ینقص احد المشدد فی کلمة کمدا وفی حکمها
ان کانا مثلین کمت والذی والتی والذین جمعا بخلاف اللذین
مثنی للفرق واللتین وتصاربه الاطراد واجبهه واللحم والرجل

لانهما كلمتين ووعدت لعدم المثليه وامام وعم واما فالتعانق ونقضوا
الفا من الله والرحمن وذلك واولئك وثلث وثلثين ولكن ولكن
وهذا وتصار بفه لا فى هاتا وهاتى وهاذاك وهاذالك ومن ابراهيم
واسماعيل واسحق كثيرا وعثمان وسليمان قليلا ومن البسملة
لا باسم الله وباسم ربك ومن اصطفى استفهاما وفى الان وجهان
ومن ابن صفة بين علمين ومن الرجل فتحا وكسرا والفا ولاما
من اللحم وواوا ومن داود كثيرا * الابدال يكتب الالف رابعة
فصاعدا ياء الا ما قبلها ياء كالدنيا ويحيا فعلا ور باصفة لا يحيى
ور بى علمين والثالثة لو قلبت عن ياء فياء فى الاكثر كرمى والرحى
والا فالف كغزا والعصا ويعرف اصلها بالتثنية والجمع والمرة
والنوع فلو جهل فان اميل فياء كمتى وبلى واما على والى فلقولهم
عليك واليك وحمل عليه حتى ثم الهمزة ابس لها صورة خاصة
ففى الاول يكتب الفا كاحد واحد وابل وفى الحشو ساكنة
بحرف حركة ما قبلها كرأس واؤم وبئر ومتحركة بعد ساكن
بحرف حركتها كيسأل ويلوم ويسئم وكثر حذف المفتوحة
بعد الف كسال وقل بعد ساكن تنقل اليه حركتها كمسئلة ومتحركة
بعد متحرك كتخفيفها فمؤجل بالواو وفئة بالياء والباقى بحرف
حركتها وفى الاخر تكتب بحرف حركة ما قبلها كقرأ وقرئ
وردو فان سكن ما قبلها حذفت كخبأ وملئ وجزأ فان اتصلت
صارت حشوا كهو جزؤك الا ما قبلها ساكنة فتحذف الا فى لئن
ولئلا وما بعده هامدة كصورتها حذفت فى نحو آخر ومستهزون
وفى نحو مستهزئين جما كثيرا الا فى قرأ او يقرآن ومستهزئين
مثنى للبس وكسائى ولم تفرق لمغايرة الصورة (خط تعبير اولنان
حروف هجا ايله لفظك تصويرندن وهجا وتهجى ديلان حروفى
اسملر يله تعدادن عبارتدر و الفاظ دخى كندولر يله تهجى اولنان

اسماء حروف اولوب مسمياتى دخى جنس كلمه تركب ايدن حروف
بسيطه در مثلا ضرب كلمه سى كندولردن تركيب اولنان حروف
بسيطه كه ضه ره به حرفلريدر بونلر مسما اولوب اسملرى لدى
التعداد ضاد را بادر واصل اولان هر بر لفظك ابتدا ووقفنده
حاللرينه اعتبار ورعايت اولنه رق كندو صورتيله
تصوير وتحرير اولنمقلغيدر شو يلكه ضربك تركيبنده اولان
كاف ضمير متصل اولوب ضمائر متصله ايله ابتدا اولنمديغى
اجلدن كلمه نك اخرينه متصل اوله رق كتب اولنور وكذلك بزيد
تركيبنده حروف جاره دن اولان با مثللو حرف واحد اولنلر اوزره
وقف اولنمديغندن اول كلمه يه متصل اوله رق يازيلور زيرا لايق
اولان خطوط علامت وضع اولنديغى الفاظه مطابق اولمقدر
ورءوفه ورحمه كبيلرده ها اوزره وقف اولنديغندن اكا تطبيقا
كتب اولنمق مرعيدر و كندويه حرف جر داخل اوله رق ماء
استفهاميه نك محذوفى اولان عم وحتام مثللولرده لفظا ها اوزره
وقف اولنميوب شدت اتصالى جهتيله ميم اوزره وقف جائز
اولديغندن خطا دخى بلا هاء كتب وتحرير قلنور واخت ومسلمات
كبيلرده اولان تاء تانيث محض ابچون اولميوب اوزرلرينه وقف جائز
اولمغين لفظى اوزره تحرير اولنور وابا وزيدا كبى منون اولان اسملر
حالت نصبنده اتفاقا الف ايله يازيلور وانا واذا والنسفعا كلمه لريده
اكثر قولده الف ايله يازيلوب قليلا اوله رق ها ايله انه و نون ايله
اذن ولنسفعن دخى تحرير اولنور و القاضى كبى حرف تعريف
داخل اولانلرده يا اوزره وقف اولنديغندن يا ايله تحرير اولنوب
حرف تعريف داخل اولميان قاض مثللولر بلا ياء يازيلور و بعضا
دخى الفاظ اصل مذكوره مخالف اوله رق وصل و زياده ونقص
وابدال صورتلريله كتب وتحرير اولنور شو وجهله كه وصل ايله

اولان مخالفت مطلقا حرف تعريفده اولوب زائده ومصدريه دن
عبارت اولان ماء حرفيه يه مقارن اولان انما وكلما وقلما كبى سائر
حروفده وشبيهلرنده دخى اولور انجق موصوله وموصوفه اولان ماء
اسميه يه مقارن اولنلر بونك خلافنه ملابس اولوب انما توعدون لواقع
وكل ما عندى حسن وقل ما عندى كبى بو مثاللرده وصل اولنمز
امامتى ما تركيبنده متى ظرف غير مستقل اولوب حرفه
شبيه اسملردن ايسه ده وصل اولنمقده يانك صورتى متغير اولمق
لازم كله جكندن وصل اولنمامشدر وحروف جاره دن من
وعن حرفلرى ماء حرفيه يه مقارن اولدقده مما خطيئاتهم وعما
قليل كبى اتفاقا وصل اولنور واشبو من وعن حرفلرى ماء اسميه يه
مقارن اولدقلرنده دخى اشهر اولان لاجل الادغام وصل اولنمقدر
ولاء نافيه يه مقارن اولان ان ناصبه ده الا تسجد كبى اكثريا وصل
اولنوب قليلا دخى بلا وصل ان لا تسجد كتب اولنور وان شرطيه
ما ولا يه مقارن اولدقده اما ترين والا تنصروه كبى وصل قلنور
ويومئذ وحينئذ ووقتئذ كلمهلرنده اولديغى وجهله لازم الاضافه
اولان ظروف دخى وصل اولنور وزياده ايله اولان مخالفت شويله
اولور كه حضروتكلم زيد تركيبى مثاللرده اولان واو عاطفه ايله
جمع واوى بيننى فرق ايچون ضربوا كلمه سنده اولديغى وجهله
طرفده بولنان جمع واوندنصكره اكثريا الف زياده كتب قلنور
وضربوك كلمه سى بونك خلافنه ملابس اولوب زيرا ضميره
اتصال جهتيله واو جمع طرفده بولنمامغين بونك كبيلرده واو
عاطفه التباس لازم كلمز و مأته كلمه سنده دخى منه ايله بيننى فرق ايچون
ميمدنصكره الف زياده قلنوب تثنيه سى اولان مأتين كلمه سى
دخى مفردينه حمل اولنور لكن جمعى اولان مئات كلمه سنده بعد الميم
الف زياده قلنمز واولئك واولى كلمهلرنده اليك والى كلمهلريله

بينلرينى فرق ايچون بعد الالف واو زياده قلنوب اولاء كلمه سى
دخى اولئك كلمه سنه حمل اولنور وعينك ضميله عمر لفظندن فرق
ايچون عمرو لفظنك دخى حالت رفع وجرنده راءدنصكره واو زياده
قلنور انجق عمر غير منصرف اولوب حالت نصبنده تنوين الفى
بولنميه جغندن وعمرو منصرف اولوب الف تنوين بولنه جغندن
حالت نصبنده واو زياده وكتب قلنمز ونقص ايله اولان مخالفت
شو صورتله دركه مدكبى كلمهٔ واحده ده ياخود مت كبى ضمير فاعله
شدت اتصال جهتيله كلمهٔ واحده حكمنده اولنلرده مشدد اولان
حرفلرك ايكيسى دخى مثلين اولور ايسه خطدن بريسى نقص اولنور
والذى والتى وجمع مذكر اولان الذين كلمهلرى دخى كندولره داخل
اولان لام تعريفك انفكاكى ممتنع اولوب كلمهٔ واحده حكمنده
اولملريله بونلرده مشدد اولان لاملرك برى نقص اولنور وتثنيه مذكر
اولان اللذين بونك خلافنه ملابسدر كه جمعيله بيننى فرق ايچون
مشدد اولان لاملرك برى نقص اولنمز كذلك تثنيه مؤنث اولان
اللتين وجمعلرى اولان اللائى واللواتى كلمهلرنده وتصاريف سائره سنده
دخى اطرادا نقص اولنمز واجبهه كبى ضمير مفعوله مقارن اولنلرده
شدت اتصال اولمديغيچون واللحم والرجل كبى لام تعريف ايله مثلين
ياخود مخرجده متقارب اولنلرده دخى لام تعريفك انفكاكى مجاز
اولديغيچون بو مثاللر كلمهٔ واحده حكمنده اولميوب كلمتان اولملريله
كذلك احد مشددين نقص اولنمز و وعدت كبيلر كلمهٔ واحده
حكمنده ايسه ده بو مثاللرده اولان صورت ادغام تقارب
مخرج ايچون اولوب مثلين اولمامغله نقص قلنمز اما مم وعم واما
والا كلمهلرينك اصللرنده اولان نونلر مثلين اولميوب متقارب ايكن
نقص اولنمق تعانق وشدت اتصال ايچوندر وكثرت استعمال ايچون
لفظهٔ جلال ورحمن اسم جليلندن وذلك واولئك وثلاث وثلثين

ولكن ولكن وهذا كلمه لرندن وهذا كلمه سنك تصار يقندن دخى
الف نقص اولنوب لكن استعمالى كثيرا ولمامغله هانا وهاتى وهذالك
وهذالك كلمه لرندن نقص اولنمامشدر واكثريا ابرهيم و اسمعيل
واسحق اسملرندن و قليلا عثمان وسليمان اسملرندن دخى الف
نقص اولنمشدر وكذلك كثرت استعمالى سببيله بسملهٔ شريفه دن
الف نقص اولنوب انجق باسم ربك و باسم الله تركيبلرنده
نقص قلنمامشدر وكلمه نك اولنده همزهٔ وصل بولنوب همزهٔ
استفهام دخى داخل اولدقده ايكى الف جمع اولمامق ايچون
اصطفى كلمه سنده اولديغى اوزره الف نقص قلنمشدر اما الان
كلمه سنده نقص اولنمق وخبره التباس لازم كلمامك ايچون اثبات
قلنمق جائز اولور وجاء زيد بن عمرو تركيبنده اولديغى وجهله ابن
كلمه سى صفت اوله رق بين العلمين واقع اولدقده الف نقص
اولنور لكن صفت اولميوب زيد ابن عمرو كبى خبر اولور ايسه
ياخود صفت اولوب جاء زيد ابن اخى كبى بين العلمين واقع اولمز
ايسه الف نقص اولنمز وللرجل كبى لام ابتدائيه ياخود جاره
داخل اولنلرده نفيه التباس لازم كلمامك ايچون بالكز حرف
تعريفه متصل اولان همزهٔ وصل والحم مثللو ذات كلمه ده
دخى لام بولنور ايسه اوچ دانه لامك اجتماعى لازم كلمامك ايچون
الف ولامك مجموعى نقص قلنور واكثريا داود اسمندن ايكى واو مجتمع
اولمامق ايچون واوك برى نقص اولنور وابدال ايله اولان مخالفت
شو بله در كه كرك فعل كرك اسم اولسون اعطى واصطفى
واستقصى و حبلى وجمادى وقبعثرى كبى كلمه لرك دردنجى حرفى
وما فوقى الف اولدقده يا صورتنده كتب اولنوب لكن فى الاصل
صفت اولان دنيا وفعل اولان يحيا وصفت اولان ريا كبى
ماقبللرى يا اولور ايسه ايكى يا جمع اولمامق ايچون بنه الف اوله رق

كتب وتحرير قلنور اما يحيى وريى كلمه لرى علم اولد قلرى
حالده علم ايله فعل وصفت بينلرينى فرق ايچون يا اوله رق
يازيلور وكلمه نك اوچنجى حرفى يادن منقلب الف اولور ايسه
اكثر قواعده رمى ورحى كبى يا اوله رق كتب اولنور و يادن منقلب
اولميوب واودن منقلب اولان الف غزا وعصا كبى بنه الف
اوله رق يازيلور واشبو منقلب اولان الفك اصلى كلمه لرك عصوان
وعصوات ورحيان ورحيات وغزوة ورمية كبى تثنيه وجمع
و بناء نوعلريله بيلنور وبو جهتلر ايله بيلنمديكى صورتده متى و بلى
كلمه لرى كبى اكر قرأتده اماله اولنور ايسه اصلى يا اولوب قرأتده
اماله اولنمز ايسه الف اولديغى بيلنور آمالى وعلى لفظلرنده اماله
بولنمديغى حالده يا ايله يازلمسى بونلرك كلام عربده ضمايره اتصاللرنده
عليك واليك كبى يا ايله يازلديغنه مبنى اولوب حتى لفظى دخى
بونلر اوزرينه حملا يا ايله يازيلور بوندن صكره معلوم اوله كه
همزه نك كتب وتحريرنده خاصة برصورت اولميوب اول كلمه ده
كتب اولندقده احد ابل كبى الف صورتنده يازيلور وهمزه
كلمه نك حشونده اولوب ساكن اولور ايسه ماقبلنك حركه سى
جنسندن اولان حرف صورتنده كتب اولنور مثلا رأس كبى بعد
الفتحه اولور ايسه الف ولؤم كبى بعد الضمه اولور ايسه واو وبئر كبى
بعد الكسره اولور ايسه يا صورتنده يازيلور وهمزه متحرك اولوب
ماقبلى ساكن اولور ايسه يسال و يلؤم ويسيم كبى كندونك حركه سى
جنسندن اولان حرف صورتنده كتب اولنور لكن مفاعله بابنك
ماضيسى اولان ساءل مثللو ساكن اولان الفدن صكره همزهٔ مفتوحه
بولندقده اكثريا همزه حذف اولنور وقليلا دخى مسئلة كبى همزه نك
حركه سى ساكن اولان ماقبلنه نقل وكندوسى حذف اولنور وهمزه
متحرك اولوب ماقبلى دخى متحرك اولور ايسه تخفيفى صورتى اوزره

كتب اولنور شو يلكه همزه مفتوح ماقبلى مضموم اولنلرده
مؤجل كبى واو وهمزه مفتوح ماقبلى مكسور اولنلرده فئة كبى يا
وتخفيف همزه بحثنده مذكور اولان امثلهٔ باقيه ده همزه نك
حركه سى جنسندن اولان حرف صورتنده كتب وتحرير قلنور
وهمزه كرك ساكن كرك متحرك كلمه نك اخرنده بولنور
ايسه قرأ قرئ ردؤ كبى ماقبلنك حركه سى جنسندن اولان
حرف صورتنده ياز يلور اكر اخرده اولان همزه نك ماقبلى
ساكن اولور ايسه خب ومل وجز كلمه لرنده اولديغى وجهله
ماقبلنه نسبته صلاحيتى اولمامغله حذف اولنور انجق همزه يى
اخرده بو حكمندن اخراج ايدن تاء تأنيث وضمير متصل
كبيلرك اتصالنده همزهٔ مذكوره هو جزؤك كبى قاعدهٔ حشوه داخل
اولور لكن مقروة وخطيه كلمه لرنده اولديغى اوزره همزه نك ماقبلى
حرف مد اولور ايسه حذف اولنور وكلمه نك اولنده بولنان همزه
اخرده اولان همزه نك خلافيدر كه ماقبلنه بعض حروف داخل
اولسه بيله طرفلقدن چيقميوب مطلقا الف صورتنده ياز يلور
لكن لئن ولئلا كلمه لرنده كثرت استعماللرندن و ائلا كلمه سنده همزه
الف صورتنده يازلسه لالا كلمه سنه مشابه اولمق احترازندن ناشى
بونلرده همزه كندو صورتنده ياز يلور وهمزه قاعدهٔ محرره اوزره
الف وواو ويا صورتلرنده اولوب مابعدى دخى انلره موافق حرف
مد اولدقده صورت واحده تكرر ايتامك ايچون همزهٔ مذكوره
مفتوح ومضموم اولور ايسه حذف اولنوب اخر ومستهزؤن
كلمه لرنده اولديغى وجهله حرف مدك بقاسيله برالف وبر واو
اوله رق كتب اولنور وهمزهٔ مذكوره مكسور اولور ايسه اكثر
قولده ينه حذف اولنوب مستهزئين كلمه سنده اولديغى اوزره
بر يا اوله رق ياز يلوب قليلا دخى همزهٔ مز بوره حذف اولنميه رق

مستهزئين كبى ايكى يا ايله ياز يلور اما تثنيه اولان قرا ا ويقرا ان
ومستهزيين كبيلرده دفع التباس ايچون ايكيشر الف ويا كتب
اولنور وكسائى ولم تقر يى مثللرده ياء اول ياء ثانى يه صورتنده
مغاير اولمق جهتيله حذف اولنمق ايجاب ايتميوب ايكيسى دخى
اثبات ايله كتب وتحرير قلنوب قالديكه بروجه بالا همزه يه متعلق
اولان قواعد محرره خط قديم اولوب الان خط قديمده اولان
قواعده رعايتله قرأ ولؤم وسئل ومسئلة وخبء كلمه لرنده اولديغى
وجهله الف واو ويا صورتلرنده ياز يلان ومحذوف اولان
همزه لرك اوزرلرينه كند وصورتى دخى اشارت اولنور

متن *** باب النحو ***

وهو علم باصول تعرف بها احوال اواخر الكلم فى التركيب والمركب
اما بنسبة اسنادية فجملة اوغير اسنادية فتقييدى او بلا نسبة
كخمسة عشر و بعلبك والجملة امامفيدة وهى الكلام اوغير
مفيدة كالصلة والشرط وهى من اسمين اوفعلين ايكنجى باب
علم نحو بياننده در علم نحو شول قواعد كليه يه علمدر كه اول قواعد
ايله تركيبده اواخر كلماته عارض اولان احوال واحكام جزئيه
بيلنور حقيقة ياخود حكما بركلمه نك كلمهٔ اخرايه انضماميله حاصل
اولان مركب بالفعل ياخود بالقوه افاده يه قابليتى اولان نسبت
اسناديه ايله تركيب اولنديغى صورتده جمله ونسبت غيراسناديه
ايله تركيب اولنديغى تقديرجه تقييديه تعبير اولنوب اسنادد نبلان
دخى ايكى كلمه ياخود كلمتين حكمنده اولنلر مخاطبه فائدهٔ تامه يى افاده
ايده جك وجهله تركيب اولنمقدن عبارتدر وتقييدى اولان زيد
العالم كبى صفت وموصوف اولدقده تركيب توصيفى وغلام زيد
كبى مضاف ومضاف اليه اولور ايسه تركيب اضافى تعبير اولنور وذكر
اولنان مركب بلانسبة تركيب اولنوب خمسة عشر كبى جزء

ثانيسى حرف عاطفه معناسنى متضمن اولور ايسه تركيب تعدادى
وبعلبك ومعدى كرب كبى ايكى كلمه ممزوج اوله رق مجموعى علم
مفرد اولور ايسه تركيب مزجى ديئلور بو صورتده اسنادى وتوصيفى
واضافى وتعدادى ومزجى تعبير اولنان تراكيب خمسهٔ مشهوره
معلوم اولمش اولور وجمله دخى زيد قائم وقام زيد وان جئتنى
اكرمتك كبى بالفعل مخاطبه فائدهٔ تامه يى مفيد اوله رق متكلمه
حسن سكوتى منتج اولور ايسه كلام ديئلور والذى جاء زيد
وان جئتنى اكرمتك تركيبلرنده واقع اولان صله وشرط كبى كلامده
اولديغى وجهله بالفعل مفيد اولميوب لكن اسم موصول وحرف
شرطدن ادى الانحلال جاء زيد وجئتنى كبى بالفعل مفيد
اوله جغنه بناء صله وشرط اولديغى حالده دخى قوهٔ قريبه ايله
مفيد اولمغله بو مثللوره مطلقا جمله تعبير اولنور بو تقديرجه كلام
جمله دن اخص وجمله كلامدن اعم اولور واشبو جمله انجق زيد
قائم كبى ايكى اسمدن ياخود قام زيد كبى بر فعل وبر اسمدن مركب
اولوب ماعدادن تركيب اولنمز زيرا جملهنك مشتمل اولديغى نسبت
اسناديه مسند ومسند اليهى اقتضا ايدوب اسم دخى مفهومنده
مستقل معنايه موضوع اولديغندن مسند ومسند اليه اولمغله وفعل
ازمنهٔ ثلثهدن برنده فاعله مسند اولمق ايله ملحوظ حدث
مستقله موضوع اولمغين يالكز مسند اولمغله صالح وحرف
معناى غير مستقله موضوع اولديغنه بناء مسند ومسند اليه اولمغه
غير صالحدر فالديكه اسنادك تعريفنده اشارت قلنديغى اوزره
جمله كندودن تركيب ايليان كرك اسم وكرك فعل حقيقى وحكمى يه
شامل اولمغله اضرب مثللورك تحتنده اولان ضمير مستتر هر نقدر
حقيقةً نمايان دكل ايسه ده حكماً كلمه واسم ويا زيد تركيبنده اولان
حرف ندا دخى ادعوا مقامنه قائم اولمغله بونلر كبيلر فعل واسمدن

مركب

مركب اعتبار اولنوب كلام تعريفنه داخل اولور وزيد ابوه قائم
تركيبنده اولديغى وجهله خبر واقع اولان ابوه قائم جملهسى
قائم الاب تقديرنده اولديغندن وديز مهمل مثللو مسند اليهى
كلمه اولميوب لفظ مهمل اولنلر هذا اللفظ مهمل تقديرنده
ايدوكندن بو مثللور دخى كذلك تعريف كلامده داخل اولور
*والاسم المعرب لو اختلف اخره بالعامل ولو تقديرا والا فبنى واعرابه
رفع ونصب وجر فالمفرد والجمع المكسر المنصرفان بالضمة
والفتحة والكسرة جمع المؤنث السالم بالضمة والكسرة
غير المنصرف بالضمة والفتحة الاسماء الستة لو كانت مكبرة
مضافة الى غير الياء بالواو والالف والياء والا فبالحركات ولو تقديرا
كابى وفى وفى اكثرا لمثنى واثنان وكلا مضافا الى مضمر بالالف
والياء والى مظهر كالعصا جمع المذكر السالم واولو وباب عشرين
بالواو والياء* اسم لفظا ويا تقديرا عاملك اقتضاسى سببيله اخرينك
حركاتى ياخود حروفى مختلف ومتبدل اولور ايسه معرب اولمديغى
صورتده مبنى اولور كه لفظا حركات وحروف ايله اولان اختلاف
وتبدل جاء زيد اخوك ورأيت زيدا اخاك ومررت بزيد اخيك
تركيبلرنده واقع اولديغى وجهله در وتقديرا حركات وحروف ايله
اولان اختلاف هذا فتى ومسلموا القوم ورأيت فتى ومسلمى القوم
ومررت بفتى وبمسلمى القوم تركيبلرنده اولديغى اوزره درو آخر
اسمدن مراد حقيقى وحكميدن اعم اولمغله قائمه كلمهسنده اولان
تاء تأنيث وبصرى كلمهسنده اولان ياء نسبيه كبيلر شدت
اتصال جهتيله حكما آخر كلمه دندر ومسلمون كبى جمع مذكر سالم
اولنلرده كى واو اصح قوله كوره اخر كلمه اعتبار اولنور زيرا تنوين
وتثنيه وجمع نونلرى اضافت حالنده ساقط اوله جغندن اخر كلمه
اعتبار اولنمز واسم معربك اعرابى رفع ونصب وجردن عبارتدر

واعرابده اصل اولان حركات و بعضا حروف اولور وحركات
وحروفده دخی اصل اولان حالت رفعنده ضمه یاخود واووحالت
نصبنده فتحه یاخود الف وحالت جرنده کسره یاخود یااولمقدر
ومفرد منصرف وجمع مكسر منصرف اولان اسمـلر جاء زید
ورجال ورأیت زیدا ورجالا ومررت بزید ورجال تراکیبنده واقع
اولدیغی اوزره حالت رفعنده ضمه وحالت نصبنده فتحه وحالت
جرنده کسره ایله اصـل اوزره معرب اولوب جمع مؤنث سالم
اولنـلر جاءتنی مسلمات ورأیت مسلمات ومررت بمسلمات
ترکیبلرنده اولدیغی وجهـله حالت رفعنده ضمـه وحالت جرنده
کسره وحالت نصبنده دخی حالت جرینه حملا ینه کسره ایله
وغیر منصرف اولنلر جاءنی احمد ورأیت احمد ومررت باحمـد
ترکیبلرنده اولدیغی كبی حالت رفعنده كذلك ضمه وحالت نصب و
جرنده بالعكس فتحه ایله اصله مخالف اولەرق معرب اولورو اسماء ستە
تعبیر اولنان ابوه واخوه وفوه وهنوه وحموها وذومال كلمه لری
اسم تصغیر اولیوب یاء متكلمدن غـیری یه مضاف اولور ایسه
اخرلرنده اولان حروف اعرابه صالح اولوب حال اضافتده سماعا
ثابت اولمغین یدودم مثللو اواخری نسیا محذوف اولان سائر اسملرك
خلافنده ملابس اولەرق جاءنی ابوه ورأیت اباه ومررت بابیه ترکیبلرنده
اولدیغی اوزره حالت رفعنده واو وحالت نصبنده الف وحالت
جرنده یا ایله معرب اولور و بعضـا اسماء ستهٔ مذكوره دن ذی
كلـمه سندن غیریسی جاءنی اخ ورأیت اخا ومررت باخ مثللو
حركات ایله دخی معرب اولور و اسماء مذكوره اسم تصغیر یاخود
اضافتدن مقطوع اولور ایسه بهر حال حركات ایله لفظا و یاء
متكلمه مضاف اولور ایسه ابی وواوی میمه قلبله فی واكثر اولەرق
واوك یایه قلبی ومتكلم یاسـنده ادغامی ایله فی كبی تقدیرا معرب

اولور و بونلردن ذو كلمه سنك اسم جنسه اضافتی لازم او لمغـله
اضـافتدن مقطوع ویاء متكلمـه مضاف اولمیه جغنـدن
بو وجهـله معرب اولمز وتثنیه اولان اسملر والفظ اثنان
ومؤنثی اولان ثنتان واثنتان وضمیره مضاف اولدیغی حالده لفظ كلا
ومؤنثی اولان كلتا مطلقا حالت رفعنده الف وحالت نصب وجرنده
ماقبلی مفتوح اولەرق یا ایله معرب اولوب انجق كلا وكلتا لفظلری
اسم ظاهره مضاف اولدقلری صورتده فتی وعصا كلمه لرنده
اولدیغی وجهله اعرابی تقدیری اولور وجمع مذكر سالم اولنلروذو
لفظنك جمعی اولان اولو وعشرین لفظندن تسعین لفظنه قدر
معانیٔ معینه یه دلالت ایدن عقود ثمانیه حالت رفعنده واو وحالت
نصب وجرنده ماقبلی مكسور اولەرق یا ایله معرب اولور (التقدیر
للتعذر او الثقل كعصا وغلامی مطلقا وقاض رفعا وجرا ومسلمی
رفعا ومنه المحكی مطلقا والمثنی المتصل بالساكن رفعا والاسماء
الستة والجمع المتصل به) اعرابی تقدیر لفظده ظهوری متعـذر
یاخود ثقیل اولدیغیچوندر شویلەكه اخری الف مقصوره اولان
اسملر العصا كبی كرك تلفظده الفك اثباتی وكرك عصا كبی الف
مقصورهٔ لفظا حذف ایله ماقبلنه تنوین اثباتی صورتلرنده حركه یی
قبول ایتمـك متعذر وغلامی كبی یاء متكلمه مضاف اولنلرك دخی
كذلك لفظا اعرابنده تعذر اولدیغی ظاهر اولمغله بونلرده اولورده
مطلقـا اعراب تقـدیری اولور و آخری ماقبلی مكسور اولەرق
یا اولان اسملرك حالت رفع وجرنده یا اوزره ضمه وكسره ثقیـل
اولدیغنـدن آخرینك حركه سی و بعده یاء حذف ایله قاض كبی
و یاخود ساكن اولدیغی حالده یاء ابقا ایله القاضی كبی رفع
وجری حركهٔ تقدیریه اولوب لكن حالت نصبنده فتحه خفیف
اولمغـله اعرابی لفظی اولور ومسلمی كبی یاء متكلمه مضاف جمع

مذكر سالم اولنلرك حالت رفعى حرف تقديرى اولور زيرا مسلمى
كلمه سنك اصلى مسلموى اولوب ياء متكلمه اضافتله نون ساقط
وواو ويا جمع اولديغندن سبقت احديهما بالسكون قاعده سى
اوزره واو يايه قلب وادغام وصيانة للياء ضمه كسره يه تبديل قلنه رق
علامت رفع اولان واو تلفظده بولنمامغين حالت رفعى تقديريدر
لكن ادغام يايى حقيقتدن چقارمديغندن نصب وجرى لفظى
اولور ومطلقا كرك مفرد كرك مركب وكرك جمله ده بولنان اعراب
محكى اشبو اعراب تقديرينك برنوعى اولوب محكى تعبير اولنان
دخى قبل الحكايه كندوده بولنان اعراب ياخود بنا بعينه نقل
وحكايه قلنانلردر مثلا هل لك تمرتان سؤالنك جوابى اولان دعنى
عن تمرتان تركيبنده واقع اولديغى وجهله تمرتان لفظنك سؤالده
بولنديغى اعراب اوزره جوابنده دخى بعينه نقل وحكايه
قلنديغى وجهله در وكذلك تأبط شرا وخمسة عشر مثللو
علم اولدقلرى حالده بولندقلرى بنا اوزره نقل وحكايه اولنور
بنا برين بو وجهله محكى اولنلرده لفظا اعرابك ظهورنده تعذر
دركار اولمغين بونلرك اعرابلرى تقديرى اولور ومسلما القوم
تركيبنده اولديغى اوزره مطلقا ساكنه متصل اولان تثنيه لرده
اضافت جهتيله نون بعد الاسقاط اجتماع ساكنين سببيله حالت
رفعنده علامت اولان تثنيه الفى دخى لفظا حذف اولنه رق اعرابى
تقديرى اولور اما علامت نصب وجر اولان ياء ساكنه لدى
الاتصال كسره ايله حركه لنوب باقى قالمغله حالت نصب وجرى
لفظى اولور كذلك ساكنه متصل ابو القوم كبى اسماء ستده ومفتوح
العين وناقص اولميان مسلموا القوم كبى جمع مذكر سالم اولنلرده
اجتماع ساكنينى دفع ايچون آخرلرنده اولان حروف اعرابى لفظا
حذف بله حالت رفع ونصب وجرنده اعراب تقديرى اولور لكن

مفتوح العين اولوب ناقص اولان جمعلرده مصطفوا القوم
ومصطفى القوم مثللو واو ضمه ويا كسره ايله حركه لنوب
احوال ثلثه ده اعرابلرى لفظى اولور * غير المنصرف ما فيه علة متن
متكررة او علتان فالمتكررة الفا التأنيث والجمع ولو فى الاصل كحضاجر
او التقدير كسراويل وشرطه الوزنان بلا هاء وجوار رفعا وجرا
كقاض وغيرها العدل وهو خروجه عن الاصل بلا قياس كثلاث
ومثلث واخر وجمع ولو تقديرا كعمر * غير منصرف شول اسمدركه
* عدل ووصف وتأنيث ومعرفة * وعجمة ثم جمع ثم تركيب *
* والنون زائدة من قبلها الف * ووزن الفعل وهذا القول تقريب *
بيتنده بيان اولنان طقوز علتدن كندوده بر علت متكرره ياخود
ايكى علت موجود اوله بو مثللو اسملرده ايكى علت ياخود بر علت
متكرره بولنمق جهتيله ايكى فرعيت تحقق ايدوب فعله شبيه
اولمغين كندودن تنوين وجر منع اولنور وذكر اولنان طقوز علتدن
علت متكرره حبلى وحمراء كبى مقصوره وممدوده اولان الف
تأنيثدر كه تاء تأنيثك خلافنه اوله رق بونلرك بولندقلرى اسمه اصل
وضعده لزوملرى دخى تأنيث آخرمنزله سنده اولمغله كويا علت
متكرر اولور كذلك صيغهٔ منتهى الجموع تعبير اولنان
جمعدركه مساجد ومصابيح كبى الآن جمع ياخود حضاجر كبى
ضبع جنسنه علميته قبل النقل فى الاصل حضجر لفظنك جمعى
وياخود سراويل كبى الان وفى الاصل جمع اولميوب لكن اكثريا
غير منصرف اوله رق بولنمق حسبيله وزن مذكور جمعه مخصوص
اولمق وبلا علة غير منصرف اولمامق قاعده لرينى حفظ ايچون
سرواله مثللو مفرد فرض وتقديريله جمع اولان كبيلردر واشبو
جمعك منع صرفنده شرطى لدى الوقف ها اولان تاء تأنيثه
مقارن اولميان مساجد ومصابيح وزنلرى اولوب معناى جمعيتك

بو وزنلره لزومی جمعیت آخر منزله‌سنده اولمقدن ناشی کان علت تکرر ایتمش اولور اما فرازنة کبی تاء تأنیثه مقارن اولان جمعك وزنی طواغیة وکراهیة مثللو مفردده دخی بولنه‌رق صیغهٔ منتهی الجموع اولان وزندن خروجنه بناء منصرف اولور وجوار مثللو آخری منقوص اولنلرك حالت رفع وجری قاض کبی تقدیری اولوب لکن جواری کبی حالت نصبنده اعرابی لفظی اوله‌رق منتهای الجموع وزننده اولمسی جهتیله غیر منصرف اولور وسالف الذکر طقوز علتدن علت غیر متکرره اولنلرك بریسی عدلدر وعدل دنیلان اسمك بلاقیاس صورت اصلیهٔ ظاهره‌سندن عدول وخروجیدر مثلا ثلاث ومثلث کلمه‌لرینك معنالری اوچر اوچر دیمك اولوب بو وجهله معنالرنده تکرار اولمغله لفظا دخی ثلثة ثلثة اولمق اقتضا ایدر ایکن اصل ظاهرندن عدول اولنمشدر واتفاقا احاد وموحد لفظلرندن رباع ومربع لفظلرینه وعند البعض عشار ومعشر لفظلرینه قدر بو صورتله معدوله‌در کذلك اخر اخری کلمه‌سنك جمعی واخری اخر کلمه‌سنك تأنیثی وآخر کلمه‌سی دخی فی الاصل اسم تفضیل اولوب بعده غیر معناسنه نقل اولنمش ایسه‌ده اسم تفضیلی یا اضافت یالام یاخود من حرفیله مستعمل اولمغله ذکر اولنان اخر کلمه‌سی اصل ظاهری اولان الاخر یاخود اخر من لفظلرندن معدوله ایدوکی مستبان وکذلك جمع جمعاء کلمه‌سنك جمعی وجمعاء اجمع کلمه‌سنك تأنیثی واجمع دخی فی الاصل صفت مشبهه یاخود اسم تفضیل اولوب بعده کل معناسنه نقل اولنمش ایسه‌ده جمعاء کلمه‌سی صفت مشبهه اولدیغی تقدیرجه حمر وزنی اوزره واسم تفضیل اولدیغی حالده صحاری وزنی اوزره جمعلنمك قیاسی اولمغله مذکور جمع کلمه‌سی دخی اصل ظاهری اولان جمع ویاخود جماعی صیغه‌لرندن معدوله اولدیغی نمایان اولور واشبو مثاللرده عدل تحقیقی

ووصف اصلی اولوب ایکی علت بولنمغله غیر منصرف اولورلر وعمر وزفر اسملری کبیلرده عدل تحقیقیه دلیل بولنمدیغنده غیر منصرف اوله‌رق بولنوب کندولرده علمیتدن غیری سبب اولمامغله منع صرفده اولان قاعده‌یی حفظ ایچون مثلا عمر وزفر اسملرینك عامر وزافر لفظلرندن عدولی فرض وتقدیر قلنه‌رق بو مثللرده عدل تقدیری لازم کلور * والوصف الاصلی ولا یعتبر مع العلمیة * علل تسعهٔ مذکوره‌دن غیر متکرره اولنلرك بری دخی وصف اصلی اولوب وصف دنیلان احمر کلمه‌سنده اولدیغی اوزره بحسب الوضع یاخود مررت بنسوة اربع ترکیبنده اولان اربع لفظنده اولدیغی وجهله بحسب الاستعمال بعض صفت ایله معتبر ذات مبهمه اسمك دال اولمقلغیدر واسمدن بو نوعه مثلا اسم فاعل واسم مفعول وصفت مشبهه واسم تفضیل کبی صفت تسمیه قلنور اما منع صرفده معتبر اولان انجق وصفیت اصلیه‌در شویلکه احمر کلمه‌سی کبیلر اصل وضعده وصف اولوب کندوده وصفیت دخی باقی قالمغله غیر منصرف واربع لفظی مثللره استعمال سبیله وصفیت عارض اولمش ایسه‌ده منع صرفده عارضی وصفیت معتبر اولمامغله منصرف اولور قالدیکه اسود وارقم وادهم کلمه‌لری فی الاصل وصف اولوب بعده بر شیئه اسم اوله‌رق وصفیتلری زائل اولمش ایسه‌ده منع صرفده اعتبار وصفیت اصلیه‌یه اولمقدن ناشی بو مثللره غلبهٔ اسمیت ضرر ویرمیوب غیر منصرف اولورلر واشبو وصفك منع صرفه سبب اوله‌رق کلمهٔ واحده‌ده علمیت ایله اجتماعی معتبر اولمز زیرا وصفیت غیر معین وعلمیت معین اولان ذاته دلالت ایتمکله بونلرك منع صرفده ایکیسی بردن سبب اوله‌رق اعتبار اولنسه‌لر حکم واحدده ضدانك اجتماعنی اعتبار ایتمك لازم کلور بنابرین حاتم مثللر علم اولدقلری حالده منصرف اولور

(والتأنیث لفظا ومعنی بشرط العلمیة ولا یجب فی المعنوی الا عجمیا

اومتحرك الوسط اوزائدا على الثلث) غير متكرره اولان علتلرك
بری دخی علمیت شرطیله تأنیث لفظی یاخود تأنیث معنویدر
یعنی طلحة وعكرمة كبی تاء ملفوظه ویاخود زینب وسعاد مثللو
تاء مقدره ایله اولان تأنیثدر اما تأنیث معنوی اولنلرده تانك مقدر
اولمسی ضعفنه سبب اولمغله هند ودعد كبیلرده منع صرف واجب
اولمیوب انجق صرف ومنع صرف جائز اولور لكن ماه وجور
كبی ساكن الوسط لفظ اعجمی یاخود قدم كبی وسطی متحرك
ویاخود زینب وسعاد وعقرب كبی اوچ حرف اوزره زائد تأنیث
معنوی اولنلرده قوت دركار اولمغله بونلرده منع صرف واجب متن
اولور * والعجمة بشرط العلمیة فی اول استعمالها والزیادة
فصرف نوح ولمك * علت غیر متكرره اولنلردن بریسی دخی
عجمه یعنی لفظ اعجمی اولمقدر واشبو عجمه نك قوی اولمسیچون
اوچ حرف اوزره زائد وتصرفدن محافظه سی ضمننده عربك
اول استعمالنده علم اولمق شرطی اولوب الحاصل كرك ابراهیم
كبی السنهٔ سائره ده علم وكرك قالون كبی اسم جنس اولسون مطلقا
لسان عربده اول استعمالنده علم اولمق لازمدر بناء على ذلك
نوح ولمك منصرف اولور زیرا ذكر اولنان اسملرك هر نقدر بری
ساكن الوسط ودیگری متحرك الاوسط ایسه ده منع صرفی كلام
عربده غیر مسموع وعجمه منع صرفه سبب ضعیف اولدیغندن
ماعدا عجمه نك منع صرفده شرطی اوچ حرف اوزره زیاده لكی
اولمغین اصح قوله كوره زائد على الثلث اولدیغجه معتبر دكلدر
(ووزن الفعل شرطه ان یختص فی اوله زیادة الفعل غیر قابل
للتاء كاسود) علت غیر متكرره دن بری دخی وزن فعلدر شول
شرطله كه مجهول ثلاثی اولان فعل وتفعیل ابنك ماضیسی اولان
فعل وزنلری كبی فعله مخصوص اولمقدر یعنی اشبو وزنلر اوزره

اصل وضعنده اسم بولنمیوب بونلر دخی دئل وخصم كبی فعلدن
منقول ویقم كبی اعجمی اولنلردر یاخود اسود كبی مؤنثی اسوده
اولمیوب سوداء مثللو اخرینه تا لحوقنی قبول ایتمیه رك اولنده زیاده
فعل یعنی اتین حرفلرندن برحرف زیاده اولمقدر اما یعمل وارمل
كبیلر بونك خلافنه دركه كلام عربده ناقة یعملة وامرأة ارملة
دنیله رك اخرینه تا لحوقیله فعله مشابهتدن خروج ایتمكین
منصرف اولورلر (والتركیب من اسمین بلانسبة بشرط العلمیة) متن
علل غیر متكرره نك بریسی دخی علم اولمق شرطیله نسبت اضافیه
واسنادیه اولمیه رق ایكی اسمدن حاصل اولان تركیبدر مثلا
بعلبك كبی شام قصبه لرندن برینك اسمی اولوب فی الاصل بعل
اسم صنم وبك صاحبنك آدی اولمغله ارالرنده نسبت اضافت
واسناد اولمیه رق مركب وعلم اولمشدر بو صورتده تراكیب خمسهٔ
مشهوره دن اشبو بعلبك كبی انجق تركیب مزجی اولنلر منع صرفده
علت اعتبار اولنور (والالف والنون المزیدتان بشرط العلمیة متن
فی الاسم وعدم فعلانة فی الصفة كرحمان ولو احتملت الاصالة
فوجهان كحسان) علت غیر متكرره اولان علتلرك بریسی
دخی مزیدتان اولان الف ونوندر اشبو الف ونون مزیدتانك
منع صرفه سبب اولمسنك شرطی عمران وسلمان وعثمان كبی
اسملرده علم اولمقیدر زیرا بو مثللو مزیدتان اولان الف ونون
تأنیث الفلرینه مشابه اولوب علمیت سببیله بو مشابهت مانع اولان
تانك لحوقندن محفوظ اولور واصح قوله كوره رحمان وسكران
كبی صفتلرده دخی فعلانة وزنی اوزره مؤنثك اخرینه تا لاحق
اولمامقدر لكن بعضیلره كوره مؤنثی فعلی وزنی اوزره بولنمقدر
بو صورتده رحمان حضرت خدای متعالك صفت خاصی اولوب
غیره اطلاقی جائز اولمدیغندن وفعلانة وزنی اوزره مؤنثی اولمق

دخی عدیم الاحتمال ایدوکندن قول اصحه کوره غـیرمنصرف
وفعلی وزنی اوزره مؤنثی بولنمق عدیم اولمغله قول دیکره کوره
منصرف اولور اما نادم معناسنه اولان ندمان کلمـه سنك مونثی
ندمی اولوب بونده اختلاف اولمامغله بالاتفاق غـیر منصرفدر
انجق مصاحب معناسنه اولان ندمان کلمـه سنك مؤنثی ندمانة
اولمغله منصرف اولور و برکلمـه ده مزیدتان اوله رق الف ونون
بولنوب نونك اصلیه اولمسی محتمل اولور ایسه صرف ومنع صرفی
جائز اولور مثلا حسان حس کلمه سندن اولور ایسه نونك زیاده لکی
ایچون منع صرفی وحسن کلمه سندن اولور ایسه نونك اصالتیچون
صرفی جائزدر (واونکر مافیه علمیة مؤثرة صرف الانحو احمره متن
وتنکیره ان یراد به واحد مما سمی به اوالصفة المشهورة لمسماه
ومنسوبه منصرف لامصغره الا لوزا ات العلة کالجمع والعدل
والوزن بخص الفعل) عامل غیرمنکرره دن بریسی دخی معرفه در
یعنی علمیت ضمننده متحقق اولان تعریفدر واشبو علمیت برکلمه ده
هم منع صرفه سبب مؤثر وهم تأنیث بالتاء وعجمه وترکیب واسمده
اولان الف ونون مزیدتان کبی سبب آخره شرط یاخود عدل
و وزن فعلده اولدیغی وجهـله سبب اخره شرط اولمـوب
کندوسی سبب مؤثره اوله رق بولنور و بووجهله کنـدوسنده
علمیت مؤثره بولنسان اسملر نکره قلندقده علمیت زائل اوله رق
بروجـه محرر هم سبب مؤثر همده سبب اخره شرط اولدیغی
محلارده منع صرفه هیچ علت باقی قالمیه جغندن وانجق کندوسی
سبب مؤثر اولدیغی محلده دخی برعلت قاله جغندن اومثللو اسملر
منصرف اولورلر اما عدل ووزن فعل ایله علمیت براسمده جمع
اولوب بعدالتنکیر علمیت زائل اوله رق ایکی علتك بقاسیله ینه
غیرمنصرف اولمق سؤال وهمینه شویله جواب و یریلوکه عدل

بالاستقراء فقط ثلث ومثلث وسحر وامس واخر وقطام وزنلرنده
بولنوب اشبو اوزان سته وزن فعله مخالف اولدیغندن عدل
ایله وزن فعل براسمده جمع اولمز قالدیکه احمر وسکران وسکری
کبی قبل العلمیه وصفیتی ظاهر وحال علمیتده دخی وصفیتی مشعر
صیغه اوزره اولان اسملر نکره قلنـدقلری حالده وصفیته مانع
اولان علمیت زائل اوله رق وصفیت اصلیه ثابت اولمق کبی
اعتبار اولنوب سیبویه یه کوره منصرف اولمزلر وکندولرده علمیت
مؤثره اولان اسملری نکره قیلمق رب عثمـان لقیته ترکیبی مثللولرده
اولدیغی وجهله مثلا لسان ترکیده عثمـانلردن برعثمان دنیلان
فرد غـیر معینی یاخود حاتم واسامه کبی اسم صاحبلرینـك جود
وشجاعت مثللو صفت مشهوره سنی اراده ایلمـك صورتلریله
اولور وغیر منصرف اولان اسملرك عمری واحمدی ومداینی کبی
اسم منسـوبلرنده اولان نسبت وضع آخر اولوب منـع صرفك
علتی قالمادیغنه بنـاء اومثللولر منصرف اولور اما اسم تصغیرلری
منصرف اولمز لکن مسیجد وعمیر و خصیصم کبی لدی التصغیر
جمع وعدل وفعله مخصوص وزن مثللو منـع صرفه سبب اولان
علتلر زائل اولور ایسه اولوقت منصرف اولور انجق احمدك اسم
تصغیری اولان احید لفظنده وزن فعلك اولنده علامتی اولان
متن همزۂ زائده نك بقاسنه مبنی غیرمنصرفدر (وحکمه ان لاینون
ولا یکسر الا للتناسب اوالزحاف جوازا اوالضرورة وجوبا
کالکسر باللام والاضافة) اشبو غیرمنصرفك حکمی یعنی اثر
وخاصه سی بالاده اشارت قلندیغی وجهله کندویه تنوین تمکن
وکسره داخل اولمامقدر اما نافعك قرأتنه کوره سلاسلا واغلالا
نظم کریمنده اولدیغی اوزره تناسب الفاظ ایچون یاخود * اعد
ذکر نعمان لنا ان ذکره هو المسك ما کررته یتضوع * بیتنده

اولدیغی وجهله اجزاء بحور شعریه بی تغییر ایله وزنه خلل کلمه‌رك
سلاستدن خروجه سبب اولان زحافدن احتراز ایچون تنوین
وکسره نك دخولی جائز ویاخود * صبت علی مصائب لوانها
صبت علی الایام صرن لیالیا * بیتنده واقع اولدیغی اوزره
ضرورت وزن ایچون تنوین وکسره دخولی واجب اولور کذلك
غیرمنصرف اولان اسم اوزرینه لام تعریف داخل یاخود
کندوسی اخره مضاف اولدیغی وقتده کسره دخولی واجب
اولور زیرا غیرمنصرف اولان اسمك منع صرفنه سبب انجق
فعله مشابهتی اولوب اسمك خاصه سی اولان لام تعریف دخول
ایلمك ومضاف اولمق سببیله فعله مشابهتنه ضعف کلمکین
اصلنه رجوع ایله منصرف اولور قالدیکه علل تسعهٔ مذکوره دن
هر بری برشیئك فرعی اولوب مثلا جمع واحدك وتعریف
علمیت تنکیرك وعدل معدول عنهك ووصف موصوفك وتأنیث
تذکیرك وعجمه لسان عربده عربیتك ووزن فعل وزن اسمك وترکیب
افرادك والف ونون مزیدتان مزید علیهك فرعلریدر بو صورتده
براسمده ایکی علت یاخود برعلت متکرره موجود اولدقده اول
اسمده ایکی فرعیت حاصل اولوب فاعله احتیاج واشتقاق
جهتندن فرعیت شائندن اولان فعله مشابه اولمغله اسمده
علامت تمکن اولان تنوین وبالتبعیه کسره منع اولنور واسم
موصول کبی حرفه مشابه اولنلر مبنی وبروجه محرر فعله مشابه اولنلر
غیر مبنی اولمق نه سبب ضمننده در سؤالی وارد اولور ایسه شویله
جواب ویریلورکه نوع فعلك مبنی اولمقلقده رسوخی اولمیوب
لکن نوع حرف مبنی اولمقده راسخ اولدیغندن بشقه موصول
مثللو اسملرك غیره احتیاجده حروفه مشابهتلری معنالرینك
تمامیتنه راجع اولدیغندن فرعیتده فعله مشابهتدن اقوی اولمغله

فعله مشابه اولان اسملر مبنی اولمز انجق اسماء افعال کبی معناسی
معنای فعل اولنلر یاخود اخرلرنده را اولوب اعیان مؤنثك علمی
اوله‌رق وکندوده عدل تقدیری دخی اعتبار اولنه‌رق حضار مثللو
متن فعال وزننده اولنلر یعنی بو وجهله کندوده منع صرفك سببلرندن
اوچ سبب بولنانلر مبنی اولور (المرفوعات الفاعل ما اسند الیه
المعروف اوشبهه) معمول مرفوعدن بریسی فاعل اولوب
اصطلاح نحوده فاعل دینلان بلاواسطة فعل معلوم یاخود
مصدر معلوم واسم فاعل وصفة مشبهة و بونلرك حکمنده اولان
اسم منسوب کبی شبه فعل کندویه نسبهٔ تامه ایله نسبت اولنان اسمدر
بو صورتده فاعلك تعریفی کلامده وجملهٔ غیرمفیده ده واقع اولان
فاعله ومصدر وصفتلرك فاعللرینه شامل اولوب ظرفك فاعلنه
دخی شامل اولور که ظرفده مسند اولان فعل یاخود شبه فعلدر
وظرفه عامل دینلمك مجازیدر وزید اسد ابوه ترکیبنده اولان
اسد اسم مستعارینك فاعلی اولان ابوه مثللولر دخی ذکر اولنان
فاعلك تعریفندن خارج قالمز زیرا اسد کلمه سنك فاعلی اولان ابوه
کلمه سنده عملی صفت مشبهه اولان شجاع معناسنه اولدیغیچوندر
لکن واسطه سببیله اولان فاعلك توابعی تعریفدن خارج قالور
متن (وحقه ان یلیه ولا یتقدم علیه ولا یتعدد ولا یحذف) فاعله
لایق اولان کندویه اسناد اولنان فعل یاخود شبه فعلك عقبنده
اولوب الفاظ اجنبیه ایله بینلری فصل اولنمامقدر زیرا فاعل
مسندندن جزء کبی اولوب معمولات سائره بونك خلافنه در بنابرین
ضربت کلمه سنده اولان ضمیر متصل فاعل اولمغله لام الفعلی اولان
با اسکان اولنور وضربك کلمه سنده کی ضمیر متصل مفعول اوله‌رق
کلمه دن جزء کبی اولمامغله اسکان قلنمامشدر وضرب غلامه زید
ترکیبنده اولدیغی اوزره فاعل هرنقدر فعلندن لفظا مؤخر

ایسه ده حکما متعاقب ومقدم اولمق جهتیله فاعل ذکر اولنمزدن
اول کندویه ضمیر ارجاعی جائز اولور لکن معمولات سائره نك
ذکرندن اول کندولره ضمیر ارجاعی مجاز اولیوب مثلا ضرب
غلامه زیدا دینلمك صحیح اولمز که لفظا ومعنی اضمار قبل الذکر جائز
دکلدر ومبتدایه التباس لازم کلمامك ایچون فاعل مسندی اولان
عاملی اوزرینه تقدم ایلمز وبالاستقراء فاعل لفظا تعدد ایتمز
وعاملك عاملیتی فاعلسز تمام اولمدیغندن اصح قوله کوره فاعل
متن بلا نائب حذف اولنمز (ولو عدمت قرینة او اتصل او کان مفعوله
بعد الا متوسطة او معناها وجب تقدیمه) فاعل ومفعول عاملندن
صکره ذکر اولندیغی تقدیرجه درت محلده مفعول اوزرینه تقدیم
واجب اولور شویله که ضرب موسی عیسی ترکیبنده اولدیغی اوزره
قرینهٔ لفظیه اولان اعراب وقرینهٔ معنویه منتفی اولدیغی
صورتده فاعلك مفعوله التباسی لازم کله جکندن فاعلك مفعول
اوزرینه تقدیمی واجبدر وضربتك ترکیبنده اولدیغی
وجهله فاعل ضمیر متصل اولدقده تقدیم اولنسه ضمیر متصلك
انفصالی اقتضا ایده جکنه بناء بو مثللرده ده فاعلی مفعول
اوزرینه تقدیم واجب اولور وماضرب زید الا عمرا ترکیبنده
واقع اولدیغی اوزره الا فاعل ایله مفعول بیننده بولنوب مفعول
ذکر اولنسان الا کلمه سنك بعدنده اولور ایسه بو مثللو ترکیبدن
فاعل اولان زیدك ضاربیتی مفعول اولان عمروه منحصر اولمق
مطلوب اولمغله فاعل تقدیم اولنمسه حصر مطلوبك انقلابی
لازم کلمکین بونده دخی فاعلك مفعول اوزرینه تقدیمی واجبدر
وانما ضرب زید عمرا ترکیبنده اولدیغی وجهله مفعول الا معناسنده
اولان انما کلمه سنك مابعدنده اولدیغی صورتده حصر مطلوب
کلامك جزء اخیرینه نسبتله اولوب ترکیب مذکور ماضرب

زیدا الا عمرا تقدیرنده اولمغله کذلك فاعلی مفعول اوزره تقدیم
متن واجب اولور (ولو اتصل مفعوله لا هو او اتصل به ضمیر المفعول
او کان بعد الا او معناها وجب تأخیره) فاعلی مفعول اوزره
تقدیمك وجوبنده ذکر وبیان اولنان صور اربعه نك عکسی
اوله رق درت محلده دخی فاعلك تأخیری واجب اولور
شو وجهله که ضربك زید ترکیبنده اولدیغی اوزره مفعول
ضمیر متصل اولوب فاعل منفصل وضرب زیدا غلامه ترکیبنده
اولدیغی وجهله مفعوله راجع اولان ضمیر فاعله متصل اولدیغی
صورتده وماضرب عمرا الا زید وانما ضرب عمرا زید ترکیبلری
مثللرده واقع اولدیغی وجهله فاعل الای متوسطه بعدنده
متن بولندیغی وقتده فاعلك تأخیری واجب اولور (وقد یحذف عامله
بقرینة نحو زید ویجب لو فسر نحو ان امرؤ هلك وقد یحذفان معا)
بعضا قرینه نك قیامی عندنده فاعلك عاملی وبعضا دخی فاعل
وعاملك مجموعی حذف اولنمق جائز اولور مثلا من قام دینلدکده
سؤال صریح قرینه سیله عامل حذف وبالکز فاعل ذکر برله
زید دینلمك مجاز دریا خود * ولیبك یزید ضارع لخصومة
ومختبط مما تطیح الطوایح * بیتنده واقع اولدیغی اوزره من یبکیه
سؤال مقدری قرینه سیله عامل اولان یبکی کلمه سی حذف وانجق
فاعل ذکر اولنه رق ضارع دینلور که یبکیه ضارع دینلمك
تقدیرنده در وکذلك اقام زید دینلدکده سؤال قرینه سیله فاعل
وعاملك مجموعی حذف اولنه رق نعم لفظیله اکتفا اولنمق جائز
اولور که بو مقامده نعم لفظی نعم قام زید مآلنده در اما فاعلك
عاملی حروف شرط کبی فعل اوزرینه دخولی لازم اولان حرف
بعدنده بولنوب تفسیری مراد اولندیغی حالده اول عاملك حذفی
واجب اولور شو صورتله که ان امرؤ هلك ترکیبنده اولدیغی

اوزره مذكور ومفسر اولان هلك قرينه سيله مفسر وامرؤ هلك
عاملى اولان هلك كلمه سى مفسر ايله مفسر جمع اولماممق ايچون وجوبا
حذف اولنور (نائب الفاعل ما اسند اليه المجهول او شبهه ولا يقع متن
الثانى من باب علمت والثالث من باب اعلمت ولا المفعول له
ومعه ولا فيه والمصدر الا لو افاد والاول من باب اعطيت اولى ولو وجد
المفعول به تعين والافسواء) معمول مرفوعدن بريسى دخى
نائب فاعل اولوب اصطلاح نحوده نائب فاعل دينلان بلا واسطة
فعل مجهول ومشابهى اولان مصدر مجهول واسم مفعول كندويه
نسبت تامه ايله نسبت اولنان اسمدر واشبو تعريف ايله معرف
اولان اسم فى الاصل مفعول اولوب فاعلى حذف اولندقدنصكره
مرفوعا فاعلك مقامنه اقامه اولندرق نائب فاعل تعبير اولنور
اما علمت بابنك مفعول ثانيسى و اعلمت بابنك مفعول ثانى وثالثى
عند القدماء مطلقا نائب فاعل واقع اولمز لكن متأخرينه كوره
علم منطلق عمرا واعلم الكتاب زيدا مستعارا تركيبلرنده واقع
اولديغى وجهله التباس لازم كلديكى صورتده بونلرك نائب فاعل
اولمسى مجازدر وكندوسنك علت اولديغنه علامت اولان نصبك
زوالنه بناء مفعول له وكذلك كندوده علامت اولان واوك زائل
اولمسى لازم كله جكندن مفعول معه نائب فاعل اولمزلر وفعل
مطلقا زمان ومكانى مستلزم ومصدر مطلقى متضمن اولوب فعلى
كندولره اسناده فائده اولماغله مفعول فيه ومصدر دخى نائب
فاعل اولمزلر انجق ذهب يوم الجمعة او فرسخا وذهاب شديد مثللو
قيد مخصص ومعين زياده سيله مفيد اولور ايسه اولوقت نائب فاعل
اولملرى جائز اولور وعربك قد قعد قوللرنده اولان قعد كلمه سى مصدر
معهودينه راجع اولان ضميره اسناد اولنوب وقع القعود المعهود
معناسنه اولمغله مصدر مخصوصه اسناد اولنان مقوله دن اولور

واعطى زيد درهما تركيبنده اولديغى وجهله اعطيت بابنك
مفعول ثانيسندن مفعول اولى نائب فاعل اولمق اولى اولوب
اعطى درهم زيدا كبى عكسى دخى مجازدر واعطى زيد عمرا
تركيبنده اولديغى اوزره مفعول ثانى اولان عمرا اسير اولديغى
تقديرجه التباس لازم كلمامك ايچون مفعول اول نائب فاعل
اولمق عند البصريه واجب اولور فالديكه مفعول به صريح
سائر مفعوللر ايله بر تركيبده بولندقده فعل متعدى يى تعقلك موقوف
عليهى اولمقده فاعله شدت مشابهتى اولديغندن فاعل مقامنه
اقامته تعين ايدوب مثلا ضرب عمرو يوم الجمعة امام الامير ضربا
شديدا فى داره دنيلور لكن بر تركيبده مفعول به صريح بولنمديغى
تقديرجه عند الجمهور سائر مفعوللرك هرقنغيسى اولور ايسه نائب
فاعل اولمقده مساويدر اما سيبويه كوره هرنقدر بر تركيبده
مفعول به صريح بولنسه دخى متكلمك عندنده اهم اولان هر
متن قنغى مفعول ايسه انى نائب فاعل قيلمق اولى واحسندر (واذا اسند
المشتق الى ظاهر المذكر ونحوه فهو مفرد مذكر كجاء طلحة ولو
الى مؤنث آدمى متصل فالتأنيث او غير آدمى او منفصل فوجهان
ولو الى ضمير المذكر ونحوه فكالظاهر او ضمير غيرهما فالتأنيث
وظاهر المثنى كالمفرد مطلقا وضميره كضميره فى التأنيث والتذكير
وظاهر جمع المذكر السالم كالمفرد والمؤنث السالم والمكسر
وما فى حكمه كغير الآدمى نحو امنت به بنوا اسرائل وضمير المذكر
السالم فعلوا والمكسر العالم فعلت او فعلوا وغير العالم والمؤنث
فعلت او فعلن واختلف فى نحو حمامة) مشتق اولان فعل
وشبه فعل زيد كبى لفظا وحقيقة وطلحة كبى حقيقة مفرد
مذكر اولان اسم ظاهره اسناد اولنديغى وقتده جاء زيد وجاء
طلحة مثللو كندوسنك دخى مفرد مذكر وعامليله كثند ويثنى الفاظ

اجنبیه فصل ایتمیدرك امرأة كبی مؤنث آدمی اولنلره اسناد اولندقده
جاءت امرأة مثللو كندوسنك دخی مفرد مؤنث اولمسی واجب اولور
ومؤنث غیرادمی یاخود عاملیله كندو بینی منفصل اولنلره اسناددده
طلع الشمس وطلعت الشمس وسار الناقة وسارت الناقة
وحضر عندی امرأة وحضرت عندی امرأة كبی تذكیر وتأنیث
جائز اولور وذكر اولنان مفرد مذكره راجع اولان ضمیر اسناد
اولنان فعل یاخود شبه فعل ظاهرینه اسناد اولندیغی وجهله طلحة
قام وقائم كبی مفرد مذكر اولمسی ومفرد مذكر ضمیرینك غیری ضمایره
اسناد اولنانلر الناقة سارت والشمس طالعة مثللو مفرد مؤنث
اولمسی واجب اولور وتثنیه اولان اسم ظاهره اسناد اولنان فعل
یاخود شبه فعل مفرد مذكر یاخود مفرد مؤنث اولمقده اسم مفرده
مسند اولدیغی احوال اوزره دركه قام الزیدان والطلحتان
وقامت امرأتان وطلع شمسان وطلعت شمسان دینلور وتثنیه نك
ضمیرینه اسناد اولنلر مذكر ومؤنث اولمقده اسم مفردك ضمیرینه
اسناد اولندیغی وجهله دركه الطلحتان قاما والشمستان طلعتا
دینلور وجمع مذكر سالم اولان اسم ظاهره مسند اولنلر جاء
المسلمون تركیبنده اولدیغی وجهله مفرد مذكره اسناد اولندیغی
حكم اوزره در وجمع مؤنث سالم وكرك مذكر وكرك مؤنث جمع
مكسر وسنون وارضون وبنون كبی واو ونون ایله جمعلنوب جمع
مكسر حكمنده اولنلره مسند اولنلرده مؤنث غیرادمیه اسناد اولندیغی
اوزره تذكیر وتأنیث جائز اولوب جاء المسلمات وجاءت المسلمات
وجاء الرجال وجاءت الرجال وقال نسوة وقالت نسوة ومضی
سنون ومضت سنون وامنت به بنو اسرائیل دینلور وجمع مذكر
سالمك ضمیری فعلوا لفظنك ضمیری یعنی ضمیر بارز اولان واو
اولوب هر حالده اشبو ضمیر بارز مسندینه متصل وفاعل اولور

وجمع مذكر مكسر عاقلك ضمیری جماعت تأویلیله مسندینه
الحاق اولنه رق ضمیر مستتر اولان هی یاخود اصلی اوزره ضمیر
بارز اولان واو اولوب مثلا الرجال فعلت اوفعلوا دینلور وجمع
مذكر مكسر غیرعاقل وجمع مؤنث سالم ومكسرك ضمیری فعل
اولان مسندلرده تا الحاقیله ضمیر مستتر یاخود ضمیر بارز اوله رق
جمع مؤنث نونی اولوب الایام ذهب والنساء ذهبت اوذهبن دینلور
وفعل اولمیان مسندلرده كذلك تا الحاقیله یاخود جمع صیغه سی
اعتباریله ضمیر مستتر اولوب الایام فاعلة اوفاعلات اوفواعل
دینلور وتمره نك خلافی اوله رق حمامة ودجاجة وبقرة وشاة
مثللو اسم جنس وكندوده تأنیث حقیقی اولملق دركار اولوب
مفردی تا ایله تمییز اولنان اسملره مسند اولنلر مختلف فیه اولوب
ابن حاجب وتبعه سنك جوازینه كوره بو مثللو اسملرك كرك مذكر
وكرك مؤنث اراده اولنسون مطلقا مسندی مذكر ومؤنث اولمق
جائز اولور بناء برین امام اعظم حضرتلرینك ذاهب اولدیغی
وجهله قالت نملة نظم كریمنده واقع اولان نمله نك مؤنث اولمسنه
دلالت بولنمز اما ابن سكیتك قولنه كوره مثلا مذكر اراده
اولندقده هذا بقرة ومؤنث اراده قلندقده هذه بقرة دیمك
لازم اولدیغندن ذكر اولنان آیت كریمه ده نمله نك مؤنث
اولمسنه دلالت بولنور (ولو تنازع عاملان فیما بعدهما فاعمال متن
الثانی اولی عند البصریة فیضمر الفاعل فی الاول علی وفقه
نحو قام وقعد زید ویظهر المفعول لوكان ضرورة یا نحو علمنی قائما
وعلمت زیدا قائما والا فحذف اواضمر) ایكی عامل مابعدلرنده
اولان لفظده تنازع ایدوب یعنی علی سبیل البدل هر بریسنك
كندوده عمل ایلمسی ممكن اولان لفظ مؤخره بحسب المعنی توجه
ایلدكاری صورتده عاملك ایكیسی دخی مابعدلرنده اولان

افظك فاعل يامفعول اولمسى ياخود اولكى عامل فاعل وعامل
ثانى مفعول اولمسى وياخود عكسنى اقتضا ايتمكين عندالبصريه
عامل ثانينك مابعدينه قربتى جهتيله عمل ايلمسى اولى اولور شويلكه
عاملك ايكيسى دخى مابعدلرندهكى لفظك فاعل ياخود اولكيسى
فاعل ايكنجيسى مفعول اولمسى مقتضى اولديغى تقديرجه بروجه
محرر عامل ثانى عمل ايدوب عامل اولده اول لفظك افراد وتثنيه
وجمع وتذكير وتأنيث جهتيله مطابق فاعل اوله رق واضمار
قلنه رق قام وقعد زيد وقاما وقعد الزيدان وضربانى واكرمنى
الزيدان وضربانى واكرمت الزيدين دنيلور وبوصورتده لفظا
ومعنى اضمار قبل الذكر لازم كلمكله كسائينك قولنه كوره عامل
اولده فاعل اضمار اولنميوب حذف اولنمسى اختيار اولنمش
ايسه ده ضمير شانده اولديغى وجهله ثانى اولى مفسر اولمغين
فاعلك حذفندن ايسه اضمار قبل الذكر اهون
اولديغنه بناء قول كسائى مردوددر وعاملك ايكيسى
دخى مابعدلرنده اولان لفظك مفعول ياخود اولكيسى مفعول
ايكنجيسى فاعل اولمسنى مقتضى اولديغى صورتده مفعولك
ذكرى ضررى اولور ايسه ينه عامل ثانى عمل ايدوب عامل اولك
مفعولى اسم ظاهر اوله رق اتيان اولنور زيرا اضمار قلنمش اولسه
فضله اولان مفعولده اضمار قبل الذكر اولمق لازم كلور وضرورى
اولان مفعول علمت بابنك مفعول ثانيسى كبى اولمغله علمنى قائما
وعلمت زيدا قائما تركيبنده واقع اولديغى اوزره اولكى قائما لفظنك
حذفى واضمارى جائز اولميوب اسم ظاهر اوله رق ذكر قلنور اما
مفعول ضرورى اولميوب التباس دخى لازم كلمديكى تقديرجه
عامل اولك مفعولى حذف اولنوب ضربت واكرمنى زيد دنيلور
والتباس لازم كلور ايسه اكثريا عامل اولك مفعولى مؤخرا

اضمار قلنه رق استغنت واستعان على زيد به وملت ومال
عنى زيد اليه دنيلور لكن بوصورت شول فعللرده اولور كه رغب
فيه ورغب عنه مثللو جارين مختلفين ايله عند التعديه معنيين
متضادينه دلالت ايليه اشبو اقوال بصريينك اولوب كوفيونه
كوره عامل اولك حتى تقدمنه بناء اعمالى عامل ثانينك اعمالندن
اولى اولمغله بصريينك قولى اوزره عامل ثانينك اعماليله عامل
اولده اجرا اولنه جق احكام عندالكوفيه عامل ثانيده اجرا قلنور
متن (المبتداء مااسند اليه بلا عامل لفظى وعامله معنى الابتداء وحقه
ان يقدم على الخبر ويجب لو تضمن ماله الصدر كمن عندك اوكان
خبره فعلا له كزيد قام او بعد الا او معناها او معرفتين او متساويين
الا بقرينة وقد يحذف ويجب فى نعت مقطوع نحو الحمد لله الحميد
ومصدر ناب عن فعله نحو سمع وطاعة وحقه ان يكون معرفة
الا لو افاد نحو ولعبد مؤمن خير من مشرك وفى الدار رجل وسلام
عليكم) معمول مرفوعدن بريسى دخى مبتدا اولوب اصطلاح
نحوده مبتدا دنيلان اصالة عامل لفظى به مقارن اولميه رق خبر
كندويه اسناد اولنان اسمدر اما علمت لزيد قائم وبحسبك درهم
مثللورده علمت كلمه سنك وبانك خبرى مبتدايه اسناد ده عمل
ومدخلى اولميوب علمت كلمه سى لزيد قائم جمله سنده عامل وبحسبك
كلمه سنده اولان با زائد اولمغله مبتدا اصالة عاملدن مجرد اولمش
اولور ونفى واستفهامدن صكره واقع وظاهرى رافع اولان صفتلرى
ابن حاجب وتبعه سى مبتدانك برقسمى اوله رق معدود ايتمشلر
ايسه ده اومثللو صفتلر معناده فعل كبى اولوب فاعليله تمام اولمق
جهتيله مصنف رد وترك ايلمشدر ومبتدانك عاملى معناى ابتدادر
يعنى مبتدا اولوب خبر كندويه اسناد اولنمسى ايچون موضوع
اولمقلغيدر ومبتدانك حتى خبرى اوزره مقدم اولمقدر بنابرين

في داره زيد تركيبنده اولديغي اوزره مبتدا لفظا مؤخر واقع اولسه
دخي رتبة مقدم اولمغله اضمار قبل الذكر مجاز در ومبتدايي
خبر اوزرينه تقديم ايتمك درت محلده واجب اولور شويلكه
مبتدا من عندك وغلام من عندك ومن شاء فليؤمن ومابكم
من نعمة فمن الله وللاخرة خير تركيبلرنده واقع اولديغي وجهله
ادات استفهام وشرط ولام ابتدائيه كبي صدر كلامده اولمسي
لازم اولان كلماتي متضمن اولور ايسه ياخود زيد قائم كبي مبتدادن
صادر اولان فعل خبر اولديغي تقديرجه التباس لازم گلمامك
ايچون وياخود خبر ان هو الاذكر وانما انت مذكر تركيبلرنده واقع
اولديغي وجهله الا والا معناسنه اولان انما بعدنده اولديغي صورتده
خبر اوزره تقديمي واجبدر كذلك زيد القائم كبي مبتدا وخبرك
ايكيسي دخي معرفه وياخود افضل منك افضل مني تركيبلرنده
اولديغي اوزره ايكيسي دخي نكره مخصصه اولديغي تقديرجه
دفع التباس ايچون مبتدا خبر اوزره تقديم اولنمق واجب اولور
انجق شاعرك * بنونا بنوا ابنائنا وبناتنا بنوهن ابناء الرجال
الاباعد * قولنده اولديغي اوزره قرينه نك قيامي عندنده خبرك تقدمي
مجازدر زيرا شاعرك غرضي اولادينك اولادني صلبي اولادينه
تشبيه اولوب عكسي ملحوظ اولمديغنه بناء بنونا مقدم خبر اولمسنه
قرينهٔ حاليه اولور وبعضا قرينه نك قيامي عندنده مبتدا جوازا
حذف اولنور شاعرك * قال لي كيف انت قلت عليل * قولنده
واقع اولان كيف انت سؤالي قرينه سيله عليل لفظنك مبتداسي
اولان انا لفظي محذوفدر والحمد لله الحميد تركيبنده مرفوعا
واقع اولان الحميد كبي خبر نعت مقطوع يعني زيادهٔ مدح وذم
وترحم ايچون موصوفه اعرابده مخالف اولان صفت اولور
ايسه مبتدانك حذفي واجب اولمغله الحميد هو الحميد تقديرنده

اولور كذلك سمع وطاعة كبي خبر فعلي نسيان حذف
اولنوب اول فعلك مقامنه قائم اولان مصدر اولور ايسه مبتدانك
حذفي واجب اولور كه سمع وطاعة امري سمع وطاعة تقديرنده
اولوب اصلي منصوب اولهرق اسمع سمعا واطيع اطاعة ايسه
دخي ثبوت ودوامه دلالت ايچون مرفوع اولهرق جملهٔ فعليه دن
جملهٔ اسميه يه عدول اولنمش اولور ومبتدانك لايق معرفه اولمق
ايسه ده مسند اولان خبرك خصوصيت وتعيين جهتيله كلام
مفيد اولديغي صورتده مبتدانك نكره اولمسي دخي عند المحققين
مجازدر مثلا نكرهٔ مخصصه اولهرق ولعبد مؤمن خير من مشرك
ونكرهٔ غير مخصصه اولهرق في الدار رجل وسلام عليكم كبي اولور
متن (الخبر ما اسند الى المبتدأ وهو عامه في الاصح ويطابقه لو كان
مشتقا وقد يتعدد ويكون جملة بعائد ولو تقديرا الا الخبر ضمير الشان
وظرفا باسم او فعل) معمول مرفوعدن بريسي دخي خبر اولوب
اصطلاح نحوده خبر دينيلان مبتدايه اسناد اولنان لفظدر وخبرك
عاملي معناي ابتدا اولمق مشهور ايسه دخي اصح قولده خبرك عاملي
مبتدادر وخبر مشتقادن اولوب زيد قائمة امته تركيبنده اولديغي
اوزره من حرفيله مستعمل اولان اسم تفضيل اولمديغي تقديرجه
افراد وتثنيه وجمع وتذكير وتأنيثده مبتدايه مطابق لازمدر وبعضا
خبر زيد عالم عاقل كبي حرف عاطفه اولميهرق هرقاچ اولور ايسه
اولسون تعدد ايلر وبعضا خبر مضموني اعتباريله جملهٔ فعليه واسميه
وتأويل ايله جملهٔ انشائيه اولور اما جمله افادهٔ مقصودده مستقله
اولمق جهتيله آخره ارتباطي ممكن اولميوب انجق مبتدايه خبر
اولديغي صورتده ربط ايچون لفظا ويا تقديرا بر عائده محتاج
اولور لكن قل هو الله احد نظم جليلنده اولديغي اوزره ضمير
شاندن خبر واقع اولان جمله نك مبتداسي ضمير شاني مفسر

وعينى اولمغله عائده محتاج دكلدر عائد دخى والله خلقكم نظم كريمنده
اولديغى اوزره اكثريا ضميرو كاه والذين كفروا وكذبوا باياتنا اولئك
اصحاب النار نظم جليلنده واقع اولديغى وجهله اسم اشارت
وكاه القارعة ماالقارعة والحاقة ماالحاقة نص كريملرنده
اولديغى كبى ضمير محلنده ظاهر وكاه نعم الرجل زيد تركيبنده
اولديغى اوزره حرف تعريف اولور واشبو عائد اكثر حالده مذكور
اولوب لكن السمن منوان بدرهم تركيبنده اولديغى وجهله ذكر
اولنان عائد من حرفيله مجرور ضمير اوله رق خبر واقع اولان جمله نك
مبتداسى مبتدأ اولك جزئى اولور ايسه قياسا مقدر اولوب
السمن منوان بدرهم تركيبى السمن منوان منه بدرهم تقديرنده
اولور و بوصورتك ماعداسنده عائد سماعا مقدم و بعضا دخى زيد
فى الدار تركيبى مثللو لرده اسميه ياخود فعليه متعلق ظرف اولوب
اسميه متعلق اولور ايسه زيد حاصل فى الدار وفعليه متعلق اولدقده
زيد حصل فى الدار تقديرنده اولور (وقد يقدم ويجب متن
لو تضمن ماله الصدر مفردا او كان خبرا عن ان او ظرفا
خبرا عن نكرة او تضمن المبتدأ ضميره او كان بعد الا او معناها) خبر
بعضا جوازا مبتدايه تقديم اولنور اما خبر مفرد و جملهٔ صريحه
اولوب مفرد صورتنده اوله رق كيف انت واين المفر تركيبلرنده
اولديغى كبى صدر كلامده اولمسى لازم اولان كلماتى متضمن اولور
ايسه ياخود حق انك قائم تركيبنده اولديغى اوزره اسم وخبريله
مبتدا واقع اولوب مفتوح اولان ان لفظندن وياخود عندى
مال تركيبنده اولديغى وجهله ظرف اوله رق نكره اولان اسمنده
خبر واقع وياخود على التمرة مثلها زبدا تركيبنده اولديغى كبى
مبتدا خبره راجع اولان ضميرى متضمن وياخود ماعلى الرسول
الا البلاغ وانما عليك الابلاغ نظم جليلرنده اولديغى اوزره

متن مبتدا الا وياخود الا معناسنده اولان انما بعدنده واقع اولور ايسه مبتدا
اوزره تقديمى واجب اولور (وقد تدخل الفاء فى خبر كل مضاف
الى نكرة وخبر موصول بفعل او ظرف وخبر نكرة موصوفة بهما
ويمنعه ليت ولعل) بعض كره كل رجل يأتينى فله درهم وكل نعمة
فمن الله تركيبلرنده واقع اولديغى وجهله نكرهٔ موصوفه ياخود
غير موصوفه يه مضاف كل كلمه سنك خبرينه ومن عمل صالحا
فلنفسه ومابكم من نعمة فمن الله نظم شريفلرنده اولديغى اوزره
فعل ياخود ظرف ايله صله لنان اسم موصولك خبرينه وكذلك
قل ان الموت الذى تفرون منه فانه ملاقيكم * نظم جليلنده
اولديغى كبى ذكر اولنان موصول ايله موصوف اولانك خبرينه
وغلام من يأتينى فله درهم تركيبلرنده اولديغى اوزره موصول
مذكوره مضاف اولانك خبرينه ورجل يأتينى او فى الدار فله درهم
تركيبنده اولديغى وجهله فعل ايله ياخود ظرف ايله موصوف
اولان نكره نك خبرينه وغلام رجل او فى الدار فله درهم تركيبنده
اولديغى اوزره نكرهٔ مذكوره يه مضاف اولانك خبرينه فانك دخولى
جائز اولور لكن ليت ولعل كلمه لرى داخل اولور ايسه خبر فانك دخولنه
مانع اولور اما ليت ولعل كلمه لرندن ماعدا حروف مشبهه بالفعل اولنلر
متن اصح قوله كوره خبره فانك دخولنه مانع اولمزلر (وقد يحذف ويجب
لو ناب عنه غيره كخبر او لا عاما نحو لولا رهطك لرجمناك وخبر
مصدر مضاف الى فاعل او مفعول وبعده حال نحو ضربى زيدا
قائما وخبر افعل مضافا الى هذا المصدر نحو اخطب مايكون الامير
قائما وخبر ماعطف عليه بالواو بمعنى مع نحو كل رجل وضيعته
وخبر ما اقسم به صريحا نحو لعمرك لافعلن) خبر بعضا جوازا
حذف اولنور مثلا خرجت فاذا السبع تركيبى خرجت فاذا السبع
حاضر تقديرنده اولوب خبر اولان حاضر كلمه سى حذف اولنمشدر

وخبرك مقامنده لفظ اخر قائم اولور ایسه حذفی واجب
اولور شویلکه لولا رهطك لرجمناك نظم جلیلنده واقع اولدیغی
وجهله لولای امتناعیه بعدنده اولان مبتدانك خبری افعال
عامه‌دن اولور ایسه لولا کلمه‌سنك جوابی اولان لرجمناك جمله‌سی
خبر مقامنده قائم اولمغله خبر اولان موجود کلمه‌سی محذوف اولوب
لولا رهطك موجود لرجمناك تقدیرنده اولور اما خبر افعال خاصه‌دن
اولور ایسه حذفی واجب اولمیوب قرینه اولمدیغی تقدیرجه
حذفی بلکه جائز بیله اولمز لکن لولا انتم لکنا مؤمنین نظم جلیلنده
لکنا مؤمنین جوابی قرینه‌سیله خبر اولان اغویتمونا لفظی حذف
اولنوب لولا انتم اغویتمونا لکنا مؤمنین تقدیرنده اولور ومبتدا
فاعلنه یاخود مفعولنه مضاف مصدر اولوب بعدنده ده حال
واقع اولدیغی تقدیرجه دخی خبرینك حذفی واجب اولور مثلا
ضربی زیدا قائما ترکیبی ضربی زیدا حاصل قائما تقدیرنده اولوب
خبر اولان حاصل لفظنك مقامنده حال واقع اولان قائما کلمه‌سی
قائم اولدیغندن خبر مذکور حذف اولنمشدر واخطب ما یکون
الامیر قائما ترکیبی مثللولرده اولدیغی اوزره مذکوره مضاف اسم
تفضیل اولان مبتدانك خبری دخی حذف اولنمق واجبدر زیرا
ذکر اولنان ترکیب اخطب اکوان الامیر حاصل قائما تقدیرنده
اولوب خبر اولان حاصل مقامنده حال اولان قائما لفظی قائم اوله‌رق
خبر مذکور محذوفدر کذلك کل رجل وضیعته ترکیبی کبیلرده واقع
اولدیغی وجهله مع معناسنه اولان واو ایله برشی کندو اوزرینه
عطف اولنان مبتدانك خبری دخی حذف اولنمق واجب اولورکه
ترکیب مذکور کل رجل وضیعته مقرونان تقدیرنده اولوب معطوف
اولان وضیعته لفظی خبر اولان مقرونان کلمه‌سنك مقامنده فی الجمله
قائم اولمغین خبر مذکور محذوف اولمشدر وکذلك لعمرك لافعلن

ترکیبنده اولدیغی اوزره صریحا کندوسیله قسم اولنان مبتدانك
خبری دخی حذف قلنمق واجبدر زیرا ترکیب مذکور لعمرك قسمی
لافعلن تقدیرنده اولوب قسمه جواب اولان لافعلن جمله‌سی
خبر اولان قسمی مقامنده قائم اولمغله خبر مذکور محذوفدر (خبر باب متن
ان ما اسند الی اسمه وهو کالخبر لکن لا یقدم الا ظرفا خبر لا التی لنفی الجنس
ما اسند الی اسمها ولا یقدم وکثر حذفه ویجب فی تمیم) معمول
مرفوعدن بری دخی ان بابنك خبری اولوب خبر مذکور اسمنه
مسند اولان لفظدر واشبو خبر مفرد وجمله وواحد ومتعدد
ومذکور ومحذوف ومقدم ومؤخر اولمقلقده مبتدانك خبری کبی
اولوب لکن ذکر اولنان ان بابنك خبرینك ظرف اولنلرندن
ماعداسی اسمی اوزره تقدم ایتمز اما خبر مذکور ظرف اولوب اسمی
دخی معرفه اولور ایسه ان الینا ایابهم نظم شریفنده اولدیغی
کبی جوازا وخبر مذکور ظرف اولوب اسمی دخی نکره اولدیغی
تقدیرجه ان لدینا انکالا نظم جلیلنده اولدیغی وجهله وجوبا
اسمنه تقدم ایدر معمول مرفوعدن بری دخی جنسدن حکمی
نفی ایچون اولان لانك خبری اولوب خبر مذکور کذلك اسمنه
مسند اولان لفظدر لا رجل فی الدار ترکیبنده اولدیغی کبی که
جنس رجلك داره حصولی نفی اولنمشدر واشبو لانك خبری
ظرف اولسه دخی اسمنك اوزرینه تقدمی مجاز دکلدر وخبر
مذکور اکثریا حذف اولنور وبنی تمیم لغتنده حذفی واجب اولوب
بو حکم اندلسینك ذهابنه کوره قرینه موجود اولدیغی وقتده
اولور انجق قرینه موجود اولمز ایسه حذف اولنیوب ذکری
واجب اولور وبعضیلر عندنده لفظا وتقدیرا اصلا ذکر
اولنمیان لا یه خبر اثبات اولنیوب انتفی المال والاهل معناسنه
اوله‌رق لا مال ولا اهل دیرلر (اسم باب کان ما اسند الیه بعد متن

وهو كالمبتدأ لكن قد يستتر كالفاعل اسم ما ولا المشبهتين بليس
مسند اليه يليهما وما لنفي الحال كليس ولا لمطلق فقل عملها
ولم تدخل المعرفة ولا الباء في خبرها) معمول مرفوعدن بريسى
دخي كان بابنك اسمي اولوب كان وامثالى اولان افعال ناقصه نك
لفظا ويا خود معنى بعدلرنده مسند اليه اولان لفظدر واشبو كان
بابنك اسمي تقديم وتأخير وتعريف وتنكير وذكر وحذفده مبتدا كبي
اولوب لكن بعضا فاعل كبي ضمير مستتر اولور ومعمول مرفوعدن
بريسى دخي نفي ايچون اولمقده ومبتدا ايله خبر اوزرينه داخل
اولمقده ليس كلمه سنه مشابه اولان ما ولانك اسمي اولوب اسم
مذكور ما ولانك بلا فاصله بعدلرنده مسند اليه اولان لفظدر وذكر
اولنان ما لفظي ليس كلمه سي كبي نفي حال ايچون اولوب كلمهٔ
مزبوره يه مشابهتي اتم اولمغله كثرت استعمالى دركاردر ولا لفظى
نفي مطلق ايچون اولوب كلمهٔ مرقومه يه مشابهتي قليل اولمغين عملى
دخي قليلدر واشبو ولا لفظي معرفه اوزرينه داخل اولميوب خبرينه
متن بادخي داخل اولماز(المنصوبات المفعول المطلق مصدر عامله من
فعل او شبهه وهو للتأكيد او النوع او العدد والتأكيد لا يقدم
ولا يثنى ولا يجمع وقد ينوب عنه غيره كضربته سوطا او عمل صالحا
وهنيئا مريئا) معمول منصوبدن بريسى مفعول مطلق اولوب اشبو
مفعول مطلق دنيلان فعل ياخود شبه فعل اولان عاملك مصدريدر
كرك ضربته ضربا كبي عاملك لفظندن وكرك قعدت جلوسا كبي
عاملك مرادفي ويا خود انبت الله نباتا كبي عاملنه اشتقاقده
ملاقي اولان لفظدن اولسون جمله سنه مفعول مطلق تعبير اولنور
وعاملنه اشتقاقده ملاقي اولان لفظدن اولديغي تقديرجه يا اكثر
تأكيد ايچون اولوب اما عاملك ويا مرادفنك لفظلرندن اولديغي
صورتده ضربته ضربا وضربةً وضربتين اوضربةً اوضربتين مثللو
تأكيد ايچون اولديغندن بشقه نوع وعدد ايچون دخي اولور وتأكيد

ايچون اولان مفعول مطلق نوع وعدد ايچون اولانك خلافنه
اولارق عاملى اوزره تقدم ايتمز وتثنيه وجمع قلنمز وبعضا مفعول
مطلق حذف اولنوب كندويه مناسبتلى معنايه دال اولان لفظ
يرينه اقامه قلنور مثلا ضربته سوطا تركيبنده اولديغي وجهله
كه تركيب مذكورك اصلى ضربته ضربةً بسوط ياخود ضربته
ضربةَ سوطٍ اولوب مفعول مطلق اولان ضربةً حذف برله آلت
ضرب اولان سوط لفظى منصوب قلنه رق مقامنه اقامه قلنمشدر
وعمل صالحا تركيبنده دخي اولديغي اوزره كه تركيب مذكورك اصلى
عمل عملا صالحا اولوب مفعول مطلق اولان عملا حذف ايله نعت
نحويسى اولان صالحا لفظي يرينه قائم اولمشدر وكذلك هنيئا
مريئا تركيبنده اولديغي وجهله كه تركيب مرقومك اصلى هنؤ
هنأة ومرؤ مرأة اولوب عامللرى بعد الحذف مصدر اولان هنأة
ومرأة لفظلرندن صفت اوله رق هنيئا ومريئا مشتق قلنوب دعا محلى
اولديغيچون مصدر معناسنه مستعمل اوله رق مفعول مطلق
متن معناسنه قائم اولمشدر (وقد يحذف عامله ويجب في نحو حمدا له
وسبحانه ولبيك وفي مثبت بعد نفي او معناه داخل على ما لا يكون
خبراله الا ايجازا كما انت الا سيرا وانما انت سيرا ومكرر بعده
كانت الاسيرا سيرا وفيما اكد مضمون جملة نحو له على كذا
اعترافا وانت قائم حقا والبتة او فصل اثره نحو فشدوا الوثاق فاما
منا بعد واما فداء او شبه به علاجا بعد جملة فضمنت صاحبه واسمعا
بمعناه كله صوت صوتك) بعضا قرينه نك قيامى عندنده
مفعول مطلقك عاملى جوازا حذف اولنور شويله كه خير مقدم
تركيبنك اصلى قدمت قدوما خير قدوم اولوب قرينهٔ حاليه موجود
اولمغله عاملى حذف اولنمشدر ومفعول مطلق اولان مصدرك
متعلق حرف جر اولان لام ايله ومكرر ويا غير مكرر اوله رق اضافت

ایله مبین اولور ایسه عاملنك حذفی واجب اولور مثلا حمدا له وشکرا له
ترکیبلرنده اولدیغی کبی که اشبو ترکیبلرك اصلی نحمده حمدا ونشکره
شکرا اولوب مفعول بهیله فعل بعد الحذف حمد وشکرك متعلقی
لام ایله مبین اولمغین حمدا له وشکرا له دنیلوب فعللرینی اظهار
ممتنع اولمشدر کذلك سبحانه مثلا که بونك اصلی سبحته سبحانا
اولوب مفعول بهیله فعلی بعد الحذف تسبیحك متعلق اضافتله
مبین اولمغله سبحانه دنیلور ولبیك کبی که اصلی الب لك البابا بعد
الباب اولمغله فعلی حذف اولنوب مصدر مکررا ولان البابا بعد الباب
ثلاثی یه ردو تثنیه قلنه رق فعل محذوفك مفعول بهی اولان کافه
اضافتله تلبیه نك متعلق مبین اولدیغنه بناء لبیك دنیلور اما حمدت
حمدا ترکیبنده واعملوا آل داود شکرا وثم ارجع البصر کرتین نظم
جلیللرنده اولدیغی وجهله مفعول مطلق اولان مصدرك لام
واضافتله متعلق مبین اولمز ایسه عاملنك حذفی واجب اولمز
ومفعول مطلق اولان هر بر مصدر که اسم یاخود فعل ناسخ
اوزرینه داخل اولان حرف نفی وحرف نفی معناسنه اولان لفظك
بعدنده مثبت اوله ومجازا اولمیه رق حقیقةً اول اسمدن یاخود فعل
ناسخك اسمندن ویامفعول اولندن خبر واقع اولمیه عاملنك
حذفی واجبدر مثلا ما انت الا سیرا وانما انت سیرا ترکیبلرنده اولان
سیرا کلمه سی اسم اولان انت کلمه سی اوزرینه داخل ونفی ومعناسی
نفی بعدنده مثبت اولوب اول اسمك حقیقةً خبری وما کنت الا
سیرا وما وجدتك الا سیرا ترکیبلرنده دخی سیرا کلمه سی فعل ناسخك
اسمندن ومفعول اولندن خبر واقع اولمغله عامللری اولان تسیر
کلمه سی وجوبا حذف اولنمشدر وانت سیرا سیرا ترکیبنده اولدیغی
اوزره اسم بعدنده مکرر مصدر واقع اولوب اول اسمدن حقیقةً خبر
واقع اولمقلغی صحیح اولمدیغی تقدیرجه دخی عاملنك حذفی واجب

اولور وهر بر مصدر که عاملی کندو سندن جزء اولمیان جمله نك
مضمونی تأکید ایلیه اول مصدرك عاملی دخی حذف واجبدر
مثلا له علی کذا اعترافا ترکیبنده اولدیغی اوزره اعترافا کلمه سی
له علی کذا جمله سنك مضمونی تأکید ایتمکین عاملی اولان اعترفت
کلمه سی حذف اولنمشدر وبو مقوله آخر مضمونه احتمالی اولمیان
جمله نك مضمونی تأکید ایدن مصدره تأکید لنفسه تسمیه قلنور
وانت قائم حقا اولبتة ترکیبنده واقع اولدیغی اوزره آخر مضمونه
احتمالی اولان جمله نك مضمونی مؤکد اولان مصدره تأکید لغیره
دنیلور کذلك جمله نك مضمونندن غرض ومقصود اولانی تفصیل
ایدن مصدرك دخی عاملی وجوبا حذف اولنور شویلکه فشدوا
الوثاق فاما منا بعد واما فداء نظم شریفنده اولدیغی اوزره
فشدوا الوثاق جمله سنك مضمونندن مطلوب اولان من وفدایی
منا وفداء مصدرلری تفصیل ایتمکین عامللری اولان وتمنون وتفدون
کلمه لری حذف قلنمشدر وکذلك افعال جارحه دن اوله رق
جنسك صاحبی وکندو معناسنه اولان اسمی مشتمل اولان
جمله نك بعدنده مشبه به قلنان مصدرك دخی عاملی حذف اولنمق
واجب اولور مثلا له صوت صوتك ترکیبنده اولدیغی اوزره
له صوت جمله سی مفعول مطلق ومصدر اولان صوت جنسنك
صاحبی وکندو معناسنه اولان صوت لفظنی مشتمل اولمغین عاملی
اولان صوت کلمه سی حذف قلنه رق ترکیب مذکورده صوت
یصوت مثل صوتك تقدیرنده اولور (المفعول به ما یعقل لفعل به متن
وعامله المتعدی المعلوم اوشبهه وقد یکون بالجار کررت بزید
وقد یقدم علی عامله ویجب لو تضمن ما له الصدر وقد یحذف
منویا ومنسیا کیعطی ویمنع) معمول منصوبدن بری دخی
مفعول به اولوب مفعول به دنیلان فعلك معناسنی تعقل ایتمك

كسندويه توقف ايدن اسم منصوبدر وعاملى معلوم
اولان فعل متعدى ياخود فعل متعديدن مشتق اولان اسم فاعلدر
واشبو مفعول بهه مفعول به صريح تعبير اولنور بعضا مررت بزيد
تركيبنده اولديغى وجهله حرف جر واسطه‌سيله دخى مفعول به
اولوب بونك عاملى مطلقا فعل ياخود شبه فعل اولور وبو مثللو مفعول
بهه مفعول به غير صريح تسميه قلنور وذكر اولنان مفعول بهك
بعض كره كلا هدينا وعلى ربهم يتوكلون نظم جليلرنده واقع
اولديغى اوزره عاملى اوزرينه تقدمى جائز اولور ومفعول به
استفهام وشرط وكم خبريه وبونلرك هر برينه مضاف اولنلر كبى
صدر كلامده بولنمسى لازم اولان كلماتى متضمن اولور ايسه كم
رجلا اورجل ضربت تركيبنده اولديغى مثللو عاملى اوزرينه تقديم
ايلمك واجب اولور وبعضا اهذا الذى بعث الله رسولا نص شريفنده
واقع اولديغى اوزره قرينه‌نك قيامى عندنده مفعول بهك منويا
حذفى مجازدر شويلكه بعث الله جمله‌سى الذى لفظنك صله‌سى
اولمق قرينه‌سيله موصوله عائد اولان مفعول به ضميرى حذف
اولنمش اولمغله مفعول به منوى اوله‌رق بعث الله تقديرنده اولور
ويعطى ويمنع تركيبلرنده اولديغى كبى مفعول بهك نسيا دخى حذفى
جائزدر زيرا بومثللو كلمه‌لر مجرد فعلك وقوعنى اثبات واخبار غرضنه
مبنى اولمغله لازم منزله‌سنه تنزيل قلنمشلردر (وقد يحذف متن
عامله ويجب فى نحو اهلا وسهلا وفيما حذر بتقدير اتق بواو وبمن
او بتكرير نحو اياك وزيدا ومن زيد والاسد الاسد وفيما اغرى به مكرر
نحو اخاك اخاك وفيما نسب على المدح والاختصاص كالحمد لله الحميد
ونحن العرب نفعله وفيما اضمر عامله على شريطة التفسير وهو
ما بعده عامل مشتغل عنه بضميره او متعلقه فينصب بمقدر يفسره
المذكور لكونه مثله او مرادفه او لازمه نحو زيد ضربته وزيدا

مررت به وزيدا ضربت غلامه وزيدا حبست عليه اى ضربت
وجاوزت واهنت ولابست) بعضا من ضربت سؤالنك جوابنده
واقع اولان زيدا كبى مفعول بهك عاملى جوازا حذف اولنور
وبدى موضعده دخى مفعول بهك عاملى حذف اولنمق واجب
اولوب بونده يعنى اتيت اهلا وسهلا ودع امرأ ونفسه تقديرنده
اولان اهلا وسهلا وامرأ ونفسه مثللو عامللرنك حذفى مشتهر اولوب
كندولرى متغير اولميانلرده سماعى وماعداسنده قياسى اولمغين صور
تفصيليه‌سى بروجه آتى ذكر اولنور هر مفعول به كه اياك وزيدا واياك
من زيد مثللو واو ويا ومن حرفلرينه ملابس اوله‌رق بعدنده
مذكور اولان لفظك مدلولندن كندوسنى ياخود الاسد الاسد كبى
مكرر اوله‌رق مفعول بهك كندوسندن غيريسنى اتق كلمه‌سى تقدير
بله تحذير قصد اولنه اول مفعول بهك عاملى حذف اولنمق واجبدر
وامثاله مذكوره اتق اياك وزيدا ومن زيد واتق الاسد الاسد تقديرنده
اولور وهر مفعول به كه اخاك اخاك مثللو مكرر اولوب كندوسيله
آخرى اغرا يعنى مفعول بهه تشويق قصد اولنه اول مفعول بهك
عاملى دخى حذف اولنمق واجب اولوب الزم اخاك اخاك تقديرنده
اولور وهر بر مفعول به كه الحمد لله الحميد تركيبنده اولان الحميد
لفظى كبى مدح ايچون منصوب قلنه ياخود نحن العرب نفعله
تركيبنده اولان العرب لفظى كبى اختصاص ايچون منصوب
ومعرف باللام ويا معرف باللام اولانه مضاف اولوب كندوسندن
عبارت اولان ضمير متكلم ماقبلنه تقدم ايليه اومثللو مفعول بهك دخى
عامللرى حذف اولنمق واجب اولوب ذكر اولنان مثاللر
الحمد لله امدح اواعنى الحميد ونحن اخص اواعنى العرب نفعله
تقديرنده اولور وهر مفعول به كه بعدنده ذكر اولنان فعل ويا شبه
فعل عاملنى مفسر واقع اولديغنه بناء عاملنك اضمارى مراد

اولندقده بلا فائده مفسر ايله مفسر جمع اولمامق ايچون اول عاملك
حذفی واجب اولور شو يلكه مفعول بهك بعدنده عاملنی مفسر واقع
اولان فعل ويا شبه فعلك اول مفعول بهده عملی ممكن ايسه ده زيدا
ضربته تركيبنده اولديغی وجهله بلفظه وزيدا مررت به وزيدا
حبست عليه تركيبلرنده اولديغی اوزره معناسيله مفعول بهه
راجع اولان ضميرده وزيدا ضربت غلامه تركيبنده اولديغی
مثللو بلفظه متعلقنده عمل ايله اشتغالی سببيله ذكر اولنان مفعول
بهده عمل ايلمز بنابرين اشبو مفعول به بعدنده مذكور اولان فعل
ويا شبه فعلك مثلی ويا مرادفی وياخود معناسی لازمبسی اوله رق
تفسير ايلديكی مقدر عامل ايله منصوب اولور بو صورتده زيدا
ضربته تركيبنده اولان ضربته فعلنك مثلی اولان ضربت وزيدا
مررت به تركيبنده اولان مررت به فعلنك مرادفی اولان جاوزت
وزيدا حبست عليه تركيبنده اولان حبست عليه فعلنك معنای
لازم عامی اولان لابست وزيدا ضربت غلامه تركيبنده اولان
ضربت غلامه فعلنك معنای لازم خاصی اولان اهنت تقدير
اولنور (وفيما نودی بحرف النداء فينصب المنكر والمضاف وشبهه متن
واما المفرد المعرفة فيبنى على رفعه كيا زيد ويا رجلان الا نحو زيد
بن عمرو فعلى الفتح ويفتح بالف الاستغاثة ويجر بلامها وقد يحذف
نحو الا يا اسجدوا وقد يحذف يا الا من الجنس والاشارة والمستغاث
والمندوب) كذلك هر مفعول به كه لفظا ويا تقديرا حرف ندا ايله
منادی واقع اوله اول مفعول بهك دخی عاملی حذف اولنمق
واجب اولور شو وجهله كه يا زيد فی الاصل ادعو زيدا اولوب
عامل اولان ادعو لفظی خبر وندا انشا اولمق جهتيله انشانك
خبره التباسی لازم كلمسی وحروف ندا اولان يا دخی ادعو
لفظی مقامنده قائم اولديغی ايچون عامل مذكور وجوبا حذف

قلنمشدر بو صورتده فی الاصل مفعول به اولان منادی يا رجلا
خذ بيدی تركيبنده اولديغی اوزره نكره ويا عبد الله كبی مضاف
ويا خيرا من زيد كبی شبه مضاف اولور ايسه منصوب قلنور
اما يا زيد ويا رجلان كبی منادی مضاف وشبه مضاف مقابلی اولان
مفرد وقبل الندا ياخود بعد الندا معرفه اولديغی تقديرجه معرب
اولديغی وقتده كرك حركه كرك حروف هر قنغيسيله مرفوع
قلنور ايسه اول وجهله مبنی اولور لكن يا زيد بن عمرو ويا هند
بنت عمرو كبی منادی علم آخره مضاف اولان ابن وبنت لفظلريله
موصوف علم اولور ايسه كثرت استعماللرينه بناء وتابعنه تبعيه
فتح اوزره مبنی قلنور وقليلا ضم ايله دخی واقع اولمشدر كذلك
يا زيداه كبی آخرينه الف استغاثه داخل اولان منادی دخی فتح
اوزره مبنی قلنور واولنه يا لله كبی لام استغاثه ويا للدواهی كبی لام
تعجب ويا زيد لاضربنك كبی لام تهديد داخل اولان منادی مجرور
قلنور وذكر اولنان لاملر حرف جر اولمغله هر نقدر مكسور اولمسی
ايجاب ايدر ايسه ده اشبو صورتلرده لك لفظنده واقع اولديغی
اوزره ضمير خطابه داخل اولان لام جاره يه حملا مفتوح قلنور
قالديكه بعضا الا يا اسجدوا تركيبنده اولديغی وجهله منادی
حذف اولنوب تركيب مذكور الا يا قوم اسجدوا تقديرنده اولور
وبعضا دخی يوسف اعرض نص شريفنده اولديغی اوزره كثرت
استعماللرينه بناء سائر حروف ندانك خلافنه اوله رق حرف ندا اولان
يا حذف اولنور انجق اللهم لفظنك عند البصريه اصلی يا الله اولوب
آخرينه ميم مشدده تعويض اولنمغله حرف ندا اولان يانك حذفی
واجب اولمشدر اما اسم جنس واسم اشارته ندا قليل اولديغندن
ومستغاث ومندوب اولنلرده دخی صوتك مد وتطويلی مطلوب

ایدوکندن بونلردن حرف ندا اولان یا حذف اولنمز
(وتابع المبنی مفردا یرفع وینصب الا التأکید اللفظی فتبع اللفظ متن
والبدل ومعطوفا تدخله یاء فکالمنادی المستقل ولا ینادی وذو اللام
سوی الله الا بتوسط ایها او هذا او ایهذا فیجب رفعه ورفع
توابعه ونحو یا غلامی جاز فیه یا غلام ویا غلاما وجاء الفتح فی یا ابن ام
ویا ابن عم ویا ابت ویا امت) ذکر اولنان منادای مبنینک تابعی
مضاف وشبه مضاف اولور ایسه انجق منصوب قلنور اما تابع
مذکور مفرد اولدیغی تقدیرجه منادانک لفظنه تبعیة مرفوع
ومحلنه تبعیة منصوب اولمسی جائز اولوب مثلا یا زید الظریف ویا زید
الظریف ویا تمیم اجمعون واجمعین ویا غلام بشر ویا غلام بشرا
ویا زید والحارث ویا زید والحارث دینلمک مجاز اولور لکن تابع
تأکید لفظی اولور ایسه لفظا ومعنی متبوعنک عینی اولمغله اعراب
وبناده منادانک لفظنه تابع اولوب مثلا یا رجلا رجلا ویا زید
زید دنیلور وتابع بدل واوزرینه حرف ندا اولان یانک دخولی
ممکن یعنی لفظهٔ جلالدن ماعدا لام تعریف بولنمیه رق معطوف
اولور ایسه بونلرده حرف ندایی تقدیر ایلمک ممکن اولمغین اعراب
وبناده منادای مستقل کبیدر قالدیکه لفظهٔ جلالدن ماعدا معرف
باللام اولنلره ندا اولنمز لکن یا ایها الانسان مثللو ایها یاخود هذا
ویاخود ایهذا لفظلرینی معرف باللام ایله حرف ندا اینینه توسط ایدر
ایسه ندا اولنمق جائز اوله رق بو مثللو معرف باللام اولنلرک وتوابعنک
مرفوع اولمسی واجب اولور وغلامی کبی یاء متکلمه مضاف اولان
منادادہ یانک سکونی وفتحیله یا غلامی ویا غلامی ویابی حذف
وکسره ایله اکتفا اولنه رق یا غلام ویابی الفه قلب ایله یا غلاما
دینلمک واشبو صور اربعه ده ها اوزره دخی وقف اولنمق جائز
اولور ویا ابن ام ویا ابن عم ویا ابنت ام ویا ابنت عم ترکیبلرنده

اولدیغی وجهله ذکر اولنان وجوه اربعه نک جوازنده بشقه
الفک حذفیله ماقبلنک فتحه سی باقی قاله رق وکذلک یا ابت
ویا امت ترکیبلرنده اولدیغی اوزره وجوه اربعهٔ مذکوره نک
جوازندن بشقه متکلم یاسی تایه قلب اولنوب اکثریا تا مکسور
متن وبعضا کسره بدلی مفتوح اوله رق واقع اولمشدر (وقد یرخم
علما مالم یکن مندوبا او مستغاثا او مضافا او شبهه او جملة او اقل
من اربعة الا فی التاء نحو یا ثب ویا حار ویا منص فی ثبة وحارث
ومنصور والمندوب کالمنادی وهو ما یتفجع به او علیه بوا او یا
وجاز الالف فیه او فیما اضیف الیه) بعضا ذکر اولنان منادی
علم اولوب مندوب ومستغاث ومضاف وشبه مضاف وجمله
ودرت حرفدن اقل اولمز ایسه ترخیم اولنمق یعنی بر حرفی یاخود
ایکی حرفی حذف ایله تغییر قلنمق جائز اولور لکن تاء تأنیثه مقارن
اولان منادی درت حرفدن اقل اولسه ده تاء تأنیث کلمه دن خارج
اولمغله تایی حذف ایله ترخیم ایلمک مجازدر مثلا ثبة لفظندن تایی
حذف ایله یا ثب وحارث کبی درت حرفلی اولنلردن برینی حذف
ایله یا حار دنیلور ومنصور وکروان واسما کبی درت حرفدن زیاده
اولوب آخرینک ماقبلی مدهٔ زائده اولنلردن ایکی حرفنی حذف ایله
یا منص ویا کرو ویا اسم دنیلور ومندوب اعراب وبناو توابعنده
منادی کبیدر ومندوب دنیلان وا ویا حرفلریله وا ویلاه ویا اسفا کبی
کندوسیله ویا ولداه کبی کندو اوزرینه تفجع یعنی اظهار حزن والم
اولنان نسنه در وذکر اولنان حرفلردن یا حرفی ندا ومندوبده
مستعمل اولوب انجق وا حرفی مندوبه مخصوصدر وامثلهٔ
مذکوره ده اولدیغی اوزره مندوبک آخرینه ویا امیر المؤمنیناه
کبی مندوبه مضاف الیه ویاخود یا طالعا جبلاه کبی شبه مضاف الیه
اولنلرک اخرینه الف الحاق اولنمق جائز اولوب لکن نعت نحو بسنه

الف الحاق اولنمسی امام یونسه کوره جائز ایسه ده جمهوره کوره
مجاز دکلدر ومجازا ولنلرده الف الحاق اولندیغی تقدیرجه التباس
لازم کلورایسه ده الف مده اخرایه تبدیل قلنور مثلا مفرد مؤنث
مخاطبه نك غلامنه ندبه اولندقده آخرینه الف الحاقیله واغلامکاه
دنیلسه مذکر مخاطبه التباس لازم کله جکندن الف یایه تبدیل
ایله واغلامکیه وجمع مذکر مخاطبك غلامنه ندبه قلندقده
واغلامکماه دینلسه تثنیه یه التباس لازم کله جکنه بناء الف واوه
تبدیل ایله واغلامکموه دنیلور ومندوبك حالت وقفنده هاانبانی
دخی جائزدر (المفعول فیه مافیه الفعل وعامله الفعل اوشبهه
اومعناها فالزمان والمکان المبهم یقبل تقدیرفی کصلیت زمانا
متن وصمت یوما وسرت میلا لاالمحدود کفی الدار الابعد دخلت وما
بمعناه وقدیتقدم ویجب او تضمن ماله الصدر وقدیحذف ویجب
لوفسر کالمفعول به) معمول منصوبدن بری دخی مفعول فیه
اولوب مفعول فیه دنیلان فعل کندوسنده واقع اولان زمان
ومکانه دلالت ایدن اسمدر ومفعول فیهك عاملی فعل و یاشبه
فعل و یامعنای فعلدر واشبومفعول فیه حین وزمان کبی
مبهم یاخود یوم وایل کبی محدود مطلقا زمان وشش جهات و بین
وعند ومیل وفرسخ مثللو مکان مبهم اولور ایسه صلیت زمانا
وصمت یوما وسرت میلا ترکیبلرنده اولدیغی وجهله فی حرفی
تقدیر اولنه رق منصوب اولوب صریحا مفعول فیه واقع اولور
اما بیت ودار ومدینه کبی مکان محدود اولور ایسه فی حرفك تقدیری
جائز اولیوب صلیت فی الدار ترکیبنده اولدیغی اوزره ذکری واجب
اولوب غیر صریح اوله رق مفعول فیه اولور لکن دخلت الدار
ونزلت الخان وسکنت المدینة ترکیبلرنده اولدیغی کبی مکان محدود
دخلت ودخلت معناسنه اولان کلمه بعدنده واقع اولور ایسه فی

حرفنی تقدیر ایتمك جائز اولور وذکر اولنان مفعول فیه بعضا عاملی
اوزرینه جواز تقدیم اولنوب انجق کم یوما سرت ترکیبنده اولدیغی
اوزره صدر کلامده بولنمسی لازم اولان کلمانی متضمن اولور ایسه
اولوقت عاملی اوزره تقدیمی واجب اولور و بعض کره مفعول فیهك
عاملی دخی جواز احذف اولنوب لکن مفعول بهده اولدیغی وجهله
متن علی شریطة التفسیر عاملی مضمر قلندقده یوم الجمعة صمت فیه
ترکیبنده اولدیغی اوزره عاملنك حذفی واجب اولور (المفعول له
باعث الفعل فان کان مصدرا قلبیا واتحد فاعله وفاعل عامله
وزمانهما یقبل تقدیر اللام نحو ضربته تأدیبا وقعدت جبنا والا
فاللام) معمول منصوبدن بریسی دخی مفعول له اولوب مفعول له
دنیلان فاعلی فعلی اوزرینه باعث اولان معنایه دلالت ایدن اسمدر
واشبو مفعول له حصولنده قلبك مدخلی اولان مصدر اولوب
کندوبی فاعل اولان عاملنك ضمننده اولان حدثك فاعلی
ومصدر مذکور ایله حدث ضمنینك وقوع وحصوللری زمانی
متحد اولور ایسه ضربته تأدیبا وقعدت جبنا ترکیبلرنده اولدیغی
وجهله لام حرفنك تقدیرینی قبول ایدوب صریحا مفعول له
واقع اولور اما جئتك للحق ترکیبنده اولدیغی وجهله مفعول له
مصدر قلبی وجئتك لمجیئك امس ترکیبنده اولدیغی اوزره فاعلاری
متحد اولمز ایسه حرف لامك تقدیری مجاز اولمامغله ذکری
متن واجب اولوب غیر صریح اوله رق مفعول له اولور (المفعول معه
ما بعد الواو بمعنی مع وعامله کالمفعول فیه نحو ماصنعت وزیدا
ومالك وزیدا) معمول منصوبدن بری دخی مفعول معه اولوب
مفعول معه دنیلان ماصنعت وزیدا ومالك وزیدا ترکیبلرندر
اولدیغی وجهله مع معناسنه اولان واو بعدنده بولنان اسم منصوبدر
واشبو مفعول معه نك عاملی جمیع احکامده مفعول فیهك عاملی کبیدر

(الحال ما يبين هيئة الفاعل او المفعول به او كليهما وحقها النكرة متن
ولو معنى كجاء زيد وحده وصاحبها المعرفة ولو حكما وهي صفة ولو
حكما نحو هذا بسرا اطيب منه رطبا وعاملها كالمفعول فيه وقد تقدم
عاملها سوى معنى الفعل كهذا زيد قائما وقد تقدم على صاحبها
المرفوع والمنصوب لا على المجرور ويجب مطلقا او نكرة) معمول
منصوبدن بريسي دخي حال اولوب حال دنبلان جاء زيد راكبا
تركيبنده اولديغي وجهله فاعل ياخود ضربتهم جميعا تركيبنده
اولديغي اوزره مفعول ايله قائم اولان هيئتي وياضربته راكبين
تركيبنده اولديغي مثللو فاعل ومفعولك هيئتلريني وياخود جاء
زيد والشمس طالعة تركيبي كبي فاعل ومفعولك فعللرينه عارض
اولان هيئتي بيان ايدن لفظدر واشبو حالك حقي ولو معنى اولسون
نكره اولمقدر شويلكه جاء زيد وحده تركيبنده اولديغي وجهله
وحده لفظي ضميره اضافت جهتيله هرنقدر معرفه ايسه ده
متوحداً وبلنده اولمغين معنى نكره اولور وذي الحال اولنلر ولو
حكما اولسون معرفه اولمق لازمدر شوو جهله كه جاءني رجل عالم
راكبا تركيبنده اولديغي اوزره ذي الحال وصف وجاءني غلام
رجل راكبا تركيبنده اولديغي وجهله اضافت وما جاءني احد راكبا
تركيبنده اولديغي مثللو استغراق ايله مخصصه اولوب نكرهٔ محضه
اولمامق جهتيله معرفه حكمنده اولور اما جاء راكبا رجل تركيبنده
اولديغي اوزره حال ذي الحال اوزره تقدم ايلدكده نكرهٔ محضه
اولمق دخي جائز اولور وذكر اولنان حال صفت وياخود هيئته دلالت
ايتمكده صفت حكمنده اولان لفظ اولور مثلا هذا بسرا
اطيب منه رطبا تركيبنده اولديغي وجهله بسر و رطب لفظلري
صفت اولمديغندن بشقه مشتقاتدن دخي دكل ايسه ده هيئته
دلالت ايلدكاري اجلدن حال واقع اولمشدر وحالك عاملي مفعول

فيهك

فيهك عاملي كبي فعل وشبه فعل ومعناي فعل اولور وبعضا
حال عاملي اوزره جوازا تقديم اولنور لكن هذا زيد قائما تركيبنده
اولديغي اوزره عاملي معناي فعل اولور ايسه تقديمي جائز دكلدر
وبعضا دخي حال مرفوع ومنصوب اولان ذي الحال اوزره تقديم
ايتمك جائز اولوب انجق اضافتله مجرور اولان ذي الحال اوزره اصح
قوله كوره حالك تقديم اولنمسي جائز دكلدر اما ذي الحال نكرهٔ
محضه اولدقده كرك مرفوع وكرك منصوب ومجرور اولسون
مطلقا حالي اول ذي الحال اوزره تقديم ايتمك واجب اولور
متن (وتكون جملة خبرية فالاسمية بالواو والضمير وجاءت بالواو وقلت
بالضمير والمضارع لمثبت بالضمير والباقي بهما او باحدهما ويجب
قد في الماضي ولو تقديرا) ذكر اولنان حال بعضا جملهٔ خبريه دخي اولور
بو صورتده حال جملهٔ اسميه اولور ايسه جاء زيد وهو راكب تركيبنده
اولديغي وجهله اكثريا ذي الحاله واو وضمير ايله ربط اولنور وجاء
زيد والشمس طالعة تركيبنده اولديغي اوزره واو ايله ربط دخي
واقع اولوب قليلا كلمته فوه الى في تركيبنده اولديغي مثللو ضمير
ايله دخي ربطي وقوع بولمشدر وحال قد حرفنه مقارن اولميان
مضارع مثبت اولور ايسه جاءني زيد يركب تركيبنده اولديغي كبي
ضمير ايله ربط اولنور لكن لم تؤذونني وقد تعلمون اني رسول الله
اليكم نظم جليلنده واقع اولديغي وجهله حال اولان مضارع
مثبت قد حرفنه مقارن اولور ايسه ضميردن بشقه واوك دخولي
دخي لازم اولور وجملهٔ اسميه ومضارع مثبتدن ما عدا مضارع
منفي وماضئ مثبت ومنفي اولان جمله‌لر حال واقع اولدقده بعضا
واو وضمير ايله وبعضا يالكز بريسيله ذي الحاله ربط قلنور وماضئ
مثبت الا لفظا بعدنده اولميه رق حال واقع اولدقده جاءني زيد
قد ركب تركيبنده اولديغي مثللو لفظا وجاؤكم حصرت صدورهم

نظم شريفنده اولديغى اوزره تقديرا قد حرفنك دخولى واجب
اولوب حصرت صدورهم قد حصرت صدورهم تقديرنده اولور
امالقيته الا اكرمنى تركيبنده اولديغى كبى ماضئ مثبت الابعدنده
بولنه رق حال واقع اولدقده واووقد حرفلرى اولمقسزين يالكز
متن ضمير ايله اكتفا اولنور (وهى منتقلة ومؤكدة وقد يحذف عاملها
ويجب فى فصاعدا وفى نحوضربى زيدا قائما وفى المؤكدة لمضمون
جملة اسمية ركبت من اسمين جامدين نحو زيد ابوك عطوفا)
سالف الذكر حال عاملنك قيدى وذى الحالدن انتقالى صحيح
اولور ايسه حال منتقله وخلافى اولور ايسه حال مؤكده اولور
واشبو حال مؤكده اكثريا هوالحق بيناتركيبنده اولديغى مثللو
جملهٔ اسميه وبعضا ثم توليتم مدبرين ولاتعثوا فى الارض مفسدين
نظم جليلرنده اولديغى اوزره جملهٔ فعليه بعدنده واقع اولور
وذكر اولنان حالك بعضا قرينه نك قيامى عندنده جوازا عاملى
حذف اولنور مثلا مسافر اولان كمسه يه راشدا مهديا دنيلوب
اذهب راشدا مهديا تقديرنده اولور وحالك عاملى بعض محللرده
وجوبا حذف قلنور شويلكه فصاعدا لفظى حال واقع اولدقده
اخذته فصاعدا بدرهم دنيلوب عاملى اولان ذهب كلمه سى
محذوف اولمغله تركيب مذكور اخذته بدرهم فذهب الثمن صاعدا
تقديرنده اولور كذلك ضربى زيدا قائما تركيبنده اولديغى
كبى كه تركيب مزبور ضربى زيدا حاصل قائما تقديرنده اولوب
عامل اولان حاصل كلمه سى مقامنده حال واقع اولان قائما لفظى
اقامه اولنمغله عامل مذكور حذف اولنور وكذلك زيد ابوك عطوفا
تركيبنده اولديغى اوزره اسمين جامدينندن مركب جملهٔ اسميه نك
مضمونى مؤكد اولان حالك عاملى دخى حذف قلنور وتركيب
متن مذكور سيبويه يه كوره زيد ابوك احقه عطوفا تقديرنده اولور (التميز

نكرة ترفع الابهام الوضعى عن ذات مذكورة اومقدرة فالاول
فى المفرد مقدار غالبا من العدد والكيل والوزن والمساحة والمقياس
وعامله الاسم التام) معمول منصوبدن بريسى دخى تميز اولوب تميز
دنيلا ذات مذكوره ياخود ذات مقدره دن ابهام وضعى يى رفع
ايدن نكرهٔ منصوبه در وذات مذكوره دن ابهامى رفع ايليان تميز
عشرون رجلا وقفيزان براومنوان سمنا وذراع ثوبا وملأ الاناء
عسلا تركيبلرنده اولديغى اوزره اكثريا عدد وكيل ووزن ومساحه
ومقياسدن اوله رق جمله وشبه جمله مقابلى مفرد
مقدارده كى ابهامى رفع ايدر وذكر اولنان تميزك عاملى تنوين ونون
متن واضافه دن برى يسبيله تام اولان اسمدر (والثانى فى النسبة فى
جملة اوشبهها كطاب زيد نفسا وزيد طيب ابا ويعجبنى
طيبه علما فان كان اسما فهو عين المذكور كنفسا اومتعلقه كعلما
اويحتملها كابا وان كان صفة فعين المذكور نحو طاب زيد والدا
ويحتمل الحال) ذات مقدره دن ابهامى رفع ايليان تميز طاب زيد
نفسا وزيد طيب ابا ويعجبنى طيبه علما تركيبلرنده اولديغى
مثللو جمله وجمله نك مشابهنده اولان نسبتدن ابهامى رفع ايدر
مثلا طاب زيد نفسا تركيبى طاب شئ زيد نفسا تقديرنده اولمغله
مقدر اولان شئ لفظندن ابهام رفع اولنمش اولور وذكر اولنان
تميز طاب زيد نفسا تركيبنده واقع اولان نفسا لفظى كبى صفت
مقابلى اسم اولور ايسه مذكور اولان زيدك عينى وطاب زيد علما
تركيبنده اولديغى اوزره مذكور اولان زيدك متعلقى ياخود طاب
زيد ابا تركيبنده اولديغى وجهله عينى ومتعلقى اولمقلغه محتمل
اولور وتميز مزبور طاب زيد والدا تركيبنده اولديغى مثللو صفت
اولور ايسه انجق مذكور زيدك عينى اولور وبومثللو تميز حال
متن اولمقلغه دخى محتمل اولور (المستثنى متصل لودخل فى متعدد فاخرج

بالا ونحوها ومنفصل لولم يدخل وذكر بعد الافينصب بها وكذا
المتصل ان كان فى موجب ذكر فيه المستثنى منه او كان مقدما وعامله
المتعدد بواسطة الاوالا فان ذكر المستثنى منه فالبدل اولى وان لم
يذكر ولم يكرر اعرب بحسب العامل كما جاءنى الا زيد وهو المفرغ)
معمول منصوبدن برى دخى مستثنا اولوب جاءنى قوم الا زيدا
تركيبنده اولديغى اوزره مستثنا افراد واجزا جهتيله متعدد اولان
مستثنا منهك مفهومنده داخل اولهرق الاوامثالى ايله بحسب
المراد اخراج اولنور ايسه مستثناى متصل وجاءنى القوم الا
حمارا تركيبنده اولديغى وجهله مستثنا منهك مفهومنده
داخل اولميهرق الا بعدنده ذكر اولنور ايسه مستثناى منفصل
تعبير اولنور ومستثناى منفصل اصح قوله كوره وجوبا الالفظيله
منصوب اولوب لفظ الا لكن معناسنه اولمغله خبره مقدر لازم كلمكين
جاءنى القوم الا حمارا تركيبى جاءنى القوم الا حمارا لم يجئ تقديرنده
اولور ومستثناى متصل نفى ونهى واستفهامه مقارن اولميهرق
كلام موجبده واقع اولوب مستثناى منه ذكر اولنور ياخود جاءنى
الا زيد القوم وما جاءنى الا زيدا احد تركيبلرنده اولديغى مثللو
كلام موجب وغير موجبده مستثنا مستثنا منه اوزرينه تقدم
ايدر ايسه كذلك وجوبا منصوب اولوب اشبو ايكى صورتده
دخى مستثناى متصلك عاملى الا واسطه سيله متعدد اولان
مستثنامنه اولور اما مستثناى متصل كلام موجبده واقع اولميوب
ومستثنا منهه تقدم ايتميوب كلام غير موجبده مؤخرا اولهرق
واقع اولديغى صورتده مستثناى منه ذكر اولنمش ايسه استثنا
اولمق اوزره نصبى ومستثنانك مستثنا منهدن بدل اولمقلغى جائز اولور
لكن بدل اولمق اولى اولوب مثلا ما جاءنى الا زيد و الا زيدا دينيلور
وما جاءنى من احد الا زيد تركيبنده وما فعلوه الا قليل نظم

جليلنده واقع اولديغى اوزره مستثنامنهك لفظندن بدل اولمق متعذر
اولور ايسه محلندن بدل قلنور ومستثنامنه مذكور اولميوب مستثنا دخى
مكرر اولمز ايسه ما جاءنى الا زيد وما رأيت الا زيدا وما مررت الا بزيد
تركيبنده اولديغى وجهله مستثناى متصل عاملك اقتضاسى اوزره
متن معرب اولور واشبو مستثنايه مستثناى مفرغ تسميه قلنور (وينصب
بليس ولا يكون وخلا وعدا ويجر بسوى وغير وسواء ويعرب
غير كالمستثنى تفصيلا فان لم يعلم دخوله وعدمه تعذر الاستثناء
فيجعل صفة كغير نحو لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدتا وقد يحذف
كليس الا وليس غير ولا غير) ذكر اولنان مستثنا ليس ولا يكون وخلا
وعدا كلمه لريله منصوب وسوى وغير وسواء لفظلريله مجرور اولور
وغير لفظى هر حالده مستثنايه مضاف اولوب مضاف دخى
اضافتله مجرور اولديغندن اعرابى غير لفظنه نقل اولنهرق كرك
متصل وكرك منفصل مستثناده تفصيل اولنديغى وجهله معرب
اولور ومستثناى متصلده عند الجمهور مستثنامنهك مفهومنده
دخولنه ومستثناى منفصلده عدم دخولنه علم شرط اولمغله
دخولنه وعدم دخولى معلوم اولمز ايسه استثنا متعذر اولمغله
غير لفظى استثنا ايچون اولمقده الا معناسنه حمل اولنديغى مثللو
الا وامثالى دخى غير لفظى كبى صفت قلنور مثلا لو كان فيهما آلهة
الا الله لفسدتا نظم جليلنده واقع اولديغى اوزره مستثنا اولان
لفظة جلال جمع منكر بعدنده واقع اولوب آلهة لفظنك مفهومنده
دخول وعدم دخولى معلوم اولمامغله استثنا متعذر اولمغين الا صفت
قلنهرق لو كان فيهما آلهة غير الله لفسدتا معناسنه اولور وبعض كره
جاءنى زيد ليس الا وجاءنى زيد ليس غير وجاءنى زيد لا غير تركيبلرنده
اولديغى اوزره مستثنا حذف اولنوب تراكيب مذكوره جاءنى زيد
ليس الجائى الا زيد وجاءنى زيد ليس الجائى غير زيد وجاءنى زيد لا يكون

الجسانى غير زيد تقديرنده اولور ومثالـين اخير بنده اولان غير
لفظلرى اضافتدن قطع اولنان غايانه تشبيهامبنى قلنور (خبر باب متن
كان ما اسند الى اسمه وهو كالخبر وقد يحذف كان فى نحو ان خيرا
فخير) معمول منصوبدن بريسى دخى كان بابنك خبرى اولوب
خبرمذكور كان زيدقائما تركيبنده اولديغى اوزره باب مزبورك
اسمنه اسناد اولنان لفظ منصوبدر واشبو كان بابنك خبرى
اعرابدن ماعدا اقسام واحكامده مبتدانك خبرى كبيدر وبعض
كره ان خيرافخيرتركيبنده اولديغى وجهله شرط وجزا اولديغى
محلده خاصة كان كلمه سى حذف اولنوب تركيب مذكور ان كان
العمل خيرا فجزاؤه خير تقديرنده اولور وبووجه مذكور شرط
طرفنده اولان جزؤك نصبى وجزا جانبنده اولان جزؤك رفعى قلت
حذف وقوت معنا جهتيله اقوادر وجزؤ اولك رفعى وثانينك
نصبى ايله ان كان فى عمله خير فكان جزاؤه خيرا تقديرنده اوله رق
ان خير فخيرا دينلمك دخى مجاز اولوب لكن بو صورت كثرت حذف
وضعف معنا سببيله اضعفدر وذكر اولنان صورتلردن ماعدا
اول وثانينك رفعيله ان كان فى عمله خير فكان فى عمله خير تقديرنده
اوله رق ان خير فخير واول وثانينك نصبيله ان كان عمله خيرا
فكان جزاؤه خيرا تقديرنده اوله رق ان خيرا فخيرا دينلمك
دخى جائز اولور (اسم باب ان معموله المسند اليه ولا يحذف متن
فى السعة الا ضمير الشان) معمول منصوبدن برى دخى ان بابنك
اسمى اولوب اسم مذكور ان زيدا قائم تركيبنده اولديغى اوزره
باب مزبورك خبرينه مسند اليه اولان معموليدر واشبو ان بابنك
اسمى ضمير شان اولمدقجه سعة كلامده حذف اولنمز (اسم لا متن
لنفى الجنس نكرة اسند اليها بعد لا فينصب مضافا او شبهه والا
بنى على نصبه فلو فصل او كان معرفة رفع وكرر وفى نحو لا حول
ولا قوة وجوه) معمول منصوبدن بريسى دخى جنسندن حكمى

نفى ايچون اولان لانك اسمى اولوب اسم مذكور بلافاصله ذكر
اولنان لابعدنده مسند اليه قلنان نكره در واشبو لانك اسمى لا غلام
رجل حاضر ولا خيرا من زيد فى الدار كبيلرنده اولديغى مثللو مضاف
وشبه مضاف اولور ايسه منصوب قلنور لكن مضاف وشبه مضاف
اولمديغى صورتنده لا رجل فى الدار تركيبنده اولديغى اوزره
من استغراقيه معناسنى متضمن اولديغندن علامت نصب اولان
حركات وياحروف اوزره مبنى قلنور اما لا فيها رجل ولا امرأة
ولا زيد فيها ولا عمرو تركيبلرنده اولديغى مثللو ذكر اولنان اسم ايله
لانك بينلرى فصل وياخود اسم مزبور معرفه اولور ايسه اسمك
مرفوع ولانك مكرر اولمقلغى واجب اولور ولا حول ولا قوة كبى
بلا فصل اسم مزبور نكره اولوب لفظ لا تكرار اولنان تركيبلرده
وجوه خمسه جائز اولور كه لانك ايكيسى دخى نفى جنس ايچون
قلنه رق اسملرك ايكيسى دخى مفتوح وتكرار بينه بناء لا بى عملـدن
الغا ايله اسمك ايكيسيده مرفوع واولكى لا بى تأكيد ايچون ايكنجى
لا زائد قلنه رق اسم اولك مفتوح وثانينك منصوب واسم ثانى بى
اسم اولك محلى اوزره معطوف قيله رق اولك مفتوح ثانينك
مرفوع واولكى لا ليس معناسنه اوله رق اسم اولك مرفوع وثانينك
متن مفتوح اولمسى مجازدر (خبر ما ولا مسند الى اسمهما ولا يعملان
فى تميم لو قدم الخبر على الاسم او انتقض النفى بالا او فصلا عن اسمها)
معمول منصوبدن برى دخى ليس كلمه سنه مشابه اولان ما ولانك
خبرى اولوب خبر مذكور ما زيد قائما ولا رجل افضل منك تركيبلرنده
اولديغى اوزره ما ولانك اسملرينه مسند اولان لفظدر واشبو ما
ولانك بنى تميمه كوره هر حالده عملرى يوقدر وسائرلرى عندنده
حرفين مذكورينك عملرى دركار اولوب لكن ما قائم زيد تركيبنده
اولديغى كبى خبرى اسمى اوزرينه تقدم ايدر ياخود ما زيد الا قائم

ترکيبنده اولديغى وجهله الالفظيله نفى منتقض اولور وياخود
ماان زيد قائم ترکيبنده اولديغى اوزره حرفين مذکورين اسمندن
منفصل اولور ايسه عملارى باطل اولور (المجرورات بحرف متن
او بتقدير فى المضاف اليه و يسقط عن المضاف التنوين ونون
التثنية والجمع وهو عامله وهى معنوية بمعنى اللام الا اذا كان
الثانى جنس الاول فبمعنى من) معمول مجرور ايکى صورتله اولوب
بريسى حرف جر ذکريله وديکرى مضاف اليهده حرف جرك
تقديريله اولور واضافتك شرطى مضاف اولان اسمدن علايم
انفصال اولان تنوين وتثنيه وجمع نونلرى ساقط اولمقدر وحرف جر
تقديريله مضاف اليه اولانك عاملى سيبويهه کوره مضاف اولوب
زيرا ترکيبده بولنمق جهتيله جار مقدرك معناسنك ظهورينه
سبب اولهرق مقامنه قائم اولمشدر و بعضيلر عندنده مضاف اليهك
عاملى جار مقدر و بعضيلره کوره معناى اضافتدر اکر مضاف
معمولنه مضاف صفت اولمز ايسه اضافت معنويه اولور واشبو
اضافت معنويه دخى غلام زيد ترکيبنده اولديغى اوزره مباين
اولان ايکى اسمك يکديکره و يوم الجمعة ترکيبنده اولديغى وجهله
اعمك اخصه وفضة خاتم کبى بينلرنده من وجه عموم وخصوص
درکار اولوب لکن مضافك اصلى اولميان مضاف اليهه اضافتى
صورتلرنده اضافت بمعنى لام اولور و بينلرنده من وجه عموم
وخصوص درکار اولوب خاتم فضة کبى مضاف اليه مضافك
اصلى ومضافى بيان ايتمکله صلاحيتى اولور ايسه اضافت بمعنى
من اولوب بو اضافته اضافت بيانيه تسميه اولنمشدر اما مضاف
مضاف اليهه مساوى و بينلرنده عموم وخصوص مطلق درکار
اولوب مضاف اخص اولور ايسه اضافت جائز اولمز (فتفيد
تعريف المضاف مع المعرفة الا فى نحو مثل وغير وتخصيصه مع متن

النكرة ويجب تنکيره مضافها) اضافت معنويه غلام زيد ترکيبنده
اولديغى وجهله مضاف اليه معرفه اولدقده مضافك دخى
معرفه اولمقلغنى افاده ايدر لکن مثل وغير وشبه ونظير وسوى
وامثالى اولان لفظلر مضاف اولدقلرنده زياده مبهم اولدقلرينه
بناء معرفه اولمزلر اما مضاف اليهك مثلى ياخود غيرى
اولمقده مشتهر اولور ايسه اولوقت معرفه اولور وذکر اولنسان
اضافت معنويه غلام رجل ترکيبنده اولديغى اوزره مضاف
اليه نکره اولدقده مضافك خصوصيت وقلت شيوعنى افاده
ايدر واضافت معنويه ايله مضاف اولانك نکره اولمقلغى واجبدر
بنابرين بو مثللو مضافك لام تعريفدن تجريدى وزيدنا خير
من زيدکم ترکيبنده اولديغى کبى مضافك علميتدن اخراجى لازم
کلور ونکره قلنملرى ممتنع اولمق جهتيله ضماير وامثالى مضاف
متن اولمزلر (واضافة الصفة الى معمولها لفظية للتخفيف ولذا
وصف بها النكرة وجاز الضاربا زيد لا الضارب زيد وجاز
الضارب الرجل حملا على الحسن الوجه) مضاف معمولنه مضاف
صفت اولور ايسه اضافت لفظيه اولوب فائده سى تعريف
وتخصيص اولميه رق مجرد لفظده تخفيفدن عبارت اولمغله
اشبو اضافت لفظيه ده حرف جر تقدير اولنمز زيرا حقيقة اضافت
اضافت معنويه اولوب اضافت لفظيه اضافت معنويه يه تابع
واکا مشابهدر واضافت لفظيه نك فائده سى انجق تخفيف اولديغنه
بناء جاءنى رجل ضارب عمرو ترکيبنده اولديغى اوزره اضافت لفظيه
ايله مضاف اولان نکره يه صفت واقع اولور ولام تعريفدن
مجرد اولميه رق الضاربا زيد والضاربو زيد دينلمك مجاز اولوب
بونلرده تثنيه وجمع نونلرى ساقط اوله رق اضافت لفظيه ايله
مطلوب اولان تخفيف حاصل اولمشدر لکن تخفيف مطلوبك

عدم وجودینه مبنی الضارب زید دیمك جائز اولمز اما تخفیف
مطلوبك عدم وجودیله بیله الضارب الرجل دیمك مجازدر که
معرف باللام اولان اسم جنسه مضاف وکندولری معرف باللام
صفت اولمقده اشتراکلری ایچون ترکیب مذکور الحسن الوجه
ترکیبنه حملا تجویز قلنمشدر والضاربك مثللو ضمیر خطابه معرف
باللام اوله رق مضاف اولنلرده تخفیف بولنمامغله اصح قولده
بومقوله لر مضاف اولمیوب سیبویهك ذهابی وجهله الضارب
زیدا حکمنده اولور لکن بعضیلر ضاربك ترکیبنه حملا مضاف
اولمقلغنه ذاهب اولمشلردر (ولا یضاف الی الموصوف والصفة متن
والمساوی وقد یحذف المضاف ویعرب المضاف الیه باعرابه
وقد یحذف المضاف الیه) صفتك موصوفه وموصوفك صفتنه
اضافتی جائز اولمیوب اما کلام عربده واقع اولان مسجد الجامع
مثللو موصوفك صفته اضافتی صورتی مشاهده اولنان محللرده
حذف موصوف تقدیریله مسجد الوقت الجامع دینور و یل اولنور
واخلاق ثیاب کبی صفتك موصوفنه اضافتی صورتی مشاهده
اولنان یرلرده وصفیتدن مجرد اسم قلنمقلق ایله مؤول اولور و بعضا
مضاف حذف اولنوب اصلی وسئل اهل القریة اولان واسئل
القریة عبارهسنده اولدیغی وجهله مضافك اعرابیله مضاف
الیه معرب اولور و بعض کره مضاف محذوفك اعرابیله مضاف
الیه معرب اولمیوب والله یرید الاخرة نظم جلیلنده اولان آخرت
لفظنك جر ایله قرائتنه کوره مضاف الیه علی حاله قالور و بعضا
مضاف الیه حذف اولنوب غایات وامثالنده اولدیغی اوزره
مضاف مبنی قلنور یاخود مضاف ضم ایله فلا خوف علیهم قرائتی
کبی بلا تنوین معرب اولور ویاخود کلا هدینا نظم
شریفنده اولدیغی وجهله مضاف تنوین ایله اعراب قلنور

متن (التوابع ما تبع سابقه فی الاعراب) توابع تعبیر اولنان اعرابده
سابقنه یعنی کندویه تقدمی واجب اولان متبوعنه تابع اولان
متن معمولاردر (النعت لافادة معنی فی متبوعه غیر الشمول لیفید
تخصیصا او توضیحا وجاء للتاکید والمدح والذم والترحم) ذکر
اولنان توابعدن بریسی نعت نحوی اولوب اشبو نعت نحوی
متبوعنده شمولك غیری بر معنایی افاده ایچون اولور بنا برین
نعت مذکور جاءنی رجل عالم ترکیبنده اولدیغی اوزره متبوعی
نکره اولور ایسه متبوعنك تخصیص وقلت اشتراکنی وجاءنی زید
الفاضل ترکیبنده اولدیغی وجهله متبوعی معرفه اولور ایسه
توضیحنی افاده ایدر ونعت مزبور امس الدابر ترکیبنده اولدیغی
کبی تأکید و بسمله شریفه ده واقع اولدیغی اوزره مدح استعاذهده
اولدیغی وجهله ذم وزید المسکین ترکیبنده اولدیغی مثللو ترحم
متن ایچون دخی واقع اولور (فاما حال متبوعه فیتبعه فی التعریف
والتنکیر والافراد والتثنیة والجمع والتذکیر والتأنیث نحو زید العالم
او حال متعلقه فیتبعه فی الاولین نحو زید العالم ابوه وفی البواقی
کالفعل المسند الی الظاهر فیفرد الا جمعا مکسرا) ذکر اولنان
نعتك مصدری متبوعی ایله قائم اولدیغی جهتیله متبوعنك
حالی اولدیغی تقدیرجه نعت مزبور اعراب وتعریف وتنکیر وافراد
وتثنیه وجمع وتذکیر وتأنیثده زید العالم وهند العالمة والزیدان
العالمان والزیدون العالمون اورجل عالم ترکیبلرنده اولدیغی اوزره
نعت مزبور بعضیسنده علی سبیل الاجتماع و بعضیسنده علی سبیل
البدل متبوعنه تابع اولور ونعت مذکور متبوعنك متعلقنك حالی
اولدیغی صورتده زید العالم ابوه ترکیبنده اولدیغی وجهله یالکز
اعراب وتعریف وتنکیرده متبوعنه تابع اولور و باقیلرنده اسم
ظاهره مسند اولان فعلك حکمی کبی اولوب کرك موصوفی

مفرد وتثنیه وکرك جمع سالم اولسون جاءنی زید القائم ابواه والقائمة
جاریة ترکیبلرنده اولدیغی مثللو نعت مزبور مفرد اولور لکن
موصوفی جمع مکسر اولور ایسه جاءنی زید قعود غلمانه ترکیبنده
اولدیغی کبی نعت مزبور دخی جمع اولمق واولمامق جائز اولور
متن (وهو مشتق اوفی حکمه کالمنسوب وذی وکالجنس صفة للاشارة
والاشارة صفة للعلم وللمضاف الیه وای صفة للنکرة لمدحها والجملة
الخبریة صفة لها بعائد) سالف الذکر نعت مشتق یاخود اسم
منسوب ولفظ ذی وجاءنی هذا الرجل ترکیبنده اولدیغی اوزره
اسم اشارته صفت واقع اولان اسم جنس وجاءنی زید هذا ترکیبنده
اولدیغی وجهله علمه صفت اولان وجاءنی غلام زید هذا ترکیبنده
اولدیغی مثللو علمك نفسنه ویاخود جاءنی زید مع غلامه هذا
ترکیبنده اولدیغی کبی علمك ضمیرینه مضاف اولانه وغلام هذا هذا
ترکیبنده اولدیغی اوزره اسم اشارته مضاف اولانه صفت اولان
اسم اشارت ومررت برجل ای رجل ترکیبنده اولدیغی وجهله
مدح ایچون نکره یه صفت اولان ای لفظی ولا ذلول تثیر الارض
نظم جلیلنده واقع اولدیغی اوزره عائدیله نکره یه صفت اولان
متن جملهٔ خبریه کبی مشتق حکمنده اولور (ولا یقع المضمر صفة ولا
موصوفا وقد یحذف الموصوف کجاء الفارس) ضمایر مشتق حکمنده
اولمامغله صفت اولمیوب ضمیر متکلم وضمیر مخاطب اعرف معارفدن
اولمغین ایضاحه احتیاجی اولمدیغنه وضمیر غائب ضمیر متکلم وضمیر
مخاطبه حمل اولندیغنه بناء جمهوره کوره موصوف دخی اولمز
اما کسائی وزمخشری لا اله الا هو العزیز الحکیم نظم جلیلنده واقع
اولدیغی اوزره ضمیر غائبك موصوف اولمقلغی تجویز ایتمشلردر
ونعت مزبور صفت اولمقلقده مشتهر اولور ایسه جاء الفارس
والصاحب ترکیبلرنده اولدیغی کبی بعضا موصوف حذف اولنور
متن (العطف تابع بحرف وهو غیر سابقة وقد یعطف علی المعنی نحو

صافات ویقبضن ولا یحسن العطف علی الضمیر المتصل فی السعة
الا بفصل عند البصریة ولا یعطف علی الضمیر المجرور الا باعادة
الجار عندهم وقد یعطف علی معمولی عاملین لو قدم المجرور عند
المتأخرین) توابعدن بری دخی حروف عشره نك بر بسیله عطف
اولوب اشبو عطف ذاتا سابقنه مغایر اولور بو صورتده بر شئی کند و
عینی اوزرینه وصفنی موصوفی اوزره عطف ایتمك صحیح اولمز و بعضا
صافات ویقبضن نظم جلیلنده واقع اولدیغی وجهله اسم اولان
صافات لفظی فعل ایله تأویل اولنوب یصففن قلنهرق اول
معنا اوزرینه عطف اولنور وعند البصریه سعهٔ کلامده ضمیر
متصل اوزرینه عطف حسن اولمیوب لکن اسکن انت وزوجك نظم
جلیلنده واقع اولدیغی وجهله ضمیر منفصل یاخود ءانا المبعوثون
اوآباؤنا الاولون نظم شریفنده اولدیغی اوزره ضمیر منفصلك غیری
ایله معطوف ومعطوف علیهك بینلری فصل اولنور ایسه حسن
اولور وکذلك عند البصریه ضمیر مجرور اوزرینه عطف جائز
اولمیوب لکن عطف اولنمق مراد اولنور ایسه متاعا لکم ولانعامکم
وبذینا فوقکم نظم جلیللرنده واقع اولدیغی مثللو جارك
اعاده سی لازم کلور وعامل واحدك معمولینی اوزرینه حرف
واحد ایله ایکی شئی عطف بالاتفاق جائزدر اما عاملین مختلفینك
معمولینی اوزرینه حرف واحد ایله ایکی شئی عطفنده اختلاف
آرا واقع اولوب اخفشه کوره مطلقا جائز وسیبویه وجمهوره
کوره غیر جائزدر لکن عند المتأخرین علی الاطلاق جائز
اولمیوب فی الدار زید والحجرة عمرو ترکیبنده اولدیغی مثللو
مجرور تقدم ایلدکده عطف مجاز اولور (البدل تابع مقصود متن
لا متبوعه فمنه بدل الکل وجزؤه بدل البعض وملابسا لمفهوم

من النسبة اجمالا بدل الاشتمال وغيرهـا غلط ولو ابدلت نكرة
من معرفة فالنعت ولا يبدل الظاهر من ضمير المتكلم والخطاب
كلا الا لو افاد وقد تبدل جملة من مفرد ومن جملة لو كانت الثانية
اولى) توابعدن بريسى دخى بدل اولوب اشبو بدل توطئه ذكر
اولديغيچون متبوعى مقصود اولميوب كندوسى مقصود اولان
تابعدر و بدل جاءنى زيد اخوك تركيبنده اولديغى اوزره ولو
مفهومنده مختلف اولسون مبدل منهك بالذات عينى اولور
ايسه بدل كل وضربت زيدا رأسه تركيبنده اولديغى وجهله
بدل مبدل منهك جزئى اولور ايسه بدل بعض وسلب زيد ثوبه
تركيبنده اولديغى مثللو بدل عاملك متبوعه نسبتندن اجمالا منفهم
اولان ملابس ومناسبى اولور ايسه بدل اشتمال و بونلرك
ماعداسنه بدل غلط تعبير اولنور و بدل غلط ايكى وجهله
اولوب برى مبدل منه سهوا ياخود نسيانا ذكر اولنمق جهتيله
اولوب بو صورت بلغادن واقع اولمز زيرا بلغا بدل غلطك
بو صورتنده سهو ونسيانلرينى درك ايله حكمى بدل اولان لفظه
صرف ايله تدارك مافات ايدرك جاءنى زيد عمرو ديرلر وديكر
وجهى وجهك بدر شمس تركيبى مثللو مبدل منهك ذكرى غلط
اولمسنى ايهام ايچون بدلك ذكريله اولور و بو صورت
بلغادن واقع اولوب موقعنده دخى حسن اولور و بو مثللو بدل
غلطه غلط بدا تسميه قلنور ومعرفه دن نكره بدل قلنور ايسه
بالناصية ناصية كاذبة نظم جليلنده واقع اولديغى مثللو اول بدلى
نقصاننكارتى جبر ايچون بر صفت ايله توصيف ايلمك واجب
اولور وضمير متكلم ومخاطبدن بدل كل ايله اسم ظاهر بدل
قلنمق مجاز اولمز بناء عليه جئت انا زيد وضربتك زيد ديلمز
اسم ظاهر ضمير متكلم ومخاطبك مدلوللرندن زائد امر مشتمل

اولمق جهتيله فائدهٔ زائده حاصل اولور ايسه اولوقت مررت
الكريم بى المسكين تركيبنده اولديغى اوزره اسم ظاهر
ضميرين مذكورندن بدل كل قلنمق جائز اولور اما ضميرين
مذكورندن اشتريت نصفك تركيبنده اولديغى مثللو
بدل بعض واعجبتنى علمك تركيبنده اولديغى اوزره بدل اشتمال
وضربتك الحمار تركيبنده اولديغى وجهله بدل غلط قلنمق
مجازدر وضمير غائبدن دخى مررت به زيد تركيبنده اولديغى كبى
اسم ظاهر بدل قلنور و بعضا مفرددن جمله بدل قلنور
شويلكه واسروا النجوى الذين ظلموا هل هذا الا بشر مثلكم
نظم شريفنده واقع اولان نجوى لفظ مفرددن هل هذا الا
بشر جملهسى بدل قلنمشدر و جملهٔ مذكورهنك مفرد مزبورى
تفسير اولمسى احتمالى دركار ايسهده زمخشرى بو وجهله بدل
اولمقلغه قائل اولمشدر و بعضا دخى مفرد مرادى اداية اولى
واتم اولور ايسه جمله دن بدل قلنور شو وجهله كه امدكم بانعام
وبنين وجنات وعيون نظم جليلنده واقع اولان بما تعلمون
جملهسندن بانعام مفردى بدل قلنور بنين وجنات وعيون لفظلرى
دخى ذكر لوانان بانعام اوزرينه عطف قلنهرق متصلا نعم الالهى
تفصيل ايتمكين مفرد مذكور مرادى اداية اولى واتم اولمشدر
(عطف البيان تابع غير صفة يوضح به المتبوع) توابعدن برى متن
دخى عطف بيان اولوب اشبو عطف بيان نعت نحوى اولان
صفتك غيرى اولهرق كندوسى ايله متبوعى ايضاح اولنان تابعدر
بو تقديرجه عطف بيان متبوعندن زياده واضح اولمق ايجاب
ايتميوب وضوحنده مساوى ياخود ادنى اولسه دخى اجتماعلرنده
متبوعه ينه ايضاح حاصل اولور (التأكيد تابع يقرر المتبوع متن
فيا لتكرر لفظى وبنفس وعين وكل واجمع واكتع وابتع وابصع

وكلا وكلتا معنوى تقول نفسه نفسها انفسهما انفسهم
انفسهن وكذا عينه وكله كلها كلهم كلهن واجمع جمعاء اجمعون
جمع وكذا اتباعه ولايؤكد النكرة بالمعنوى) توابعدن بريسى دخى
تأكيد اولوب اشبو تأكيد متبوعنى سامعك عندنده مقرر ومثبت
قيلان تابعدر وتأكيد مذكور هذا اخاك اخاك تركيبنده اولديغى
وجهله متبوعك بعينه لفظى ذكر وتكرار اولنور ايسه تأكيد لفظى
دينلور ونفس وعين وكل واجمع واكتع وابتع وابصع وكلا وكلتا
لفظلريله تأكيد اولنور ايسه تأكيد معنوى تعبير اولنور والفاظ
مذكوره دن نفس وعين لفظلرينك استعمالى اعم اولوب صيغه
وضميرلرينك اختلافيله تصرف اولنوب نفسه نفسها انفسهما
انفسهم انفسهن وعينه عينها اعينهما اعينهم اعينهن دينلور
وكل واجمع واكتع وابصع لفظلرى جاءنى القوم كلهم تركيبنده
اولديغى اوزره حسا واشتريت العبد كله تركيبنده اولديغى وجهله
متجزى اولنلره مخصوصدر وكل لفظى انجق ضميرك اختلافيله
تصرف اولنوب كله كلها كلهن دينلور واجمع واكتع وابتع
وابصع لفظلرى انجق صيغه لرينك اختلافيله تصرف اولنوب
اجمع جمعاء اجمعون جمع دينله رك ديكرلرى دخى بو وجهله
تصرف قلنور وتركيبده دخى اجمع لفظندن صكره استعمال اولنورلر
وكلا لفظى تثنيه مذكره وكلتا لفظى تثنيه مؤنثه مخصوصدر وعند
البصريه عدم فائديه بناء نكره تأكيد معنوى ايله تأكيد قيلنمق مجاز
اولميوب لكن كوفيونه كوره درهم ودينار ويوم وشهر مثللو
نكره محدوده اولور ايسه حصول فائده يه مبنى جائز اولور
(المعارف المعرفة ماوضع لمعين من حيث هو معين والنكرة متن
بخلافه واعرف المعارف المضمر المتكلم ثم المخاطب ثم الغائب
ثم العلم ثم الاشارة ثم الموصول والمعرف باللام والنداء والمضاف

الى

الى واحد منهما معنى) معارف يدى قسم اولوب اقسام مزبوره
مضمرات واعلام واسماء اشارات وموصولات ومعرف باللام
وندا و بونلردن بريسنه مضاف اولاندر واصطلاح نحوده
معرف دينلان شول لفظدر كه سامعك معلومى اولمسنه اشارت
بولنه رق تعيين جهتندن شىء معينه وضع اولنمش اوله ونكره
بونك عكسنه در كه هر نقدر شىء معينه موضوع ايسه ده عند السامع
تعيينى ملحوظ دكلدر واقسام مذكوره نك اعرفى ضماير اولوب
بالنسبه ضمايرك اعرفى دخى ضمير متكلم وبعده ضمير مخاطب
وبعده اسم اشارت وبعده موصول اولوب معرف باللام وندا
وبونلردن بريسنه اضافت معنويه ايله مضاف اولان دخى
متن موصول مرتبه سنده در (ثم العلم ان صدر باب وام وابن وبنت
فكنية والا فان قصد به مدح اوذم فلقب والا فاسم وقد يضاف
الى اللقب ويجب اللام اذا اثنى اوجمع اوكانت جزأ منه ويكثر
فى غيرهما لوكانت صفة اومصدرا وتشذ فى الباقى كالاضافة
ولوجعل مبنى علما لنفسه فالحكاية وقد يعرب ولولغيره فالاعراب
وكذا علم الجنس فى هذه الاحكام كاسامة) ذكر اولنان
معارفدن اولان علم جنس ابى القاسم وام كلثوم كبى اب وام
وابن وبنت لفظلريله مصدر اولور ايسه كنيه تعبير اولنوب
اشبو كنيه دن مراد اكثريا مسماسنى آخردن تمييزدر و بعضا ابى
الفضل وابى جهل كبى مدح وذم دخى قصد اولنور لكن الفاظ
مذكوره دن بريسيله مصدر اولميوب مجرد مدح وذم قصد
اولنور ايسه لقب تعبير اولنور و بوصورت صديق وفاروق
مثللو مسماسى اسم اخر ايله ممتاز اولنلره مخصوصدر اماكرك
لفظده سعد وكلب كبى دلالت بولنسون كرك زيد وعمرو كبى
بولنمسون مدح وذم قصد اولنمز ايسه اسم دينلور وبعضا علم

سعيد كرز مثللو زيادهٔ تعين ايچون صفت اولميان لقبه مضاف
قلنور انجق لقب صفت اولور ايسه صدق ابراهيم الخليل
تركيبنده اولديغى اوزره لقب مضاف قلنميوب لقب اسمك
نعت نحويسى قلنور وذكر اولنان علم بعد العلميه جاء الزيدان
وذهب الزيدون كبى تثنيه وجمع قلندقده لام تعريف ادخال
قلنمق وياخود لفظهٔ جلال وثريانك اسمى اولان النجم وشخص
معينك اسمى اولان الصعق لفظلرنده اولديغى مثللو لام تعريف
علمدن جزؤ اولدقده ابقا قلنمق واجب اولوب بوايكى صورتك
غيريده علم الحسن والفضل كبى قبل العلمية صفت ياخود مصدر
اولور ايسه لام تعريفك دخولى كثيردر واعلام سائره ده مضاف
اولمقلغك شاذ اولمسى كبى لامك دخولى دخى شاذدر وشلم لفظى
كبى مبنى اولان الفاظ كندو نفسنك علمى قلنور ايسه اكثريا
بناسنى حكايه لازم اولوب بعضا دخى معرب اولور ومبنى اولان
الفاظ غيرك علمى قلنور ايسه مثلا شلم لفظى بركيمسه نك اسمى
اولهرق رأيت شلما تركيبنده اولديغى وجهله بناسى اعرابه
منقلب اولور وكذلك اسامه لفظى كبى علم جنس اولنلر احكام
مذكوره ده اعلام شخصيه كبيدر (الاسماء العاملة المصدر يعمل متن
كفعله مالم يكن مفعولا مطلقا الا اذا ناب عنه والاكثر ان لا يعمل حالا
وموصوفا ومصغرا ومعرفا باللام ومؤخرا عن معموله لا فى الظرف
وقد يحذف فاعله والاكثر اضافته اليه وجاء الى مفعوله)
اسماء عامله تعبير اولنان فعلنك عملى كبى عمل ايدن اسملردر
واسماء مذكوره دن بريسى مصدر اولوب اشبو مصدر مفعول
مطلق اولمدقجه كندودن اخذ اولنان فعلنك عملى كبى عمل ايدر
لكن مفعول مطلق سقيا زيدا تركيبنده اولديغى وجهله فعلندن
نائب اولور ايسه اولوقت نيابتى جهتيله مصدر مذكور عمل ايدر

وفعلنك

وفعلنك عملى كبى عمل ايدن مصدر عملده ان مصدريه وفعل ايله
تأويل اولنديغندن اكثر اولان زمان حال وموصوف ومصغر
ومعرف باللام ومعمولندن مؤخر اولديغى تقديرجه عمل ايتمامكدر
زيرا بونلرده ان مصدريه وفعل ايله تأويل ممكن دكلدر اما مصدر
مذكور لا يحب الله الجهر بالسوء نظم شريفنده اولديغى اوزره
مطلقا ظرفده عمل ايدر و بعض كره مصدر مذكورك فاعلى
بلا نائب حذف اولنور واكثريا مفعولنك ذكرى ياخود حذف فى
ايله اعجبنى صيد الصياد الصيد تركيبنده اولديغى اوزره فاعلنه متن
وبعضا مفعولنه مضاف اولور (اسم الفاعل يعمل كفعله المعلوم
مطلقا ان كان مع الالف واللام والا فلا يعمل فى المفعول به
عند البصرية الا اذا كان للحال او الاستقبال واعتمد على المبتدأ
او الموصوف او ذى الحال او النفى او لاستفهام فان كان للماضى
اضيف اليه معنى ولا يعمل مصغرا ومؤخرا الا فى الظرف) ذكر
اولنان اسماء عامله دن برى دخى اسم فاعل اولوب اشبو اسم فاعل
الف ولامه مقارن اولور ايسه كرك ماضى وحال وكرك استقبال
اولسون مطلقا فعل معلومنك عملى كبى عمل ايدر زيرا جاءنى زيد
الضارب غلامه عمرا تركيبنده واقع اولديغى اوزره اسم فاعله
مقارن اولان الف ولام حرف تعريف اولميوب اسم موصول
اولديغنه بناء صله يه محتاج اولمغله بو مثللو اسم فاعل صورت
اسمده فعل اولور وعند البصريه الف ولامه مقارن اولميان اسم
فاعل مفعول بهده عمل ايتميوب اما زيد الضارب الآن اوغدا
تركيبنده اولديغى وجهله حال ويا استقبال ايچون اولوب
زيد ضارب غلامه عمرا تركيبنده اولديغى اوزره مبتدا
وجاءنى رجل ضارب عمرا تركيبنده اولديغى وجهله موصوف
وجاءنى زيد راكبا فرسا تركيبنده اولديغى كبى ذى الحال
وما ضارب زيد عمرا تركيبنده اولديغى مثللو نفى واضارب هو بكرا

تركيبنده اولد يغى اوزره استفهامدن بريسنه اعتماد ايلديكى
وقتده عمل ايدر وبروجه محرر اسم فاعلك حال ويا استقبال اولوب
ذكر اولنان بش شيدن برينه اعتمادى شرطلرى انجق مفعول
بهده عملنه مخصوصدر لكن فاعل ومفعول مطلقده عملنه فعله
ادنى مشابهت وظرف وامثالنده عملنه رايحۀ فعل كافيدر واسم
فاعل مذكور ماضى ايچون اولدقده اگر مفعول بهك ذكرى مراد
اولنور ايسه اول مفعوله اضافت معنويه ايله مضاف اولمقلغى
واجب اولور ومصغر ياخود معمولندن مؤخر اولور ايسه عمل
ايتميوب لكن ظرفده عمل ايدر وعند البصريه فعال وفعول ومفعال
وفعيل وفعل وزنلرنده اولان مبالغه ايله اسم فاعلك دخى اسم
متن
فاعل كبى شروط مذكوره ايله عملى دركاردر (اسم المفعول يعمل
كفعله المجهول كاسم الفاعل تفصيلا وكذا تثنيتهما وجمعهما)
اسماء عامله دن بريسى دخى اسم مفعول اولوب اسم فاعلك
احكامنده تفصيل اولنديغى وجهله اشبو اسم مفعول دخى فعل
مجهولك عملى كبى عمل ايدر وذكر اولنان اسم فاعل واسم
مفعولك تثنيه وجمع سالم ومكسرلرى دخى مفردلرى وجهله
متن
عمل ايدرلر (الصفة المشبهة تعمل كفعلها لو اعتمدت وهى
مع اللام اومجردة ومعمولها مع اللام اومضاف اومجرد مرفوعا
اومجرورا اومنصوبا على التميز فى النكرة والتشبيه بالمفعول
فى المعرفة ولا يحسن الا الحسن وجهه رفعا ونصبا والحسن وجها
نصبا والحسن الوجه نصبا وجرا وحسن وجهه رفعا ونصبا
وحسن الوجه نصبا وجرا وحسن وجه كذلك ومافيه ضمير
واحد احسن ويجرى هذه الوجوه فى المنسوب والفاعل والمفعول
اللازمين) اسماء عامله دن برى دخى صفت مشبهه اولوب

اشبو

اشبو صفۀ مشبهه انجق مبتدا وموصوف وذى الحال ونفى
واستفهامدن بريسنه اعتماد ايلديكى وقتده فعل لازمنك عملى كبى
عمل ايدر وذكر اولنان صفت مشبهه يا حرف تعريف اولان لامه
مقارن ياخود لامدن مجرد اولوب معمولى دخى يا لامه مقارن
ياخود لامدن مجرد وياخود موصوفه راجع ضميره مضاف اولور
بو صورتده معمول مذكور فاعليت اوزره مرفوع واضافت
جهتيله مجرور وياخود زيد حسن وجها تركيبنده اولديغى وجهله
نكره ده تميز ومعرفه ده مفعوله شبيه اولمق اوزره منصوب اولور
بنا برين الحسن وجهه تركيبنده اولان معمولك رفع ونصبى حسن
وجرى ممتنع والحسن وجها تركيبنده اولان معمولك نصبى حسن
اولوب رفعى قبيح وجرى ممتنع والحسن الوجه تركيبنده اولان
معمولك نصب وجرى حسن ورفعى قبيح وحسن وجهه تركيبنده
اولان معمولك رفع ونصبى حسن وجرى قبيح وحسن الوجه
وحسن وجه تركيبلرنده اولان معموللرك نصب وجرلرى حسن
ورفعلرى قبيح اولور وتراكيب مذكورۀ حسنه دن دخى بالنسبه
ضمير واحد اولنلر احسندر وانجق معمولنك نصبيله الحسن وجهه
حسن وجهه تركيبلرى مثللو ايكى ضمير بولنانلر حسندر وذكر
اولنديغى اوزره صفت مشبهه ده اولان وجوهات مرقومه زيد تميمى
الاب تركيبنده اولديغى كبى معموليله تركيب اولنان اسم منسوبده
وقائم الام ومضروب الغلام تركيبلرنده اولديغى وجهله متعدى
اولميوب لازم ومعموللريله مركب اولان اسم فاعل واسم مفعولده
متن
دخى جارى اولور (اسم التفضيل يستعمل باللام اوبمن اوالاضافة
وقد يحذف من فباللام مطابق لموصوفه وبمن مفرد مذكر دائما
متن
وبالاضافة للزيادة على ما اضيف اليه لدخوله فيه نحو افضل
الناس فيجوز للمطابقة والافراد وجاء للزيادة مطلقا نحو يوسف
احسن اخوته) اسماء عامله دن بريسى دخى اسم تفضيل اولوب

اشبو اسم تفضيل حرف تعريف اولان لام و يا من حرفى ياخود
اضافت ايله استعمال اولنور و بعضا من حرفى مدخو ليله برابر
حذف اولنوب بو صورت اكثريا الله اكبر تركيبنده اولديغى اوزره
مبتدانك خبرنده واقع اولور كه تركيب مذكور الله اكبر من كل شئ
تقديرنده اولور و بعضا دخى يعلم السر واخفى نظم جليلنده
اولديغى وجهله خبرك غيريده واقع اولور كه نظم شريف
مذكورده واقع اولان اخفى كلمه سى اخفى من السر تقديرنده در
وذكر اولنان اسم تفضيل لام ايله استعمال اولندقده موصوفنه
افراد وتثنيه وجمع وتذكير وتأنيثده مطابق اولمق واجب اولور
ومن حرفيله استعمالنده موصوفى هرنه اولور ايسه اولسون
كندوسى دائما مفرد مذكر اولمق لازمدر واضافت ايله مستعمل
اولدقده زيد افضل الناس تركيبنده اولديغى مثللو هرنقدر
مفضل اولان زيد مضاف اليه اولان الناس لفظنك مدلولندن
بحسب الاراده خارج ايسه ده بحسب المفهوم داخل اولديغندن
مضاف اليهك اوزرينه زياده وتفضيل ايچون اولور و بو وجهله
اضافت ايله مستعمل اسم تفضيل موصوفنه مطابق ومن ايله
مستعمل اولانه مشابهت جهتيله دائما مفرد مذكر اولمق جائز اولور
قالديكه مضاف اليهك مفهومندن خروجنه بناء يالكز مضاف
اليه اوزرينه زياده لك مقصود اولميوب موصوفندن ماعدانك
اوزرينه زياده لك ايچون دخى واقع اولور شو يلكه يوسف احسن
اخوته نظم جليلنده واقع احسن كلمه سنك موصوفى اولان يوسف
مضاف اليه اولان اخوتك مفهومندن خارج اولديغندن
موصوفندن ماعدايه زياده لك ايچون اولمغين نظم شريف
مذكور يوسف احسن مماسواه مطلقا معناسنه اولور و بو صورتده
مضاف اليه مفضل عليهك غيرى اولديغنه بناء من ايله مستعمل

اسم تفضيل عدم مشابهتى جهتيله موصوفنه مطابق اولمق لازم
اولوب انجق اضافت موصوفى توضيح و بيان ايچون اولور
(ولا يعمل فى مظهر الا اذا اريد تفضيل شئ فى مادة عليه فيما متن
سواها بجعل اسم التفضيل صفة لما سواها ونفيه مما رأيت رجلا
احسن فى عينه الكحل منه فى عين زيد) اسم تفضيل اسم ظاهرده
عمل ايده ميوب لكن لفظا ماقبلنه صفت و ينه ماقبلندن نفى اولمق
طريقيله شئ واحد بر ماده ده بولنديغى حالده مفضل وماعداسنده
بولنديغى حالده مفضل عليه اولمق اراده اولنور ايسه اولوقت
عمل ايدر مثلا ما رأيت رجلا احسن فى عينه الكحل منه فى عين زيد
تركيبنده واقع اولان احسن كلمه سى لفظا ماقبلنده اولان رجله
صفت اولوب ونفى اولنمغين مقام مدحه نظرا عرفا شئ واحد اولان
كحل زيدك عيننده اولديغى حالده مفضل ورجلك عيننده اولديغى
حالده مفضل عليه اولمغله احسن كلمه سى الكحل لفظنده رفع
عمل ايدوب لفظ مذكور كلمهٔ مزبورك فاعلى اولور (اسم الفعل متن
يعمل كمعناه) اسماء عامله دن برى دخى اسم فعل اولوب
اشبو اسم فعل كندو معناسى اولان فعل كبى عمل ايدر مثلا رويد
زيدا تركيبنده اولان رويد كلمه سى امر متعدى اولمغين مطلقا عمل
ايدر وصه وهيهات لفظلرى امر لازم وماضى لازم معناسنه
اولديغندن مفعول بهك غيريده عمل ايدر واسم فعل ماضى متعدى
معناسنه اوله رق واقع اولماشدر (الاسم التام ينصب التمييز متن
وتمامه بالتنوين او النون او الاضافة) اسماء عامله دن بريسى
دخى اسم تام اولوب اشبو اسم تام فاعليله نام اولان فعله مشابه
اولمغله تمييزيت اوزره بعدنده اولان لفظى نصب ايدر واسم
تامك تماميتى لفظا وتقديرا تنوين ياخود تثنيه وشبه جمع نونى
و ياخود تمييزينك غيريسنه اضافت ايله اولور (اسماء العدد متن

اصولها واحد الى عشرة ومايهٔ والف تقول واحد اثنان ثلثهٔ
الى عشرة للمذكر واحدة اثنتان ثلث الى عشر للمؤنث احد عشر
اثنى عشر ثلثهٔ عشر الى تسعهٔ عشر له احدى عشرة اثنتا عشرة
ثلث عشرة الى تسع عشرة لهما عشرون واخواته لهما احد
وعشرون الى تسعة وتسعين له احدى وعشرون الى تسع
وتسعين لها بعطف الاكثر على الاقل مايهٔ والف لهما و يعطف
عليهما الاقل) اسماء عامله دن بری دخی اسماء عدد در واشبو
اسماء عددك اصولی واحددن عشره یه وارنجه اون كلمه اولوب
مايهٔ والف كلمه لريله اون ايكی كلمه وماعداسی اصول مذكوره نك
فروعاتيدر ومعدودی مذكر اولور ايسه اصلی اوزره بلاتاء واحد
اثنان دنیلور ثلثه لفظندن عشره یه وارنجه یه قدر معدود اولان
جماعت اولمق اعتباريله اخرلرينه تا الحاق اولنه رق مثلا ثلثهٔ
رجال وعشرة ايام دنیلور ومعدود مؤنث اولور ايسه تا الحاقيله
واحدة اثنتان دنیلوب ثلثه لفظندن عشره لفظنه قدر مذكردن
فرق ايچون تا حذف اولنه رق ثلثهٔ نسوة وعشر ليال دنیلور
ومافوق العشرده معدود مذكر اولور ايسه احد عشر اثنى عشر
دنیلور ثلثهٔ عشر تركيبندن تسعهٔ عشر تركيبنه وارنجه یه دكين
جزء اولده على حاله تا ابقا وجزء ثانيدن حذف اولنور ومعدود
مؤنث اولور ايسه احدى عشرة اثنتى عشرة دنیلوب ثلث عشرة
تركيبندن تسع عشرة تركيبنه قدر جزء اولندن تا حذف وجزء
ثانيده ابقا قلنور وعشرون لفظندن تسعون لفظنه قدر عقود
ثمانيه تعبير اولنانلر بلافرق مذكر ومؤنث ايچون اولور ومافوق
العشردن معدود مذكر اولدقده اكثری اقلی اوزرينه عطف
قلنه رق احد وعشرون اثنان وعشرون دنیلور ثلثهٔ وعشرون
تركيبندن تسع وتسعون تركيبنه قدر قياس سابق اوزره جزء اولده

تا ابقا اولنور ومعدود مؤنث اولدقده احدى وعشرون اثنتان
وعشرون دنیلوب ثلث وعشرون تركيبندن تسع وتسعون
تركيبنه قدر قياس سابق اوزره جزء اولده اولان تا حذف قلنور
ومايهٔ والف لفظلری بلافرق مذكر ومؤنث ايچون اولوب
بونلرده اقل واكثر اوزرينه عطف اولنه رق مثلا مايهٔ وواحد
مأيتان وعشرة ثلثمايهٔ وعشرون وكذلك الف ومايهٔ الفان وثلثمايهٔ
متن عشرة الف وخمسمايهٔ دنیلور (واذا كان اللفظ مذكرا ومعناه مؤنثا
او بالعكس فالاحسن رعايهٔ اللفظ ومميز ثلثة الى عشرة مجرور
ومجموع الا فى ثلثمايهٔ الى تسعمايهٔ ومميز احد عشر الى تسعة
وتسعين منصوب مفرد ومايهٔ والف وتثنيتهما وجمعه مجرور
مفرد ويشتق منه بمعنى البعض الاول والثانى الحادى عشر فصاعدا
وبمعنى الجاعل الثانى الى العاشر كثالث اثنين) كندوسيله مرأه
مراد اولنان شخص لفظی كبی معدودك لفظی مذكر معناسی مؤنث و
كندوسيله رجل اراده اولنان نفس لفظی مثللو معدودك معناسی مذكر
لفظی مؤنث اولور ايسه عددی معدوده تطبيقده لفظنه رعايت
ايلمك احسن اولمغله مثلا عدده تا الحاقيله رأيت ثلثهٔ اشخص
من النساء وتانك حذفيله اربع انفس من الرجال دنیلور وثلثهٔ
لفظندن عشرة لفظنه قدر ذكر اولنان اسماء عددك مميز
ومعدودی مجرور ولفظا و يا معنى مجموع اولور لكن مايهٔ لفظنه
مضاف اولان ثلثمايهٔ لفظندن تسعمايهٔ لفظنه دكين مميزی
مجرور ومفرد اولور واحد عشر تركيبندن تسعهٔ وتسعون تركيبنه
قدر مميزی منصوب ومفرد اولور ومأته والف لفظلرينك وتثنيه
لرينك والف لفظی جمعنك مميزی مجرور ومفرد اولور وذكر
اولنان اسماء عدددن بعض عدد معناسنه اوله رق الاول
والثانى الحادى عشر وبونلرك امثالی صفت اخذ اولنوب مثلا اول

الاثنين وثانيهما دينلوركه ايكى عددك بعض اولوب مرتبهٔ اولده ومرتبهٔ
ثانيده واقع معناسنه اولور كذلك حادى عشر احد عشر دينلوركه
اون بر عدددن بعض اولوب اون برنجى مرتبه ده واقع معناسنه
اولور وسالف الذكر اصول عدددن جاعل معناسنه اوله رق الثانى
والثانية لفظلرندن العاشر والعاشرة لفظلرينه قدر اسم فاعل هيئتى
اوزره صفت اخذ اولنوب مثلا ايكى يى اوچ قيلجى معناسنه
اوله رق ثالث اثنين دينلور (المبنيات البناء اصل فى الحروف متن
والامر والماضى وعارض للمناسبة بالاصل فى بعض الاسماء على
عكس المضارع والقابه ضم وفتح وكسر ووقف) بنا حروفده وامر
بغير اللام وفعل ماضيده اصل اولوب اصله مناسبت جهتيله بعض
اسمايه دخى عارض اولور من شرطيه واستفهاميه كبى مبنى الاصل
اولان حرفك معناسنى متضمن ياخود مضمرات واسماء اشارت
وسائرلرى مثللو غيره احتياجده حرفه مشابه اولمق و اسماء افعال
كبى معناده فعله مشابه بولنمق جهتلريله بعض اسمامبنى
واو كيفيت فعل مضارعك عكسنه اولور كه فعل مضارعده اصل
اولان بنا ايكن اسم فاعله مشابهت سببيله كندويه اعراب عارض
اولديغى بديهيدر وبنانك القابى ضم وفتح وكسر و وقف اولوب
حركات بنائيه وسكون اشبو اساميى اطلاق اولنمق وحركات اعرابيه
وسكون رفع ونصب وجر وجزم اطلاق قلنمق اوزره اصطلاح
جارى اولوب بعضا ضم وفتح وكسر حركات اعرابيه يه دخى
اطلاق اولنور (المضمرات ماوضع لمتكلم اومخاطب اوغائب سبق متن
لفظا اومعنى نحو اعدلوا هو اقرب للتقوى فان استقل فمنفصل
كانا الى هن فنصوب كاياى الى اياهن ومتصل مرفوع كضربت الى
ضربن وللمتكلم والمخاطب دائما ومنصوب كضربنى ومجرور
كلى والاصل الاتصال الالعارض كما وقدم على عامله اوفصل بالا

او

اومعناها اواسند اليه صفة جرت على غير صاحبها اوكان عامله
محذوفا اومعنى اوحرفا وهو مرفوع واذا رجع الى لفظ مذكر معناه
مؤنث اوبالعكس فالاحسن رعاية اللفظ) مبنيادندر برايسى مضمرات
اولوب مضمرات شول اسملردركه متكلم ياخود مخاطب و ياخود
لفظا ويامعنى ذكرى سبقت ايليان غائب ايچون وضع اولنمش
اوله وغائبك ذكرى سبقت ايلمسى ضرب زيد غلامه تركيبنده
اولديغى اوزره هم لفظا وهم معنى ياخود ضرب زيدا غلامه
تركيبنده اولديغى وجهله يالكز لفظا اولور اما فقط معنى اولور ايسه
ايكى وجهله اولوب برايسى ضميرك مرجعى صراحة سبقت ايلميوب
بلكه مرجعه دلالت ايدن لفظك سبقتيله اولور مثلا اعدلوا هو
اقرب للتقوى نظم جليلنده واقع هو ضميرينك مرجعى اولان عدل
هرنقدر صريحا سبقت ايتامش ايسه ده معناى عدله دلالت ايدن
اعدلوا كلمه سى سبقت ايتمشدر ديكرى ضرب غلامه زيد تركيبنده
اولديغى اوزره مرجع لفظا مؤخر اوله رق رتبه مقدم اولمق طريقيله
اولور زيرا لفظا اضمار قبل الذكر بلاشبهة جائزدر اما لفظا ومعنى
اضمار قبل الذكر جائز اولميوب لكن ضمير شانده ونعم رجلا زيد
تركيبنده اولديغى اوزره ضمير افعال مدح وذمده وان هى
الاحياتنا الدنيا نظم جليلنده واقع اولديغى وجهله خبر مفرد
ايله تفسير اولنان وربه رجلا تركيبنده اولديغى كبى رب لفظى داخل
اولان وضربته زيدا تركيبنده اولديغى مثللو اسم ظاهر كندودن
بدل قلنان وعند البصريه اول متنازعين ايله مرفوع اولان ضميرلرده
مجازدر وضمير عاملندن جزء كبى اولميوب تلفظده مستقل اولور
ايسه ضمير منفصل تعبير اولنوب انا لفظندن هن لفظنه قدر اولديغى
كبى منفصل مرفوع واياى لفظندن اياهن لفظنه دكين اولديغى
وجهله منفصل منصوب اولور واشبو ضمير منفصلك مجرور اولان

قسمی بوقدرو بروجه محرر ضمیر تلفظده مستقل اولمز ایسه ضمیر
متصل دنیلوب اشبو ضمیر متصل دخی ضربت صیغه سندن
ضربن صیغه سنه قدر اولدیغی کبی ضمیر بارزمرفوع متصل اولور
وصفت وصفت حکمنده اولنلرده وامرحاضرك مفرد مذکرنده
ذکر اولنان ضمیر مرفوع متصل دائما وماضی ومضارعك غائب
وغائبه لرنده اسم ظاهره اسناد اولنمد قجه ومضارعك متکلم
ومخاطبنده دخی دائما مستتر اولور وضربنی صیغه سندن ضربهن
صیغه سنه دکین اولدیغی وجهله ضمیر متصل منصوب ولی
لفظندن الهن لفظنه دکین وغلامی لفظندن غلامهن لفظنه دك
اولدیغی کبی ضمیر متصل مجرور اولور وضمیر اختصار ایچون
موضوع اولمغله اصل اولان اتصال اولوب لکن عارضی اوله رق
منفصل اولور شویلکه ایاك نعبد نظم جلیلنده اولدیغی اوزره
عاملنك اوزرینه تقدیم یاخود ما ضرب الا انا وانما ضرب انا
ترکیبلرنده اولدیغی وجهله الا وانما معناسنه اولان لفظ ایله عاملیله
بینی فصل ویا خود زید عمر وضاربه هو ترکیبنده اولدیغی اوزره
صاحبنك غیری یه جاری اولان صفت کندویه اسناد قلنور ویاخود
ایاك والاسد ترکیبنده اولدیغی وجهله عاملی محذوف ویاخود
انا وزید ترکیبنده اولدیغی کبی عاملی معنوی یاخود ما انت قائما ترکیبنده
اولدیغی مثللو عاملی حرف وکندوسی مرفوع اولور ایسه بو صورتلرده
لعارض عاملندن منفصل اولور اما عاملی حرف وکندوسی منصوب
ویا مجرور اولسه انك وبك لفظلرنده اولدیغی مثللو متصل اولور و
ضمیر لفظا مذکر معنی مؤنث ویا لفظا مؤنث معنی مذکر اولان لفظه
ارجاع اولنور ایسه تطبیق عدده اولدیغی وجهله احسن اولان
متن لفظه رعایت قلنمقدر (ویجب قبل یاء المتکلم نون الوقایة فی الماضی
والمضارع المجرد عن نون الاعراب وفی لدن وان وان ولکن ویختار

فی لیت ومن وعن وقد وقط عکس لعل وقد یقع مبهما مفسرا بمفرد
کنعم رجلا او بجملة وهو ضمیر الشان ویختار تأنیثه لو تضمنت
عمدة ویستتر وینفصل بحسب العامل ویجب حذفه مع ان المخففة
ویقع منفصل مطابق بین المبتدأ والخبر ویسمی فصلا والخبر
معرفة او افعل من وهو حرف فی الاکثر) نون اعرابدن مجرد اولان
ماضی ومضارعده ضربنی یضربنی کبی یاء متکلمدن اول نون وقایه
اثبات اولنمق واجب اولوب لکن نون اعرابدن مجرد اولمیانلرده
اصلی اوزره یضربوننی واجتماع مثلین کراهتیچون نون وقایه نك
ترکیله یضربونی دنیلمك مجازدر ولدن وان ان وکان ولکن لفظلرنده
حرکات بنائیه وسکونی حفظ ایچون نون وقایه اثباتی ومثلین
اولمغله ترکی جائز اولوب اما لیت ومن وعن وحسب معناسنه اولان
قد وقط لفظلرنده اجتماع مثلین کراهتندن صرف نظرله بنالرینی
حفظ ایچون نون وقایه اثباتی مختار وبالعکس لعل لفظنده کثرت
حروف وثقل تضعیف جهتیله نون وقایه نك ترکی مرجحدر
وبعضا ضمیر نعم رجلا وربه رجلا ترکیبلرنده اولدیغی وجهله
مفرد یاخود قل هو الله احد نظم جلیلنده اولدیغی اوزره جملهٔ
خبریه ایله مفسر اوله رق مبهما واقع اولور وجمله ایله مفسر مفرد
اولان ضمیر مبهمه ضمیر شان دنیلور واشبو ضمیر شانی تفسیر ایدن
جمله نك جزء اصلی مؤنث اولور ایسه ضمیرك تأنیثی مختار اولوب
بو مثللو ضمیره ضمیر قصه تعبیر اولنور فاذا هی شاخصة ابصار
الذین کفروا نظم جلیلنده واقع اولان شاخصة کلمه سی هی
ضمیرینك مفسری اولان جمله نك جزء اصلی اوله رق مؤنث اولمغله
مجرد مناسبت جهتیله ضمیر مذکور مؤنث اوله رق واقع اولمشدر
وذکر اولنان ضمیر شان وقصه عامل حسبیله متصل بارز ومستتر
ومنفصل اولور وآخر دعواهم ان الحمد لله رب العالمین نظم جلیلنده

واقع اولدیغی وجهله ان مخففه ایله حذفی واجب اولور وضمیر مبتدا
وخبر بیننده برندن برینه افراد وتثنیه وجمع وتذکیر وتأنیث ومتکلم
وخطاب وغائب اولمق جهتلریله مطابق ومنفصل اولهرق واقع
اولور وخبر معرفه یاخود من ایله مستعمل اسم تفضیل اولدیغی حالده
مبتدا ایله خبر بیننده بولنان ضمیره ضمیر فصل تسمیه اولنور واشبو
ضمیر فصل اکثریا اعرابدن محلی اولمامغله حرف اولوب بعضا
مابعدی خبر وکندوسی مبتدا اولهرق اسم قلنور (اسماء الاشارة متن
ماوضع لمشاهد ذا للمذکر وذان رفعا وذین نصبا وجرا لمثناها
واولاء لجمعهما وجاء مثناهما بالالف دائما ویلحقها کاف الخطاب
فیتصرف غالبا فیصیر خمسة وعشرون وهو مجرد للقریب ومع
الکاف اوهاء التنبیه للمتوسط وهنا للمکان القریب وهناك للمتوسط
وهنالك وثمه للبعید) مبنیاتدن بریسی دخی اسماء اشارت اولوب
اسماء اشارت شول اسملردر که مشاهد محسوسه وضع اولنمش اوله
واشبو اسماء اشارتدن ذا لفظی مفرد مذکر وحالت رفعنده ذان
وحالت نصب وجرنده ذین لفظلری تثنیه مذکر وتا وتی وته وذی وذه
لفظلری مفرد مؤنث وتان وتین لفظلری تثنیه مؤنث ومدا وقصرا
اولاء لفظی جمع مؤنث ومذکر ایچوندر واحوال ثلثه‌ده مذکر
ومؤنث تثنیه‌لری دائما الف ایله دخی واقع اولمشدر وذکر اولنان
اسماء اشارتدن تذکیر وتأنیثه وافراد وتثنیه وجمع جهتلریله مخاطبك
حالنه اشارت ایچون حرف اولان کاف خطاب لاحق اولوب اکثریا
اسم اشارت کاف خطاب ایله تصرف اولنمغله صورت تصرفی یکرمی
بش درلو اولور وبعضا احوال خمسه‌ده اسم اشارت ایله کاف
خطابدن هر بر درلری ماذکر وامثالی تأویلیله مفرد مذکر اولور و اسم
اشارت زوائد آتیه‌دن مجرد اولور ایسه قریب وذاك وذانك واولئك کبی
کاف خطابه یاخود هذا وهذان وهؤلاء کبی هاء تنبیهه مقارن اولور

ایسه متوسط وذلك وتالك وتلك واولالك کبی کاف ایله لامه وذانك
وتانك مثللو کاف وتشدید نونه مقارن اولور ایسه بعید ایچون اولور
واسماء اشارتدن هنا لفظی مکان قریب وهناك لفظی مکان متوسط
وهنالك وثمه وکذلك هاء نك کسر وفتحی ونونك تشدیدیله هنا
لفظی مکان بعید ایچون اولور ومکان ایچون اولان اسماء اشارته
مقارن اولان کاف مجرد توسط ویاخود بعدی افاده ایچوندر
متن (الموصولات مالایتم الا بجملة خبریة بعائد وکثر حذف العائد
مفعولا فمنها الذی للمذکر اللذان واللذین لمثناه الذین والاولی بجمعه
التی اللتان واللتین اللائی واللاتی واللواتی لجمعها) مبنیاتدن
بریسی دخی موصولات اولوب اشبو موصولات سامعك عندنده
معلوم اولان جملهٔ خبریه بر عائد ایله کندویه ربط اولنمدقجه
تمام اولمز وذکر اولنان عائد مفعول به صریح وغیر صریح
اولور ایسه حذف اولنمسی کثیر اولوب لکن مبتدا ومضاف
الیه اولور ایسه حذفی قلیل وفاعل اولور ایسه ممتنعدر وموصولات
مذکوره‌دن الذی مفرد مذکر واللذان واللذین تثنیه مذکر
والذین وعلی وزننده اولی لفظلری جمع مذکر والتی مفرد مؤنث
واللتان واللتین تثنیه مؤنث واللائی واللاتی واللواتی لفظلری
جمع مؤنث ایچون اولوب بعضا جمع مؤنث اولان الفاظ مذکوره‌دن
یا حذف اولنور (ومنها الالف واللام وصلته فی صورة الفاعل
متن او المفعول ومن لاولی العلم خاصة ویکون شرطا واستفهاما
وموصوفا وما لغیرهم وصفة لنکرة وتاما بمعنی شیء ومنها ای وایة
لبعض مبهم ویعربان غالبا وذا بعد ما الاستفهامیه) الف ولام
دخی موصولات مرقومه‌دن اولوب لکن بونك صله‌سی صورت
فاعل یاخود صورت مفعولده معنی جملهٔ فعلیه اولور مثلا جاءنی
زید القائم ابوه والمضروب اخوه ترکیبلری وزید الذی قام ابوه

وضرب اخوه تقديرنده در وموصولات مزبوره دن من لفظى
اصح قوله كوره اولى العلم يعنى ذوى العقوله مخصوص اولوب
لفظ مذكور شرط واستفهام وموصوف دخى اولور وما لفظى
اولى العلمك غيرى يه مخصوص اولوب لفظ مزبور من لفظى كبى
شرط واستفهام وموصوف دخى اولديغندن ماعدا مثلا ما
تركيبنده اولديغى اوزره افادهٔ تعظيم وتحقير ايچون نكره يه صفت
وفنعماهى تركيبنده اولديغى وجهله شئ معناسنه اوله رق اسم
تام دخى اولور وفنعماهى تركيبى نعم شيئاهى تقديرنده در واى واية
لفظلرى بعض مبهم ايچون اولوب بونلر دخى من لفظى كبى شرط
واستفهام وموصوف دخى اولور واكثريا معرب اولوب منادى
واقع اولدقده وصله سى صدرى محذوف جملهٔ اسميه اولديغى
وقتده ضم اوزره مبنى قلنورلر وماء استفهاميه بعدنده اولان
ذا لفظى دخى موصولات مذكوره دندر كه مثلا ماذا صنعت تركيبى
متن ما الذى صنعت تقديرنده اولور (الكنايات كيت وذيت القصة
وكم وكاين للعدد وكذا اعم فكم استفهامية ومميزها منصوب
مفرد وخبرية للتكثير ومميزها مجرور مفردا ومجموع وقد يحذف
المميز فيهما ويدخله من ويجب لو فصل بفعل نحو كم تركوا
من جنات وكاين للتكثير ومميزها مفرد بمن) مبنيا تدن برى دخى
كنايات اولوب كنايات دنيلان شئ معيندن افهم غير صريح
ايله تعبير اولنمقدن عبارت ايسه ده بومقامده مراد اولان
كندوسيله كنايه اولنان الفاظدر واشبو كنايا تدن كيت وذيت
لفظلرى قصه دن كنايه ايچون اولوب بونلر قال كيت كيت ووقع
ذيت ذيت كبى واو عاطفه ايله مكرر اوله رق ذكر اولنمقجه
استعمال اولنمزلر وكم وكاين لفظلرى عدددن كنايه ايچوندر وكذا
لفظى اشتريته بكذا وقال كذا وكذا وتعرف ذنب كذا مثللو عدد

وقصه وغيريلردن اعم اوله رق كنايه ايچون اولور وكم لفظى
كم درهما عندك تركيبنده اولديغى وجهله استفهام ايچون
اولور ايسه مميزى منصوب مفرد وانشاء تكثير ايچون خبريه
اولور ايسه كم رجل عندى وكم رجال لقيتهم تركيبلرنده اولديغى
اوزره مميزى مجرور مفرد ياخود مجرور مجموع اولور وذكر اولنان
كم لفظنك كرك استفهاميه وكرك خبريه اولسون بعضا مميزى
حذف اولنور مثلا كم مالك كم درهما مالك تقديرنده در وبونلرك
مميزينه كم من فئة تركيبنده اولديغى كبى من بيانيه دخولى جائز
اولوب اگر كم تركوا من جنات نظم جليلنده اولديغى مثللو لفظ
مزبور ايله مميزينك بيننى فعل متعدى فصل ايدر ايسه اولوقت
مميزينه من بيانيه دخولى واجب اولور وكاين لفظى تكثير عدد
ايچون دخى اولوب لكن عند البعض استفهام ايچون اولمسى نادردر
وبونك مميزى كاين من نبى نظم جليلنده اولديغى اوزره من بيانيه
ايله مجرور اوله رق مفرد اولور وكاين رجلا رأيت تركيبنده اولديغى
اوزره من بيانيه بولنميه رق مميزينك منصوب اولمسى قليلدر
متن (الاصوات ما حكى به صوت كغاق وطق او صوت به طبعا كوى او
لمعنى كصه ونخ) مبنياتدن بريسى دخى اصوات اولوب اصوات شول
لفظلردر كه غاق وطق كبى كندولر يله صوت مهمل حكايه اولنه
ياخود وى لفظى كبى طبعا كندوايله و ياخود صه ونخ كبى بر معنايى
متن افاده ايچون تصويت قلنه (اسماء الافعال بمعنى الامر او الماضى
نقلت عن المصدر كرويد وهيهات او الصوت كصه واف
او الظروف كدونك وفعال بمعنى الامر من الثلاثى قياسى كنزال
وبمعنى مصدرا معرفة كفجار وعلما للاعيان المؤنث كحذام)
مبنياتدن بريسى دخى اسماء افعال اولوب اشبو اسماء افعال امر
وياخود ماضى معناسنه اوله رق رويد وهيهات لفظلرى كبى

مصدردن وصف واقع مثللو صوتدن وخذ معناسنه اولان
دوناك لفظى كبى ظرفدن منقولدر وزال واكال لفظلرى مثللو
فعال وزننك ثلاثيدن اولیجی امر حاظر معناسنه اولمقلغى قياسى
اولوب الفجرة معناسنه اولان فجار كبى مصدر معرفه وخدام
مثللو اعيان مؤنثك علمى اوله رق دخى واقع اولمشدر (المركبات
ماركب بلا نسبة فان تضمن حرفا بنيا كاحدعشر وحادى عشر
الاثنى عشر والافتح اولهما كسيبويه وبعلبك الانحو معدى كرب)
مبنياتدن برى مركبات اولوب اشبو مركبات بلا نسبة تركيب
الفاظدر وذكر اولنان مركبات كرك حرف عاطفه وكرك
حرف جر معناسنى متضمن اولور ايسه جزلرينك ايكيسى دخى فتح
اوزره مبنى قلنور مثلا كلام عربده واقع اولان هو الجارى تركيبى
كبى كه تركيب مذكور هو بيت جارى ملاصقا بيتنه بيتى تقديرنده
اولمغله حرف جر معناسنى متضمن اولمشدر واحدعشر دن تسع
عشره وحادى عشردن تاسع عشره وار نجه حرف عاطفه
معناسنى متضمن اولمشدر اماثنى عشر واثنتا عشر تركيبلرى هرنقدر
حرف عاطف معناسنى متضمن ايسه ده تركيب اجلیچون نونلرك
حذفنه بناء مضافه مشابهت جهتيله جزء اولى معرب اولور
ومركبات مذكوره سيبويه وبعلبك كبى حرف معناسنى متضمن اولميوب
جزء اولنك اخرى دخى حرف لين اولمز ايسه جزء اول فتح
اوزره ومعدى كرب كبى جزء اولك اخرى حرف لين اولور
ايسه سكون اوزره مبنى قلنور (الظروف المبنية منها ما اضيف متن
الى منوى من الجهات الست ويسمى غايات كقبل و بعد وفوق
وتحت وامام وقدام وخلف ووراء واول واسفل وحمل عليها
لاغير وليس غير وحسب ومنها حيث و يضاف الى الجملة واذ واذا
ولما واين ومتى وايان وانى ظروف ومذ ومنذ ولدى ولدن وقط

وعوض والآن وامس وقد يضاف المعرب الى جملة او اذ فيجوز
فتحه) مبنياتدن بريسى دخى ظروف مبنيه در اشبو ظروف
مبنيه دن بعضيسى قبل و بعد وفوق وتحت وامام وقدام وخلف
ووراء كبى غايات تسميه وجهات ست تعبير اولنان واول واسفل
كبى لفظلردن محذوف منوى يه مضاف اولنلردر و بونلر محذوفه
احتياجلرندن ناشى وجبر اللنقصان ضم اوزرينه مبنى قلنمشدر
اما مذكور اولان لفظه ياخود محذوف منسى يه و ياخود بعوض
محذوفه مضاف اولور ايسه معرب اولورلر ولاغير وليس غير
وحسب لفظلرى دخى محذوف منوى يه اضافت جهتيله ضم
اوزره مبنى اولمقلقده غاياته حمل اولنمشلردر وحيث لفظى دخى
ظروف مبنيه دن اولوب لفظ مذكور جمله يه مضاف اولور لكن
لفظ مزبورك بعدنده مفرد واقع اولور ايسه اول مفرد خبرى
محذوف مبتدا اولمق اوزره مرفوع قلنور واذ واذا ولما واين
ومتى وايان وانى ومذ ومنذ ولدى ولدن وقط وعوض والان
وامس لفظلرى دخى ظروف مبنيه دندر ومعرب اولان ظروف
بعضا جمله يه ياخود اذ لفظنه مضاف اولوب فتح اوزره مبنى
اولمقلغى جائز اولور ومثلا فتحيله هذا يوم ينفع الصادقين
ومن خزى يومئذ قرائتى بو كابنا قلنمشدر وقولى مثل ما تقول اوغير
ان تقول او غيرانك تقول تركيبلرنده اولديغى وجهله ما و مخففه
ومشدده اوله رق ان وان لفظلرينه مضاف اولان مثل وغير
كلمه لرينك دخى جمله يه مضاف اولان ظروفه تشبيها فتح اوزره
مبنى قلنمقلرى مجاز در (اسماء الشرط والاستفهام من وما واى متن
لهما ومتى وايان لهما فى الزمان واين لهما فى المكان وكيف
وكيفما لهما فى الحال وانى للشرط فى المكان والاستفهام عن الحال
ولما للشرط فى الماضى واذا واذاما واذما ومهما له فى المستقبل

وحيثماله فى المكان وكم للاستفهام عن العدد) اسماء شرط واستفهام
بروجه آتى بيان اولنان الفاظدركه من وما واى لفظلرى
موصولاتده بيان اولنديغى اوزره شرط واستفهام ايچون اولور
ومتى وايان لفظلرى زمانده شرط وزماندن استفهام واين لفظى
مكانده شرط ومكاندن استفهام وكيف وكيفما حالده شرط
وحالدن استفهام ايچوندر انجق كيف لفظنده غالب اولان
استفهام ايچون اولوب شرط ايچون اولدقده كيف تجلس
اجلس تركيبنده اولديغى اوزره جزانك شرطه لفظا ومعنى
مماثلى واجب اولور وانى لفظى مكانده شرط وحالدن استفهام
ولما ماضيده شرط واذا واذما ومهما مستقبلده شرط
وحيثما مكانده شرط وكم لفظى كنايانده وذكر اولنديغى وجهله
متن عدددن استفهام ايچون اولور (فما دخله الجار فمجرور والا
فان كان ظرفا بعده ناصبه فمفعول فيه اوغيره فخبر مقدم والا
فان كان بعده ماينصبه ودخل على المصدر فمفعول مطلق
اولم يدخل عليه فمفعول به سوى كيف فانه حال قبل كل فعل غير
باب كان وعلم والافبعده اسم نكرة اوعامل لاينصبه فمبتدأ اومعرفة
فخبر) ذكر اولنان اسماء شرط واستفهام عم يتساءلون نظم
جليلنده وغلام من جاءك تركيبنده اولديغى اوزره كرك حرف جر
وكرك مضاف جار داخل اولور ايسه مجرور اولور امابو جهله
اولميوب اسماء مذكوره متى خرجت تركيبنده اولديغى كبى بالذات
ظرف واى يوم خرجت تركيبنده اولديغى مثللو ظرفه اضافت
واسطه سيله ظرف وكم يوما سرت تركيبنده اولديغى اوزره
ظرف ايله مميز اولمق جهتيله ظرف اوله رق بعدنده عامل
ناصب اولور ايسه مفعول فيه اولور وبروجه محرر ظرف اولوب
بعدنده عامل ناصب بولنمز ايسه متى نصر الله واين المفر تركيبلرنده

اولديغى كبى مقدم خبر اولور لكن برمنوال مشروح ظرف اولميوب
كندوبى نصب ايلمسى ممكن اولور عامل بولنه رق اى منقلب
ينقلبون نظم جليلنده وكم ضربا ضربت تركيبنده اولديغى
وجهله مصدر اوزرينه داخل اولور ايسه مفعول مطلق اولور
ومصدر اوزرينه داخل اولمز ايسه كيف لفظندن غيريسى
من يضلل الله وما يمسك فلا مرسل له نظم جليللرنده اولديغى
اوزره مفعول به اولور وكيف لفظى كان وعلم بابلرينك غيرى هر
فعلك قبلنده كيف تكفرون بالله وكيف يحيى الموتى نظم شريفلرنده
اولديغى كبى حال وافعال ناقصه نك قبلنده كيف كان عاقبة الذين
كفروا نظم جليلنده اولديغى مثللو خبر وافعال قلوبك قبلنده كيف
علمت زيدا وكيف علمت زيدا عمرا تركيبلرنده اولديغى اوزره مفعول
ثانى وثالث اولور واسماء مذكوره ذكر اولنديغى وجهله بعدنده
كندوبى نصب ايلمسى ممكن اولور عامل بولنميوب اسم نكره ياخود
عامل لاينصب بولنور ايسه من ان لك ومن جاء بالحسنة وماادريك
نظم شريفلرنده واقع اولديغى اوزره كندوسى مبتدا ومابعدى خبر
اولور واكر بعدنده اسم معرفه بولنور ايسه من رب السموات والارض
نظم جليلنده اولديغى كبى مقدم خبر اولور (ومتى وقع اسم الشرط متن
مبتدأ فخبره فعل الشرط فى الاصح وما كان ظرفا وشرطا كاذا فعامله
الشرط وقد تجرد اذ عن الشرط فيضاف الى فعل بعده وعامله فعل
اخر وكذا اذ بعد بينا او بينما وهى غالبا ظرف ماض مفعول فيه
لما بعده وتجرد عن الظرفية فيكون مفعولا به او مضافا اليه) هر بار
اسم شرط مبتدأ واقع اولسه اصح قوله كوره خبرى واذ لفظى
كبى ظرف وشرط اولنلرك عاملى فعل شرط اولور وبعضا والذين
اذا اصابهم البغى هم ينتصرون نظم جليلنده واقع اولديغى
مثللو اذ لفظى شرط معناسندن تجريد اولنوب بعدنده اولان فعله

مضاف قلنور وعاملی فعل اخر اولور بنابرین ایت شریفهٔ
مذكوره ده واقع اولان هم ينتصرون جمله سی جزا محلنده
بوانه رق اذالفظنده عمل برله ينتصرون وقت اصابت البغی
تقدیرنده درو بعضادخی اذالفظی مفاجأه ایچون اولوب خرجت
فاذا زيد بالباب تركيبنده اولديغی كبی بعدنده جملهٔ اسميه اختيار
اولنور كذلك اذالفظی بينا و بينما بعدنده بولنور ایسه بينما نحن
عندرسول الله اذاطلع علينا رجل قولنده اولديغی وجهله مفاجأه
ایچون اولديغی صورتده لفظ مز بور فعل ماضیدن مفارقت ایتمز
وبعض كره تعليل ایچون دخی اولوروا شبو اذ لفظی اكثریا فقد نصره
الله اذاخرجه الذين كفروا نظم جليلنده اولديغی اوزره ظرف
ماضی اولوب مابعدنده بولنان لفظك مفعول فيهی اولور و بعضا
ظرفيتدن تجريد قلنه رق زمان ماضی معناسنه اسم اولوب واذكروا
اذ كنتم قليلا نظم جليلنده اولديغی وجهله مفعول به و ياخود
يومئذ و بعد اذهديتنا تركيبلرنده اولديغی اوزره مضاف اليه
متن اولور (الافعال يعمل المتعدی مطلقا واللازم فی غير المفعول به
و يعرب المضارع مجردا عن نون جمع المؤنث ونون التأكيد واعرابه
رفع ونصب وجزم فالمفرد سوی المخاطبة بالضمة والفتحة
والسكون الاالمعتل اللام فيحذف اخره جزما ويقدر الضمة
والفتحة فی المعتل بالالف والضمة فی المعتل بغيره والباقی بالنون
رفعا وحذفها نصبا وجزما) افعالدن معلوم ومجهول متعدی
اولان فعل مطلقا وفعل لازم مفعول به صريحدن ماعداجمله
معمولاتنده عمل ايدر وفعل مضارع جمع مؤنث نوننددن ومخففه
ومشدده اولان تاكيد نونلرندن مجرد اولديغی حالده معرب اولور
اما جمع مؤنث نوننددن مجرد اولمز ایسه يضربن مثللو اخری
سكون اوزره وتأكيد نونلرندن مجرد اولمز ایسه يضربن يضربن

كبی جمع مذكرنده ضم وتضربن وتضربن مثللو مفرد مؤنث
مخاطبه سنده كسر وماعدا سنده فتح اوزره مبنی اولور وذكر
اولنان فعل مضارعك اعرابی رفع ونصب وجزم اولوب مفرد
مؤنث مخاطبه سندن غير صحيح اولان مفردلری يضرب وان يضرب
ولم يضرب كبی حالت رفعنده ضمه وحالت نصبنده فتحه وحالت
جزمنده سكون ايله اعراب اولنور لكن معتل اللام اولورلر ایسه
لم يخش ولم يغز ولم يرم كبی حالت جزمنده اخرلری حذف اولنوب
معتل الالفك حالت رفع ونصبنده ضمه وفتحه ومعتل الواو
واليانك حالت رفعنده ضمه مقدر قلنور وفتحه خفيف اولمغله حالت
نصبی لفظی اولور ومفردلرك ماعداسنده يضربان يضربون
تضربين مثللو حالت رفعنده نون وان يضربا ولم يضربوا
ولم يضربی كبی حالت نصب وجزمنده حذف نون ايله اعراب
متن اولنور (فيرفع مجردا عن الناصب والجازم و ينصب بان المصدرية
ولن لنفی المستقبل وكی للسببية واذا للجواب والجزاء غالبا ولا تعمل
الا فی مستقبل غير معتمد علی ماقبلها وقد يفصل بينها و بين
معمولها بالقسم والدعاء والنداء) فعل مضارع ناصب وجازمدن
مجرد اولدقده ينصر كبی مرفوع اولوب عاملی عندالكوفيين ناصب
وجازمدن تجرديدر وعندالبصريين بنفسه اسم موقعنده وقوعيدر و
ذكر اولنان فعل مضارع ان مصدريه وزمان مستقبلده فعلك وقوعنی
نفی ايچون اولان لن لفظی واسلمت كی ادخل الجنة تركيبنده
اولديغی وجهله ماقبلنك مابعدينه سببيتی افاده ايچون اولان كی
لفظی واكثريا مدخوليله شرط وجزا اولوب مثلا انا اتيك
دينلدكده جواب اوله رق اذا اكرمك قولی كبی ماقبلنه جواب واقع
اولان اذا لفظی ايله منصوب اولور واذا لفظی بعضا شرطيتدن
تجريد اولنوب فعلتها اذا وانا من الضالين نظم جليلنده واقع

اولدیغی اوزره وقت معناسنه اولور ولفظ مزبور عامل ضعیف
اولدیغنه بناء انجق ماقبلنه جزا وخبر وجواب اولق طریقلریله
معتمد اولمیان فعل مستقبلده عمل ایدر و بعضا لفظ مذکور ایله
معمولی بینی اذا والله اکرمك واذا رحمك الله اکرمك واذا یازید
اکرمك ترکیبلرنده اولدیغی وجهله کلامده کثرتلرینه بناء اکثر
قسم ودعا وندا ایله فصل اولنور واذا لفظندن غیری نواصبك
مطلقا معمولیله بینی فصل اولنمق جائز اولمز (وقد یقدر ان بعد حتی متن
الجارة ولام کی ولام الجحود و بعد فاء السببیة وواو الجمع اوکائنا
بعد امر اونهی اواستفهام اوتمن اوعرض و بعد او بمعنی الی
وعاطف للفعل علی الاسم ویجوز اظهاران بعده و بعد لام کی
ویجب بعد اللام مع لا) بعضا صبرت حتی تغیب الشمس ترکیبنده
اولدیغی اوزره جاره اولان حتی لفظی واسلمت لادخل الجنة
ترکیبنده اولدیغی وجهله کی لفظی مثلا و سببیت ایچون اولان لام
وما کان الله لیعذبهم نظم جلیلنده اولدیغی کبی کان لفظندن صکره
تأکید نفی ایچون اولان لام جحود بعدلرنده و کذلك امر ونهی
واستفهام وتمنی وعرضدن صکره واقع اولان فاء سبب ومعطوف
ایله معطوف علیهی جمع ایدن واو بعدلرنده ان مصدریه مقدر
قلنور وزرنی فاکرمك ولا تشتمنی فاضربك وما تأتینا فاکرمك
وهل عندك ماء فاشربه ولیت لی مالا فانفقه والاتنزل فتصیب
خیرا ترکیبلری مثلا وکذا ترکیب اول لبس منك زیارة فاکرام منی
تقدیرنده اولوب سائرلری دخی بوکا قیاس اولنور کذلك لالزمنك
او تعطینی حقی ترکیبنده اولدیغی اوزره الی معناسنه اولان او لفظی
ولبس عباءة وتقر عینی احب الی من لبس الشفوف قولنده
اولدیغی وجهله فعلی اسم اوزرینه عاطف اولان حرف بعدلرنده
دخی ان مصدریه مقدر اولور و ایجبنی قیامك وان تذهب

ترکیبنده

ترکیبنده اولدیغی اوزره فعلی اسم اوزرینه عاطف اولان حرف
وجئتك لان تکرمنی ترکیبنده اولدیغی وجهله لام کی بعدلرنده
ان مصدریه نك اظهاری دخی جائز اولوب لکن لئلا یکون ترکیبنده
اولدیغی کبی لاء نافیه یه مقارن اولان لام کی بعدنده ان مصدریه نك
اظهاری واجب اولور و بعضا دخی تسمع بالمعیدی خیر
من ان تراه ترکیبنده اولدیغی مثلا وفعل مضارعك رفع ونصبنك
متن جوازیله خلاف قیاس ان مصدریه تقدیر اولنور (ویجزم بلم
ولما ولام الامر ولاء الناهیة وادوات الشرط سوی لو واما ولما
واذا وکیف وایان وهی لسببیة فعل لفعل فان کانا مضارعین
اوالاول فالجزم وان کان الثانی فوجهان وقد یحذف الجزاء
ویجزم بعد الامر والنهی والاستفهام والتمنی والعرض علی
معنی ان الشرطیة) سالف البیان فعل مضارع لم ولما ولام
امر ولاء نهی واداة شرطدن لو واما ولما واذا وکیف وایان
لفظلرندن ماعداسیله مجزوم اولور واداة شرط فعل اولك
فعل ثانی یه سببیتنه دلالت ایچوندر اگر شرط وجزا تعبیر اولنان
فعل اول وثانی ان تکرمنی اکرمك ترکیبنده اولدیغی اوزره
مضارعین یاخود ان تکرمنی اکرمتك ترکیبنده اولدیغی وجهله
فعل اول مضارع اولور ایسه مضارعده جزم واجب اولوب
اما فقط ان اکرمتنی اکرمك ترکیبنده واقع اولدیغی کبی فعل
ثانی مضارع اولور ایسه جزم وعدم جزم وجهلری جائز اولور
و بعضا جزا تعبیر اولنان فعل ثانی قرینه نك قیامی عندنده
حذف اولنور مثلا ولوتری اذ وقفوا علی النار نظم جلیلنده رأیت
امرا عجیبا جزا محذوف واقع اولمشدر وفعل مضارع ان تزرنی
اکرمك معناسنه اولمق اوزره زرنی اکرمك ترکیبنده اولدیغی وجهله
ان شرطیه معناسنه اوله رق یعنی سببیتی قصد قلنه رق امر ونهی

واستفهام وتمنی وعرضدن صکره دخی مجزوم اولور (واذا كان متن
الجزاء ماضيا انقلب بالاداة مستقبلا امتنع الفاء فيه وان كان
مضارعا خلص بها للاستقبال جازت وان لم يتأثر بها اصلا
وجب كالجملة الاسمية والانشائية والفعل الجامد والماضي
مع قد والمضارع مع ما ولن او السين او سوف وقد يقوم المفاجأة
مقام الفاء) جزا فعل ماضی اولدیغی وقتده اداة شرط ایله
مستقبله منقلب اولمق جهتیله کندویه فانك دخولی ممتنع اولور
وذکر اولنان جزا اداة شرط ایله استقباله مخصص اولان فعل
مضارع اولور ایسه فانك دخولی وعدم دخولی مجاز در اکر اداة
شرطك ماضی یی مستقبله قلب ومضارعی استقباله تخصیص
ایتمکلك جهتلریله جزاده تأثیری ظاهر اولمز ایسه شرطه ربط
ایچون جزایه فانك دخولی واجب اولور مثلا جملهٔ اسمیه وجملهٔ
انشائیه ولیس وعسی کبی فعل جامد ولفظا یا خود معنی قد لفظنه
مقارن اولان فعل ماضی وما ولن وسین وسوف لفظلرندن
برینه مقارن فعل مضارع جزا واقع اولسه بونلرده اداة شرطك
اثری ظاهر اولمامغله فانك دخولی واجبدر و بعضا وان تصبهم
سیئة بما قدمت ایدیهم اذا هم یقنطون نظم شریفنده واقع
اولدیغی وجهله فانك مقامنه اذا مفاجاه واقع اولور
(افعال القلوب علمت ورأیت ووجدت للیقین وظننت وحسبت متن
وخلت للظن وزعمت لهما تنصب جزئی جملة الاسمیة)
اصطلاحده افعال قلوب دنیلان قلب احوالندن علم وظنه دلالت
ایلیان فعللردر وافعال مذکوره دن علمت ورأیت ووجدت
کلمه لری یقین وظننت وحسبت وخلت لفظلری ظن وزعمت یقین
وظن ایچون اولوب بونلر جملهٔ اسمیه نك جزئینی مفعول بهلری
اولمق اوزره نصب ایدرلر (ومن خواصها عدم الاقتصار علی متن

احدهما وجواز الغائها ما لم یتقدم وهو اولی من اعمالها
لو تأخرت وبالعکس لو توسطت بینهما وجواز تعلیقها قبل اللام
والنفی والاستفهام وجواز اتحاد فاعلها ومفعولها ضمیرین
متصلین نحو علمتنی قائما وقد یکون علمت ورأیت ووجدت وظننت
بمعنی عرفت وابصرت وصادفت واتهمت فیتعدی الی واحد)
ذکر اولنان افعال قلوبك مفعوللرندن برینی نسیا ترك اولنه رق
برینك اوزرینه قصر اولنمامسی خواصندندر لکن هل یستوی
الذین یعلمون والذین لا یعلمون نظم جلیلنده اولدیغی اوزره
مفعوللرك ایکیسی بردن نسیا ترك اولنمق وقرینه نك قیامی
عندنده زعمتموهم شرکائی مألنده اولان ونادوا شرکائی الذین
زعمتم نظم شریفنده اولدیغی وجهله مفعوللرك ایکیسی بردن
تقدیر قلنمق ولا یحسبن هؤلاء بخلهم هو خیرالهم مألنده اولان
ولا یحسبن الذین یبخلون بما آتیهم الله من فضله هو خیرا لهم
نظم جلیلنده واقع اولدیغی مثللو مفعوللرك بری مذکور وبری
مقدر اولمق جائز اولور وافعال مذکوره مفعوللری اوزره تقدم
ایتمدکجه عملدن الغاسنك جوازی دخی خاصه لرندن اولوب لکن
زید قائم علمت کبی مفعوللرندن متأخر اولور ایسه اعمالدن الغاسی
وزید علمت قائما مثللو مفعوللری بیننه توسط ایدر ایسه الغاسندن
اعمالی اولادر وافعال مرقومه نك تعلیقی یعنی علمت ازید قائم
وعلمت ما زید قائم وعلمت ازید قائم ترکیبلرنده اولدیغی اوزره
لام ابتدائیه ونفی واستفهام قبللرنده بولندیغی حالده لفظا
عمللرینك ابطالی ومعنا اعمالی دخی خواصندندر وعلمتنی قائما
وعلمتك قائما ترکیبلرنده اولدیغی وجهله ضمیرین متصلین
اوله رق فاعل ایله مفعوللرینك اتحادینك جوازی دخی افعال
مذکوره نك خاصه سندن اولوب سائر افعالده بو صورت مجاز

اولمـامغله ضربتنى وضربتك دينلميوب ضربت نفسى وضربت
نفسك دينلمك لازم كلور و بعضـا علمت عرفت ورأيت ابصرت
ووجدت صـادفت وظننت اتهمت معنالرينه اوله رق مفعول
واحده تعديه ايدر (افعال الناقصة لوجود الشىء اوعدمه على صفة
فترفع اول الاسمية وتنصب ثانيها كان لثبوت خبرها لاسمها دائمـا
اومنقطعا وللانتقال و يستتر فيها الشان وتكون تامة وصار للانتقال متن
وتكون تامة واصبح وامسى واضحى لاقتران الجملة باوقاتهـا و بمعنى
صار وتكون تامة وظل و بات مثلها وليس للنفى حالا ومابرح ومافتىء
ومازال ومانفك لدوام خبرها لاسمها مذقبله ومادام لتوقيت ماقبله
بمدة ثبوت خبرها لاسمها وراح وغدا وآض وعاد وجاء بمعنى صـار
والاكثر تمامها ولاتتقدم الاخبار على مافى اوله ما واختلف فى ليس)
مرفوعيله كلامى تمام اولميان افعال ناقصه صفت واحده
اوزرينه وجود ياخود عدم وجودينه دلالت ايچون اولوب جملهء
اسميه نك جزء اولنى فاعليت اوزره رفع برله جزء ثانيسنى مفعوله
تشبيها نصب ايدر ومرفوعنه اسم ومنصوبنه خبر تسميه اولنور
وافعال مذكوره دن كان كلمه سى كان الله عليما حكيما نظم جليلنده
اولديغى اوزره دائما وكنتم امواتا فاحياكم نظم شريفنده اولديغى
وجهله منقطعا خبرينك اسمنه ثبوتيچون اولوب وكان من المغرقين
نظم جليلنده اولديغى مثللو اسمنك برحالدن حال آخره انتقالى
ايچون دخى اولور واشبو كان كلمه سنده ضمير شان مستتر اولور
وكلمهء مزبوره ثبت ووجد معناسنه اوله رق كن فيكون نظم
شريفنده اولديغى كبى فعل تام دخى اولور وافعال مرقومه دن
صار كلمه سى صار الخمر خلا تركيبنده اولديغى اوزره اسمنك
برماهيتدن ماهيت اخرايه و صار زيد غنيا تركيبنده اولديغى
وجهله برحالدن حال اخرايه انتقال ايچون اولوب كلمهء مرقومه صار

الى

الى المدينة تركيبنده اولديغى مثللو الى لفظيله تعديه ايدرك برمكاندن
مكان آخره انتقال معناسنجه فعل تام دخى اولور واصبح وامسى
واضحى كلمه لرى داخل اولدقلرى جمله نك مضمونى مدلوللرى اولان
اوقاته اقتران ايچون اولوب فاصبحتم بنعمته اخوانا نظم جليلنده
اولديغى اوزره اوقات مدلوله اعتبار اولنميه رق صار معناسنه دخى
اولورلر و فسبحان الله حين تمسون وحين تصبحون نظم شريفنده
اولديغى وجهله مدلوللرى اولان اوقاته دخول معناسنه اوله رق
فعل تام دخى اولورلر وظل و بات اقتران ايچون اولوب وصار
معناسنه اولمقده بونلر كبيدر وليس كلمه سى عند الجمهور زمان
حالده وسيبويه كوره مطلقا داخل اولديغى جمله نك مضمونى
نفى ايچوندر ومابرح ومافتىء ومازال ومانفك كلمه لرى اسمنك
خبريله اتصافنه صلاحيتى مدتنده نبر وخبرك اسمنه دوامى ايچون
اولوب مثلا مازال عالما تركيبنك مآلى دوام العلم لزيد مذزمان قابليته
للعلم ديمك اولور ومادام كلمه سى اجلس مادام زيد جالسا تركيبنده
اولديغى اوزره ماقبلنده اولان جمله يى خبرينك اسمنه ثبوتى
مدتيله توقيت وتعيين ايچون اولور بناء برين ماقبلنده كلام
اولمق لازمدر وراح وغدا وعاد وجاء كلمه لرى بعضا صار معناسنه
اولور ايسه ده اكثريا فعل تام اوله رق استعمال اولنورلر وذكر
اولنان افعال ناقصه دن اولنده لفظ ما اولان كلمه لرك خبرلرى
كندو اوزرلرينه تقدم ايتمك بالاتفاق مجاز اولميوب لكن ليس
كلمه سنده اختلاف اولنمشدر شويلكه مبرد وكوفيه نفى ايچون
اولديغنه نظرا سائر ادوات نفيده جائز اولمديغى كبى بونده دخى
تقدمنى تجويز ايتمديلر اما بصريه فعل اولمسنه نظرله سائر افعالده
مجاز اولديغى مثللو بونده دخى خبرينك تقدمنى تجويز ايلديلر
متن (افعال المقاربة لدنو الخبر رجاء كعسى او حصولا ككاد اوشروعا

فيه كاوشك وطفق واخذ وجعل وكرب نحو عسى زيد ان يخرج
وعسى زيد يخرج او سيخرج ولا يتصرف وكاد زيد يخرج واوشك
مثلهما ككاد) عند البصريه افعال ناقصه دن اولان افعال
مقاربه عسى كلمه سی كبی خبرينك اسمنه قرب حصولنی اميد
ياخود كاد كلمه سی كبی خبرينك اسمنه قرب حصولنی جزم وياخود
اوشك وطفق واخذ وجعل وكرب كلمه لری كبی اسمنك خبرينه
شروعی ايچون اولور مثلا عسى زيد ان يخرج تركيبنده عند البصريه
زيد لفظی اسم وان يخرج مضاف تقديريله خبر اولوب تركيب
مذكور عسى حال زيد ان يخرج ياخود عسى زيد ذا ان يخرج
تقديرنده اولور اما كوفيه يه كوره زيد لفظی فاعل اولوب ان يخرج
فاعل مذكوردن بدل اشتمال اولمغله عسى كلمه سی فعل تام اوله رق
تركيب مذكور قرب زيد خروجه تقديرنده در وعسى ان يخرج
زيد مثللو فقط مرفوعی ذكر اولنانلر قرب معناسنه اوله رق فعل تام
ياخود خبرندن مستغنی فعل ناقص اولورلر وعسى كلمه سنك عسى زيد
يخرج او سيخرج تركيبنده اولديغی وجهله كاد كلمه سنه تشبيها خبرندن
ان مصدريه حذف اولنمق ياخود ان مصدريه مقامنه سين اقامه
قلنمق مجازدر واشبو عسى كلمه سی تصرف اولنمز وكاد كلمه سنك
خبرينه كاد زيد يخرج تركيبنده اولديغی وجهله اكثريا ان مصدريه
داخل اولميوب لكن عسى كلمه سنه تشبيها قليل اوله رق دخولی دخی
دركاردر واسرع معناسنه اولان اوشك كلمه سی ان مصدريه نك
دخولی وعدم دخولی ايله استعمال اولنمقده عسى وكاد كلمه لری كبيدر
وافعال مقاربه نك ماعداسی ان مصدريه ايله استعمال اولنمامقده كاد
كلمه سی مثليدر (فعلا التعجب ما افعله وافعل به فما مبتدأ وما بعده متن
خبره وبه مفعول ولا يبنيان الا مما يبنى منه التفضيل) انشاء تعجب
ايچون ما افعله وافعل به صيغه لری اولوب اشبو صيغه لر تثنيه وجمع

وتأنيث وسائر جهتيله تغيير قبول ايتميوب انجق ما احسن زيدا وما
احسنها وما احسنهم تركيبلرنده اولديغی اوزره معموللرنده تغيير جاری
اولور وما افعله صيغه سنده اولان ما لفظی فی الاصل مبتدا وما بعدی
خبری اولوب ضمير منصوب دخی مفعول به اولور وافعل به صيغه
سنده اولان افعل كلمه سی فی الاصل امر حاضر اولوب به لفظنده
اولان با زائده عد اولنور ايسه ضمير مفعول به صريح وبا زائد عد اولنمز
ايسه مفعول به غير صريح اولور وذكر اولنان صيغه لر اسم تفضيل
كبی ثلاثينك غير يدن ولون وعيبدن بنا قلنمزلر (افعال المدح متن
والذم نعم وبئس وفاعلهما معرف باللام او مضاف اليه او ضمير
مميز بنكرة منصوبة او بما نحو فنعما هی وبعده المخصوص المطابق له
وقد يتقدم وقد يحذف وهو مبتدأ او خبر وساء كبئس وحبذا المدح
وفاعله ذا ولا يتغير حبذا) نعم وبئس كلمه لری كبی افعال مدح
وذمك فاعللری نعم الرجل زيد تركيبنده اولديغی اوزره معرف
باللام ونعم غلام الرجل زيد تركيبنده اولديغی وجهله معرف باللام
اولانه مضاف ياخود نعم رجلا زيد تركيبنده اولديغی مثللو نكره
منصوبه ايله وياخود فنعما هی تركيبنده اولديغی كبی لفظ ما ايله
مميز ضمير اولمق لازمدر وافعال مذكوره نك فاعللرينك بعدنده
جنس وافراد وامثالنده فاعله مطابق مخصوص بالمدح
ومخصوص بالذم ذكر اولنمق لازم اولوب بعضا زيد نعم الرجل
تركيبنده اولديغی اوزره مخصوص بالمدح متقدم اولور وبعضا
دخی قرينه نك قيامی عندنده نعم العبد تركيبنده اولديغی وجهله
مخصوص بالمدح حذف قلنور واشبو مخصوص بالمدح والذم مؤخر
مبتدا اولوب ماقبلنده كی جمله خبری اولور ياخود كندوسی مبتداء
محذوفك خبری اولور وافعال مرقومه دن ساء كلمه سی ذم وسائر
احكامده بئس كلمه سی كبيدر وحبذا كلمه سی مدح ايچون اولوب

مقام ذمده استعمال ندهلا حبذا نبلور وفاعلى ذا لفظى اولوب كلمهٔ
مزبورهنك فعلى وفاعلى تغيير وتصريف قبول ايتمز (الحروف
حروف الجر من للابتداء وتستعمل للتبيين والتبعيض وزائدة متن
والى للانتهاء وحتى للانتهاء الى الاخر تدريج ولاتدخل الضمير خلافا
للمبرد وفى للظرفية وعلى للاستعلاء وقديكون اسما وعن للمفارقة و
قديكون اسما والباء للالصاق ويستعمل للمصاحبة والسببية والتعدية
والمقابلة واللام للاختصاص بالملكية ونحوها ويستعمل للتعليل
وزائدة والكاف للتشبيه ولاتدخل الضمير وقديكون اسما ورب للتقليل
والتكثير ولها الصدر ومجرورها نكرة موصوفة اوضمير مبهم مميز
بنكرة منصوبة وفعلها ماض غالبا وكثر حذفه وقد يلحقها ما
فتدخل الجملة وقد يحذف بعد الواو والفاء وقل بعد بل ومذ ومنذ
للابتداء والظرفية فى الحال ولايدخلان الضمير خلافا للمبرد
ويكونان اسمين وحاشا للتنزيه وعدا وخلا للاستثناء ويكونان فعلين
غالبا ويتعين بما وواو القسم تختص بالظاهر وتاؤه تالله ويجب حذف
فعلهما ولايكونان للطلب وباؤه اعم منهما وجوابه فى الطلب طلب
وفى غيره ايجاب باللام وان فى الاسمية وباللام فى الحال وبهامع النون
فى الاستقبال ومع قد فى الماضى ونفى بلا وما وان وقد يحذف لا
من الفعلية ويحذف الجواب اوتوسط القسم اوتقدم مايدل عليه)
صرف بابنده مبين اولديغى اوزره حرف مفهوم فيده مستقل
اولميوب اخرك انضمامنه محتاج اولان معنايه وضع اولنمش اولان
لفظ اولوب حروف جر دخى فعلك معناسنى اسمه افضا ايچون
موضوعدر واشبو حروف جردن من حرفى بالاتفاق مكانده ومن
اول يوم تركيبنده اولديغى وجهله عند الكوفيه زمانده ابتدا ايچون
اولوب فاجتنبوا الرجس من الاوثان نظم شريفنده اولديغى اوزره
تبيين جنس وشربت من الماء تركيبنده اولديغى مثللو تبعيض وارضيتم

بالحيوة الدنيا من الاخرة نظم جليلنده اولديغى كبى تبديل ايچون
دخى استعمال اولنور وتبيين وتبعيض وتبديل ايچون اولمسى حرف
مذكورك يرينه الذى وبعض وبدل لفظلرى وضع اولنمق صورتيله
بيلنور وعند البصريه ماجائنى من احد تركيبنده اولديغى اوزره
خاصة كلام غير موجبده حرف مذكور زائد اولهرق بولنور اما كوفيه
واخفش كلام موجبده دخى زائد اولهرق بولنمسنى تجويز ايتمشلردر
وحروف مذكورهدن الى حرفى الى المسجد الاقصى واتموا الصيام
الى الليل تركيبلرنده اولديغى اوزره مطلقا واتفاقا انتها ايچون اولور
وحتى حرفى تدريج ايله جزء اخيره انتها ايچوندر بناءً برين اكلت السمكة
حتى رأسها ونمت البارحة حتى الصباح تركيبلرنده اولديغى وجهله
جزء اخره ياخود جزء اخره متصل اولانه داخل اولور وذكر اولنان
حتى حرفى مبردك خلافى اولهرق ضميره داخل اولميوب حتاه بالقوم
قولى واقع اولمش ايسهده شاذدر وحروف مذكورهدن فى حرفى
ظرفيت ايچون اولوب لكن النجاة فى الصدق تركيبى مثللو لر مجازدر
وعلى حرفى استعلا ايچون اولوب عليه دين تركيبى كبيلر مجازدر
ومذكور على حرفى عدت من عليه تركيبنده اولديغى وجهله
جارك دخولى وقتنده فوق معناسنه اولهرق اسم دخى اولور
وعن حرفى رميت السهم عن القوس تركيبنده اولديغى مثللو شئ
اخره وصول ايله بيله برشيدن مفارقت ايچون اولوب بعضا اديت
عنه الدين تركيبنده اولديغى كبى بلا وصول مفارقت واقتبست
عنه العلم تركيبنده اولديغى اوزره بلا مفارقت وصول ايچون
دخى اولور وبعضا دخى من عن يمينى تركيبنده اولديغى
وجهله جارك دخولنده جانب معناسنه اولهرق اسم اولور وحروف
مرقومهدن با حرفى به داء تركيبنده اولديغى مثللو الصاق ايچون اولوب
لكن مررت بزيد تركيبى كبيلر مجازدر كه مررت بمكان يقرب منه زيد

تقديرنده‌در وذكر اولنان با حرفى خرج زيد بعشيرته تركيبنده اولديغى وجهله مصاحبت وكتبت بالقلم تركيبنده اولديغى اوزره سببيت وذهب الله بنورهم نظم شريفنده اولديغى مثللو تعديه وبعت الثوب بدرهم تركيبنده اولديغى كبى مقابله ولقد نصركم الله ببدر نظم شريفنده اولديغى اوزره ظرفيت ايچون استعمال قلنور ولام حرفى المال لزيد تركيبنده اولديغى مثللو ملكيت وهذه المرأة لزيد تركيبنده اولديغى وجهله حقيقت والحمد لله تركيبنده اولديغى كبى استحقاق جهتلريله اختصاص ايچون اولوب ضربته للتأديب وقعدت عن الحرب للجبن تركيبلرنده اولديغى اوزره تعليل ايچون استعمال اولنور وردف لكم تركيبنده اولديغى اوزره زائد اولەرق بولنور وكاف حرفى ماقبلنى مابعدينه تشبيه ايچون اولوب بودخى مبردك خلافى اولەرق ضميره داخل اولمز وبعضا دخى يضحكن عن كالبرد والمنهم قوللنده اولديغى وجهله مثل معناسنه اولەرق اسم اولور ورب تقليل وتكثير ايچون اولوب انشاده واقع اولمغله صدر كلامى اقتضا ايدر ومجرورى نكرهٔ موصوفه ياخود ربه رجلا تركيبنده اولديغى كبى نكرهٔ منصوبه ايله مميز ضمير مبهم اولور وفعلى اكثريا ماضى اولور كه مالقيت رجلا سؤالنك جوابنده رب رجلا كريم لقيته دينلور وفان اهلك فرب فتى سيبكى مثللو مستقبل اولەرق دخى واقع اولمشدر وقرينه‌نك قيامى عندنده رب رجل كريم كبى فعلنك حذفى كثيردر وذكر اولنان رب حرفى بعضا ربما يود الذين كفروا نظم جليلنده وربما زيد قائم تركيبنده اولديغى وجهله مالفظنه لحوق ايله جملهٔ فعليه واسميه‌يه وبعضا دخى ربما ضربته بسيف تركيبنده اولديغى اوزره مفرده داخل اولور

وحرف مذكور واو وفا بعدنده بولنور ايسه وبلدة ليس بها انيس وفثلك حبلى قد طرقت ومرضع تركيبلرنده اولديغى وجهله عملنك بقاسيله بعضا حذف اولنوب لكن بلدة ذى سعد واحباب تركيبنده اولديغى اوزره بل بعدنده بولنەرق حذفى قليلدر ومذ ومنذ حرفلرى سافرت مذ يوم الجمعة الى الخميس تركيبنده اولديغى مثللو زمان ماضيده ومكانده ابتدا وزمان حاضرده ظرفيت ايچون اولوب بونلر دخى مبردك خلافى اولەرق ضميره داخل اولمزلر واشبو مذ ومنذ حرفلرى مارأيته مذ يومان تركيبنده اولديغى اوزره اسم دخى اولورلر وحاشا حرفى اساء القوم حاشا زيد تركيبنده اولديغى مثللو مجرورينى ماقبلنده ذكر اولنان امر مكروهدن تنزيه ايچون اولور وعدا وخلا استثنا ايچون اولوب بونلر اكثريا فعل دخى اولەرق مابعدلرينى مفعوليت اوزره نصب ايدرلر وفعل اولمقلقلرى ماء مصدريه‌نك دخوليله تعين ايدر وواو قسم اسم ظاهره مخصوص اولوب ضميره داخل اولمز وتاء قسم تالله مثللو لفظهٔ جلالدن غيرى‌يه داخل اولمز وبونلرك فعللرينى حذف واجبدركه اقسم والله تالله دينلمز وبونلر طلب ايچون دخى اولميوب والله تالله اخبرنى دينلمز وباء قسم بونلردن اعم اولوب مطلقا ضميره واسم ظاهره داخل اولور واقسم بالله كبى فعلنك حذفى وذكرى جائز اولور وبالله اخبرنى وبالله لافعلن تركيبلرنده اولديغى اوزره طلب وغيرى ايچون دخى اولور وباء قسمك طلبده جوابى بالله اخبرنى هل جاء زيد تركيبنده اولديغى وجهله نه طلب ايچون اولور وطلبك غيريسنده والله لزيد قائم وانه لقائم تركيبلرنده اولديغى مثللو قسمك جوابى جملهٔ اسميه اولور ايسه لام ابتدا وان حرفلرينه مقارنتله اولور وجملهٔ فعليه اولوب حاله دلالت ايدر ايسه

بلانون لامه وزمان استقباله دلالت ایتدیکی تقدیرجه تالله لاکیدن
اصنامکم نظم شریفنده اولدیغی کبی مع النون لامه مقارنتله
اولور وماضیده تالله لقد اثرك الله علینا نظم شریفنده اولدیغی
اوزره قد لفظنه مقارنتله اولوب بعضا لفظ قد والله لقام زید
ترکیبنده اولدیغی مثللو مقدر اولور وادات نفیدن لا یاخود ما
و یاخود ان لفظلریله منفی اولان جملهٔ اسمیه وفعلیه دخی قسمه
جواب اولور و بعضا تالله تفتؤا تذکر یوسف نظم جلیلنده
اولدیغی اوزره جملهٔ فعلیه دن لا حذف اولنوب نظم مذکورده
اولان تفتؤا لاتفتؤا تقدیرنده اولور وزید والله قائم وزید قائم والله
ترکیبلرنده اولدیغی وجهله قسم توسطایدر یاخود قسم
جوابه دلالت ایدندن متأخر اولور ایسه جوابی حذف اولنور
متن (الحروف المشبهة بالفعل تنصب اول الاسمیة وترفع ثانیها
ان وان للتحقیق وکان للتشبیه ولکن للاستدراك بین نفی واثبات
ولیت للتمنی ولعل للترجی) حروف مشبهه بالفعل جملهٔ اسمیه نك
جزء اولنی نصب ایدوب اسم و جزء ثانیسنی رفع ایدوب خبر
تسمیه اولنور واشبو حروف مشبهه دن ان وان جملهٔ اسمیه نك مضمونی
تحقیق وکان اسمنی خبرینه تشبیه ولکن لفظا ومعنا بین نفی
واثبات استدراك یعنی کلام سابقدن نشأت ایدن توهمی دفع
ایچون اولوب لیت دخی تمنی یعنی کرك ممکن کرك ممتنع برشیئك
حصولنه محبتی انشا ولعل ترجی یعنی محبة واشفاقا امر ممکننه
متن توقف وترقبی انشا ایچوندر (وقد یلحقها ما فتلغی فتدخل
الفعلیة ولها الصدر الا ان المفتوحة فتفتح فی محل المفرد کالفاعل
والمفعول والمبتدأ والخبر والمضاف الیه وتکسر فی محل الجملة
کالابتداء والصلة ومقول القول وجواب القسم ومافی خبره اللام
ومابعد واو الحال فان احتملها فوجهان نحو من یأتینی فانی اکرمه)

بعضا ذکر اولنان حروف ستهیه ماء کافه لاحق اولهرق
عملدن ملغی اولوب جملهٔ فعلیه یه داخل اولور وحروف مذکوره
صدر کلامی اقتضا ایدوب انجق مفتوحه اولان ان اصلا صدر
کلامده واقع اولمز والف ونون ماده سی فاعل ومفعول
ومبتدا وخبر ومضاف الیه کبی مفرد محللرنده مفتوح قلنور
ولو انك قائم ولولا انك قائم ترکیبلرنده اولدیغی وجهله لو ولولا
بعدلرنده بولنان الف ونون ماده سی دخی مفتوح قلنور که لو حرفنك
ما بعدی فاعل اولوب اولانك مابعدی مبتدا اولمغله ترکیبین
مذکورین لو ثبت قیامك ولولا قیامك ثابت تقدیرنده اولور وان الله
لایستحیی نظم جلیلنده اولدیغی اوزره صدر کلامده وکرك الا
الا ان اولیاء الله لاخوف علیهم نظم جلیلنده اولدیغی وجهله
صدر کلامده بولنمسی لازم اولان لفظك بعدنده واقع اولهرق
ابتدا وما ان مفاتحه لتنوء نظم شریفنده اولدیغی مثللو صله
وقال انی عبد الله نظم شریفنده اولدیغی اوزره مقول قول
و والعصر ان الانسان لفی خسر نظم جلیلنده اولدیغی
وجهله جواب قسم کبی جمله محللرنده مکسور قلنور والله یعلم
انك لرسوله نظم جلیلنده اولدیغی مثللو خبرنده لام ابتدا اولنلر
وواو حالیه بعدنده بولنانلر دخی مکسور اولور ومن یأتینی فانی
اکرمه ترکیبنده اولدیغی اوزره محلك مفرد وجمله اولمغه
احتمالی اولور ایسه الف ونون ماده سنده فتح وکسر جائزدر
متن (وقد تخفف المکسورة فتدخل باب کان وعلم ویجوز الغاؤها
بالتزام اللام فی الخبر والمفتوحة فتدخل علی ضمیر مقدر وجملة
اسمیة اوفعلیة بالسین اوسوف اوقد اولا اوان اولم ویجوز
اللام فی مدخول المکسورة مالم یلزم توالیها والرفع فیما عطف
علی اسمها ومافی حکمها ولکن بعد مضی الخبر) سالف الذکر

مكسوره اولان ان حرفی بعضا تخفیف اولنوب كان وعلم بابلری
اوزرینه داخل اولور وان كانت لكبيرة وان نظنك لمن الكاذبين
نظم جليللرنده اولديغی اوزره خبرينه لامك دخولی التزام
اولنه رق مخففه ومكسوره اولان ان حرفنك عملدن الغاسی جائز
اولديغی مثللو خبرنده لام واجب اوليه رق اعمالی دخی مجازدر
ومفتوحه اولان ان حرفی دخی تخفیف اولنوب اكثر يا ضمير شان
وكرك ان يا ابرهيم قد صدقت الرؤيا نظم جليلنده اولديغی
وجهله ضمير شانك غيری اوله رق ضمير مقدر وضمير شانی مفسر
خبر اوله رق جملهٔ اسميه ياخود علم ان سيكون منكم مرضی ونعلم
ان قد صدقتنا نظم جليللرنده اولديغی وجهله سين وسوف وقد
وياخود افلا يرون ان لا يرجع اليهم وايحسب ان لن يقدر عليه
احد وايحسب ان لم يره احد نظم جليللرنده اولديغی اوزره
لا وان ولم حرفلرينه مقارن اولان جملهٔ فعليه اوزرينه داخل
اولور وذكر اولنان مكسوره ان حرفنك مدخولنده ان ولامك
توالیسی لازم كلمدكجه ان زيدا لقائم وانه لعندك قائم وان علينا
للهدی تركيبلرنده اولديغی مثللو كرك اسم وخبرنده وكرك
خبرينك معمولنده لام ابتدائيه بولنمسی جائز اولوب اما ان لزيدا
قائم كبی متوالی اولنلر مجازدكلدر ومكسوره اولان ان حرفنك
وبعد العلم مفتوحه اولان ان حرفنك ولكن حرفنك اسملری
اوزرلرينه لفظا ياخود تقديرا خبرلری سبقت ايلدكدنصكره لفظی
اوزرينه عطف جهتيله نصب جائز اولديغی كبی محلی اوزره
عطف ايله رفع دخی جائز اولور (حروف العطف الواو للجمع والفاء متن
للتعقيب وثم للتراخی وحتی للتدريج واو وام لواحد مبهم ومثلهما الواو
مع اما وبل للاضراب ولا للنفی ولكن للاستدراك وام المتصلة لا تفارق
الهمزة والمنقطعة للاضراب عن الاول مع الشك واما يجب تكرارها

ولو معنی) حروف عاطفه قول مشهوره كوره اون اولوب واو حرفی
ترتيب اعتبار اولنميه رق مطلقا معطوف ومعطوف عليهی جمع
وفا حرفی بلا مهلة تعقيب وترتيب وثم تراخی وحتی حروف جاره ده
ذكر اولنديغی اوزره تدريج ايچون اولوب او وام حرفلری دخی
واحد مبهم ايچوندر واما يه مقارن اولان واو دخی حرفين مذكورين
مثللو واحد مبهم ايچون اولور وحروف مذكوره دن بل حرفی حكم
سابقدن اضراب يعنی كرك مثبت كرك منفی حكم سابقی مسكوت
عنه كبی قلمق ايچوندر ولا حرفی بعد الايجاب نفی ولكن حرفی
استدراك ايچون اولور وحروف مرقومه دن متصله اولان ام حرفی
همزهٔ استفهاميه دن مفارقت ايتميوب لفظا وتقديرا همزهٔ مذكوره
ايله برابر اولمقسزين استعمال اولنمز ومنقطعه اولان ام حرفی
هل تزوجت بكرا ام ثيبا تركيبنده اولديغی وجهله جزء ثانيده
شك ايله بيله جزء اولدن اضراب ايچون اولمغله همزه ايله بل
معناسنه اولور بنابرين تركيب مذكوره بل ثيبا تقديرنده در
كذلك ام هل يستوی الظلمات والنور نظم جليلنده اولديغی اوزره
حرف مذكورك بعدنده ادات استفهام بولنديغی تقديرجه
بالكز بل معناسنه اولور وحروف مزبوره دن اما حرفنك ولو معنا
اولسون تكراری واجب اولوب شو يلكه جاءنی اما زيد واما عمرو
تركيبنده اولديغی مثللو معطوف عليه حرف مذكور ايله مصدر
اولور ايسه معطوفی انجق امايه مقارن اولان واو ايله عطف
متن اولنور (حروف الشرط ان للمستقبل غالبا وان دخلت علی الماضی
ولو للماضی وكثر اللام فی جوابها وتدخلان علی الفعل ولو تقديرا
فان صدرتا بالقسم فعل الماضی والجواب له لفظا واما للتفصيل ما
اجمل فی الذكر او الذهن) شرط وجزا اوزره داخل اولان حروف
شرطدن ان حرفی هر نقدر ماضی اوزرينه داخل اولور ايسه

دخی اکثر یا مستقبل ایچون اولور ولو حرفی لوکان من عند غیرالله
لوجدوا فیه اختلافا کثیرا نظم جلیلنده اولدیغی اوزره اکثر یا
جوابنده لام بولنه‌رق ماضی ایچوندر واشبو حرفلر وان احد
من المشرکین استجارك نظم جلیلنده واقع اولدیغی مثللو ولو تقدیرا
اولسون فعل اوزرینه داخل اولورلر ونظم جلیل مذکور
وان استجارك احد تقدیرنده اوله‌رق علی شریطة التفسیر اضمار
قلنور وحرفین مذکورین والله ان لم تأتنی لاکرمنك ترکیبنده اولدیغی
کبی قسم ایله مصدر اولور ایسه ماضی اوزره داخل اولوب جواب
لفظا قسم ایچون اولور وحروف مرقومه‌دن اما حرفی اوائل
کتبده واقع اولدیغی اوزره ذکرده یاخود متکلمك ذهننده مجمل
اولان شیئی تفصیل ایچوندر (حرفا الاستفهام الهمزة وهل ولهما متن
الصدر والهمزة تکون للانکار ویجوز حذفها وحذف فعلها
ودخولها علی العاطف ویحسن دخولها علی الاسم مع وجود الفعل
بخلاف هل فی الکل) استفهام حرفلری همزه وهل حرفی اولوب
بونلر ایچون صدر کلامده بولنمقلق لازمدر وهمزه یالکز انکار
ویاخود توبیخ وامثالنه مقارن اوله‌رق انکار ایچون اولوب همزه‌نك
مذکوره‌نك وفعلنك حذفی جائز اولور که ابشرا و احدا منا نتبعه
نظم شریفی انتبع بشرا تقدیرنده در واوآباؤنا الاولون وافمن کان
مؤمنا کمن کان فاسقا واثم اذا ما وقع امنتم به نظم جلیللرنده اولدیغی
وجهله همزه‌ٔ مکسوره حرف عاطفه اوزرینه داخل اولور
وهمزه‌ٔ استفهامیه‌نك ازیدا ضربت ترکیبنده اولدیغی مثللو
فعلك وجودیله بیله اسم اوزرینه دخولی دخی حسن اولور وهل
حرفی اشبو احکامك کافه‌سنده همزه‌ٔ استفهامیه‌نك خلافنده در
(حروف الایجاب نعم للتقریر و بلی لایجاب النفی وای کنعم متن
ویخص القسم المحذوف فعله واجل وجیر وان لتصدیق الخبر)

حروف ایجابدن نعم حرفی استفهاما وخبرا ما سبقك مضمونی
تقریر ایچون اولوب بلی حرفی استفهاما وخبرا ایجاب نفی ایچوندر که
وهو الخلاق العلیم نظم شریفی بلی قادر علیه تقدیرنده در وای
حرفی استفهامه مخصوص اوله‌رق ما سبقك مضمونی تقریر
ایچون اولوب ای والله وای ربی وای لعمری ترکیبلرنده اولدیغی
وجهله قسمه مخصوص اوله‌رق فعلی محذوف اولور وافراد مقسم
بهدن اشبو اوجدن غیریسنه داخل اولمز وحروف مرقومه‌دن
اجل وجیر وان حرفلری ایجابا یاخود نفیا تصدیق خبر ایچون
اولوب مثلا قدجاءك زید دنیلدکده اجل دنیلور که قدجاءنی
متن تقدیرنده اولور (حروف النفی لم ولما لقلب المضارع ماضیا
وفی لما استغراق ولا للماضی المتکرر والمستقبل غالبا ولن للاستقبال
بتأکید وما وان للحال والماضی القریب منها) حروف نفی التی
اولوب لم ولما حرفلری مضارعك معناسنی ماضی‌یه قلب ایچون
اولوب لکن لما حرفنده ندم زید ولما ینفعه الندم ترکیبنده اولدیغی
اوزره استغراق یعنی حال تکلمك انتفاسنه قدر امتدادنی در کاردر
ولا حرفی فلا صدق ولا صلی نظم شریفنده اولدیغی وجهله
لفظا یاخود فلا اقتحم العقبة نظم جلیلنده اولدیغی اوزره تقدیرا
اکثریا ماضی‌ٔ متکرر ومستقبل ایچون اولور ولن حرفی فلن اکلم
الیوم انسیا وان ابرح الارض حتی یأذن لی ابی ولن یتمنوه ابدا
نظم جلیللرنده اولدیغی وجهله تأکید ایله استقبال وما وان حرفلری
متن وما ادریك ماهیه وان الحکم الا لله نظم شریفلرنده اولدیغی اوزره
حال وحاله قریب ماضی ایچون اولور (حروف النداء یا اعم
فی الاصح وای والهمزة للقریب وایا وهیا للبعید) حروف ندادن
متن یا حرفی اصح قوله کوره قریب وایا وهیا بعید ایچوندر (حروف
التنبیه الا واما لهما الصدر وها تدخل علی المفرد) حروف

تنبیهدن الاواما حرفلری مضمون کلامی تأکید ایچون اولوب
بونلر ایچون صدر کلامده بولنمق لازمدر وحرفی جمله اوزرینه
داخل اولدیغی کبی مفرد اوزرینه دخی داخل اولور (حروف متن
التحضیض هلا والا ولولا ولوما لها صدر الفعل ولو تقدیرا
فی المستقبل للحث وفی الماضی للوم) حروف تحضیض فعله حث
وتشویق ایچون موضوعدر که هلا والا ولولا ولوما حرفلریدر
وبونلر ولو تقدیرا اولسون فعلك صدرنده بولنملری لازمدر
ومستقبلده لوما تأتینا بالملئکة نظم شریفنده اولدیغی اوزره
فعله حث وتشویق وماضیده ترك اوزره لوم وتوبیخ ایچوندر
(حروف المصدر ما وان للفعلیة وان للاسمیة) حروف مصدردن متن
ما وان جملهٔ فعلیه وان جملهٔ اسمیه ایچون اولور (حرفا التفسیر متن
ای وان یفسر بهما معنی القول) تفسیر حرفلری اولان ای حرفی
ونادیناه ان یا ابراهیم نظم جلیلنده اولدیغی وجهله خاصهٔ
معناسی قولی مفسردر (حرف الاستقبال السین وسوف وفیه متن
زیادة تنفیس) استقبال حرفلری سین وسوف اولوب سوف
حرفنده زیادهٔ تأخیر درکاردر (حرف التعریف اللام للعهد متن
او الجنس او الاستغراق) اصح قوله کوره حرف تعریف لام اولوب
عهد ذهنی وعهدی خارجی یاخود جنس ویاخود استغراق
ایچون اولور (حرف التوقع قد للتقریب فی الماضی والتحقیق فی متن
الحال والتقلیل فی الاستقبال) حروف توقع اولان قد لفظی ماضیده
حاله تقریب وحالده قد نری تقلب وجهك فی السماء نظم جلیلنده
اولدیغی اوزره تحقیق واستقبالده ان الکذوب قد یصدق ترکیبنده
اولدیغی وجهله تحقیقه دلالت ایله بیله تقلیل ایچوندر (حرف متن
الردع کلا وقد یجیء بمعنی حقا) حرف ردع اولان کلا لفظی
مخاطبی اعتقادندن منع ورد وخطاسنه تنبیه ایچون اولوب

بعضا کلا ان الانسان لیطغی نظم شریفنده واقع اولدیغی مثللو
متن اسم اولیوب ینه حرف اوله رق حقا معناسنه کلور (حروف الزیادة
الباء فی خبر لیس وما وهل وفی غیرها سماع ومن فی غیر الموجب واللام
قلیلا ولا بعد واو العطف وما بعد اذا ومتی وای واین وان الشرطیات
وحروف الجر وان بعدما النافیة وقلت بعد المصدریة ولما وان
بعد لما وبین القسم) حروف زیاده تأکیدی مفید اولوب هل
زید بقائم ترکیبنده اولدیغی اوزره باحرفی لیس کلمه سنك وما وهل
حرفلرینك خبرلرنده زائد اوله رق بولنور لکن ما وهل حرفلرینك
ماعداسی اولان ادات نفی واستفهامك خبرلرنده بولنمسی مسموع
دکلدر وبونلرك غیرنده یعنی کفی بالله نظم شریفنده اولدیغی
اوزره فاعل والقی بیده نظم جلیلنده اولدیغی اوزره مفعول
بحسبك درهم ترکیبنده اولدیغی وجهله مبتدا کبی محللرده بولنمسی
سماعیدر ومن حرفی نفی ونهی واستفهام اوله رق کلام غیر
موجبده بولنوب کوفیه واخفشه مخالف اوله رق کلام موجبده
زیاده اولنمز ولام حرفی ردف لکم وشکوت له نظم شریفلرنده
اولدیغی اوزره قلیلا زائد اوله رق بولنور ولا حرفی ما اشرکنا
نحن ولا اباؤنا نظم جلیلنده اولدیغی مثللو واو عطف بعدنده
وما حرفی شرطیاتدن اولان اذا ومتی وای واین وان کلمه لری بعدنده
بولنور وما حرفی فبما رحمة من الله وعما قلیل نظم شریفلرنده
اولدیغی اوزره حرف جر بعدنده دخی زائد اوله رق بولنور وان
مخففه ومکسوره وما ان علینا جبن ترکیبنده اولدیغی وجهله مای
نافیه بعدنده بولنوب قلیل اوله رق انتظر ما ان جلس القاضی
ولما ان قمت قمت ترکیبلرنده اولدیغی کبی مای مصدریه ولما
بعدلرنده دخی بولنور وان مخففه ومفتوحه فلما ان جاء البشیر
نظم جلیلنده اولدیغی وجهله لما بعدنده ووالله ان لوقام زید

قت تركيبنده اولديغى اوزره قسم ايله لو حرفى بيننده بولنور
(تاء التأنيث متحركة فى الاسم والمضارع وساكنة فى الماضى متن
فنى المشتق لتأنيث المسند اليه وفى الجامد لتأنيث المدخول عليه
وجاءت لتمييز الواحد عن الجنس وعكسه والواحد عن الجمع
وعكسه وللعوض وللمبالغة فى الصفة و كثرت فى جمع العجمة
وجمع المنسوب وغيرهما) تاء تأنيث اسمده ومضارعده قائمة وهند
تضرب كبى متحركه وماضيده ضربت مثللو ساكنه اولوب مشتق
اولان فعل واسمده مسند اليهك واسم جامدده انسان وانسانة
كبى مدخول عليهك تأنيثى ايچون اولور وتمر وتمرة كبى جنسدن
واحدى و بالعكس خباء وخبأة مثللو واحددن جنسى وتخمة
وتخم كبى جمعدن واحدى و بالعكس جمال وجمالة كبى واحددن
جمعى تمييز واقامة واستقامة واخت و بنت مثللو عوض ورواية
وعلامة كبى صفتده مبالغه ايچون دخى كلشدر ومعناى عجمه يى
ونسبتى تأكيد ايچون جواربة واشاعرة كبى عجمه واسم منسوب
و بونلرك غيرى سنك جمعنده كثير اوله رق واقع اولمشدر (التنوين
نون ساكنة تلحق الاخر للتمكن او التنكير او العوض او الترنم و يحذف
فى زيد بن عمرو) تنوين دينيلان كلمه نك اخرينه لاحق اولان نون
ساكنه اولوب تمكن يعنى اسمك اسميتده ثبات ومكانتنه دلالت
ياخود سكوت معناسنه اوله رق صه مثللو تنكير و ياخود جوار كبى
حرفدن و يومئذ وكل فى فلك كبى مضاف اليهدن عوض و ياخود
ترنم يعنى اخر ابيات ومضارعده تحسين شعر ايچون اولور وزيد بن
عمرو مثللو علم اخره مضاف ابن لفظيله موصوف اولان هر علمده
كثرت استعمالدن ناشى تنوين حذف اولنور (خاتمة الجملة اسمية متن
وفعلية وظرفية وشرطية واصلها التام فلا اعراب لها الا اذا اقامت
مقام المفرد فالاول كالمستأنفة والمعترضة والصلة والتفسيرية

وجواب القسم وجواب شرط غير جازم بدون الفاء واذا للمفاجأة
والتابعة بجملة لا محل لها) خاتمه من حيث الاعراب ظروف
وجمل احكامى بيانده اولوب جمله نك صدرى الله احد وان الله
معنا وهل من خالق غير الله نظم شريفلرنده اولديغى اوزره اسم
اولور ايسه اول جمله اسميه وكفى بالله واليس الله بكاف وكلا
هدينا و يابنى نظم جليللرنده اولديغى وجهله فعل اولور ايسه
فعليه ومن عنده لا يستكبرون وافى الله شك نظم شريفلرنده
اولديغى مثللو ظرف عامل اولور ايسه ظرفيه ولو شاء الله لهديكم
نظم جليلنده اولديغى كبى شرط اولور ايسه شرطيه اولور واصل
جمله كلام تام ومستقبل اولوب غيره مربوط اولمامقين اعرابدن
محلى يوقدر اما جمله مبتدا وخبر وامثالندن اوله رق معرب اولان
مفرد مقامنه اقامه قلنديغى حالده معرب اولور واعرابدن محلى
اولميان جمله نك اولكيسى كرك صدر كلامده واقع كرك عم يتساءلون
عن النبأ العظيم نظم جليلنده اولديغى اوزره ماقبلندن منقطع
اولان مستأنفه وان لم تفعلوا ولن تفعلوا فاتقوا النار التى نظم
شريفنده اولديغى مثللو كلامه تقويه و يا تحسينى افاده ايدن
معترضه والذين يؤمنون نظم جليلنده اولديغى اوزره صله وكمثل
ادم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون نظم جليلنده اولديغى
وجهله تفسيريه ووالعصر ان الانسان لفى خسر نظم شريفنده
اولديغى اوزره جواب قسم وجواب شرط غير جازم وان جئتنى
اكرمتك تركيبنده اولديغى اوزره فاء ومفاجاه ايچون اولان اذا
حرفى اولمقسزين شرط جازمك جوابى كبيلر والذين يؤمنون
بالغيب و يقيمون الصلوة نظم شريفنده اولديغى اوزره اعرابدن
محلى اولميان جمله اوزره معطوفه واطرق كرا اطرق كرا تركيبى
اوزره مؤكد واتقوا الذى امدكم بما تعلمون امدكم بانعام وبنين

وجنات وعيون نظم جليلنده اولديغى وجهله بدل اوله رق تابع
اولان جمله لردر (والثانى كخبر المبتدأ وباب ان وكان وكاد والحال متن
والمفعول والمضاف اليه وجواب شرط جازم بالفاء او اذا والتابعة
لمعرب مفرد او جملة) سالف الذكر جمله نك ايكنجى نوعى كندولر
ايچون اعراب محلى اولنلر اولوب مثلا والله يعلم وان الله يأمركم
نظم جليللرنده اولديغى اوزره مبتدانك وان يابنك وكانوا يظلمون
وماكادوا يفعلون نص شريفلرنده اولديغى وجهله افعال ناقصه
ومقاربه نك خبرى ولاتمنن تستكثر قول شريفنده اولديغى اوزره
حال ولتعلمن اى الحزبين احصى شاهد جزئيسنده اولديغى وجهله
مفعول ويوم ينفع الصادقين نظم شريفنده اولديغى اوزره
مضاف اليه ومن يضلل الله فلا هادى له ويذرهم وان تصبهم
سيئة بما قدمت ايديهم اذا هم يقنطون قول بديعنده اولديغى
اوزره كلمهٔ فا ويا كلمهٔ اذا ايله مقارن اوله رق شرط جازمه جواب
واقع اولوب ومعرب اولان مفرد وجمله يه تابع اولان جمله لر
مثللودر اشبو معرب مفرده تابع اولان انجق ليوم لاريب فيه نظم
جليلنده اولديغى وجهله صفت واسروا النجوى الذين ظلموا
هل هذا الا بشر قول شريفنده اولديغى اوزره على قول بدل وزيد
قائم وقعد عمرو تركيبنده اولديغى اوزره معطوف اولور ومعرب
جمله يه تابع اولان دخى انجق معطوف وتأكيد وبدل واقع اولور
جمهور نحويونك بيانلرى ذكر اولنديغى وجهله در اما ابن هشام
مبتدا ومستثنا اوله رق واقع اولان جمله لر ايله جمهوره سؤال
وارد اولور ديمش ايسه ده بو ايكى جمله نك ذكر اولنان جمله لرده
دخولى ادنى تأمل ايله مستبان اولور (وكل جملة خبرية فضلة متن
بعد نكرة محضة صفة ومعرفة محضة حال وبعد غير المحضة منهما
محتملهما الا اذا تعين احدهما او غيرهما بدليل) نكره محضه بعدنده

ماقبلى كندوسندن مستغنى فضله اوله رق واقع اولان هر بر جملهٔ
خبريه حتى تنزل علينا كتابا نقرؤه نظم شريفنده اولديغى اوزره
صفت ومعرفهٔ محضه بعدنده ولاتمنن تستكثر قول شريفنده
اولديغى وجهله حال اولوب ذكر اولنان نكره ومعرفه دن غير
محضه بعدنده صفت وحال اولمقلغه محتمل اولور مثلا هذا ذكر
مبارك انزلناه نظم جليلنده اولان انزلناه جمله سى ذكر كلمه سنك
صفتى وكلمهٔ مذكور مبارك وصفيله تخصصنه بناء حال اولمسى
محتمل اولور وكمثل الحمار يحمل اسفارا قول شريفنده اولديغى
وجهله يحمل جمله سى الحمار لفظنك صفتى ولفظ مزبور معرف
بلام الجنس اولمغله معنا نكره يه قريبنده بناء جملهٔ مرقومه نك
متن حال اولمقلغى محتمل اولور لكن صفت ويا حال ويا غيريسى اولمسنى
دلالت ايدر بولندقده انجق بريسى تعين ايدر (الظرف ان تعلق
بمحذوف عام فمستقر والا فلغو والمستقر يقع صلة وصفة وخبرا
وحالا فيعتبر فيه ضمير المتعلق واعرابه وعمله) ظرف دينيلان كرك
حقيقى وكرك مجازى يعنى جار ايله مجرور اولوب اگرچه كون
وحصول واستقرار مثللو محذوف عامه تعلق ايدر ايسه ظرف
مستقر ومذكوره ياخود محذوف خاصه تعلق ايدر ايسه ظرف
لغو دينيلور والسنهٔ جمهورده مشهور بو وجهله در ذكر اولنان
ظرف مستقر ومن عنده لا يستكبرون نظم جليلنده اولديغى اوزره
صله ونور على نور عبارهسنده اولديغى كبى صفت والحمد لله
جمله سنده اولديغى مثللو خبر وخرج على قومه فى زينته قولنده
اولديغى جهتيله حال واقع اولوب فى الحقيقه صله وصفت وخبر
وحال واقع اولان متعلقنك مقامنه قيامى جهتيله متعلقنك ضميرى
متن واعرابى كندوسنده اعتبار اولنور (والمقدر فعل فى الصلة
والصفة التى دخلت الفاء فى خبر موصوفها واسم فى الخبر بعد اما

واذا واختلاف فى غيرها ولا يعمل عند البصرية الامعتمدا على الاشياء
الستة وهو بعد النكرة والمعرفة كالجملة) ظرف مستقر صله
اولدقده انجق صله نك جمله سى جهتندن مقدر اولان اتفاقا
فعلده وموصوفنك خبر ينه كلمهٔ فاء داخل اولان صفت اولدقده
انجق كلمهٔ فاء رجل يأتينى فله كذا تركيبى مثللرده جائز اولديغندن
كذلك مقدر اولان فعلدر لكن اسمه اختصاصلرى جهتيله كلمهٔ
اما واذاء مفاجاٰة بعدنده واقع اولان ظرفده مقدر اولان اتفاقا
اسمدر ذكر اولنلرك غيرى حال وصفت وخبر واقع اولان ظرفده
اختلاف اولندى بصريون فعلك عملده اصليتنه نظر ايدوب
فعل تقديرى اولى وكوفيون صفت وخبر وحالده اولان مفرد اولمسنه
نظرا اسم تقديرى اولى در ديديلر لكن ابن هشامك تقريرى وجهله
فعل واسم تقدير اولنمق انجق مقام حسبيله در احدهما اخرك
اوزرينه ترجح ايتمز وظرف مذكور بصريونه كوره اسم فاعل
ومفعولك عملرنده اولديغى اوزره انجق موصول وموصوف وذى
الحال ونفى واستفهامدن عبارت اولان اشياء ستهيه اعتماد ايله عمل ايدر
اما كوفيونه كوره اعتماد لازم دكلدر وظرف مذكورك نكره ومعرفه
بعدنده حال وثانى جمله نك حال وثانى مثللودر

*باب المعانى وهو علم يعرف به مطابقة الكلام لمقتضى الحال
فان المقامات مختلفة وكل يقتضى تركيبا يناسبه من الخبر والانشاء — بيان باب المعانى
والتأكيد والاسمية والفعلية والظرفية والشرطية والذكر
والحذف والتقديم والتعريف والتنكير والتقييد والقصر
وخلاف الظاهر والفصل والوصل والايجاز والاطناب
وقديقتضى تادية اصل المعنى ولايتجاوز كما فى خطاب الغبى)
اوچنجى باب علم معانى بياننده در علم معانى شول قواعد كليه يه
علمدر كه كلامك مقتضاى حاله مطابقتى اول قواعد ايله بيلنور

ومقامات

ومقامات مختلفه اولمغله هر بر محله خبر وانشا وتأكيد واسميه
وفعليه وظرفيه وشرطيه وذكر وحذف وتقديم وتعريف وتنكير
وتقييد وقصر وخلاف ظاهر وفصل ووصل وايجاز واطنابدن
مناسب تركيب ايجاب ايدر و بعضا غبى يه خطابده اولديغى
وجهله مقتضاى مقام معناى اصلك تأديه وايفاسنى اقتضا
ايدر (الخبر مايحتمل الصدق والكذب لذاته وصدقه مطابقة — متن
الواقع وكذبه عدمها ويقصد به افادة الحكم اوالعلم به ويسمى
الاول فائدة الخبر والثانى لازمها كقولك للحافظ قد حفظت
القرأن وحق الكلام ان يكون بقدر الحاجة فالخطاب امامع
خالى الذهن فلايؤكد ويسمى ابتدائيا اومع متردده فيحسن تأكيده
نحو لزيد قائم وان زيدا قائم ويسمى طلبيا اومع منكر فيجب تأكيده
بحسب انكاره وعليه انا اليكم لمرسلون ربنا يعلم انا اليكم لمرسلون
هذا اخراج الكلام على مقتضى الظاهر وكثيرا ما يخرج
على خلافه فينزل العالم بالفائدة ولازمها منزلة الجاهل لعدم
جريه على موجب علمه والمنكر منزلة غيره اذا كان معه ما ان تأمله
ارتدع نحو لاريب فيه وغير السائل منزلته اذا قدم اليه ما يلوح له بالخبر
نحو وما ابرئ نفسى ان النفس لامارة بالسوء وغير المنكر منزلته اذا لاح
عليه امارة انكاره نحو جاء شقيق عارضا رمحه ان بنى عمك فيهم رماح
خبر دنيلان شودر كه لذاته صدق وكذبه محتمل اوله شو بلكه
متكلمك نفسيله قائم ومخاطبك ذهننده حاصل اولوب لذاته واقع
ايسه خبر صادق ومتكلمك نفسيله قائم ومخاطبك ذهننده حاصل
اولوب لذاته واقع اولمديغى صورتده خبر كاذب دينلور واشبو خبر
ايله مخاطبك بيلديكى معنايا خود مثلا قد حفظت القرآن دنيلديكى
كبى مخاطبك بيلديكى شىء متكلمك دخى معلومى اولديغى افاده
قصد اولنمغله اولكبسنه فائدهٔ خبر وايكنجيسنه لازم فائدهٔ خبر

تسمیه اولنور وحق کلام زائد. ونقصان والحان اولمیه رق حاجت
مقداری اولمقدر ابمدی مخاطبه ده سامع خالی الذهن اولوب یعنی
فائدهٔ خبر ولازم فائدهٔ خبری بیلمز ایکن متکلم بعد البیان بله رك تردد
ایمز ایسه تأکید اولنمق ایجاب ایتمیوب اولصورته ابتدائیه تسمیه
اولنور ومتردد اولور ایسه ازید قائم وان زیدا قائم کبی اسباب تأکید
اولان الفاظ ایله تردد ینك اقتضاسنه تأکید قلنمق حسن اولوب
اولصورته طلبیه تسمیه قلنور یاخود سامع منکر اولدقده انا الیکم
مرسلون ربنا یعلم انا الیکم لمرسلون نظم جلیلنده اولدیغی وجهله
انکارینك ضعف وقویسنه کوره تأکید واجب اولوب بوصورته
انکاریه تسمیه قلنه رق ذکر اولنان صور ثلثه ایله ادای کلامه
اصطلاح معانیده اخراج الکلام علی مقتضی الظاهر دینلور
وچوق کره بونك خلافنه واقع اوله رق فائدهٔ خبر ولازم فائدهٔ
خبردن خبردار اولوب علمیله عامل اولمیان عالم جاهل منزله سنه
تنزیل اولنوب مثلا تارك صلوة ایسه نماز واجبدر دینلور کذلك
لاریب فیه نظم جلیلنده واقع اولدیغی اوزره ایات بیناتی ودلائل
واضحه یی تأمل ایله مرتدع اولان منکر غیر منکر منزله سنه ومظنهٔ تردد
اولان غیر سائل وما ابری ٔ نفسی ان النفس لامارة بالسوء نظم شریفنده
واقع اولدیغی اوزره سائل منزله سنه وکندوده امارهٔ انکار محسوس
اولان غیر منکر جاء شقیق عارضا رمحه ان بنی عمك فیهم رماح بیتنده
واقع اولدیغی اوزره منکر منزله سنه تنزیل اولنوب اشبو صور اربعه
ایله ادای کلامه اخراج الکلام علی خلاف الظاهر دینلور (الاسمیة
متن للثبوت او الثبات وقد یکون المسند جملة اذا کان سببیا نحو زید ابوه
قائم او ابوه قام اوقام ابوه اوقصد تخصیص الحکم نحو انا سعیت
او تقویته نحو زید قام فما اشتمل علی الفعل یفید التجدد) اسمیت ثبوت
ویاخود ثبات ایچون اولوب ثبوت بحسب الوضع وثبات بحسب المقام

دوام معناسنه در قالدیکه بعض کره مسند یعنی خبر زید ابوه قائم
یاخود زید ابوه قام ویاخود زید قام ابوه ترکیبلرنده واقع اولدیغی
اوزره کندوده مسند الیهه ربط ایچون ضمیر اولان مسند سببیه
اولدیغی یاخود انا سعیت ترکیبنده اولدیغی وجهله تخصیص
معنی قصد اولدیغی ویاخود زید قام ترکیبنده اولدیغی اوزره فعلك
تحتنده منوی اولان فاعل ضمیرینك واصل فعلك مسند الیهه
تکرار اسنادیله تقویت مراد قلندیغی صورتده جمله اولور ومطلقا
مسند اولان جمله فعلی مشتمل اولور ایسه ثبوت وثبات ایچون
متن اولمیوب تجدد افاده ایدر (الفعلیة للتجدد والزمان باختصار
واللاستمرار فی المضارع ویبنی للمفعول اما للایجاز او جهل المتکلم
بالفاعل اوعلم السامع به او تعظیما له او تحقیرا او خوفا منه او علیه
ویقید بالمفاعیل والحال لتربیة الفائدة وبالتمییز لیکون تفسیرا
بعد ابهام فانه اوقع فی النفس کتفصیل بعد اجمال والقید فی باب کان
هو کان لیفید الاستمرار او الحکایة نحو کان الله علیما او کنتم امواتا
فاحیاکم او الانتقال کصار او النفی کلیس او الدوام کلازال او التوقیت
کمادام او القرب ککاد او الاعتقاد کعلم) فعلیت ماضی وحال واستقباله
دلالت ایدن الفاظك اتیانندن مستغنی اوله رق اختصار اوزره
تجدد وزمان وبحسب المقام مضارعده استمرار تجددی ایچوندر
وایجاز کلام یاخود فاعلی متکلمك جهلی یا سامعك علمی یاخود
فعل خسیس اولدیغی حالده فاعل اسانه کتورلمکدن صورتا تعظیم
یاخود بالعکس فعل شریف اولدیغی صورتده فاعلی تحقیر
ویاخود متکلم فاعلدن یا فاعله اسناد فعل ایله واقع اوله جق
مؤاخذه دن خوف ایچون فعل مفعوله اسناد ایله فاعل ترك اولنور
یعنی فعل مجهول بنا قلنه رق فاعل منویا حذف ایله مفعول فاعل
مقامنه اقامه قلنور وفاعلی ذکر ایله فعلك مفاعیل وحاله تقییدی

کلامده مبهم اولان شیئی تفسیر ایچون اولوب بو جهتله تفصیل بعد
اجمال کبی اولمغله کلامی اکلامقده زیاده سهولتی مستلزم اولور وفعلك
کان بابنده مقید اولمسی شو وجهله درکه لفظ کان کان الله علیما حکیما
وکنتم امواتا فاحیاکم نظم جلیلرنده اولدیغی اوزره استمراری افاده
یاخود حکایه ایچون اولوب یاخود صار کلمه‌سی وصار معناسنه
اولنلر کبی انتقال یاخود لیس کبی نفی یاخود لازال کبی دوام یاخود
مادام کبی توقیت و یاخود کاد کبی قرب و یاخود علم کبی اعتقاد
متن ایچون اولورلر (الظرفیة للاختصار بتقدیر فعل او اسم)
ظرفیت جمله ده ر اسم یاخود بر فعل تقدیریله اختصار ایچون اولور
متن (الشرطیة لتقیید الفعل بالشرط للاعتبارات تظهر من معانی
ادواته فان واذا لوقوع الجزاء لوقوع الشرط فاذا فی المظنون
فغلب فی الغالب ولفظ الماضی وان فی المشکوك فکثر فی النادر نحو
فاذا جاءتهم الحسنة قالوا لنا هذه وان تصبهم سیئة یطیروا بموسی
ولو لانتفاء الشیء لانتفاء غیره فی الماضی وقد یربط ما یمتنع عدمه
باحد النقیضین بالواو لتدل علی الآخر نحو احبك وان کنت قاتلی
و بدونها لو کان الآخر اولی ویختص بلو نحو نعم العبد صهیب
لو لم یخف الله لم یعصه ویخرج علی خلاف الظاهر فیعبر عن
المستقبل بالماضی والفاعل والمفعول تنبیها علی تحقق وقوعه
والعکس لاستحضار صورة مضمونه نحو الله الذی ارسل الریاح فتثیر
سحابا ولاستمراره نحو الله یستهزئ بهم وقد تستعمل لو مع المضارع
نحو ولو یطیعکم فی کثیر من الامر لعنتم لقصد استمراره فیما مضی
ونحو ولو تری اذ وقفوا علی النار لتنزیله منزلة الماضی لصدوره عمن
لا خلاف فی اخباره وکثر ان واذا مع الماضی للابراز فی معرض
الحاصل لقوة الاسباب او التفاؤل او اظهار الرغبة او للتعریض
نحو لئن اشرکت لیحبطن عملك ونظیره فی التعریض ومالی لا اعبد

الذی فطرنی والیه ترجعون وانا او ایاکم لعلی هدی او فی ضلال مبین
وقد یستعمل ان فی غیر المشکوك للتجاهل او جهل السامع او تجهیله)
شرطیت ادوات شرطك معانیسندن ظاهر اولان اعتبارات ایچون
فعل شرط ایله تقیید اولنمقلقدر وادوات مذکوره دن لفظ ان و اذا
مضمون شرطك وقوعی سببیله مضمون جزانك وقوعی ایچوندر
واذا لفظنك استعمالی شرطك وقوعنه یقین وظن غالب اولان محلده
وتحقق وتقرر معناسنی افاده ایدن لفظ ماضیده اکثردر وان لفظنك
استعمالی شرطك وقوعی مشکوك ونادر الوقوع اولان محلده کثیر
اولور وفاذا جاءتهم الحسنة قالوا لنا هذه وان تصبهم سیئة یطیروا
بموسی نظم جلیلی ذکر اولنان اذا وان لفظلرینك بروجه محرر
استعمالنه مثال اولوب یعنی حسنات ونعم الهیه غالبه ومتکثره
وحسناته نسبتله سیئه مشکوك ونادردر والفظ لو ماضیده بر شیئك
منتفی اولمسیله شیء آخرك منتفی یعنی لوجئتنی لاکرمتك ترکیبنده
اولدیغی اوزره جمهوره کوره مضمون شرطك عدم وقوعیله
مضمون جزانك معدوم اولمسی ایچوندر و ابن حاجبه کوره لو کان
فیهما آلهة الا الله لفسدتا نظم جلیلنده مضمون جزا واقع اولان
عدم فساددن مضمون شرط واقع اولان عدم تعدد آلهه استدلال
اولندیغندن مضمون جزانك عدم وقوعیله مضمون شرطك
انتفاسی ایچوندر وبعض کره ایکی نقیضك برینك عدمی ممتنع
اولوب وجودی مراد اولدیغی حالده وجودی مراد اولان نقیضه
دلالت ایتمك ایچون ان واذا لفظلری واوایله ربط اولنور شویله که
احبك وان کنت قاتلی ترکیبنده واقع اولدیغی اوزره نقیض آخر
تصور اولنان ومنویا معطوف علیه اولان لو لم تکن معناسی واوك
ترکیبنده ربط وذکری افاده ایدر وان واذا لفظلرنده اولدیغی
وجهله واوایله مربوط اولمیه رق لو لفظیله نقیض آخرك فهمی

اولی بالطریق اولور وبو کیفیت انجق لو لفظنه مخصوصدر ومثالی
نعم العبد صهیب لولم یخف الله لم یعصه ترکیبیدر قالدیکه کلامی
ظاهرك خلافنه اخراج ایله معنای مستقبلی لفظ ماضی واسم فاعل
واسم مفعول ایله تعبیر واداایتمك یوم ینفخ فی الصور ففزع من
فی السموات ومن فی الارض وان الدین لواقع ویوم مجموع له الناس
نظم جلیللرنده واقع اولدیغی اوزره اول معنانك تحقق وقوع
وتقررینی تنبیه وبیان ایچون اولوب بالعکس معنای ماضی واسم فاعل
واسم مفعولی لفظ مستقبل ایله ادا ایلمك الله الذی ارسل الریاح فتثیر
سحابا نظم جلیلنده اولدیغی وجهله صورت مضمون ومعنایی
استحضار یاخود الله یستهزئ بهم نظم شریفنده اولدیغی
اوزره استمرار ایچوندر زیرا مستقبلك احوال ثلثه سندن بریسی حال
اولمغله حالده استحضار معنا ثابت ومضارعده استمرار دخی
واقعدر وادوات شرطدن لفظ لوبعض کره لفظ مضارع ایله
استعمال اولنمسی ولو یطیعکم فی کثیر من الامر لعنتم نظم جلیلنده
اولدیغی وجهله معنای ماضی ایله بیله مضارعده اولان معنای
استمراری قصد وافاده ایچوندر واخبارنده قطعا خلاف صدور
ایلیان ذات عالینك خبری تحقق وقوعه دلالت ایتمکله ولوتری
اذوقفوا علی النار نظم جلیلنده اولدیغی اوزره لفظ لوك مضارعه
دخولی بویله محلده معنای مضارعی تحقق وقوعی افاده ایدن
ماضی منزله سنه تنزیل ایچون اولور واکثریا ان واذا لفظلرینك
موقع مستقبلده ماضی یه داخل اولمسی قوت اسبابدن ناشی معرض
حاصلده اظهار معنا یاخود ان ظفرت بحسن العاقبة ترکیبنده
اولدیغی اوزره تفاؤل ویا اظهار رغبت ویاخود لئن اشرکت
لیحبطن عملك ایت شریفه سندن مستفاد اولان معنای لطیف کبی
تعریض ایچون اولور وبو مثللو تعریضك ادات شرط اولمیه رق ومالی

لااعبد الذی فطرنی والیه ترجعون نظم جلیلی وانا او ایاکم لعلی هدی
اوفی ضلال مبین ترکیبی نظیریدر وبعض کره لفظ ان تجاهل
یاخود حقیقه مخاطبك جهلی ویاخود ان کان هذا ایاك فلا تؤذه
قولنده اولدیغی اوزره مخاطب جاهل منزله سنده تنزیل ایله تجهیلی
متن ایچون غیر مشکوك اولان محلده استعمال اولنور (الذکر یجب
عند عدم القرینة ویترجح معها لکونه الاصل ولاصارف اوقلة
الثقة بالقرینة اوزیادة التقریر اوالتعریض بغباوة السامع
اوالتبرك اوالتلذذ اوایهامهما اوالتعجب اوالتعظیم اوالاهانة اوبسط
الکلام لفائدة اولئلا یتمکن السامع من ادعاء عدم التنبه او لتمیز
کون المسند اسما اوفعلا اوظرفا) کلامده قرینه اولمدیغی حالده
مسند ومسند الیهی ذکر ایتمك واجب اولور وقرینهٔ قویه اولمیوب
ذکر وحذفی مساوی اولان محلده قرینه ایله بیله اصالتندن
ناشی مسند الیهی ذکر ایتمك ترجیح اولنور یاخود قرینه یه قلت
اعتماد اولور ایسه ینه مسند الیهی ذکر ایلمك مرجحدر ویاخود
قرینه وار ایکن زیادهٔ تقریر وافاده یاخود سامعك غباوتنه
تعریض یاخود مسند الیهی ذکر ایله تبرك ویا تلذذ ویاخود
تبرك وتلذذی اخره اشراب وایهام یاخود زید نقیا وم الاسد
ترکیبنده اولدیغی اوزره حکم غریبده تعجب یاخود تعظیم یاخود
اهانت یاخود من نبیك دینلدکده مقام افتخارده نبینا محمد
حبیب الله سید الانبیاء والمرسلین دینلدیکی کبی لفائدة بسط
کلام ایچون ویاخود سامع عدم تنبه ادعاسنده تمکن ایتمامك
ایچون مسند الیهی ذکر ایتمك ترجیح اولنور ومسند اسم یافعل
یاظرف اولدقده اسمیت وفعلیت وظرفیتی تبیین وتعیین ایتمك ایچون
متن مسندك ذکری مرجحدر (الحذف یجب فی نحو حمدالله ونعم الرجل
زید وضربی زیدا قائما ولاحظیة فلا الیة لاتباع الاستعمال

ويجوز بقرينة كما في جواب سؤال محقق او مقدر و تترجح لضيق
المقام من توجع ونحوه نحو قال لي كيف انت قلت عليل او للاحتراز
عن العبث ظاهرا نحو يسبح فيها بالغدو والاصال رجال وفيه
تكثير الفائدة بنيابة عن ثلث جمل و يكون المسبح له عمدة و بكونه
تفصيلا بعد اجمال او لتخييل او لعدول الى اقوى الدليلين عقلي
لفظي او لاختبار تنبه السامع او قدر تنبهه او لصونه عن لسانك او عكسه
او لايهامهما و يقرب من الحياء من التصريح او لتعينه و لو ادعاء
او للاخفاء او لتيكن الانكار او لتكثير باحتمال امرين نحو فصبر جميل
اي فامري او اجمل او للتعميم باختصار نحو والله يدعو الى دار السلام
او للتناسب نحو وما قلى وقد يحذف المفعول نسيا فلا يكون منويا
مقدرا لمجرد اثبات الفعل او نفيه فينزل منزلة اللازم نحو هل
يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون) حمدا له وضربي زيدا
قائما ولا حظية فلا الية تركيبلرنده اولدوغي وجهله فعلي ونعم
الرجل هو زيد تقديرنده اولان نعم الرجل زيد تركيبنده اولديغي كبي
مخصوص المدح والذم اولانك اولنده اصح اوزره مسند اليه اولان
لفظي استعمال عربه اتباعا حذف واجب اولورشويلكه فعل حذف
ايله مصدر فعل مقامنه قائم اوله رق حمدا له تركيبي حمدت حمدا له
وضربي زيدا قائما تركيبي ضربي كان زيدا قائما تقديرنده اولور
ولا حظية فلا الية تركيبي فلا كون الية تقديرنده اولور وقرينه نك
قيامي عندنده سؤال محقق و ياخود سؤال مقدرك جوابنده اولديغي
كبي يعني من قام دينلدكده سؤال محقق طرفنده اولان قام فعلنك
قرينه سيله يالكز زيد دينلوب جواب طرفنده قام فعلنك حذفي
وكذلك ليبك يزيد ضارع دينلان محلده من يبكيه سؤال مقدري
طرفنده بولنان يبكي فعلنك قرينه سيله يالكز ضارع دينلوب
يبكيه فعلنك جواب طرفنده حذفي جائز اولور وقال لي كيف انت

قلت عليل مصرعنده اولديغي اوزره آجيق وتحزن وتحسر
وامثالنده اولديغي كبي ضيق مقام وحال جهتيله مسند اليهك
حذفي مرجح اولمغله مصرع مذكورده مسند اليه اولان انا لفظنك
حذفي ترجيح اولنوب مصرع مذكور قال لي كيف انت قلت انا عليل
تقديرنده اولور ياخود ظاهرا عبثدن احتراز ايچون يعني كلامده
مسند اليه حقيقة منوي اولمغله ظاهرا ذكري عبث اولديغيچون
حذف مرجحدر وقراءت مجهول اوزره يسبح له بالغدو والاصال
نظم جليلي بوكا بني اولوب نظم جليل مذكورده يسبح له رجال
فيها بالغدو والاصال تقديرنده اولور واشبو نظم جليلده يسبح
له تركيبي سؤال مقدر اولان من يسبح له جمله سني وسؤال مقدره
جواب اولان يسبح له رجال جمله سني جامع واوج جمله مقامنه قائم
اولوب ومسبح له عمده وتفصيل بعد اجمال اولمغله فائدۀ كثيره يي
افاده ايدر وعقلي ولفظي ايكي دليلدن اقوى اولان عقليسنه
عدولي تخييل ايله حذف ترجيح اولنور و ياخود سامعك قرينۀ
مطلقه ايله تنبهني ياخود قرينۀ خفيه ايله مقدار تنبهني امتحان
واختبار و ياخود تعظيما وبالعكس تحقيرا و ياخود تعظيم وتحقيري
آخره ايهاما مسند اليهك ذكرندن لساني حفظ ايچون حذفي مرجحدر
وتعظيم وتحقير محللرنده مسند اليهي ذكردن حذف حيايه قريب
اولور و ياخود مسند اليه و لو ادعاء اولسون معلوم اولديغيچون
و ياخود مسند اليهي اخفا ياخود وقت حاجتده انكار ايچون حذف
ترجيح اولنور و ياخود ايكي امرك احتمالي ايله تكثير فائده ايچون
حذف ترجيح قلنور مثلا فصبر جميل نظم جليلي فامري صبر جميل
تقديرنده اولور ايسه مسند اليه اولان امري كلمه سي وفصبر جميل
اجمل تقدير قلنور ايسه مسند اولان اجمل كلمه سي حذف اولنمش
اولور و ياخود والله يدعوا الى دار السلام نظم جليلنده اولديغي

اوزره لفظده اختصار ايله معنايى تعميم ايچون حذف ترجيح
اولنور واشبو نظم جليلده والله يدعوا الى دار السلام
تقديرنده اولمغله مفعول اولان العباد لفظى حذف اولنمش
اولور ياخود وماقلى نظم شريفى اوزره تناسب ايچون حذف
ترجيح قلنور اشبو نظم جليلده مفعول اولان كاف خطاب ذكر
اولنمش اولسه وماقلاك دينلمك لازم كلمه جكندن نظم شريفك
ماقبلنه نظرا تناسب ترك قلنمش اولور وبعض كره هل
يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون نظم جليلنده اولديغى
وجهله مفعول منوى ومقدر اولميه رق فعل فعل لازم منزله سنه
تنزيل اولنوب مفعولك نسيا منسيا محذوف اولمسى مجرد فعلى
اثبات ياخود نفى ايچون اولور (التقديم حيث ايس واجبا متن
للاهتمام به من المتكلم او السامع ولو ادعاء كتقديم المسند اليه
لاصالته او للتشويق الى الخبر لتمكنه فى ذهن السامع او لتعجيل
المسرة او المساءة تفؤلا او تطيرا او لايهام انه لا يزول عن الخاطر
او للتبرك او للتلذذ او كونه محزا التعجب والاستبعاد فى انخدع
بالزبيب بعد المشيب واخوبه بحسب المقام او لبيان انسامه
بالخبر مصرا عليه نحو الخطيب يشرب ويطرب او للكناية
بلفظ مثل وغير نحو مثلك لا يبخل وغيرك لا يجود وللتعميم فى كل بعده
فى غير عامل فيه نحو كل ذلك لم يكن فانه لنفى العموم غالبا وللتقوية
فى الخبر لتكرار الاسناد نحو زيد قام ويقرب منه زيد قائم لتضمنه
ضميرا لا يتغير تكلما وخطابا وغيبة والتقديم قد يفيد التخصيص
بحسب المقام نحو زيد عرف ورجل جاء اى لا امرأة او لا رجلان ونحو
انا ماقلت ردا لمن زعم انفراد غيرك او مشاركة معك فى عدم القول
وما انا قلت ردا فى عدم القوم وما انا قلت ردا لمن زعمهما فى القول
فلا يصح ما انا قلت ولا غيرى ولا ما انت ضربت الا زيدا وكتقديم

المسند للتفاؤل او للتشويق الى المسند اليه او التخصيص نحو لكم
دينكم ولى دين او ليتعين اولا كونه خبرا او المفعول ونحوه للتخصيص
وغيره نحو اياك نعبد ولك نصلى ورا كبا جئت ونفسا طبت
ومن ثم قدر فعل بسم الله مؤخرا واقرأ باسم ربك لكون القراءة
اهم ونحو زيدا عرفته يحتمل التقديرين واذا اجتمع متناسبان اخر
الابلغ للترقى نحو زيد عالم نحرير الا لنكتة نحو لا تأخذه سنة ولا نوم)
ماهو الحق تأخيرا اولان لفظى تقديم واجب اولميوب انجق استعمال
عربده مقصود اولان معنايه دلالت ايدن الفاظ تقديم قلنور
يعنى اصالتنه اهتماما مسند اليه تقديم اولنديغى كبى متكلم وسامعك
ولو ادعاء اولسون دقت واهتمامندن ناشى * والذى حارت البرية فيه
حيوان مستحدث من جماد * بيتنده واقع اولديغى وجهله
بيت مذكوره مصرع اولنك مبتدا اوله رق تقديمى خبر اولان مصرع
ثانينك ذهن سامعده تمكنه تشويق ايچون اولور زيرا مبتداده
جميع زمانده خبره تشويق واردر ياخود سعد فى دارك والسفاح
دار صديقك تركيبلرنده اولديغى اوزره مسند اليه اولان سعد
كلمه سى تفاؤلا وسفاح كلمه سى تطيرا تعجيل مسرت ومساءت ايچون
تقديم اولنور ياخود مسند اليه خاطردن زائل اولمديغى بيان
وايهام وياخود تبرك وياخود تلذذ ايچون تقديم قلنور وياخود
فهم معناده تقديم وتأخيرى مساوى اولان الفاظك تقديمى
محل تعجب واستبعاد اولديغى ايچون اولور شويلكه انخدع بالزبيب
بعد المشيب مصرعى لدى التأمل بحسب المقام محل تعجب الدانمقده
ايسه مصرع مذكورك حالى اوزره ومحل تعجب الدانيلان شئ
اولديغى صورتنده ابالزبيب تخدع بعد المشيب ومقام تعجب
استبعاد مخدوع فيه يعنى اختيارلق وقتنده الدانان شخص ايسه
ابعد المشيب تخدع بالزبيب عباره لرى بجا اوله رق اشبو اوج

شيدن قنغيسى موقع تعجب ايسه شبهه دال اولان لفظ تقديم
اولنور و ياخود كيف الخطيب سؤالى جوابنده الخطيب يشرب
و يطرب دنيلديكى مثلا و مسند اليه اولان الخطيب كلمه سنك
تقديمى مسند اولان يشرب و يطرب خبريله مسند اليهك حالنى
اتسام و بيانه اصرار ايچون اولور و ياخود انت لاتبخل و انت
تجود تقديرنده اولان مثلك لايبخل و غيرك لايجود عباره لرنده
اولديغى وجهله واجب الاضافة اولان مثل و غير كلمه لرى لاجل
الكناية تقديم قلنور و ياخود كل ذلك لم يكن تركيبنده اولديغى
وجهله كل لفظنك بعدنده حرف نفى اولوب حرف مذكور كل
كلمه سنده دخى عامل اولمديغى صورتده تعميم ايچون كل لفظى تقديم
اولنور زيرا بو وجهله كل كلمه سنك تقديمنده اكثريا عموم واردر
و ياخود زيد قام تركيبنده اولديغى اوزره مسند اليهك تقديمى فعله
منسوب اولان خبرده تكرر اسناد سببيله حكمك تقويتى ايچون اولور
و زيد قائم تركيبى دخى تقويت حكمده زيد قام تركيبنه قريب
اولوب شو وجهله كه قائم لفظى متكلم و مخاطب و غائبده تغير
ايتمسان ضميرى تضمن ايله جامد حكمنده اولمغله زيد قام عباره
سنك زيد قائم تركيبى حقيقة عينى اوله مز ايسه ده تقويت حكمده
اكا يقين اولور قالديكه بحسب المقام تقديم تخصيصى افاده ايدر كه
مثلا زيد عرف و رجل جاء دنيلدكده عارف اولان و كلان امرأة
ياخود برقاچ رجل اولمق اوزره مخاطبك واقع اوله جق ترددينى
ردا مسند اليه اولان زيد و رجلى واحدا ذكر و تقديم تخصيصى
بيان ايچون اولور و انا ماقلت دنيلدكده سامعك عدم
قولده متكلم ايله غيرك انفرادى ياخود مشار كتى زعمنى ردا
مسند اليه اولان انا لفظنك تقديمى تخصيص و قصرى افاده
ايچون اولور بو تقديرجه ما انا قلت و لاغيرى و لا انت ضربت

الا زيدا تركيبلرنده تقديم صورتى كورينور ايسه ده معنا جهتيله
صحيح اولماز و كذلك تخصيص افاده ايدن تفاؤل ياخود تشويق
ايچون مسند يعنى خبرك مسند اليهه تقديمى كبى كه سعدت بغرة
وجهك الايام تركيبنده اولديغى اوزره تفاؤلا سعدت كلمه سنك
و ثلثة تشرق ببهجتها شمس الضحى و ابو اسحق و القمر بيتنده
اولديغى وجهله لاجل التشويق بيت مذكور مصرع اولنك
مسند اوله رق مسند اليهنه تقديمى تخصيص بيان ايچوندر ياخود
لكم دينكم ولى دين نظم جليلنده اولديغى مثلا لكم كلمه سنك مسند
اوله رق مسند اليه اولان دينكم تركيبنه و ولى كلمه سنك كذلك
مسند اوله رق مسند اليه اولان دين كلمه سنه تقديمى انجق تخصيصى
افاده ايچون اولور ياخود مسندك تقديمى تفاؤل و تشويق و تخصيص
ايچون اولميوب له همم لامنتهى لكبارها مصرعنده له كلمه سنك مسند
اوله رق مسند اليه اولان همم كلمه سى اوزرينه تقديمى اول امرده صفت
اولميوب خبر اولديغى تعيين ايتمك ايچوندر و مفعول و حال و تميزك
تقديمى دخى اياك نعبد و لك نصلى نظم جليلنده و راكبا جئت و نفسا
طبت تركيبلرنده اولديغى اوزره تخصيص افاده ايدر و بعضا تخصيص
افاده ايتميوب تأكيد ايچون اولمق و ياخود حالى اوزره قالمق دخى اولور
و مفعولك فعلك اوزرينه تقديمى تخصيص افاده ايلديكى اجلدن
مفعول به غير صريحا اولان بسم الله كلمه سنه شان اسم الالهه تعظيما
و تبركا و تخصيصا محلنه كوره برفعل تقديرا اولنور و اقرأ باسم ربك
نظم جليلنده اولديغى اوزره اقرأ كلمه سنك فعل طلب اوله رق مفعولنه
تقديمى نظم جليل مذكور ابتدا نازل اولان سوره شريفه اولديغندن
قرأت اهم اولديغيچوندر و زيدا عرفته تركيبى كيبلرايكى تقديره
محتمل اولمغله تقديراول تركيب مذكورده اولان زيد لفظى
عرفته فعلنك مفعولى اوله رق تخصيص افاده ايدر و تقدير ثانى

تركيب مذكور عرفت زيدا عرفته ديمك اولوب زيدا لفظنك
بعدنده اولان عرفته فعلى قبلنده اولان عرفته فعلنى تأكيدايدر
وبر تركيبده ايكيسى بر معنايه دلالت ايدن الفاظ مناسبه
جمع اولديغى وقتده معنا جهتندن زياده وابلغ اولانى ترقى ايچون
تأخير اولنور مثلا زيد عالم نحرير تركيبنده اولديغى وجهله
نحرير كلمه سى عالم لفظندن ابلغ اولمغله لاجل الترقى تأخير اولنمشدر
لكن لاتأخذه سنة ولا نوم نظم جليلنده اولديغى اوزره سنة كلمه سنك
تأخير اولنموب نوم لفظى اوزرينه تقديمى لنكتة اولوب يعنى سنة
نومدن ابلغ ايسه ده نومدن اول سنة ظهور ايلديكندن سنة لفظنك
نوم كلمه سنه تقديم اولنمسى ترتيبه رعايت نكته سنه مبنيدر
متن (التعريف للاشارة الى معين من حيث هو معين وفى النكرة هو
معين من حيث هو هو لا بملاحظة تعينه فالفرق بين اسد والاسد
عند ارادة الحقيقة بالاعتبار ولذا حكم بتقاربهما وجوز وصف
هذا المعرف بالنكرة وقيل يسبنى فى قوله ولقد امر على اللئيم يسبنى
صفة لا حال والتعيين اما بنفس اللفظ فعلم او بقرينة الخطاب
فضمر او الاشارة فاسم اشارة او النسبة المعهودة فموصول او بحرف
فمعرف باللام والنداء او بالاضافة الى احد الخمسة ثم الموصول
واسم الاشارة للمحسوس والباقى يعمها فيختار العلم لاحضاره
بعينه باسم الخاص نحو وما محمد الا رسول او التبرك او التلذذ
او التعظيم او الاهانة او الكناية نحو تبت يدى ابى لهب اى جهنمى
والمضمر للاشارة الى متكلم او مخاطب او معهود بينهما نحو فلان
اثيم ان احسنت اليه اساء اليك وعليه ولو ترى اذ المجرمون ناكسو
رؤسهم وقد يضمر فى مقام الاظهار فيعاد الى مبهم مفسر بمفرد
نحو ربه رجلا او جملة كما فى الشان لتمكين ما يعقبه فى ذهن السامع
لانه اذا لم يفهم معنى المضمر ينتظر الى ما يرد فيتمكن اكثر ويعكس

ويوضع الظاهر موضع الغائب لزيادة تمكينه نحو الله الصمد
او المتكلم لتربية المهابة او تقوية الداعى الى الامتثال نحو فتوكل
على الله او الاستعطاف نحو الهى عبدك العاصى اتاكا والاشارة
لتعينه طريقا او كمال التمييز او بيان القرب او البعد او التوسط
وقد يشار الى الغائب لادعاء ظهوره كالمحسوس او ايهام بلادة
السامع او فطانته او كمال العناية بتمييزه لاختصاصه بحكم بديع
ويشار بذلك الى الغائب لتنزيل غيبته منزلة البعد حسا وقد يعتبر
البعد فى الرتبة تعظيما نحو الم ذلك الكتاب والقرب فيها تحقيرا
نحو اهذا الذى بعث الله رسولا والموصول لعدم العلم بما يخصه
سوى الصلة او للاخفاء او استهجان التصريح بالاسم او التشويق
الى ما يرد نحو والذى حارت البرية فيه حيوان مستحدث من جماد
او زيادة التقرير نحو وراودته التى هو فى بيتها او التفخيم نحو فغشيهم
من اليم ما غشيهم او التحقير نحو ومن لم يرد حقيقة الحال قال ما قال
او التنبيه على الخطأ نحو ان الذين ترونهم اخوانكم يشفى غليل
صدورهم ان تصرعوا او تحقيق الحكم نحو ان التى ضربت بيتا
مهاجرة بكوفة الجند غالت ودها غول او تعظيم محكوم به نحو ان الذى
سمك السماء بنى لنا بيتا دعائمه اعز واطول او تعليله نحو ان الذين امنوا
وعملوا الصالحات كانت لهم جنات الفردوس نزلا وقد يجعل هذا
ذريعة الى تعظيم للمتكلم او السامع او المذكور بينهما او غيرهم
او اهانة لهم او تسلية او غير ذلك واللام للاشارة الى الحقيقة نحو
الرجل خير من المرأة ويسمى الجنس او الى الحقيقة معهودة منها
خارجا (نحو كما ارسلنا الى فرعون رسولا فعصى فرعون الرسول
او ذهنا نحو اطيعوا الله واطيعوا الرسول ويسمى العهد او الى كل
الافراد مطلقا او مقيدا) نحو عالم الغيب والشهادة وجمع الامير
الصاغة ويسمى استغراقا حقيقيا او عرفيا وقد يعرف الخبر بلام

الجنس للتخصيص حقيقة نحو وهو الغفور او ادعاء للتنبيه على
الكمال نحو زيد الشجاع والاضافة لتعينها او تعذر او التعداد
او تعسره او ملاله او التعظيم او اهانة للمضاف او المضاف اليه
او غيرهما او مجاز لطيف وتسمى الاضافة لادنى ملابسة نحو
كوكب الخرقاء) مسند اليهك معرفه اولمقلغى متكلم
ومخاطبك معلومى اولان شيء حيثيت ذاتيه سيله يعنى ايكيسنك دخى
معلومى اولديغى وجهله ايراد واشارت ايلمك اوروب نكره ده
بالعكس متكلم مخاطبك معلومى اولميان شيئك تعيينى مراد ايتمه رك
مهما امكن ايراد ايلمسيدر بو صورتده آس لفظى معرف باللام
اولميه رق والاس لفظى معرف باللام اوله رق ايكيسندن دخى حقيقت
يعنى حيوان مفترس مراد اولنديغى حالده معرفه ونكره اولمقلقده
بينلرنده اولان فرق بالاعتبار اولور بناء عليه بو لفظلرك معرفه
ونكره اولمقلقده بر برينه تقارب يله يعنى بو مثللو معرف باللام اولان
كلمه نك نكره يه قريب اولمقلغيله حكم اولنوب بويله معرف باللام
اولان كلمه نك نكره ايله صفتلنمسى تجويز اولندى مثلا شاعرك
ولقد امر على اللئيم يسبنى قولنده اللئيم معرف باللام ايسه ده
يسبنى كلمه سى فعل نكره اوله رق حال اولميوب اللئيم كلمه سنك
صفتى اولمسى تجويز وترجيح قلنور قالديكه تعين يعنى مسند اليهك
معرفه ومعين اولمقلغى بالنفس لفظ ايله اولور كه مسند اليه علم
اوله رق ذكر اولنور ياخود مخاطبه ومكالمه قرينه سيله اولور كه
مسند اليه كلام مناسبتيله ضمير اوله رق ذكر قلنور ياخود اشارتله
اولور كه مسند اليه اسماء اشارات اوله رق ذكر اولنور وياخود نسبت
معهوده ايله اولور كه مسند اليه موصول اوله رق ذكر قلنور وياخود
حرف ايله اولور كه مسند اليه معرف باللام وحرف ندا ايله ذكر
اولنور وياخود اشبو بش قسمك يعنى علم وضمير واسماء اشارات

وموصول ومعرف باللام اولانك برينه مسند اليه اضافتله ذكر
قلنور بوندن صكره معلوم اوله كه موصول معقوله واسم اشارت
محسوسه موضوع اوله رق مستعمل اولوب اربعهٔ باقيه يعنى علم
وضمير ومعرف باللام وندا واضافت معقول ومحسوس بينلرنده
تعميا استعمال اولنور ايمدى مسند اليهك اسم خاصيله علما اوله رق
اختيار وذكر اولنمسى بعينه احضار يعنى * وما محمد الا رسول *
نظم شريفنده اولديغى وجهله محمد لفظنك علما اسم خاصيله
مسند اليه اوله رق اختيار وذكرى قلوب ناسده محمد رسول الله
اولديغى آشكار اولمقلق ايچوندر ياخود مدحى مشعر اولان اسما
والقابده تبرك ياخود تلذذ ياخود تعظيم وياخود ذمى مشعر
اولان اسما والقابده اهانت ايچون اولورو ياخود كنايت ايچون
اولور كه مثلا تبت يدى ابى لهب نظم جليلنده اولديغى وجهله
ابى لهب كنيه سنك دلالت لفظ ايله جهنمى اولديغنه كنايه اولمش
اولور ومسند اليهك ضمير اولمسى متكلم ياخود مخاطبه وياخود
متكلم ايله مخاطب بيننده معهود يعنى ذكرى مسبوق اولان غائبه
اختصارا اشارت ايچوندر قالديكه خطابده اصل وحق اولان
مخاطب معين اولمقدر و بعضا اصل اولان خطاب معيندن عدول
اولنمسى فلان لئيم ان احسنت اليه اساء اليك تركيبنده اولان
ان احسنت خطابى وولو ترى اذ المجرمون ناكسوا رؤسهم نظم
جليلنده اولان ولو ترى خطابى مثللو هر بر خطاب ممكن اولان
مخاطبه عموم وشمول ايچوندر ومسند اليه بعض كره مقام اظهارده
اضمار قلنمسى يعنى لفظا ومعنى مرجعى سبقت ايتميوب عند البصريه
نكره اولان ضميره اضافتله معرفه صورتنده كورينان مسند اليه
حقيقتده مبهم اولمغله ربه رجلا تركيبنده اولديغى اوزره بر مفرد
مفسر ياخود ضمير شانده اولديغى مثللو بر جملهٔ مفسره ايله تفسير

واعاده اولنمسی عقیبنده کلان ترکیبك مثلا ذکر اولنسان ربه رجلا
ترکیبنده مبهمی تمییز ایچون مفرد مفسر اولان رجلا لفظنك
و یاخود جملهٔ مفسره‌نك معنالرینی ذهن سامعده تمکین ایچوندر
زیرا مضمرك معناسی فهم اولنمدیغی حالده بعدنده کله جك
ترکیبك معناسنه انتظار سببیله فهم معناده تمکین زیاده اولور
و بالعکس مسند الیه مقام اظهارده اضمار قلنمیوب ظاهره وضع
غائبه قونلمسی دخی زیاده تمکین ایچوندر مثلا سورهٔ اخلاصده الله
الصمد نظم جلیلی قل هو الله احد قرینه‌سیله ضمیر غائب
محلی اوله‌رق هو الصمد اولمسی اقتضا ایدر ایکن ضمیر کتورلمیوب
اسم ظاهر اوله‌رق الله الصمد بیورلمسی زیاده تمکین ایچون اولور
یاخود متکلم غائب محلنه قونلمسی مثلا انا آمر دنیله جك محلده
الامیر یأمر دنیلمسی تکثیر مهابت ایچوندر یاخود مدعوی اطاعت
وامتثاله تقویت ایچون اولور فتوکل علی الله نظم جلیلنده اولدیغی
وجهله نظم جلیل مذکور فتوکل علی محلی ایکن فتوکل علی الله
بیورلمسی لفظهٔ جلال جمیع صفات جلال وجمالی جامع اولمغله
مدعوه بالملاحظه تقویت اطاعت وامتثال حاصل اولمق ایچوندر
و یاخود استعطاف ایچوندر مثلا ابراهیم بن ادهم قدس سره
حضرتلرینك حین مناجاتده الهی انا العاصی انا کادیه جك محلده
الهی عبدك العاصی اتاك دیمسی انانیتدن تنزل ومحویت صورتیله
کمال استعطاف ایچوندر ومسند الیهك اسماء اشارات اوله‌رق معرفه
اولمسی مشار الیهی ذهن سامعده بعینه احضار طریقیله تعیین
ایچوندر زیرا ذات مشار الیه حاضر ومحسوس اولوب متکلم وسامع
اسم خاصنی بیلمدکلری ومعین آخر دخی اولمدیغی صورتده مشار

الیهی اشارتله عینا احضار بو وجهله اولور یاخود کمال تمییز یاخود
هذا زید کبی بیان قرب یاخود ذلك زید کبی بیان بعد یاخود ذاك
زید کبی بیان توسط ایچون اولور و بعض کره اسماء اشارتله غائبه
اشارت اولنمقلق اول غائبك ادعاء محسوس کبی ظاهر اولدیغیچوندر
یاخود متکلم عندنده سامعك غیر محسوسی ادراك ایتمکده تحبرینی
و یا غیر محسوسی ادراك ایلمکده فطانتنی ایهام ایچوندر و یاخود
کم عاقل عاقل اعیت مذاهبه وجاهل جاهل تلقاه مرزوقا هذا الذی
ترك الاوهام حائرة وصیر العالم النحریر زندیقا قطعه‌سنك مصرع
ثالثنده اولدیغی وجهله کمال عنایتك حکم جناب باری یه اختصاصنی
تمییز ایله بیان ایچون حاضر محسوسه موضوع اولان اسم اشارتله
غائبه اشارت قلنور واسماء اشاراتدن ذلك لفظیله غائبه اشارت
اولنمقلق اول غائب حسا منزلهٔ بعده تنزیل اولندیغیچوندر وبعض
کره (الم ذلك الکتاب) نظم جلیلنده اولندیغی اوزره مشار الیهه
رتبه‌ده تعظیم وبعض کره دخی اهذا الذی بعث الله رسولا نظم
جلیلنده اولدیغی اوزره تحقیر ایچون بعد معتبر اولور ومسند الیهك
موصولا معرفه اوله‌رق ایراد اولنمسی متکلم یاخود سامعك یاخود
ایکیسنك صله‌دن ماعدا موصوله مخصوص اولان شیئه عدم
علملری ایچوندر مثلا من دخل هذا الحصین فله کذا دینلدکده صله
اولان دخل فعلندن ماعدا مسند الیهه مخصوص اولان احوالی
متکلم وسامع ویا ایکیسنك بیلمملری جهتیله ترکیب مذکورده
من موصول ایراد اولنمشدر یاخود مسند الیهك اسمنی اخفا
و یاخود اسم قبیح اولور ایسه تصریح ایله استهجان و یاخود
والذی حارت البریة فیه حیوان مستحدث من جماد بیتنده
اولدیغی وجهله مضمون صله حکم غریب اولدیغی صورتده
معنانك ذهنده تمکننه تشویق ایچون مسند الیه موصولا ایراد

قلنور ياخود وراودته التي هو في بيتها نظم جليلنده اولديغي
اوزره زيادهٔ تقرير وياخود فغشيهم من اليم ماغشيهم نظم
شريفنده اولديغي وجهله تفخيم واعظام وياخود من لم يدر
حقيقة الحال قال ماقال تركيبنده اولديغي مثللو تحقير ياخود
ان الذين ترونهم اخوانكم يشفي غليل صدورهم ان تصرعوا
عبارهسنده اولديغي وجهله مخاطبك خطاسنه تنبيه وياخود
ان التي ضربت بيتا مهاجرة لكوفة الجند غالت ودها غول عبارهسنده
اولديغي اوزره تحقيق معنا ياخود ان الذي سمك السماء بنى لنا
بيتا دعائمه اعز واطول بيتنده اولديغي مثللو محكوم بهه تعظيم
وياخود ان الذين امنوا وعملوا الصالحات كانت لهم جنات الفردوس
نزلا ايت كريمهسنده اولديغي وجهله محكوم بهك تعليلي يعني
محكوم به هرنه ايسه انك حصول فعلنه علت اولديغني بيان ايچون
مسند اليه موصولا ايراد اولنورو بعض كره محكوم بهك موصول ايله
تعليلي متكلم ومخاطبه ياخود ايكيسنك بيننده مذكور اولان شيئه
ياخود بونلرك غيري يه يعني مفاعيلدن برينه تعظيمه ذريعه وياخود
اشبو مذكوراته اهانته ياخود تسليته وياخود امثالنه وسيله قلنور
شويلكه محكوم بهك تعليلي متكلمه تعظيمه ذريعه قلنديغنه
الذي يرافقني يستحق الاجلال ومخاطبه تعظيمه وسيله قلنديغنه
الذي يرافقك يستحق الاجلال وايكيسنك بيننده مذكور اولان
شيئه تعظيمه ذريعه قلنديغنه الذي يرافق زيدا يستحق الاجلال
تركيبلري مثال اولوب مفاعيلدن برينه تعظيمه وسيله قلنديغنه
الذين كذبوا شعيبا كانوا هم الاخسرين نظم جليلي
مثال اولور ومحكوم بهك تعليلي اهانته ذريعه قلنديغنه تراكيب
ثلثهٔ مذكورهده اولان اجلال لفظنك اذلال لفظنه تبديليله بنه

تراكيب مرقومه مثال اولور وتسليته ذريعه قلنديغنه ان الذي
الوحشة في داره تونسه الرحمة في لحده تركيبي مثال اولور ومسند
اليهك لام تعريف ايله معرفه اولمقلغي حقيقتنه اشارت ايچوندر
مثلا الرجل خير من المرأة دينلدكده لام تعريفك مدخولي اولان
رجل وامرأهدن حقيقت رجل وامرأه مراد اولنور وبو لام تعريفه لام
حقيقت ولام ماهيت ولام جنس تسميه قلنور ياخود حقيقتدن ياخود
حقيقتدن مخرج اولهرق متكلم ومخاطب بيننده برحصهٔ معهوده يه
يعني فرد معينه اشارت اولور وبو وجهله حقيقتدن مخرج فرد معينه
اشارت اولنمقلق قرينهيه محتاج اولوب اول قرينه دخي ذكري سبقت
ايتمكله اولور كه (كما ارسلنا الى فرعون رسولا فعصى فرعون الرسول)
نظم جليلنده كي رسولا كلمهسنك مقدم ذكري سبقت ايتمكله مؤخرا
مذكور اولان الرسول لفظي حقيقتدن مخرج فرد معين اولديغنه
قرينهدر ياخود حقيقتدن خارج اولان فرد معين ادات حصاردن
بريله الان واليوم وامثالي كبي بذاته محصورا اولور ايسه عهد حضوري
وياخود اطيعوا الله واطيعوا الرسول نظم جليلنده كي الرسول
كلمهسي مثللو ادات حصاردن بريله محصور اولميوب ذهنا حاضر
اولور ايسه عهد ذهني ومطلقا عهد يعني ذهنا وخارجا فرد معينه
اشارت اولنديغيچون تعريف عهد تسميه اولنور ياخود لام تعريف
ايله مسند اليهك معرف اولمقلغي (عالم الغيب والشهادة) نظم
شريفنده اولديغي اوزره مطلقا وجمع الامير الصاغة بلدته تركيبنده
اولديغي وجهله مقيدا هر بر افراده اشارت اولور ونظم شريف
مذكورده كي غيب وشهادتده اولان لاملره استغراق حقيقي
وتركيب مرقومهده كي صاغهده اولان لامه استغراق عرفي تسميه
اولنورو بعض كره وهو الغفور نظم شريفنده اولديغي مثللو مبتداي
معرفهيه خبرده اولان حقيقي تخصيص ياخود بالعكس فان خير

الزاد التقوى نظم جليلنده اولديغى اوزره مبتداده حقيقتى خبره
تخصيص ایچون خبر مذكور لام جنس ايله معرفه قلنور ياخود زيد
الشجاع تركيبنده اولديغى وجهله خبر اولان الشجاع لفظنده
اولان جنس شجاعتك كمالى مبتدا اولان زيدده اولديغنى ياخود
بالعكس الكرم التقوى تركيبنده اولديغى مثللو مبتداده اولان
حقيقتك كمالى خبرده اولديغنى تنبيه و بيان ادعاسيله خبر مذكور لام
جنس ايله معرف اولور ومسند اليهك اضافت ايله معرفه اولمسى
مسند اليه اولان مضافك تعيينى ياخود تعدادينك تعذرى ياخود
تعدادى ممكن ايسه ده تعسرى وياخود قبائلنا سبع تركيبنده
اولديغى اوزره تعدادى سامعه برنوع املالى موجب اولديغيچوندر
ياخود مضافه و ياخود مضاف اليهه ياخود ايكيسنه يردن ياخود
غيرى يه يعنى مفاعيلدن بر بنه تعظيم ایچون اولور كه مضافه
تعظيمه هذا عبد السلطان ومضاف اليهه تعظيمه هذا عبدى
وايكيسنه بردن وغيرى يه تعظيمه جاءنى عبد السلطان تركيبلرى
مثال اولور و ياخود مضاف ومضاف اليه وايكيسنه بردن وغيرى يه
اهانت ایچون اولور كه جاءنى ولد الحجام تركيبى اهانت صورتنده
جمله سنه مثال اولور ياخود كوكب الخرقاء تركيبى مجاز لطيف
ایچون اولور و بومثللو اضافته الاضافة لادنى ملابسة تسميه قلنور
متن (التنكير للافراد شخصا اونوعا نحو والله خلق كل دابة من ماء
اولانه لايعرف منه الا ذلك القدر ولوادعاء اوللا خفاء اوالتنكير
اوالتقليل اوالتعظيم اوالتحقير نحوله حاجب عن كل امر يشينه
وليس له عن طالب العرف حاجب) مسند اليهك نكره اولهرق
ايراد اولنمسى * والله خلق كل دابة من ماء * نظم شريفنده
اولديغى اوزره شخصا ياخود نوعا افراد ایچوندر ياخود متكلم
وسامع اسم جنسك شخص نوعندن واو ادعا بيلديكى مقدارى

بيان ایچون اولور و ياخود مسند اليهى اسميله تذكير موجب معرفه
اوله جقنه بناء مفرد شخصى ونوعى ايله ايراد اتمكلك اخفا ایچوندر
ياخود تكثير ياخود تعظيم ياخود تقليل ياخود تحقير ایچون اولور كه
له حاجب عن كل امر يشينه وليس له عن طالب العرف حاجب
بيتنك مصرع اولنده اولان حاجب مسند اليه نكره اولمق اوزره
ايراد اولنمسى مانع عظيم وكثير معناسنه اولهرق تكثير وتعظيمه
ومصرع ثانيسنده اولان حاجب مسند اليه نكره اولهرق ايراد اولنمسى
مانع قليل وحقير اولديغنى بيان ضمننده تقليل وتحقيره مثال اولور
متن (التقييد لتربية الفائدة فبالغت للتمييز او التفسير نحو الجسم
الطويل العريض العميق وهدى للمتقين الذين يؤمنون يحملهما
اوالتأكيد نحو عشرة كاملة وامس الدابر او المدح او الذم او الترحم
وبالتأكيد لمجرد التقرير او مع دفع توهم التجوز اوالسهو وبالبيان
للايضاح اوالمدح نحو جعل الله الكعبة البيت الحرام وبالبدل لزيادة
التقرير لانه كتفسير بعد ابهام وقد يبدل الايهام لان الاول غلط
لنكتة كالمبالغة فى وجهك بدر شمس وبالعطف لتفصيل
باختصار مطلقا نحو جاءنى زيد وعمرو او مع تعقيب اوتراخ اوتدريج
نحو جاءنى زيد فعمرو وثم بكر وقدم الحاج حتى المشاة اوالشك
اوالتشكيك اوالتجاهل نحو وانا او اياكم لعلى هدى اوفى ضلال
مبين اوالتخيير او الاباحة فى نحو اضرب زيدا او عمرا اولرد
قالب الحكم نحو جاءنى زيد لاعمرو اوعممه نحو ماجاء زيد
لكن عمرو اوللاضراب نحو جاء زيد بل عمرو وماجاء زيد بل عمرو
وقد يجئ الفاء للتعقيب فى الذكر مع ترتيب ذكر الثانى على
ذكر الاول كما فى تفصيل الاجمال او بدونه نحو بالله فالله
وثم للتراخى كذلك نحو ان جاء من ساد ثم ساد ابوه وثم ما ادريك
مايوم الدين ولاستبعاد مضمون جملة نحو ثم انشأناه خلقا اخر

تنزيلا للترتيب في ذلك منزلة في الوجود و بالفصل للتخصيص
نحو ان الله هو يقبل التوبة اوتأكيده نحو انه هو التواب وان الكرم
هو التقوى) مسند اليهك تقييد اولنمسى يعنى ذكر آتى مواد دن
بريله قيد وربط قلنمسى تربيه وتوسيع وتكثير فائده ايچوندر
ايمدى مسند اليه نعت ايله قيد ووصف اولنمق تمييز و ياخود تفسير
ايچون اولور كه مثلا الجسم الطويل العريض العميق دينلدكده
جسمك صفت كاشفه سى تفسير وتمييز اولنمش اولور وتمييز
و تفسيره محتمل اوله رق وهدى للمتقين الذين يؤمنون نظم جليلنده
اولان متقيندن مراد واجبات ايله باسرها عمل ايدر ومنكراتدن
تماميله اجتناب ايلر ذوات ايسه الذين يؤمنون عباره سى متقينك
تفسير ويا لكز معا صيدن مجتنب ذات مراد اولور ايسه عبارۀ
مذكوره متقينك مميزى اولور ياخود مسند اليه نعت ايله قيد اولنمق
عشرة كاملة وامس الدابر تركيبلرنده اولديغى وجهله تأكيد
ايچوندر شو يلكه كامله لفظى عشره لفظنك والدابر لفظى امس
لفظنك تأكيدا صفتى اولور و ياخود بسملۀ شريفه ده اولديغى
وجهله مدح و ياخود استعاذه ده اولديغى مثللو ذم و زيد
المسكين تركيبنده اولديغى اوزره ترحم ايچون اولور ومسند اليهك
تأكيد ايله قيد اولنمسى مثلا ضربت انا تركيبنده اولان ضربت
لفظنك تأكيد اوله رق انا كلمه سيله قيد قلنمسى دفع توهم مراد
اولنمه رق بحر تقرير وتأكيد بيان ايچوندر و ياخود متكلمك
كلامى مجاز ياخود سهو اولمق اوزره سامعك واقع اوله جق توهمنى
دفع ايله برابر تقرير وتأكيدا تبيين ايچون اولور مثلا متكلم طرفندن
جاءنى السلطان دينلسه كلام مذكور مجاز وياخود سهو اولمق
اوزره سامعك واقع اوله جق توهمنى دفع ايچون نفسه لفظيله
تأكيد تقرير و بيان ايچوندر ومسند اليهك عطف بيان ايله

قيد اولنمسى ايضاح و ياخود مدح ايچوندر شو يلكه جعل الله
الكعبة البيت الحرام نظم جليلنده اولان البيت الحرام عباره سى
عطف بيان اوله رق ايضاح ومدح ايچوندر وعند الكشاف
ايضاح ايچون اولميوب يالكز مدح ايچون اولور ومسند اليهك
بدل ايله قيدى زيادۀ تقرير ايچون اولور زيرا بدل مبهم
اولان شيئى تفسير كبيدر و بعض كره بدل مبدل منهك لنكتة
غلطا اولديغى ايهام ايچون اولور مثلا فى وجهك بدر شمس تركيبنده
مبدل منه اولان بدر لفظنك غلطا ذكرينه سبب بدل اولان
شمسك بدردن ابلغ اولمسى نكته سيدر ومسند اليهك عطف
ايله قيدى مطلقا اختصارا تفصيل ايچوندر كه مثلا جاء زيد
وعمرو دينلدكده جاء كلمه سى تكرار اولنميه رق واو عطف ايله قيد
اولنمسى صورتنده اختصار تفصيل اولمش اولور واشبو اختصار
تفصيل مسند اليهده اولديغندن بشقه مسندده وغير يلرده دخى
اولور ياخود اختصار تفصيل ايله برابر تعقيب ياخود
تراخى و ياخود تدريج ايچون اولوب حروف عاطفه دن
فا تعقيب وثم تراخى و ياخود تدريج ايچون اولمغله جاء زيد فعمرو
ثم بكر وقدم الحاج حتى المشاة تركيبلرى تعقيب وتراخى وتدريجه
مثال اولور ياخود شك و ياخود تشكيك و ياخود تجاهل ايچون
اولور كه وانا او اياكم لعلى هدى او فى ضلال مبين تركيبى اوچ صورتنه
دخى مثال اولوب متكلم طرفنه نظرا شك وتجاهل ومخاطب
طرفنه نظرا تشكيك اولور و ياخود تخيير و ياخود اباحه ايچون
اولوب اضرب زيدا او عمروا دينلدكده حروف عاطفه دن او
واما حرفلرى احد امرين ايچون اولمغله زيد وعمرودن برندن
برينى ضربده تخيير و ياخود ايكيسنى بردن ضربده اباحت اولمش
اولور و ياخود مسند اليهك عطف ايله تقييدى خاطب حكمنى
رد ايچون اولور كه مثلا مخاطب قصر قلبى اوله رق زيدك كلديكنى

بيلوب عمرو كلدى اعتقاد ايده رك حكمى غالب ايكن متكلم
عمروك كلمديكنى بيان ايچون جاء زيد لا عمرو ديديكى صورتده
غالب حكم اولان مخاطبى رد ايتمش اولور ياخود مخاطب زيدك
عمروه نسبتنى ملاحظه ايله ايكيسى بردن كلمك اوزره تعميم
صورتنى اعتقاد ايلديكى حالده متكلم ماجاءنى زيد لكن عمرو
ديمكله قصر افرادى اوله رق متمم حكم اولان مخاطبى رد ايتمش
اولور وياخود مسند اليهك عطف ايله قيدى اضراب يعنى
متبوع مسكوت عنه كبى اوله رق حكمى تابعه صرف وتحويل
ايچوندر مثلا جاء زيد بل عمرو دنيلدكده اول مجيئت زيده نسبت
صكره عمروه صرف وماجاءنى زيد بل عمرو دنيلدكده عدم
مجيئت اول زيده نسبت وبعده عمروه صرف وتحويل اولنه رق
تدارك غلط ايله صوابه عدول اولنمش اولور وبعض كره اداة
عاطفه دن فالفظى تفصيلك ذكرى اجمالك ذكرينه ترتب
ايلديكى كبى عباره ده اولان معطوفك ذكرى معطوف عليك
ذكرينه ترتب ايله تعقيب فى الذكر اوله رق كلور ياخود
معطوفك ذكرى معطوف عليهك ذكرينه ترتب ايتميه رك بالله
فاقه تركيبى معطوف ومعطوف عليه برلفظله تكرار ايلديكى
صورتده بيننده اولان فالفظى بينه تعقيب فى الذكر اوله رق
كلور وثم لفظى كذلك فا لفظى مثللو معطوفك ذكرى معطوف
عليهك ذكرينه ترتب ايده رك ان من ساد ثم ساد ابوه مصر عنده
اولديغى وجهله ياخود بالعكس معطوفك ذكرى معطوف
عليهك ذكرينه ترتب ايتميه رك ثم مادريك مايوم الدين
نظم جليلنده اولديغى اوزره تراخى فى الذكر اوله رق كلور وذكر
اولنسان ثم لفظى ثم انشأناه خلقا نظم شريفنده اولديغى
وجهله لفظ مرقوم نصكره مذكور اولان جمله نك مضمونى

استبعاد ايچون كلور قالديكه برمنوال محرر فالفظنك ايكى وجهله
تعقيب فى الذكر وثم لفظنك كذلك ايكى صورتله تراخى
فى الذكر اوله رق انبسانى ترتيب فى الوجود منزله سنه تنزيل ايله در
ومسند اليهك فصل ايله قيد اولنمسى يعنى ان الله هو يقبل التوبة
نظم شريفنده اولديغى مثللو تركيبده قصر افاده ايدر شى
بولنمدقجه اسم جلال ايله يقبل كلمه سنك هو لفظيله بينى فصل
قلنمسى تخصيص ياخود انه هو التواب نظم جليلنده وان الكرم
هو التقوى تركيبنده اولديغى اوزره التواب والكرم والتقوى
كلمه لرنده اولان لام تخصيص افاده ايتمكله انه كلمه سنده اولان
ضمير ايله تواب كلمه سنك وهو لفظيله كرم وتقوى كلمه لرينك
متن بينلرى فصل اولنمسى تخصيصى تأكيد ايچوندر (القصر لموصوف
على صفة وعكسه حقيقة او ادعاء لعدم الاعتداد بغير المذكور
ويكون اضافيا نحو ما زيد الا كاتبا وهو قصر افراد ردا لمن
يعتقد الشركة وتعيين ردا للمتردد وقلبا ردا لمن يعتقد العكس
وله طرق العطف بلا ولكن والاستثناء بعد النفى وانما والتقديم
وهذا ذوقى والثلثة وضعية واذا كثر النفى قبل لا غير وليس غير
وليس الا فالعطف لايجمع مع الاستثناء ويجوز مع الاخيرين لعدم
صريح النفى الا اذا اظهر الخصوص فى انما فلا يحسن انما يعجل
من يخشى الفوت لامن يأمنه ويقدم المقصور فى الاستثناء لتقدم
المستثنى منه ولو تقديرا ويؤخر فى انما فلا تفيد القصر الا فى جزء
الاخير والاستثناء يقابل الاصرار دون انما نحو ان انتم الا بشر
مثلنا وانما انت منذر من يخشيها واما ان انت الا نذير فللمبالغة
فى الدعوة نزل منزلة من يظن نفسه مالكا لهدايتهم ويصر
عليه) قصر دنيلان حقيقة وغير حقيقة موصوفى صفت اوزرينه
وبالعكس صفتى موصوف اوزرينه مقصور ومخصوص قيلمقدر لكن

موصوفی صفته قصر یعنی بر ذاتی بر صفته مقصور وخاص قیلمق اول ذاتده اولان صفات سائره یی سلب ایله انتفاء نقیضین لازم کله جکندن متعذر اولدیغی لدی التأمل معلوم اولور یاخود حقیقة وغیر حقیقة مثلا ما فی الدار الا زید دنیلدکده دارده بولنان زیددن ماعدایی اعتداد واعتبار ایتمیه رك یالکز زیدی ذکر وتخصیص ایتمکلکدر و بوکا قصر ادعائی دنیلور و بر ذاتده شعر وکتابت مثللو بولنان ایکی صفتی بر برینه نسبت واضافه ملاحظه سیله مازید الا کاتبا ترکیبنده اولدیغی اوزره موصوفی ایکی صفتك برینه یاخود صفتین مذکورتینك برینی موصوفه حقیقة وغیر حقیقة مقصور قیلمقلق قصر اضافی اولور ایمدی مخاطبك فعل واحدك ایکی ذاتده یاخود ایکی صفتك بر ذاتده مشارکتی اعتقادینی رد موقعنده متکلمك ایکی صفتك برینی بر ذاته ویاخود فعل واحدی بر ذاته مقصور ومخصوص قیلمسنه قصر افرادی دنیلور وان زیدا کاتب اوشاعر وان الکاتب زیدا وعمرو ترکیبلرنده اولدیغی وجهله مخاطبك ایکی صفتك قنغیسی بر ذاتده موجود یاخود ایکی ذاتك قنغیسی ایکی صفتك بریله موصوف اولمق اوزره واقع اوله جق تردیدینی رد موقعنده متکلمك ایکی صفتك برینی بر ذاته ویاخود فعل واحدی بر ذاته مقصور ومخصوص ایلمسنه قصر تعیینی دنیلور ومثلا شاعر زیدا یکن عمرو اعتقاد ایدن مخاطبك اعتقادینی رد وقلب ونحو بل ایچون متکلم طرفندن شعری زیده قصر ایتمکلکه قصر قلبی دنیلور واشبو قصر برقاچ طریق ایله اولور بریسی حروف عاطفه دن قصر قلبی یه موضوع اولان لا لفظی وقصر افرادی یه موضوع اولان لکن لفظی ایله قصر اولور وایکنجیسی نفی ونصکره استثنا واوچنجیسی انما ودردنجیسی ماهو الحق تأخیر اولانی تقدیم قصری افاده ایدر

وذکر اولنان تقدیمك قصری افاده سی ذوقی اولوب ماعدا اوچنك قصری افاده ایلمسی وضعیدر واداة نفی کثیر اولوب مثلا لاغیر ولیس غیر ولیس الا دنیلدکدنصکره کلام قدر حاجتدن زائده شامل اولمامق ایچون استثنا ایله برابر حروف عاطفه دن قصره موضوع اولان لا ولکن لفظلری جمع اولنمز زیرا مازید الا قائم دنیلدکدنصکره لا قاعد ومازید الا قائم دنیلدکدنصکره لکن قائم دیملك بر فائده یی منتج اولمز واداة قصردن اخیر بن یعنی انما وتقدیم ایله عطف اولنسان لا ولکن لفظلرنده نفی صریح اولمدیغندن بشقه کلامك قدر حاجتدن زیاده یه شمولی صریح اولیوب ضمنا اولدیغیچون جمعی جائز اولور انجق انما لفظنده خصوص ظاهر اولدیغی وقتده کلامك قدر حاجتدن زیاده یه شمولی ضمنا اولمیوب صریح اولدیغیچون مثلا انما یعجل من یخشی الفوت الامن یأمنه ترکیبنده اولان لا من یأمنه عبارهسی لا لفظیله عطف مستحسن اولمز زیرا عجله فوت خشیتی اولانه مقصور دینلنجه انما لفظنده خصوص ظاهر اولوب لا من یأمنه عبارهسی انما یعجل من یخشی الفوت ترکیبنه عطف فائدهٔ زائده یی افاده ایتمز وما جاءنی احد الا زید وماضربت الا زیدا ترکیبلرنده اولدیغی وجهله ولو تقدیرا اولسون استثنای مفرغده اولدیغی کبی مستثنا منهك تقدمندن ناشی اداة استثنا اوزرینه مقصور تقدم ایدر وانما ضرب زید عمروا ترکیبنده اولدیغی اوزره اداة قصردن انما لفظندن مقصور مؤخر اولوب قصری جزء اخیرده افاده ایدر قالدیکه ما انتم الا بشر مثلنا نظم جلیلنده اولدیغی وجهله اداة قصردن اولان استثنا انما لفظنك عکسی اوله رق مخاطبك اعتقادنده اصراری مقابلی استعمال اولنور وانما انت منذر من یخشیها نظم شریفنده اولدیغی اوزره انما لفظی مخاطبك

اعتقادنده عدم اصراری مقابلی استعمال اولنور وانما انت الانذير
ترکيبی مخاطب دعوتنده مبالغه دن ناشی نفسنی غيرك هدايتنه مالك
و دعوتنده مصر شخص منزله سنه تنزيل ايلديکيچوندر (الانشاء منه
طلب كالامر و النهی والتمنی والاستفهام و النداء و غير طلب
كالتعجب و المدح و الذم و غيرها كالعقود فالامر بطلب الفعل
استعلاء فيفيد الوجوب وقد يعتدل فتولد بحسب القرائن
ما يلايم المقام من سؤال او ادعاء او تمن او استحباب او تهديد
او تعجيز او تسخير او اكرام او اهانة او تسوية او اباحة والنهی
اطلب ترکه استعلاء وهو كالامر فيما ذکر وهو للفور والاستمرار
الا بقرينة بخلاف الامر وقيل ظاهرهما الفور كالنداء والاستفهام
الا بقرينة ومن ثم يستحسن المبادرة و يستهجن خلافها ثم ان كانا
لقطع الواقع فيهما للمرة او للاتصاله فللاستمرار والتمنی فيما لا يرجی
فغلب فی الممتنع نحو فياليت الشباب يعود يوما وقد يتمنی بلعل لبعد
المرجو نحو لعلی ابلغ الاسباب اسباب السموات فاطلع بقراءة نصب
اطلع و بهل لابراز المتمنی فی صورة ما لا يجزم بانتفائه نحو فهل لنا
من شفعاء و بلو لانها تقدير غير الواقع واقعا نحو فلو يأتينی فتحدثنی
بالنصب و هلا والا ولولا ولوما مأخوذة منهما التعين التمنی فيتولد
من التنديم فی الماضی و التحضيض فی المستقبل و الاستفهام
بالهمزة لطلب التصور والتصديق والمسؤل بها ما يليها الا
بقرينة نحو اضربت زيدا ام عمرا وبهل للتصديق فامتنع هل زيد
قام ام عمرو لان ام لطلب التعيين وقبح هل زيدا ضربت لان التقديم
يشعر لحصول التصديق ويختص بالاستقبال بخلاف الهمزة
فكان ادعی للفعل منها فان عدل كان ابلغ ولا يحسن الا من البليغ
فقوله تعالی فهل انتم شاكرون ادل علی طلب الشكر من فهل
انتم تشكرون وافانتم تشكرون وهی بسيطة لو طلبت الوجود

والا فمركبة نحو هل الحركة موجودة او دائمة وبالباقی للتصور
فما لشرح الاسم او الماهية ومن لتعين شخص العالم واي لتعين
واحد مما اضيف اليه وكم للعدد وكيف للحال واين للمكان ومتی للزمان
وايان للاستقبال وانی لعموم الاحوال نحو انی شئتم ای كيف
وانی لك هذا ای من اين وقد يتولد منها معان آخر بحسب القرائن
نحو اليس الله بكاف للانكار نفيا واتأمرون الناس بالبر للانكار
توبيخا وانت فعلت للتقرير والا تنزل للعرض واقتلتم اباك للزجر
واما ذهبت بعد للاستبطاء والتحضيض والم اؤدب فلانا عندك
للوعيد وما هذا ومن هذا للتحقير ومالی وای رجل للتعجب وكم
دعوتك للاستبطاء وكم احلم للتهديد وكيف تكفرون للتوبيخ
واين تذهبون للتنبيه علی الضلال والمنكر والمقر بالهمزة ما يليها
كالمسؤل بها الا فی نحو ازيدا ضربت ام عمرا لانكار الفعل علی
من يردده بينهما ثم الاستفهام قد بنی عليه قبل جوابه امر يفهم
ترتبه علی الجواب ايا كان فيفيد تعميما نحو من جاءك فاكرمه ثم
قد يجرد عن الاستفهام فيصير للشرط المحض نحو من صمت
نجا وهذا هو السر فی اشتراك الشرط والاستفهام فی بعض الاسماء
و النداء بيا اعم فی الاصح وغيره وايا وهيا للبعيد وای والهمزة
للقريب وقد ينزل البعيد منزلة القريب للتنبيه علی حضوره
فی الذهن ويعكس لعلو المدعو وكونه غافلا ولو ادعاء ويستعمل
للاستغاثة والندبة والتعجب نحو يا للدواهی والاغراء نحو يا مظلوم
والاختصاص نحو اللهم اغفر لنا ايها العصابة والتحير نحو ايا منزل
سلمی اين سلماك و التحسر فيا قبر معن كيف واريت جوده)
انشا دينلان اصطلاحی اوله رق وقت طلبده هنوز حصوله
كلامش اولان مقصودی طلبدر واشبوا انشا امر ونهی وتمنی
و استفهام ونداكبی طلبيدر ياخود تعجب ومدح وذم وامثالی كبی

غیر طلبیدر وغیر طلبی عقودده لفظ ماضو به ایله واقع اولان بعت واشتریت کلمه لری وقسم ولعل ورب وکم خبریه و امثالی کبیلر صورنده خبر کبی کورینور ایسه ده جهت معناده متکلم یا مخاطبك بعت کلمه سنده فروخت عقدینی واشتریت کلمه سنده اخذ عقدینی اراده ایلملری تعریف انشایه داخل اولدیغندن انشائی اولور وقسم ولعل ورب وکم خبریه و امثالی دخی بوکا قیاس اولنور ابتدی امر استعلاء فعلی طلب ایچون اولوب مذهب جمهور اوزره وجوب افاده ایدر وبعضیلره کوره ندب و اذن ووجوب افاده سی بینده قدر مشترك اولور و بعض کره وجوبدن عدول اولنوب حسب القرائن سؤال یاخود تمنی یاخود استحباب وباخود تهدید یاخود تعجیز یاخود تسخیر یاخود اکرام یاخود اهانت یاخود تسویه یاخود اباحه جهتیله کلامده امردن مجازا مقامه ملایم معانی ظاهر اولور شویلکه سؤاله یعنی رتبه مساوات اوله رق مع تلطف التماس وطلبه لاحبك اسقنی ماء ترکیبی ودعا مع التضرع اعلادن ادنانك طلبی اولمغله اللهم اغفر لی ترکیبی وتمنی ممکن یاخود ممتنع اولسون حصولی مأمول اولمیان شیئه محبت اظهاریله حصولنی طلب اولمغین الا ایها اللیل الطویل انجلی ترکیبی مثال اولور و استحباب بلا ایجاب امرایتمه‌رك محبوب صورتیله ادنادن اعلانك طلبی اولمغله بونده ندب مندرج اولور وتهدید دینلان کلامده امر معناسی مراد اولمیه‌رق تخویف اولمغله اعملوا ما شئتم نظم جلیلی و تعجیزه یعنی مخاطبك عجزینی بیانه فأتوا بسورة من مثله نظم شریفی وتسخیره یعنی مخاطبك قدرت الهیه به مسخر اولدیغنی افاده یه کونوا قردة خاسئین نظم جلیلی واکرامه ادخلوها بسلام نظم شریفی واهانته کونوا حجارة او حدیدا نظم جلیلی وتسویه یه اصبروا اولا تصبروا نظم شریفی

واباحه‌یه فانتشروا فی الارض نظم جلیلی مثال اولور ونهی استعلاء فعلك ترکنی طلب ایچون اولوب حقیقت نهی وجوبا تحریم ایچون ایسه دخی وجوبدن عدول اولنوب بحسب المقام مجازا سؤال و دعا وتمنیده استعمال اولنمقلقده امر کبیدر ونهیك ولاتحسبن الله غافلا ولاتعتدوا نظم شریفلرنده اولدیغی اوزره کراهت تنزیهده استعمالی دخی کذلك مجاز اولور قالدیکه نهی مذهب جمهوره کوره فوره مانع اولان تراخی و استمراره مانع اولان مره لفظی قرینه اوله رق بولنمدقجه فور واستمرار ایچون اولوب امر مطلقا طلب ایچون اولمغله نهیك خلافنه‌در وبعضیلره کوره اشبو امر ونهی قرینه ایله اولمدقجه ندا واستفهام کبی فور ایچون اولوب سکاکینك مختاری دخی بودر زیرا قرینه‌نك وجودی فوره مانع اولدیغندن مثلا برشیئه ایکی وجهله متعاقبا امر اولنسه یعنی افعل وعقیبنده لاتفعل دینلسه ذهن وفهمه اولکی امرك تغییری تبادر ایلمسی ایکنجی امرده فورك وجود وعدمنك وسعتنه قرینه اولدیغی اجلدن ذهن وفهمه تبادر ایدن امر ثانی مستحسن وخلافی مستهجن اولور بو ندنصکره معلوم اوله‌که امر ونهی واقعك قطعی یعنی اشلنیلان فعلك ترکی ایچون اولور ایسه مثلا متحرك ایچون اسکن ویالاتتحرك دینلدکده کرك امر وکرك نهی بردفعه ایچون اولور یاخود اتصال یعنی اشلنلمیان فعلك متصلا اشلنمسیچون ویا اشلنان فعلك متمادیا اشلنمسیچون اولور ایسه اهدنا الصراط المستقیم ولاتحسبن الله غافلا نظم جلیلرنده اولدیغی اوزره استمرار ایچون اولور وتمنی حصولی مأمول اولمیان شیئی طلب ایچون اولوب اکثریا فیالیت الشباب یعود یوما مصراعنده اولدیغی اوزره حصولی ممتنع اولان شیئده استعمالی غالبدر وممکنی تمنینك شرطی عدم توقع وطمعدر وطمع وتوقع اولور ایسه

تمنی اولمیوب ترجی اولور وبعض کره لعلی ابلغ الاسباب اسباب السموات
فاطلع نظم شریفنده اولدیغی مثللو متمنا ومرجوك بعدندن ناشی لعل
ترجی ایچون ایکن مجازا تمنی ایچون استعمالی مناسب اولور وترکیب
مذکورده او لان فاطلع لفظنده ان مصدریه نك اضماری جهتیله
نصبا قرائتی تأمل اولنه وبعض دفعه هل لفظی فهل لنا من شفعاء
ترکیبنده اولدیغی اوزره متمنانك انتفاسی سببیله متمنایی مجزوم اولمیان
صورتده ابراز واظهار ایچون استعمال قلنور وبعضا لو تأتینی فتحدثنی
ترکیبنده اولدیغی مثللو غیر واقعی واقع منزله سنه تقدیر
ایلدیکیچون لو لفظیله تمنی اولنور وبعض کره دخی متمنانك تعینی وهلا
قمت ترکیبنده اولدیغی اوزره ما ضیده تندیم یعنی ندامت والا یقوم
ترکیبنده اولدیغی وجهله مضارعده تخصیص ظاهر اولمق ایچون
ذکر اولنان هلا والا لفظلریله تمنی اولنور ولولا ولوما لفظلری هلا والا
لفظلرندن مأخوذدر واستفهام همزه ایله اولور ایسه تصور
وتصدیقی طلب ایچون اولوب تصوره اقائم زید ام عمرو وتصدیقه
از ید قائم مثال اولور که ترکیب اولده سؤال محکوم علیهدن
یاخود محکوم بهدن و ترکیب ثانیده سؤال وقوع حکمدن
اولور واضربت زیدا ام عمرا ترکیبنده واقع اولدیغی اوزره
مفعول او لان زیدا لفظنه معادل اوله رق ام حرفیله عمرا
لفظی عطف اولندیغی یعنی مسؤل به فعل اولمیوب مفعول اولدیغی
مثللو کلامده قرینه اولمدقجه مسؤل به همزهٔ استفهامی تعقیبا
ولی ایدندر مثلا اضربت زیدا ترکیبنده فعل واانت ضربت
ترکیبنده فاعل و ازیدا ضربت ترکیبنده مفعول وار اکبا جئت
ترکیبنده حال مسؤل به اوله رق عقیب همزه ده کاور وادوات
استفهامدن هل لفظی طلب تصدیق ایچوندر بو صورتده هل
لفظیله هل زید قام ترکیبنده معنای تصور ملاحظه سندن

ناشی استفهاما هل زید قام ام عمرو دینلمك ممتنع اولور زیرا
ام حرفندن صکره مفرد وقوعی حرف مذکورك ام متصله
اولدیغنه دلالت ایدر وام متصله دخی طلب تعین ایچون اولمغله
اول امرده اصل معنانك بیلنمسی لازم کلدیکندن ام متصله نك
بولندیغی ترکیب تصوری اولور وهل زید ضربت دینلمك اگرچه
ممتنع اولمیوب لکن ترکیب مذکورده مسؤلك تقدیمی اصل معنانك
حصول تصدیقنی اشعار ایتدکله قبیح اولور وهل لفظی همزه نك
خلافنه اوله رق استقباله مخصوص اولور بو صورتده لفظ مذکور
همزه دن زیاده فعلی استر وهل لفظیله فعلیتدن اسمیته عدول
اولنور یعنی لفظ مذکورك مسؤل بهاسی اسم اولور ایسه افادهٔ
مقصودده ابلغ اولور انجق عدول صورتی بلیغدن ظهور ایتدکجه
حسن اولمز واشبو عدول معنای مقصودی بیانده ابلغ اولدیغندن
فهل انتم شاکرون نظم جلیلی معرض ثباتده واقع اولمغله فهل
انتم تشکرون وافانتم تشکرون نظم شریفلرندن زیاده جه شکری
طلب اوزرینه دلالت ایدر ولفظ مذکور ایله هل الحرکة موجودة
ترکیبی مثللو بنفسه برشیئك وجودی طلب اولنور ایسه اصطلاح
معانیده اکا بسیط تسمیه اولنوب یاخود هل الحرکة دائمة او غیر
دائمة ترکیبنده اولدیغی وجهله برشیئك وجودیله شیء دیکرك
وجودی طلب اولنور ایسه مرکب دینلور وادات استفهامك
باقیسی فقط تصوری طلب ایچوندر قالدیکه ادوات استفهامدن
ما لفظی شرح اسمی یاخود ماهیت اشیایی طلب وسؤال ومن
لفظی اشخاص ذوی العقولك وای لفظی شخص واحده اسناد
اولنان کیفیاتك معین واشکار اولمقلغنی طلب ایچون اولوب شرح
اسمی طلبه ما العنقاء وشرح ماهیتی طلبه ما الحرکة واشخاص
ذوی العقولك معین اولمقلغنی طلبه من فی الدار ای ازید ام عمرو

ترکیبلری وشخص واحده اسناد اولنان کیفیاتك اشکار اولمقلغنی
طلبه بای ذنب قتلت وای الحزبین احصی وایهم یکفل مریم
نظم شریفلری مثال اولور وادوات مذکوره دن کم لفظی عدد
وکیف لفظی حال واین لفظی مکان ومتی لفظی زمان وایان
لفظی استقبال وانی لفظی عموم احوال ایچون اولوب انی شئتم
نظم شریفنده اولان انی لفظی کیف وانی لك هذا نظم شریفنده
اولان انی لفظی من این معناسنی افاده ایدر وبعضا ادوات
استفهام اولان کلماتدن بحسب المقام والقرائن معانئ آخر
تولد ایدر مثلا الیس الله بکاف عبده نظم جلیلنده اولان همزه
استفهام ایچون اولمیوب نفیا انکار یعنی مضمونی کلام سلبی یی
نفی مقامنده مستعملدر وهل جزاء الاحسان الا الاحسان نظم شریفی
دخی بو قبیلدندر واتأمرون الناس بالبر نظم شریفنده اولان
همزه توبیخا انکار ایچون اولوب بعض کره دخی ماذا علیهم
لو امنوا نظم جلیلنده اولدیغی اوزره مع التوبیخ نفی ایچون اولور
وانت فعلت ترکیبنده اولان همزه تقریر یعنی مخاطبی اقراره حمل
والاتنزل ترکیبنده اولان همزه مخاطبك تنزلنی کندو یه عرض وافاده
واتشتم اباك ترکیبنده اولان همزه زجر واماذهبت بعد ترکیبنده
اولان همزه استبطا وتحضیض والم اؤدب فلانا عندك ترکیبنده
اولان همزه وعید وماهذا ومن هذا ده اولان ما ومن تحقیر ومالی لا
اعبد الذی فطرنی نظم جلیلنده اولدیغی مثللو ما لفظی وای رجل
ترکیبنده اولان ای لفظی تعجب وکم دعوتك ترکیبنده اولان کم
لفظی استبطا وکم احلم ترکیبنده اولان کم لفظی تهدید وکیف
تکفرون نظم شریفنده اولان کیف لفظی توبیخ واین تذهبون
نظم جلیلنده اولان این لفظی تنبیه علی الضلال ایچون اولور
واضربت زیدا ترکیبنده اولدیغی مثللو همزه ایله منکر ومقر یعنی

مستفهمك انکاری واقراریسی همزه نك مسؤل بهاسی کبی
همزه یی ولی وتعقیب ایدندر انجق ازیدا ضربت ام عمرا ترکیبنده
اولدیغی وجهله همزه نك منکری زیدا لفظی اولوب ضرب فعلی
اولدیغنه مخاطبك حالی قرینه اولمغله بو صورتده انکار ضربت
فعلنه توجه ایدوب مفعول اولان زیدا لفظنه توجه ایتمیه رك
همزه نك منکری همزه یی ولی ایدن زیدا لفظنك عقبنده کلان
ضربت کلمه سی اولور بو نصکره معلوم اوله که استفهامك
جوابندن اول متکلم طرفندن جوابك اوزرینه ترتبی فهم اولنور
امر بنا قلنور وبویله اولان کلام وترکیب هر محلده بولنور ایسه
تعمیم افاده ایدر مثلا من جاءك فاکرمه ترکیبنده متکلم من جاءك
دیوب مخاطب طرفندن زید یاخود عمرو جوابی ظهور ایتمزدن
مقدم متکلمك فاکرمه تعبیری تعمیم افاده ایدوب یعنی سکا
هر کیم کلور ایسه بن اکا اکرام ایدرم دیمك اولور وبعض کره
بو صورت یعنی جوابك اوزرینه ترتبی فهم اولنور امرك بناسی
صورتی من صمت نجا ترکیبی مثللو استفهامدن مجرد اوله رق
شرط محض ایچون اولور وبعضا من وما وای وکیف واین
ومتی وایان وانی کبی اسملرده اولدیغی وجهله ترتب وتعمیم
صورتنده شرط ایله استفهامك اشتراکی سراطیقدر وندا
الفاظندن اولان یا حرفیله ندا ابن حاجب وسائر محققین عندنده
قریب وبعید ومتوسطه اعم اولوب زمخشری یه کوره یا اکثر بعید
ومتوسطه مخصوصدر وایا وهیا بعید وای وهمزه قریب ایچون
اولور وبعض کره * اسکان العراك تیقنوا بانکم فی ربع قلبی سکان
بیتنده اولدیغی اوزره منادانك ذهننده حضورینی افاده وبیان
ایچون بعید قریب منزله سنه تنزیل اولنوب قریبه موضوع
اولان همزه وای لفظلریله ندا اولنورو بالعکس زمخشری یه

كوره يا الله دنيلديكى كبى علوشان مدعو ضمننده ياخود ولوادعاء
اولسون غافله تنبيه ايچون قريب بعيد منزله سنه تنزيل اولنوب
بعيده موضوع اولان يا لفظيله نداقلنور و بعيده موضوع اولان
ادات ندا ياللدواهى مثللو استغاثه وندبه وتعجب ايچون دخى
استعمال اولنور ويالفظى يامظلوم كبى اغرا يعنى استرحام ايدن
كيمسه نك استزادهٔ تظلمى ضمننده دخى استعمال قلنور ولفظ يا
اللهم ايها العصابة تركيبنده اولديغى اوزره اختصاص ويامنازل
سلمى اين سلماك تركيبنده اولديغى وجهله تحير وفيا قبر معن كيف
واريت جوده مصر عنده اولديغى مثللو تحسر ايچون دخى
استعمال قلنور (خلاف الظاهر كتنزيل العالم والمعلوم منزلة
خلافه والمعقول منزلة المحسوس وعكس ذلك والتجاهل فن متن
من البلاغة نحو اياشجر الخابور ومالك مورقا كانك لم تجزع
على ابن طريف ومنه الماضى موضع المضارع وعكسه والاضمار
فى موضع الاظهار وعكسه ومنه الاخبار فى مقام الانشاء للتفؤل
بلفظ الماضى والتفؤل غالب كالبصير للاعمى والمفازة للفلاة
اولاظهار الرغبة اوالاحتراز عن صورة الامر تأدبا قولنا رحم الله
بحمل الكل اوللتنبيه على سرعة الامتثال ولوادعاء نحو واذ
اخذنا ميثاقكم لا تسفكون دماءكم اوالحمل المخاطب على ابقاء
المطلوب ابلغ حمل باللطف وجه تأتينى غدا لمن لايحب تكذيبك
وعكسه للرضاء بالواقع كانه مطلوب نحو استغفر لهم اولا تستغفر لهم
ومنهم التغليب كالذكور على الاناث نحو وكانت من القانتين
والعقلاء على غيرهم نحو رب العالمين والكثير على القليل نحو فسجد
الملائكة والمعنى على اللفظ نحو بل انتم قوم تجهلون والمتكلم
على المخاطب اوالغائب والمخاطب على الغائب وكالابوين والعمرين
والقمرين ونحوها ومنه الالتفات وهو التعبير عن معنى بالمتكلم

اوالخطاب اوالغيبة بعد التعبير عنه بغيره نحو اياك نعبد وفصل
لربك وانحر وحتى اذا كنتم فى الفلك وجرين بهم والاظهر انه
العدول الى الاظهار اوالاضمار كيف ما كان نحو الرحمن علم القران
خلق الانسان علمه البيان ونحو فوقفت اسالها وكيف سؤالنا
الاان الاول يزيد فى القبول والنشاط وقد يختص مواقعه بلطائف
ملاك ادراكها الذوق كان تشكر اوتشكر احاضرا الى غيره فتعد
جناياته اواحساناته حتى تجد من نفسك داعيا الى مواجهة تغالبه
حتى يغلبك فتخاطب فكان تذكر لذى جلال صفات كمال
يحضور بال مترقبا الى حيث ترى كانك ماثل بين يديه فاوجب
الاقبال عليه فتقول اياك نعبد يامن هذه صفاته فتأمل فى هذه
الابيات تظفر بعجائب الالتفات تطاول ليلك بالاثمد ونام الخلى
ولم ترقد وبات وباتت له ليلة كليلة ذى العائر الارمد وذلك
من نبأ جاءنى وخبرته عن الاسود ومنه الاسلوب الحكيم وهو تلقى
المخاطب بغير ما يترقبه بحمل كلامه على خلاف مراده تنبيها
على انه الاولى نحو يسئلونك عن الاهلة قل هى مواقيت للناس
والحج سئلوا عن سبب اختلاف القمر فاجيبوا بمنافعه كقول
القبعثرى حين قال له الحجاج متوعدا لاحملنك على الادهم مثل
الامير حمل على الادهم والاشهب فقال اريد الحديد قال لان يكون
حديدا خير من ان يكون بليدا ومنه القلب لنكتة نحو عرضت
الناقة على الحوض وادخلت الخاتم فى الاصبع) خلاف
ظاهر دنيلان تأكيد واضمار واسم اشارتده بيان اولنديغى وجهله
لغرض عالمى جاهل ومعلومى مجهول ومعقولى محسوس منزله سنه
تنزيل كبى كلامى خلاف مقتضاى ظاهر اوزره اخراج ايلمكدر
واشبو صورتده واقع اولان تجاهل بلاغتدن معتد به برفن اولوب
وقوعى حسن وكلامده دورانى كثيردر مثلا اياشجر الخابور مالك

مورقا کانك لم تجزع علی ابن طریف بیتنده واقع اولدیغی صورتله که
خابور برموضعك اسمی اولوب مورقا لفظی کانك کلمه سنده
اولان کاف خطابدن حال وشجرك جزع ایتمیه جکی وارستهٔ قید
اشکال اولمغله بیت مذکورده متکلم شدت تضجردن زیاده تحیر
اظهار ایچون تجاهلا شجره خطاب ایله سن بویله ذی ورق
اولوب خزان ایتمیورسك ابن طریف اوزرینه جزع ایتمامش
کبی سك دیمك اولور وجملهٔ شرطیه ده ذکر اولندیغی اوزره موضع
مضارعده ماضی اتیان واستعمالی وعکسی ومضمر واشارتده بیان
اولندیغی اوزره موقع اظهارده اضمار وعکسی خلاف ظاهردندر
ومقام انشاده لفظ ماضی ایله اخبار وفقك الله ترکیبی مثللو تفأل
ایچون اولەرق بو دخی خلاف ظاهردندر واعمی ایچون بصیر
وفلاة ایچون مفازه دینلمسی کبی تفأل اکثر اولور یاخود مقام انشاده
لفظ ماضی ایله اخبار اظهار رغبت ویاخود تأدبا امر صورتندن
احتراز ایچون اولمغله بو دخی خلاف ظاهردن اولور مثلا رحم
الله دینلسه بو عبارتك تفأله واظهار رغبته وتأدبه احتمالی
اولەرق اوچ صورته دخی مثال اوله بیلور یاخود (واذ اخذنا
میثاقکم لا تسفکون دماءکم) نظم جلیلنده واقع اولدیغی اوزره
واو ادعاء اولسون مقام انشاده اخبار سرعت امتثاله تنبیه ایچون
اولور ویاخود تأتینی غدا لمن لا یحب تکذیبك ترکیبنده اولدیغی
مثللو ابلغ حمل ولطفه وجهله مخاطبی ایقاع مطلوبه حمل ایچون
اولور وبالعکس مقام اخبارده انشا (استغفر لهم اولا تستغفر لهم
نظم جلیلنده اولدیغی وجهله کان مطلوب واقعه بیان رضا
ایچون اولور که بو صورت تسویه یه افاده ایدر ووکانت من القانتین
نظم شریفنده اولدیغی مثللو ذکوری شرفندن ناشی اناث
اوزرینه ورب العالمین نظم جلیلنده اولدیغی اوزره عقلایی

ذوی العقولك غیری اوزره وفسجد الملائکة الا ابلیس نظم
شریفنده واقع اولدیغی کبی کثیری قلیل اوزرینه تغلیب
دخی خلاف ظاهردندر وبل انتم قوم تجهلون نظم شریفنده
اولدیغی وجهله معنایی لفظ اوزرینه تغلیب دخی خلاف ظاهردن
اولور که آیت شریفهٔ مذکورده انتم لفظی جمع مذکر مخاطب
ضمیری وقوم لفظی اسم ظاهر واسم ظاهر دخی غائب اولەرق
یجهلون کلمه سیله صفتلنمغی ایجاب ایدر ایکن جمع مذکر مخاطب
اولەرق تجهلون کلمه سیله صفتلنمسی انتم ضمیر خطابنك معنا
قوم لفظ غائبنك اوزرینه غلبه سندن نشأت ایدر ومتکلمی انا وانت
فعلنا دیەرك مخاطب یاخود انا وزید فعلنا دیوب غائب ومخاطبی
انت وزید فعلتما دیەرك غائب اوزرینه وبالعکس مخاطبی وغائبی
مخاطب اوزرینه وابوین وعمرین وقمرین وحسنین کبیلرده
وامثالنده اولان تغلیب دخی خلاف ظاهردندر شویلکه ابوین
والدینه دینلوب اب لفظنك ذکوریت شرفندن ناشی ام اوزرینه
وعمرین ابی بکر وعمر وحسنین حسن وحسین رضوان الله
تعالی علیهم حضراتنه تعبیر وقمرین شمس وقمره اطلاق اولنور
عمر وحسن وقمر لفظلری ابی بکر وحسین وشمس لفظلرندن
لسانده اخف اولدیغندن بشقه قمر لفظی مذکر اولدیغندن
مرادفلری اوزره تغلیب اولنمشدر والتفات دخی خلاف ظاهردندر
اصطلاح معانیده التفات دینلان برمعناده متکلم یاخود مخاطب
یاخود غائب ایله تعبیر اولنوب بعده اول معنادن غیری یه
عدولدر یعنی غائب ایله تعبیر اولنور ایکن لنکتهٔ غائبك غیری
اولان متکلم ومخاطبه وعکسنه عدول اولنمقدر بو صورتده التی
قسم تصور اولنور (وایاك نعبد وفصل لربك وانحر وحتی
اذا کنتم فی الفلك وجرین بهم) نظم جلیللری اقسام مذکورەنك

اوچنجه مثال اولورکه فاتحهٔ شریفه‌نك اولنـدن (مالك يوم
الدين) عبارهٔ سنه كلنجيه دك غائب ايله تعبير اولنور ايكن
اياك نعبـد بيورلمسى غائبدن خطابه (وانا اعطينـا) تركيبى
نفس متكلم مع الغير ضميريله تعبير اولنوب محل فصل لنـا ايجاب
ايدر ايكن لربك كلمه سنده‌كى رب لفظنه انتقال متكلمدن غائبه
وحتى اذا كنتم فى الفلك وجرين بهم نظم جليلنده كنتم جمع مذكر
مخاطب ضميريله تعبير اولنوب محل وجرين بكم اقتضا ايدر ايكن
بهم ضمير غائبيله تعبير مخاطبدن غائبه التفات اولور ولدى التأمل
اشبو مثاللرعكسيله التى قسم تصور اولنور والتفاتده اظهر واشكار
اولان هر نوجهله اولور ايسه اولسون يعنى اظهـاردن اضماره
ياخود بالعكس اضماردن اظهـاره ومفرددن تثنيه يه وياخود
جمعه وياخود عكسا جمعدن مفرد وتثنيه يه عدول اولنمقدر كرك
كندودن التفات اولنان لفظ مذكور وكرك منوى اولسون شويلكه
(الرحمن علم القرآن) نظم شريفنده الرحمن كلمه‌سى مبتدا
اولوب علم القرآن صفت اولمامق ايچون هو ضميريله خبر اولان
علم القرآن تركيبنى فصل ايجاب ايدر ايكن ضمير اظهار اولنميه‌رق
ابتداء اضماردن اظهـاره عدول اولنديغنه مثال اولور وفوقفت
اسائلها وكيف سؤالنا تركيبى زمخشرينك تعيينه كوره اولا ضمير
مفرد ذكر اولنوب بعده ضمير غير مفرده عدوله مثالدر زيرا وقفت
كلمه سنـده ضمير ضمير متكلم وحده دركه مفرددر وسؤالنـاده
اولان ضمير ضمير متكلم مـع الغيردركه جمع ايله تعبير اولنمغله ضمير
غير مفرد اولور انجق اولكى صورت يعنى الرحمن علم القرآن نظم
جليلنده اولديغى وجهله ضمير غير مذكـور منويدن مظهره
عدول سـامعك اصغاء كلامده قبول ونشاطنى كمـاليله زياده ايدر
زيرا تعبير اسلوبده نكته تنشيط قلوبدر والتفـاتك بعض محلنك

لطائف دقيقه سنه ادراكك مالك اولمسى ذوقه مخصوص اولور
مثلا برشخص صاحب قبـاحت اولان كسنه‌نك جنايتنى وصاحب
احسان اولان ذاتك محسناتنى غائبانه تعـداد ايدر ايكن كندو
نفسندن مواجهه سنده بر دعواجى تخيل ايدرك كويا اول داعىٔ
غير موجودى موجود حكمنه تنزيل ايله مغـالبه واول داعى دخى
جنـايات ياخود احسانا تده متكلمه غلبه ايتمش كبى مخاطبه ومتكلم
اولان شخص صاحب احسـان اولان ذاتك صفـات كمالنك
جلالنى حضور قلب ايله كندوينى او ذاتك عندنده تمثـل ايتمش كبى
مشاهده برله اقبـال واجب اولمغله (اياك نعبـد) ديرسنكه
غائبدن مخاطبه التفـات اولور ابعدى ذكرى اتى ابيات تأمـل
اولندقده عجـايب التفاته ظفر بولنور * تطاول ليلك بالاثمد
ونام الخلى ولم ترقد وبات وباتت له ليلة كليلة ذى العـائر الارمـد
وذلك من نبـاء جاءنى وخبرته عن ابى الاسود * ابيـات
مذكـوره نك مصرع اولنده ظاهر اولان متكلم تعبيريله ليلى
دنيلك ايجـاب ايدر ايكن ليلك دنيلهرك متكلمدن خطابه عدول
اولنمق وابيـات مذكوره‌نك بيت ثانيسى مصرع اولنده باتت دنيلك
ايجاب ايدر ايكن بات دينلوب خطابدن غائبه عدول قلنمق وكذلك
ابيـات مذكوره نك مصرع اخيرنده صيغـهٔ مجهول ايله خبرته
دينلوب غائبدن متكلمه عدول اولنمق عجـايب التفاتدندر وابيـات
مرقومه ده اولان صور عجـايب التفـات مفتـاحده مذكوردر
واسلوب حكيم دخى خـلاف ظاهردندر اسلوب حكيم دينلان
متكلمك كلامنى خلاف مرادى اوزرينه حـمل ايله مترقب اولمديغى
شيئى كندويه بيان والقا ايلمك صورتيدر مثلا (يسئلونك عن الاهلة
قـل هى مواقيت للنـاس والحج) آيت جليله سنده واقع اولديغى
وجهله سؤال سبب اختلاف قمردن ايكن اولى اولان منـا فعيله

جواب ويرلمسی كبيدر وقبعثری نا منده برشاعر حجاجی هجو ايتمش
اولوب شاعر مرقومه حجاج لاحملنك على الادهم ديه‌رك اظهار
وعيد ايتدكده شاعر مرقوم اميره لايق اولان احسان صورتنی
ايما ءأنده مثل الامير على الادهم والاشهب ديمكله حجاج
شاعر مرقومك فهمنی ردا اريد الحديد ديدكده شاعر مزبور
لان يكون حديدا خير من ان يكون بليدا ديمسی كبيدر شو بلكه
ادهم لفظی بتور بوقاغو يه وسياه آته اطلاق اولنوب حجاجك
ادهمدن مراد ووعيد بوقاغو ايكن مرقوم قبعثری ادهم لفظنی
فرسه حمل ايلمسی وحديد لفظی بتوره وزياده يوريان آته اطلاق
اولنوب حجاج تكرار حديد لفظنی بتور اوله‌رق اراده ايلديكنی
بيان ايتمشيكن مرقوم قبعثری لفظ مذكوری معنای اخيرينه حمل
ايتمسی اسلوب حكيمدندر ولنكتة قلب يعنی كلامده معنانی چويرمك
دخی خلاف ظاهردندر كه عرضت الناقة على الحوض وادخلت
الخاتم فی الاصبع تركيبلرنده اولديغی وجهله معروض عليه
حساس اولوب معروضی معروض عليهك يانته كتوروب
كوسترمك مقتضای حالدن ايكن ممكن اولميان محلده عكس
اوله‌رق معروض عليهی معروضك عندينه كتوروب كوسترمك
معناسی خلاف ظاهردن اولوب وظرف مظروفه ادخال اولنمق
ايجاب ايدر ايكن عكسی اوله‌رق ظرفی مظروفه ادخال معناسی
واداة طرفك مظروف اوزرينه دخولی خلاف ظاهردندر
* الفصل والوصل ترك العاطف وايراده والكلام ههنا فی الواو متن
وحيث لا سابق يقدر نحو فاياى فارهبون ای ارهبوا واو كلما عاهدوا
ای اكفروا وانما يحسن بين متناسبين لا متحدين ولا متباينين
فالفصل للاتحاد كالبدل نحو امدكم بما تعلمون امدكم بانعام
وبنين وجنات وعيون والبيان فوسوس اليه الشيطان قال يا ادم

هل ادلك على شجرة الخلد والتأكيد ذلك الكتاب لا ريب فيه
هدى للمتقين او للالتباس لاختلافهما خبرا وانشاء نحو وقال رائدهم
ارسوا نزاولها ومات فلان رحمه الله الا ان تضمن احديهما معنى
الاخرى نحو وقولوا للناس حسنا عطفا على تعبدون ای لا تعبدوا
والعطف على معنى كثير نحو صافات ويقبضن على معنى يصففن
والم نشرح لك صدرك ووضعنا اذ معناه شرحنا ومنه وبشر
الذين امنوا بعد اعدت للكافرين او هو عطف على فاتقوا
او على قل مقدرا قبل يا ايها الذين وتقدير القول كبشر نحو وقد علم
كل اناس مشربهم كلوا واشربوا وقد يعطف لدفع توهم
نحو لا وايدك الله او لعدم التناسب معنى كما تقول نحو زيد قائم وعمرو
قاعد ثم تتذكر ان لك خاتما زيد تقويه فتقول الى خاتم اريكه سباقا
نحو ان الذين كفروا سواء عليهم ءانذرتهم ام لم تنذرهم
لانه لبيان حال الكفار وما قبله لبيان حال الكتاب دون المؤمنين
والوصل بين جملتين متفقين خبرا او انشاء بجامع اما عقلی كالاتحاد
فی المسند اليه والمسند او قيد لاحديهما والتماثل فيها بوصف له
نوع اختصاص بها والتضايف بينهما كالعلو والسفل والاقل
والاكثر واما وهمی كالتشابه كلونی بياض وصفرة والتضاد بالذات
كالسواد والبياض او بالعرض كالاسود والابيض او شبه التضاد
كالسماء والارض واما خيالی للتقارن فی الخيالی باسباب مختلفة
باختلاف الاقوام كالقدوم مع المنشار والطاس مع الحمام ولا يحسن
التخالف بالاسمية والفعلية وبالماضی والمضارع الا لنكتة كالتجدد
والثبات فی نحو سواء عليكم ادعوتموهم ام انتم صامتون وقد
يعدل لمانع من تشريك الثانية مع الاولى ويسمى قطعا نحو الله
يستهزئ بهم فان سبقت اخرى بلا مانع قطع احتياطا نحو وتظن
سلمى اننی ابغی بها بدلا اراها فی الضلال تهيم واما بجعله جواب

سؤال مقدر لاغناء السامع عنه او لئلا يسمع منه لئلا ينقطع الكلام
بكلامه او للاختصار ويسمى استينافا نحو الذين يؤمنون بالغيب
فى وجه واولئك على هدى فى وجه وقد يكون للحال فهى اما
مؤكدة فلا واو الا تحاد او منتقلة لحصول معنى حال النسبة فالمفرد
صفة معنى فلا واو والجملة مضارع مثبت فلا واو وقد يكون منفيا
وماضيا واسمية وهى ابعدها فيجب فيها الواو الا نادرا نحو كلمته
فوه الى فى ثم الماضى مثبت لعدم المقارنة فيحسن الواو ويجب
قد تحقيقا او تقديرا لتقربه الى الحال فنزل المقارنة او يجعل مقارنته
للفعل هيئة له ثم النفى لانه هيئة للفعل بالعرض ومستمر غالبا فيقارن
فيحسن تركها وفى الظرف وجهان لجواز التقديرين وتجب
فى النكرة تمييز الحال عن الصفة نحو جاء رجل ويسعى)
فصل دينلان ايكى جمله بر بريله متحد وياخود متباين اولدقده
ادات عطفى ترك ايلمكدر ووصل دينلان جملتين بيننده اتحاد
وتباين اولميوب مناسبت يعنى جهت جامعه بولندقده ادات عطفى
ايراد واتيان ايتمكدر وادات عطفى ايراد ايله وصلدن مراد اصطلاح
معانيده جمله دن بحث اولنديغندن جمله يى جمله اوزرينه عطفدر
وادات عطفدن مراد وكلام واو عاطفه دركه واو عاطفه سائر
ادوات عطف كبى قيد وقرينه يه محتاج اولميوب مطلقا جمع ايچون
اولمغله وصل واو عاطفه ايله اولور وسباق عبارده برجمله سبقت
ايتمامش ايسه معطوف عليه اوله رق برجمله تقديرا اولنور مثلا واياى
فارهبون نظم جليلنده اولديغى وجهله واياى فارهبون جملهٔ
شريفه سنى برجمله سابق اولمديغى جهتله ارهبوا جمله سى
تقدير اولنوب نظم جليل مذكور ارهبوا واياى فارهبون تقديرنده
اولور واوكلما عاهدوا نظم شريفنده واو عطفدن اول همزه
واقع اولوب همزه دخى فعلى مستدعى اولديغندن مقامه مناسب

اكفروا جملهٔ فعليه سى تقديرا اولنه رق نظم شريف مذكور
اكفروا اوكلما عاهدوا تقديرنده اولور وادات عطف ايله جملتينى
بربرينه وصل ايكى جمله بيننده مناسبت وجهت جامعه اولمسيله
مستحسن اولور ومناسبت وجهت جامعه دخى جملتين متحدين
وياخود متباينين اولمامغله اولور زيرا متحدين اولسه شيئى نفسى
اوزرينه عطف ومتباينين اولسه ضدينى جمع لازم كلور ايمدى
فصل اتحاد ايچوندر مثلا (امدكم بما تعلمون امدكم بانعام وبنين
وجنات وعيون) نظم جليلنده واقع اولديغى اوزره جملهٔ ثانى
جملهٔ اولى ايضاح وبيان ايتمكده بدل كبى متحد اولديغيچون ادات
وصل اولان عطف تركيله فصل اولور كذلك (فوسوس
اليه الشيطان قال يا ادم هل ادلك على شجرة الخلد) نظم
شريفنده واقع اولديغى وجهله جملهٔ ثانى جملهٔ اولايى توضيحده
بيان كبى متحد اولمقدن ناشى فصل اولور وكذلك (ذلك الكتاب
لاريب فيه هدى للمتقين) نظم جليلنده اولان لاريب فيه وهدى
للمتقين جمله لرينك يعنى ادات عطف ايله وصل اولنميوب فصل
اولمسى تأكيدده اولان اتحاد كبى اولديغيچوندر ياخود فصل
تباين ايچون اولور وتباين دخى ايكى جمله نك بريسى انشائيه
وبريسى اخباريه اولمقلق اختلافيله اولور مثلا وقال رائدهم ارسوا
نزاولها مصرعنده اولان ارسوا جمله سى لفظا ومعنا انشائى
ونزاولها جمله سى لفظا ومعنا اخبارى اولوب جملتين بيننده لفظا
ومعنا تباين دركار اولمغله فصل اولور ومات فلان رحمه الله
تركيبنده اولان مات فلان جمله سى لفظا ومعنا اخبارى ورحمه الله
جمله سى لفظا اخبارى ومعنا امر غائب معناسنده انشائى اولوب
ايكى جمله بيننده تباين جهتيله كذلك فصل اولور اما ايكى
جمله نك جملهٔ اولاسى اخبار وجملهٔ ثانيسى انشا ياخود عكسى

اولور ایسه تباین درکار ایکن جمله نك بریسنك معناسنی دیکری
تضمن ایدر یعنی جملتینك اولاسی اخبار ثانیسی انشا ایکن جملهٔ
اولایه انشا معناسی ویریله رك جملهٔ ثانی یه مناسبت کسب ایدیر یلور
ایسه وصل اولور مثلا وقولوا للناس حسنا نظم جلیلی لاتعبدون
اوزرینه معطوف اولوب لاتعبدون جمله سی دخی لاتعبدوا
تقدیرنده اولمغله لاتعبدون جمله سی نفی استقبالك جمع مذکر
مخاطبی اوله رق اخباری ایکن تقدیر اولنان لاتعبدوا جمله سی
نهی حاضرك جمع مذکر مخاطبی اوله رق انشائی اولمغین معطوف
اولان قولوا جمله سی دخی انشائی اولدیغندن معنا تضمن مناسبتیله
وصل اولنور وکلام عربده معنا اوزرینه عطف کثیردر مثلا
صافات ویقبضن نظم جلیلنده اولان صافات کلمه سی یصففن
معناسنی تضمن ایلدیکندن معنا مناسبت ضدیت جهتیله معنا
اوزرینه عطف اولنور کذلك الم نشرح لك صدرك ووضعنا
نظم شریفنده اولان الم نشرح لك استفهام انکاری اولوب نفی
انکار دخی اثبات اولمقدن ناشی الم نشرح لك شرحنا معناسنی
تضمن ایدرك جملتین اخباری اولمغله معنا اوزرینه عطف قلنور
وکذلك وبشر الذین امنوا نظم جلیلی ماقبلنده اولان اعدت
للکافرین اوزرینه شو وجهله معطوف قلنورکه اعدت ماضی
مجهول اولوب بشر معناسنی تضمن ایدرك انشائی اولمغله مناسبت
حاصل اولوب اعدت جمله سنك معناسی اوزرینه عطف اولنور
یاخود ایت شریفه ده بعیدی اولان فاتقوا جمله سی اوزرینه عند
الکشاف معطوفدر ویاخود یاایها الذین نظم شریفی ماقبلنده قل
مقدره معطوفدر وقول تقدیری دخی کثیر اولمغله مثلا قد علم کل
اناس مشربهم کلوا واشربوا نظم شریفی قلنا وقال لا انت بامرمی
کلوا واشربوا تقدیرنده اولور وبعض کره لا وایدك الله ترکیبنده

اولدیغی اوزره دفع توهم ایچون عطف اولور شویلکه لا لفظنك
مدخولی اولان جملهٔ محذوفه اخباری وایدك الله جمله سی معنا انشائی
اولوب تباین جهتیله فصل محلی ایکن وصل وعطف اولنمسی
لا لفظی جملهٔ دعائیه اوزرینه داخل اولمشدر ظنیله بددعا توهمنی
دفع ایچون اولور یاخود فصل جملتین بیننده لفظلرده تباین
اولوب یالکز معنا مناسبت اولمدیغندندرنته کیم زید قائم وعمرو قاعد
ولی خانم دنیلدکده اشبو جملهٔ اسمیهٔ ثلثه اخباری اولمقده لفظا
مناسبت درکاردر لکن لی خانم جمله سنك خبری اولان لی لفظنك
زید قائم وعمرو قاعد جمله لرینك خبرلری اولان قیام وقعوده
وکذلك لی خانم جمله سنك مبتداسی اولان خانم لفظنك زید قائم
وعمرو قاعد جمله لرینك مبتدالری اولان زید وعمروه معنا عدم
مناسبتی جهتیله فصل اولنوب زید قائم وعمرو قاعد لی خانم دینملك
ایجاب ایدر یاخود فصل جملهٔ اولانك جملهٔ ثانی یه سیاقده
عدم مناسبتی ایچوندر مثلا ان الذین کفروا سواء علیهم ءانذرتهم
ام لم تنذرهم نظم جلیلی بیان حال کفار ایچون اولوب ماقبلی
اصالة بیان حال کتاب وتبعا مؤمنلرك حالنی بیان اوله رق تضاد
جهتیله معنا مناسبت اولوب وصلی ایجاب ایدر ایکن فصل
اولنمسی سیاقا مناسبت بولنمدیغیچوندر قالدیکه وصل جهت
جامعه سببیله خبریتده وانشائیتده متفق ایکی جمله بیننده اولور
واشبو جهت جامعه یه توسط بین الکمالین دخی دنیلور وجهت
جامعه عقلی اولورکه مسند الیهك یاخود مسندك ویاخود
ایکیسنك قیدی اتحادی کبیدر ومسند الیهك اتحادینه زید یصلی
ویصوم ترکیبی ومسندك اتحادینه صلی زید وعمرو ترکیبی ومسند
الیهك قیدینك اتحادینه زید الکاتب شاعر وعمرو الکاتب منجم
ومسندلرك قیدلرینك اتحادینه زید الکاتب ماهر وعمرو طبیب

ماهر تركيبلری مثال اولور و بومثللو اتحاده اتحاد في التصور دخی
تعبير اولنور وجهت جامعه بنه عقلی اوله رق تماثل صورتيدر كه
مسنداليه ايله مسندك قيدلرينك بينلرنده اولان وصف ايچون
اخوت وصداقت وملا بسه كبی اختصاص نوعی اوله
و يا اختصاص نوعی به صورت تأليفده تماثل اوله رق زيد كاتب
وعمرو شاعر مثال اوله رق و بنه جهت جامعهٔ عقلی اوله رق مسند
اليهله مسندك و ياخود ايكيسنك قيدلرينك بينلرنده علو وسفل
واقل واكثر كبی تضايف صورتی اولور وتضايف دنيلان ايكی
شيئك بريني تعقل ديكرينه قياس ايله اولاندر كه ابوت مع النبوة
وعلت مع المعلول تعقل اولنديغی كبيدر و ياخود جهت جامعه
وهمی اولور كه مثلا اونی بياض وصفرة دنيلدكده تركيب مذكورده
واقع اولان كلام تشابه صورتيدر وجهت جامعه بنه وهمی
اوله رق سواد و بياض كبی تضاد بالذاتدر ياخود اسود وابيض
كبی تضاد بالعرضدر و ياخود سماء وارض مثللو شبه تضاددر
و ياخود جهت جامعه خيالی اولور كه طاس ايله حمامك وكسر
ايله دستره نك ذكری اسباب مختلفه واختلاف اقوام مناسبتيله
خيالده مقارنت بولنديغيچوندر شو يلكه حماميك عندنده حمام
ذكر اولنسه طاس ومتفرعاتی ونجارك عندنده كسر ذكر قلنسه
دستره وامثالنی تخيل ايده جكندن بومثللولره تقارن في الخيال
تعبير اولنور قالديكه جملهٔ اسميه يی جملهٔ فعليه اوزرينه و بالعكس
جملهٔ فعليه يی جملهٔ اسميه اوزرينه ياخود جملهٔ ماضويه يی
جملهٔ مضارعيه اوزرينه وعكسا جملهٔ مضارعيه يی جملهٔ
ماضويه اوزرينه عطف جائز ايسه ده مستحسن اولمز مكر كه
سواء عليكم ادعوتموهم ام انتم صامتون نظم جليلنده واقع
اولديغی اوزره تجدد وثباته دلالت كبی لنكتة اوله واشبو نظم

جليل مقصود به اولان عطفده مثال اولميوب ادعوتموهم
جمله سندن تجدد وانتم صامتون جمله سندن ثبات مراد اولنور
زيرا نظم جليل مذكورده هرنقدر حروف عاطفه دن ام حرفی
مذكور ايسه ده مقصود به اولان عطف واوه مخصوص اولمغله
نظم جليل مذكور مجرد تجدد وثباته مثالدر و بعضا جملهٔ ثانيه نك
جملهٔ اولی ايله معناً شريك اولمقلغی منعدن ناشی اصل اولان
وصلدن عدول اولنور و بوصورته قطع تسميه قلنور مثلا
الله يستهزئ بهم جملهٔ فعليه سی ماقبلنده اولان واذا خلوا
الی شياطينهم قالوا انا معكم انما نحن مستهزؤن قصهٔ جليله سنده
اولان قالوا جملهٔ فعليه سی اوزرينه عطف اولنسه اذا خلوا
ظرف مقدمنك جزاسی اولمقلقده مشاركت اولور والله يستهزئ
بهم جملهٔ فعليه سی انما نحن مستهزؤن جملهٔ اسميه سی اوزرينه
عطف قلنسه الله يستهزئ بهم نظم جليلی انما نحن مستهزؤن
ديان منافقلرك كلامی اولمق لازم كله جكندن بناء مشاركت
حاصل اولور بنا برين اشبو مشاركت منعندن ناشی ترك وصل ايله
اصلدن عدول اولنور * وتظن سلمی انی ابغی بها بدلا اراها
في الضلال تهيم * بيتنده واقع اولديغی اوزره تظن وابغی واراها
جملهٔ ثلثه سنده جملهٔ اولك جملهٔ ثانيه سی اولان ابغی جمله سی
و جملهٔ ثالثه اولان اراها جملهٔ سی فعل مضارعك نفس
متكلم وحده سی اولمغله جملهٔ ثالثه يی جملهٔ ثانيه يه عطفه مانع
اولميوب وصلك محلی ايكن اراها جمله سندن ادات وصلك ترك
وقطع قلنمسی دفع وهمده احتياط ايچون اولور شو يلكه اراها
جمله سی وصل اولنسه ابغی كلمه سی كبی تظن كلمه سنك مفعول
اوله رق سلمانك مظنوناتندن اولمق لازم كلور مراد ايسه بو دكلدر كه
ادنی ملاحظه ايله معلوم در وسامعی اغنا ايتمك و ياخود سامعدن

برشیٔ حقیر ایشیدلمامك و یاخود سامعك کلامیله کلام قطع
اولمامق و یاخود سوز مختصر اولمق ایچون جملهٔ اخری سؤال
مقدره جواب قلنه رق عطف و وصل ترك و قطع قلنور و بو مثللو
جمله یه استیناف نحوی مراد اولنمیه رق جملهٔ استینا فیه تسمیه
اولنور مثلا قرآن کریمده من المتقون دیو سؤال تقدیر اولنسه الذین
یؤمنون بالغیب نظم جلیلی صفت کاشفه اولمیه رق سؤال مقدر
بروجهله جواب اولور والذین یؤمنون بالغیب نظم جلیلی
ماقبلنده اولان متقین کلمه سنك صفت کاشفه سی قلنسه اولئك
علی هدی نظم شریفی بروجهله سؤال مقدره جواب اولور و بعض
کره واو ایله عطف جمله معطوفه یی حال قیلمغله اولور
شو وجهله که جملهٔ معطوفهٔ حالیه جملهٔ معطوف علیهی مؤکده
اولور ایسه جملهٔ حالیه ایله جملهٔ سابقه بیننده اتحاد بولنمغله
واو اقتضا ایتمز یاخود ذی الحاله عاملك نسبتی عندنده معنا حاصل
اولدیغیچون حال منتقله اوله رق حال مذکور مفرده اولور ایسه
معنا صفت اولدیغیچون واو ایجاب ایتمز زیرا صفت ایله موصوف
و خبر ایله مبتدا بیننه واو کیرمز و جملهٔ حالیه مضارع مثبت
اولور ایسه مقارنت و حصولك معنا وجودیله ارتباط معنا حاصل
اولدیغیچون واوه احتیاج قالمز و بعض کره جملهٔ حالیه مضارع
نفی و ماضی منفی و اسمیه اولدقده ارتباط معنوی نك ضعفی درکار
و واو عطف و ربط ایچون اولدیغی آشکار اولمغله مضارع و ماضی
منفیده واوی ذکر ایتمك واجب و مستحسن و اسمیه ده واوك ذکری
مطلقا واجبدر لکن کلمتهٔ فوه الی فی ترکیبنده اولدیغی اوزره
ضمیر ایله اکتفا ایدرك واوك ترکی نادرا واقع اولور بوندنصکره
معلوم اوله که جملهٔ ماضویهٔ مثبت حال واقع اولور ایسه معناده
حصول بولنوب مقارنت بولنمدیغیچون واوی ذکر ایتمك مستحسن

اولور بوصورتده جملهٔ ماضیهٔ حالیه یی استقبالك مقابلی اولان
حاله قریب ایتمك ایچون واوك بعدنده تحقیقا یاخود تقدیرا
قد لفظی ذکر اولنمق واجب اولور که قد لفظی مقاربت ایچون
اولوب مقصود اولان مقارنت ایچون اولدیغندن مجازا مقاربت
مقارنت منزله سنه تنزیل قلنور یاخود قد لفظنك مقاربتی فعلك
هیئتی قلنور یعنی مقارنت اعتبار اولنور و منفی اولمقلق فعل ایچون
عرضیدر زیرا جاء زید لابس راکب ترکیبی جاء زید ماشیا ترکیبی
قوتنده اولمغله منفی اولمیوب مقصود اولان معنای حصول تحقق
ایدر و بر فعل بعضا منفی اولور ایسه ده مثبت اولمقده استمراری غالب
اولانك مقارنتی غالب اولمغله واوك ترکی مستحسن اولور و ظرف حال
واقع اولدقده فعل ماضی تقدیر اولنور ایسه واوك ذکری و اسم تقدیر
اولنور ایسه واوك ترکی جائز اولور و جاء رجل و یسعی نظم جلیلنده
اولدیغی مثللو ذی الحال نکره اولور ایسه صفت ایله حال بیننی تمییز
و حاله تخصیص ایچون واوك ذکری واجب اولور (الایجاز والاطناب

نسبیان فتقریبهما الی متعارف الاوساط وهو تأدیة المراد بما یساویه
وهو لایحمد ولایذم فان نقص وافیا فایجاز وان زاد لفائدة فاطناب
فالایجاز نحو فی القصاص حیوة کان اوجز کلامهم القتل انفی للقتل
وهذا اوجز منه وافید ونحو هدی للمتقین بتسمیة الشی بما یؤل الیه
ونحو فانفجرت ای فضرب فانفجرت او فان ضربت فقد انفجرت
ونحو فارسلون یوسف ای فارسلونی الی یوسف ففعلوا فاتاه فقال
یایوسف والاضارب نحو ان فی خلق السموات والارض لایات لقوم
یعقلون بدل ان فی وقوع کل ممکن مع تساوی طرفیه لایات العقلاء
اذ الخطاب مع الکافة وفهم الذکی والغبی ومنه التخصیص بعد
التعمیم نحو تنزل الملائکة والروح ومنه التکریر نحو کلا سیعلمون
ثم کلا سیعلمون ومنه الایغال والاعتراض والتذییل والتکمیل

والتتميم ومنه الايضاح بعد الابهام نحورب اشرح لى صدرى وكباب
نعم على وجه وفيه ايجاز ايضا بحذف المبتدأ وكالتمييز نحورب انى و
هن العظم منى واشتعل الرأس شيبا بدل شخت وفيه انتقالات لطيفة
من وجيز فوجيز وفى اختصار رب وهو كالاساس للكلام ايماء الى ان
فيه ايجازمن وجه فان الايجاز قديقاس بمايقتضيه المقام من زيادة
الاطناب و بسط الكلام وهل تعرف مقام ادعى الى زيادة الاطناب
من ذكر انقراض الشباب والمام المشيب المر الطلاع اللامر المغيب)
ايجاز واطناب دنيلان نسبيان اولوب نسبيان دخى ايجازى تعقل
كندودن طويل اولان كلامه واطنابى تعقل كندودن قصير اولان
كلامه محتاج اولور ديمكدر واشبو ايجاز واطناب متعارف اوساطه
يعنى ناسك معانى ومقصودلرينى تأديه ده متداول اولان كلامه قياس
ايتمكلكدر شويلكه متداول اولان كلامدن قصير الفاظ ايله ايفاى
معنا اولنان كلامه ايجاز وكلام متداولدن لنكتة زائد اولان الفاظ
ايله اداى معنا قلنان كلامه اطناب دنيلور ايدى ايجاز ايكى قسم اولوب
برسى ايجاز قصر وديكرى ايجاز حذفدر وولكم فى القصاص حيوة
نظم جليلنده اولان القصاص حيوة عبارهٔ شريفه سى ايجاز قصر
اولوب يعنى لفظى يسير ومعناسى كثيردر كندوده حذف اولماغله
كلام عربده متداول اولان القتل انفى للقتل تركيبنده اوجز وافيدر
وعبارهٔ جليلهٔ مذكورهنك موجز اولديغى حروفنك قلتى وحيوة
كلمه سنك نكره اولمسى معناى تعظيمى افاده ايلديكى ايچوندر
وزيادهٔ فائده سى حياة عظيمه نص جليل اولديغندن ناشيدر
زيرا هر قصاصده حياة اولديغى بديهيدر هر برقتل قتل
ايچون انفى دكلدر وهو للمتقين نظم شريفى تسمية الشى مايؤل اليه
يعنى كلمه جكده اوله جق اعتبار يله ايجاز حذفيدر زيرا متقيندن
حقيقت مراد اولنسه حاصل تحصيل اولمق لازم كلور بوصورتده

معناى متقين الضالين الصابرين على التقوى ديمك اولور وفانفجرت
نظم جليلى محذوف اولان فضرب فانفجرت ياخود فان ضربت
فقد انفجرت تقديرنده اولمغله ايجاز حذفى اوله رق محذوف اولان
جمله اولور وفانفجرت نظم جليلنده اولان فايه مقدرى مفصحه
اولديغيچون فاء فصيحه تسميه قلنور لكن كشافك كلامنك ظاهرى
حرف مرقوم محذوف اولان شرطى مفصح وصاحب مفتاحك
كلامنك ظاهرى محذوف اولان جزايى مفصح و بعضه كوره كرك
شرط كرك جزا اولسون ايكيسنى دخى مفصحه در وفارسلون
يوسف نظم شريفى دخى ايجاز حذفى اوله رق فارسلون يوسف
عبارهٔ شريفه سى فارسلونى الى يوسف ففعلوا فاتاه وقال يوسف
تقديرنده اولمغله محذوف اولان جمل متعدده اولور قالديكه
ان فى خلق السموات والارض الى الايات يعقلون نظم جليلى اذ فى
وقوع كل ممكن لايات للعقلاء تركيبنه بدل اوله رق اطنابدر زيرا
ممكن طرفينى تساوى يعنى وجودى وعدمى مساوى اوله رق اراده
وقدرت الهيه نك تعلق ايده جكى شيئك مجموعنه شامل اولمغله
تركيب مذكور اصل معنايى افاده ايتمش كبى اولور ايدى لكن تركيب
مذكوربدلى اطناب قلنمسى خطاب عزت عمومى اوله رق غبى وزكى يه
وارددر وتنزل الملائكة والروح نظم جليلنده اولديغى اوزره
تعميدن صكره تخصيص دخى اطنابدندر ونظم جليل مذكورده
روحدن مراد جبريل امين عليه السلام اولوب ملائكهٔ عظام
عمومنده داخل ايكن عطف ايله تخصيص قلنمسى كانه جنس آخر
كبى اوله رق تعظيم ايچوندر وكلا سيعلمون ثم كلا سيعلمون
نظم شريفنده اولديغى اوزره تكرار دخى اطنابدن اولوب
ثم لفظيله تكرار انذار ثانى ابلغ اولديغنه دلالت ايچون اولور وايغال
واعتراض وتذييل وتكميل وتتميم دخى اطنابدن در بديع بابنده ذكرى

كلور وربّ اشرح لى صدرى نظم جليلنده اولديغى وجهله
ابهامدنصكره ايضاح دخى اطنابدن وابهامدنصكره ايضاحك
فائده سى شودركه ذهن سامعده زيادهٔ تمكنى وعلمى بعد الانتظار
حاصل اولديغيچون لذت علمك كمالنى افاده ايدرونعم بابنده اولديغى
مثللو مخصوص بالمدح اولانى مبتداء محذوفك خبرى قيله رق
نعم الرجل هو زيد ديلك وجهى اطنابدن اولوب واختصار
مراد اولنه رق نعم زيد دينلكده مبتدا اولان هو ضميرينى حذف ايله
ايجاز دخى واردر وربّ انى وهن العظم منى واشتعل الرأس شيبا نظم
جليلى شخت بدلنده اولمغله بو مثللو تمييز دخى اطنابدندر و بو بابده
وجيزدن وجيزه انتقالات لطيفه واردر يعنى وجيز مطلق كامل
اولان شخت لفظندن انى ولى ايدن وجيزه انتقال واردركه اولكى
وجيز مطلق اولان رب شخت وايكنجى اولان ضعف بدنى وشاب
رأسى اوچنجى مرتبه ده وجيز اولان وهن العظام وشاب رأسى
ودردنجى مرتبه ده وجيز اولان ان وهنت عظام بدنى وشاب رأسى
وبشنجى مرتبه ده وجيز اولان انى وهنت عظام من بدنى وشاب
رأسى والتنجى مرتبه ده وجيز اولان انى وهنت العظام من بدنى
وشاب رأسى ويدنجى مرتبه ده وجيز اولان انى وهنت العظام
منى وشاب رأسى وسكزنجى مرتبه ده وجيز اولان انى وهن العظم
منى وشاب رأسى تركيبلرينك هر قنغيسى قياس اولنسه نظم
جليل مذكوره نسبت ايجاز اولور وربّ كلمه سندن حرف ندا و ياء
متكلمك حذفى ايله اختصار كلامده اساس كبى اوله رق كلمهٔ
مذكوره ده من وجه ايجاز اولديغنه ايمادر زيرا ايجاز زيادهٔ اطناب
وبسط كلامدن مقامك اقتضا ايلديكى شيئه قياس اولنور
بو صورتده زيادهٔ اطنابى اقتضا ايدن شيبدن ظهورى مرور غيبوبتى
امر المام ونزول مشيب وانقراض شبابدن غيرى بر محل بيلمز يعنى

بويله

باب البيان

بويله محل بولنمز و بو مثللو محل اطنابه لايق اولديغندن آيت جليلهٔ
مذكوره بو وجهله شرف نزول اولمشدر

* باب البيان *

وهو علم يعرف به ايراد المعنى الواحد بطرق مختلفة فى جلاء الدلالة
ولا تفاوت فى الدلالة الوضعية وهى دلالة اللفظ على تمام مسماه
وتسمى مطابقة بل فى العقلية وهى دلالة على جزئه وتسمى تضمنا
او لازمه عقلا او عرفا وتسمى التزاما ثم اللفظ ان استعمل فيما
وضع له فحقيقة او فى غيره فمجاز وايضا ان قصد به ملزوم معناه
فكناية والا فصريح والمجاز ان كان بعلاقة التشبيه فاستعارة وان كان
بغيره فالمفرد يسمى مرسلا) دردنجى باب علم بيان افاده سنده در
علم بيان شول قواعد كليه يه علمدركه جلاء دلالتده طرق مختلفه
ايله معناى واحدك ايرادى اول قواعد سببيله بيلنور يعنى بعضيسى
بعضيسندن اجلى وآشكاره اوله رق مقصودك اوزرينه وضوح
دلالتده تراكيب مختلفه ايله بر معنانك ايرادى علم بيان ايله فهم اولنور
ودلالت وضعيه ده تفاوت يوقدر ودلالت وضعيه دخى لفظنك
تمام مسماسنه دلالتيدر ولفظك مسمانك تمامنه دلالتنه دلالت
مطابقيه تسميه قلنور وتفاوت عقليه ده اولوب عقليه دخى ايكى
نوع اولور اولكيسى شويله دركه لفظ ما وضع لهك تمامنه دلالت ايدر
ايكن دارك ضمننده اولان جدار مثللو معنانك جزئى وار ايسه لفظ
اول جزئنه دلالت ايلديكى حالده اصطلاح بياننده اكا عقليه
ودلالت تضمنيه ديرلر وايكنجيسى بنه لفظ ما وضع لهك تمامنه
دلالت ايدر ايكن عقلا وعرفا ماضع لهك لوازم ذهنيلرينه
دلالتيدركه عقلا دارك سكنايه وعرفا حاتم طى ذكرنده سخاوتنى
ويعمور ذكر اولندقده نباتاتك ظهورينى ملاحظه در وبو صورتده
دلالت التزاميه دنيلور بوندنصكره معلوم اوله كه لفظ ما وضع
لهنده استعمال اولنور ايسه حقيقت وماضع لهك غيريده استعمال

قلنور ايسه مجاز واكر لفظك معناى ملزومى قصد اولنور ايسه كنايه
اولور لفظك معناى ملزومى قصد اولنمديغى حالده صريح اولور
ومجاز مفرد ياخود مركب اولسون اكر تشبيه علاقه سيله اولور ايسه
استعاره واكر تشبيه علاقه سنك غيرى اولور ايسه مفرد اوله رق
مرسل تسميه قلنور (التشبيه له طرفان ووجه شبه واداة وغرض متن
وحال اما طرفاه فحسيان اوعقليان اومختلفان والمراد بالحسى
مايدرك هو اومادته بالحس فدخل فيه الخيالات وبالعقلى ماعداه
فدخل فيه الوهميات والوجدانيات وقد شبه احد الضدين
بالآخر لتمليح اوتهكم كحاتم للبخيل واما وجهه فمايشتركان فيه
تحقيقا اوتخيلا وهونفس حقيقتهما اوصفة حسية كالالوان
والاشكال اوعقلية كالكيفيات النفسانية من العلم والقدرة ونحوهما
اواعتبارية كرفع الحجاب فى تشبيه الحجة بالشمس اووهمية كالمخلب
للمنية فى تشبيهها بالسبع وايضا اما واحد وفى حكمه اوكثير
فالاول اما حسى فكذا طرفاه كالخد بالورد فى الحمرة واما عقلى
فطرفاه عقليان كوجود عديم النفع بعدمه فى العراء عن الفائدة
اومحسوسان كالرجل بالاسد فى الجرأة والاقدام اوالمشبه عقلى
والمشبه به حسى كالعلم بالنور فى الهداية اوبالعكس كالعطر بخلق
الكريم فى الترويح والثانى اما حسى كسقط النار بعين الديك والثريا
بعنقود الكرم والشمس بالمرأة فى كف الاشل واما عقلى كالحسناء
من منبت السوء بخضراء الدمن فى حسن المنظر وسوء المخبر
والثالث اما حسى كالتمر بالعنب فى اللون والطعم اوعقلى كطائر
بالغراب فى حدة النظر وشدة الحذر اومختلفة كانسان بالشمس
بالحسن ونباهة الشان ورفعة المكان وحقه ان يشمل الطرفين
والافسر واعتبره فى قولهم النحو فى الكلام كالملح فى الطعام فانه
الصلاح به والفساد لا الفساد بكثرته اذلاتعقل الكثرة فى النحو

واما

واما قولهم كلام كالماء فى السلاسة والعسل فى الحلاوة والنسيم
فى الرقة فتسامح والمراد فى لوازمها من صفات اعتبارية كميل
النفس وانشراحها واما اداته فالكاف وكان ومثلهما واصل
الكاف ونحوها ان يليها المشبه به وقد يليها غيره اذا كان مركبا
نحو واضرب لهم مثل الحيوة الدنيا كماء وقد تنزل ويتعين المراد
بامتناع الحمل نحو زيد اسد وفيه مبالغة وقد يترك الوجه وفيه قوة
وقد يدرك المشبه به مرادا وفيه دعوى التعين فقوله تعالى حتى
يتبين لكم الخيط الابيض من الخيط الاسود من الفجر تشبيه لذكر
الطرفين واما غرضه فيعود غالبا الى المشبه كبيان حاله لكون
المشبه به اعرف بالوجه اومقدار حاله لكونه اتم فيه اومكانه لكونه
مسلما فيه نحو فان تفق الانام وانت منهم فان المسك بعض دم
الغزال اوزيادة تقريره كمن يلغوا سعيه بمن يرقم على الماء اوتزيينه
اوتشويهه اواستطرافه لبعده فى الواقع كفحم فيه جمر بحر مسك
موجه الذهب اوفى الذهن مطلقا كامر اوحين التشبيه نحو بزجى
اغن كان روقه قلم اصاب من الدواة مدادها وقد يعود الى المشبه به
اما لايهام انه اتم نحو وابدا الصباح كان غرته وجه الخليفة حين
يمتدح ومنه انما البيع مثل الربوا افمن يخلق كمن لايخلق واما لاظهار
الاهتمام به كتشبيه الجائع الشمس بالرغيف واذا تساوى
فالاحسن الحكم بالتشابه لاالتشبيه نحو رق الزجاج ورقت الخمر
فتشابها وتشاكل الامر فكانه خمر ولاقدح وكانه قدح ولاخمر
واما حاله فقرابته وغرابته ورده وقبوله فالقريب المبتذل وهو
ماينتقل فيه من المشبه الى المشبه به بلادقة نظر لظهور وجهه
اما لوحدته نحو زنجى كالفحم اولتجانس طرفيه عنبة كاجاصة
اوكثرة حضور المشبه به نحو وجه كالبدر والقريب الحسن وهو
بخلاف ذلك نحو ونارنجها بين الغصون كانها شموس عقيق

فی سماء زبرجد وكلما كان التركيب اكثر فهو اغرب وقبوله كونه
صحيحا غير مبتذل وافيا بافادة الغرض ورده بخلافه واعلى مراتبه
فی قوة المبالغة باعتبار اركانه حذف وجهه واداته فقط اومع
المشبه ثم حذف احدهما كذلك ولاقوة لغيره واذا كان الوجه
وصفا منتزعا من امور يسمى تمثيلا وشرط السكاكی كونه غير
حقيقی نحو مثلهم كمثل الذی استوقد نارا كونوا انصار الله كما قال
عيسى ابن مريم للحواريين من انصاری الى الله واياك ان تغلط
فی نحو كما برقت قوما عطاشا غمامة فلما رأوها اقشعت وتجلت
فتنتزع الوصف مما لايتم به المراد كالمصراع الاول) تشبيه دنيلان
برشيئك شیء آخره معنا مشابهتيدر بوصورتده تشبيهده ايكی
طرف يعنی مشبه ومشبه به لازم اولديغندن بشقه وجه شبه
وادات شبه وتشبيهدن غرض وحال نه اولديغنی بيلمك لازم كلور
ايمدی تشبيهك ايكی طرفی يعنی مشبه ومشبه به خد وورد مثللو
ايكيسی بردن ياحسی اولور ياخود علم وحيات كبی ايكيسی بردن
عقلی اولور ياخود مشبه به حسی ومشبه عقلی ياخود بالعكس
مشبه حسی ومشبه به عقلی اوله رق يكديكره مباين ومختلف
اولور وحسيدن مراد كندوسی بنفسه ياخود ماده سی حواس
خمسهٔ ظاهره ايله مدرك اولان شيدر وبوجه مذكور ماده واجزاسی
مدرك اولان شیء حسيدن تعداد اولنمغله خياليات دخی بوتعريفه
داخل اولور زيرا خيالی شول شيدركه محقق الوجود اولميه رق
بلكه وجودی فرض اولنوب حقيقتده معدوم اولمغله شعاع كبی
ماده واجزاسی محسوس اوله وعقليدن مراد كندوسی بنفسه
وياخود ماده سی حواس خمسهٔ ظاهره ايله مدرك اولانك ماعدا
سيدر بوصورتده وهميات ووجدانيات دخی بوتعريفه داخل
اولور ووهميات شول شيدركه بنفسه ياخود ماده سی حواس

خمسهٔ ظاهره نك بريله ادراك اولنميوب فرضا ادراك اولنسه بنه
حواس مذكوره ايله ادراك اولنه جغندن عقلياتدن تميز ايدر
قالدیكه احد ضدين آخره تشبيه قلنمسی تمليح وطراوت ياخود
تهكم واستهزا ايچون اولوب مثلا بخيل ايچون استهزا قصد
اولنميه رق تطييب خاطر ايچون حاتم كبيدر دنيلسه تمليح وطراوت
واستهزا قصد اولور ايسه تهكم اوله رق بويله دنيلمك ايكی
صورته دخی شامل اولور ووجه شبه تحقيقا ياخود تخيلا مشبه
ايله مشبه بهك اشتراكی قصد اولنان معنادر شويلكه زيد كالاسد
تركيبنده اولديغی اوزره مشبه ومشبه بهك شجاعتده اشتراكی
تحقيقی واشيای مظلمه ايله اشيای مشرقه بيننده حاصل اولان
هيئتده ظلمت ايچنده نجومه بدعت بيننده سننك تشبيهی تخيلی
اولور واشبو مشبه ايله مشبه بهك اشتراكی قصد اولنان معنا يعنی
وجه شبه مشبه ايله مشبه بهك حقيقتلری اولور كه مثلا بر بزبر بزه
تشبيه اولنسه ايكيسی دخی برنوعدن ياخود برجنسدن اولمق
لازم كله جكنه بناء بوصورتده وجه شبه نوعيت وجنسيت اولور
واكر وجه شبه الوان واشكال وسائر اعراض محسوسه كبی
صفت حسيه اولور ايسه فصليت اولور وفصليت دنيلان
برنوعی نوع اخردن وبرجنسی جنس ديكردن تميز ايدن
شيدر ياخود مشبه ايله مشبه بهك اشتراككی قصد اولنان
معنا يعنی وجه شبه علم وقدرت وامثالندن اولان كيفيات
نفسانيه كبی صفت عقليه اولور كه صفت عقليه دن مراد افراد
واجزاسی حس اولنميوب علم وحلم وسائر اعراض نفسانيه كبی
خارجده تحقق ايدرك عقل ايله ادراك اولنان شی اولور ياخود
دليل وحجتی شمسه تشبيهده رفع حجاب كبی صفت اعتباريه اولور كه
برهيئت دليل وحجتده وذات شمسده وذات حجابده دخی اولميوب

مثلا فلان شی کونش کبی ظاهردر دنیلدیکی مثللو برامر اعتبار یدر
و یاخود مشبه ومشبه بهك اشتراکی قصد اولنان معنا مثلا
منیه بی سبعك پنجه سنه تشبیهده اولدیغی مثللو وهمیه اولور
وذکر اولنان وجه شبه یا واحد یاخود واحد حکمنده و یاخود
کثیر اولور شو یلکه بو بابده واحد دنیلان کرك حقیقی واحد
وکرك انسان حیات ونطق وتشخصدن مرکب ایکن عرف عامده
مفرد عد اولنه رق واحد دنیلدیکی مثللو واحد حکمنده اولان
یعنی شول صفات متعدده که مجموعی هیئت واحده قصد اولنانلدر
ایمدی برمنوال محرر واحد اولان وجه شبه یا حسی اولوب مشبه
ومشبه به دخی حسی اولور مثلا حمرتده کل یکاغه تشبیه
اولندقده اوچی دخی حسی اولور یاخود وجه شبه واحد عقلی
اولوب مشبه ومشبه به دخی عقلی اولور که مثلا فائده دن عاری
اولان وجود عدمه تشبیه اولنور زیرا وجود وعدمك ایکیسی
دخی امور عقلیه دندر و یاخود وجه شبه واحد عقلی اوله رق
جرأت واقدامده رجلی اسده تشبیهده اولدیغی کبی مشبه ومشبه به
حسی اولور و یاخود وجه شبه واحد عقلی اوله رق هدایتده علم
نوره تشبیه قلندیغی مثللو مشبه عقلی ومشبه به حسی اولور و یاخود
بنه وجه شبه واحد عقلی اوله رق نرو یجده یعنی تطییب نفس وافادهٔ
راحتده خلق کریم عطره تشبیه اولندیغی وجهله مشبه حسی ومشبه
به عقلی اولور و واحد حکمنده اولان وجه شبه یا حسی اولور که
سقط نار عین دیکه و اوّلکر یلدیزی اوزم صالقمنده وشمس
چولاغك النده اولان آینه یه تشبیه اولندیغی کبیدر و یاخود
حسن منظر وسوء مخبر جهتیله کالحسناء من منبت السوء بخضراء
الدمن دینلدیکی مثللو واحد حکمنده اولان وجه شبه عقلی اولور
وکثیر اولان وجه شبه دخی یا حسی اولور که لون وطعمده خرما

عنبه تشبیه اولندیغی کبیدر یاخود حدت نظر وشدت حذرده
طائر غرابه تشبیه اولندیغی مثللو کثیر اولان وجه شبه عقلی اولور
و یاخود حسن ونباهت شان ورفعت مکانده انسان شمسه تشبیه
اولندیغی وجهله کثیر اولان وجه شبه مختلف اولور قالدیکه
وجه شبهك حتی مشبه ومشبه بهی شامل اولمقدر اکر شامل اولمز
ایسه فاسد اولور بو صورتده النحو فی الکلام کالملح فی الطعام
ترکیبنده مشبه ومشبه به اولان نحو وملحك کثرتی فساد وقلتی
صلاح اعتبار اولنموب عدمی فساد ووجودی صلاح اوله رق
وجه شبه اعتبار اولنور اما کلامی سلاستده صو یه وحلاوتده
عسله ورقتده نسیمه تشبیه مسامحه در ومسامحه دن مراد صو
وعسل ونسیمك لوازمندن اولوب نفسك میل وانشراحی اولان
سلاست وحلاوت ورقت صفات اعتباریه سی اوله رق کلامده
تشبیهه مناسبت بولنمش کبی اولور وادات تشبیه کاف وکان
وامثالندن اولوب مماثلت ومشابهت معناسنه دلالت ایدن الفاظدر
وکاف ایله مثل وشبه ومرادفی اولان الفاظده اصل اولان کان
وشابه وتماثل ومرادفی اولان کلماتك خلافنه اوله رق مشبه به
الفاظ مذکوره یی ولی اتمکدر و بعض کره واضرب لهم
مثل الحیوة الدنیا کماء انزلناه من السماء فاختلط به نبات الارض
نظم جلیلنده واقع اولدیغی اوزره مشبه به مرکب اولدیغی
حالده الفاظ مذکوره یی مشبه به ولی اتمیوب کلمات سائره ولی
ایدر که نظم جلیل مذکورده مشبه حال دنیا ومشبه به نبات الارض
اوله رق مشبه بهك غیری اولان ماء کلمه سی ادات تشبیه اولان
کافی ولی اتمشدر و بعض کره دخی زید اسد ترکیبنده اولدیغی
وجهله مثلا زید لفظی مبتدا واسد لفظی خبر اتخاذ اولنسه
حمل صحیح اولمدیغندن ومراد دخی تشبیه جهتیله تعیین

ایلدیگندن ادات تشبیه ترك اولنور و بو صورتده مبالغه قصد
اولنوب بوکا تشبیه بلیغ دیلور و بعض دفعه دخی مشبه ومشبه
به تعمیم مشابهتده قوت اولدیغیچون وجه شبه ترك اولنور
و بعض کره دخی مشبه به مراد اولهرق ترك قلنور و بونده دعوای
تعین وار در قالدیکه حتی یتبین لکم الخیط الابیض من الخیط
الاسود من الفجر قول شریفی طرفینی ذکر ایله تشبیهدر و تشبیهدن
غرض اکثریا مشبهه اعاده ایدر یعنی تشبیهدن غرض هرنه
ایسه مشبهك حالنی بیان کبی مشبه طرفندن حاصل اولور
زیرا مشبه به وجه شبهله اعرف ومشهوردر یاخود شدت سوادده
توب سیاهی غرابه تشبیه کبی مشبه به وجه شبهده اتم اولدیغندن
مشبهك مقدار حالنی و یاخود * فان تفق الانام وانت منهم
فان المسك بعض دم الغزال * بیتنده اولدیغی مثللو مشبه به
وجه شبهده عند السامع مسلم اولدیغیچون مشبهك امکانی
بیان ایچون اولور یاخود سعینده فائده اولمیان آدمی
مثلا صو اوزرینه بازو بازان شخصه تشبیه کبی زیاده تقریر
ایچون اولور زیرا معقولی محسوسه تشبیه زیاده تقریری افاده
ایدر یاخود مشبهك شیء شریفه تشبیه ایله تزیینی یاخود
شیء قبیحه تشبیه ایله تشویهی یاخود استطرافی یعنی یا نادر
کوری موجی التون بحر مسکه تشبیه کبی واقعده و یاخود مطلقا
ذهنده بعید اولهرق طرفه کیفیت اولدیغی یاخود * یزجی
اغن کان ابرة روقه قلم اصاب من الدواة مدادها * بیتنده
اولدیغی وجهله مطلقا ذهنده بعید اولمیوب حین تشبیهده
ذهنده بعید اولهرق طرفه حالت اولدیغنی بیان ایچون اولور
شویلکه بیت مذکورك مصرع ثانیسنده مشبه به اولان مرکب
یولاشمش قلم ذهنده نادر الحضور اولمیوب لکن مشبه اولان ابرة

دوقی یعنی بو یوزك اکنه سیکه سور یعنی قلم مذکوره تشبیه طرفه
وغریب اولمغله حین تشبیهده نادر الحضور اولمق لازم کلور
و بعض کره تشبیهدن غرض مشبه به اعاده ایدرکه و بدا
الصباح کان غرته وجه الخلیفة حین یمتدح بیتنده اولدیغی
اوزره مشبه بهده وجه شبه اتم اولدیغی ایهام ایچون اولور
و بو صورته تشبیه مقلوب تسمیه اولنور وانما البیع مثل الربوا
واحل یخلق کمن لا یخلق نظم شریفلرنده اولان تشبیهلر دخی
بو قبیلدن اولوب تقدیر عباره اولنسه انما الربوا مثل البیع واحل
لا یخلق کمن یخلق تقدیرنده اولور یاخود جایع اولان شخصك
شمسی رغیفه تشبیهی مثللو یعنی جایعك رغیف حقنده واقع اولان
کمال خواهشی کبی اظهار اهتمام ایچون اولوب بوکا اظهار مطلوب
تسمیه قلنور قالدیکه مشبه ومشبه بهك وجه شبهده مساوی
مراد اولندیغی حالده رق الزجاج ورقت الخمر فتشابها
وتشاکل الامر فکانه خمر ولا قدح وکانه قدح ولا خمر قطعه سنده
واقع اولدیغی اوزره ادات تشبیهك سائری کتورلمیوب تشابه
کلمه سیله ادای کلام قیلنمقده حکم احسن اولور و تشبیهك حالی
قرابت وغرابت ورد وقبول صورتلرندن عبارت اولور ایمدی
قریب اولان تشبیه یا مبتذل اولور که مشبهدن مشبه به وجه
شبه ظاهر اولدیغیچون بلا دقت نظر انتقال اولنانلدر واشبو وجه
شبهك بلادقت نظر ظهوری یا وجه شبهك وحدتی یعنی سیاه
عربی کوره تشبیه کبی وجه شبهك مرکب اولمدیغی ایچوندر
یاخود عنبه کاجاصه ترکیبنده اولدیغی اوزره اوزمی رنکده ودکر
مبلکده ومقدارده اریکه تشبیه مثللو مشبه ومشبه بهك تجانسی ایچوندر
و بو صورت مرکب اولان شیئی مرکب اولان شبه مثال اولور
و یاخود وجه کالبدر ترکیبنده اولدیغی مثللو مشبه بهك کثرت

حضورندن يعنى اظهر من الشمس اولديغندن ناشيدر وغريب
حسن اولان تشبيه قريب مبتذل تعبير اولنان تشبيهك خلافنه
دركه مشبه بهدن مشبهه دفعة انتقال اولنميوب ونارنجها
بين الغصون كانها شموس عقيق فى سماء زبرجد بيتنده اولديغى
اوزره تدقيق فكر ونظر ايله انتقال اولنور و بيت مذكورده
اولديغى وجهله نارنجلرك استداره وحمرتى وشاخلرك خضرتى
وكذلك عقيقدن فرض اولنان شموسك وزبرجددن تخيل
قلنان سمانك استداره وحمرت وخضرتى جهتيله واقع اولان
تشبيه مركب حسن و بيت مذكورده اولان تركيبدن اكثر
مركبلك اولور ايسه تشبيه اغرب اولور وتشبيهك قبولى تشبيه
مبتذل اولميوب غرضى افاده يه وافى اوله رق تشبيهك صحيح
اولمقلغيدر يعنى مشبه بهك وجه شبهده اتم واعرف ومسلم اولمسيدر
وتشبيهك ردى قبولك خلافنه دركه غرضى افاده دن قاصردر
و تشبيهك اركاننى اعتبار ايله قوة مبالغه بى افاده ده مرتبهٔ
اعلاسى زيد اسد تركيبنده اولديغى مثللو ادات تشبيه ووجه
شبهك حذفيدر اشبو مرتبهٔ اعلادن دونجه سى مقام اخبارده
اسد دنيله رك مشبه وادات تشبيه ووجه شبهك حذفيدر دها
دونجه سى زيد كالاسد دنيله رك يالكز وجه شبهك حذفى ياخود
زيد اسد فى الشجاعة دنيله رك ادات تشبيهك حذفيدر و بونلرك
غيريده يعنى زيد كالاسد فى الشجاعة دنلسه اركان تشبيه
ذكر اولنمق جهتيله قوت يوقدر ووجه شبه بر طاقم
اموردن مأخوذ وصف اولديغى وقتده تشبيه تمثيلى تسميه اولنور
وسكاكى عندنده اموردن مأخوذ اولان وصفك مثلهم كمثل الذى
استوقد نارا وكونوا انصار الله كما قال عيسى ابن مريم
للحواريين من انصارى الى الله نظم شريفلرنده اولديغى مثللو

صفت غير حقيقى اولمقلغى شرط قلنمشدر بو صورته نظرا * كما
ابرقت قوما عطاشا غمامة فلما رأوها اقشعت وتجلت * بيتنده
مندرج اولان برقى وصف غير حقيقى آلهرق غلط ايتمكلكدن
صقين زيرا مصراع اولكى مراد تمام اولميان شيدن وصف
متن حقيقى اخذ اولنور (المجاز بعلاقة وقرينة وانواع العلاقة سماع
كالمشابهة فى الاستعارة والكون على الشئ فى نحو وآتوا اليتامى
اموالهم اى البالغين والاول اليه نحو اعصر خمرا اى عصيرا او
الاستعداد له نحو كل شئ هالك الا وجهه اى قابل للهلاك والمجاورة
بالحلول نحو جرى النهر اى ماؤه وفى رحمة الله اى الجنة او بالشمول
نحو خالق كل شئ اى ممكن ومرسنا مسرجا اى آنفا او بالاشتمال
نحو يجعلون اصابعهم فى اذانهم اى اناملها وعين الجيش
اى طليعتهم او بالسببية نحو نزل النبات اى الغيث ورعينا غيثا
اى نباتا او بالشرطية كالايمان فى الصلوة والعلم فى المعلوم
فالتصرف اما فى اللفظ او المعنى بنقص او زيادة او نقل مفرد
او مركب اما فى اللفظ فالاول نحو واسأل القرية فى وجه والثانى
ليس كمثله شئ فى وجه وسموها مجازا فى الاعراب والسكاكى ملحقا
بالمجاز والثالث بعلاقة التشبيه استعارة و بغيرها مرسل كاليد
فى النعمة والقدرة والرابع استعارة نحو انبت الربيع البقل ممن
يدعيه مبالغة فى التشبيه او غير استعارة كالخبرية الاسمية للانشاء
والانشائية لما يتولد منها ومنه انبت الربيع ممن لا يعتقده ولا يدعيه
ويسمى هذا مجازا حكميا واسنادا مجازيا وهو اسناد المعروف الى غير
فاعله كالمفعول وغيره والمجهول الى غيرنا ئبه كالفاعل وغيره
من المصدر والزمان والمكان والسبب نحو عيشة راضية وسيل
مفعم وجد جده ونهاره صائم ونهر جار و بنى الامير مدينة وهو
مجاز لغوى بمعنى انه استعمل التركيب الموضوع للملابسة غيره

وقال الامام العقلى بمعنى انه استعمل فيما وضع له لينتقل منه وقال
ابن الحاجب التجوز فى الاثبات باستعمال ما وضع للسببية الحقيقية فى
العادية والسكاكى فى الربيع بادعائه فاعلا واما فى المعنى فالاول اطلاق
الخاص على العام كالمشفر للشفة والمرسن للانف والثانى عكسه
وهو تخصيص العام نحو واوتيت من كل شئ اى مما يؤتى مثلها
والثالث نحو فى الحمام اسد والرابع نحو انبت الربيع ممن يدعيه
مبالغة فى التشبيه واما ممن يعتقده فحقيقة كاذبة) مجاز دنيلا
علاقه وقرينه ايله اولور شويلكه علاقه موضوع لهدن مراد
اولنان معنايه انتقال ممكن اولمق وقرينه مراد تعيين ايتمك
ايچوندر زيرا صارف اولمدقجه معناى موضوع لهدن مراد اولنان
معنايه عدول اولنمز وعلاقه نك انواعى استعاره ده اولان
مشابهت كبى سماعيدر اكر علاقه مشابهتك غيرى اولور ايسه
مجازه مرسلدر ايدى مجاز مرسل برشئ اوزينه اولمقلق علاقسيله
اولور كه مثلا واتوا اليتامى اموالهم نظم جليلنده اولان ايتامدن
مراد بالغيندر وبالغينه ايتام تعبيرى كون سابق علاقه سيله يعنى
سابقده يتيم اولملرى ملابسه سيله در بو صورتده مجاز كونى دنيلور
وبالعكس اعصر خمرا نظم شريفنده اولديغى مثللو كون لاحق
علاقه سيله يعنى مايؤل اليه اعتباريله اولور كه عنب صقلديغى
حالده خمر اولميوب عصير يعنى شيره اولور وعصير كيده رك خمر
اولمق مناسبتيله عصره موقعنده خمر دينلمسى مجاز اولوب بو مثللويه
مجاز اولى تسميه قلنور ومجاز مرسل كل شئ هالك الا وجهه نظم
شريفنده اولديغى كبى استعداد علاقه سيله اولور كه نظم جليل
مذكورده اولان شئ لفظى واجب وممكن وممتنعه اطلاق اولنوب
واجب حاشا قابل هلاك اولمديغندن وممتنعه دخى اراده تعلق
ايتمديكندن هلاكه استعداد ممكناتده اولمغله نظم جليل

مذكورده اولان هالك معناى شريفندن مراد استعداد وقابليت
علاقه سيله ممكنات اولور وجرى النهر تركيبنده اولديغى وجهله
مجاورت حلول علاقه سيله اولور كه نهردن مراد ماء اولوب ذكر
محل ارادهٔ حال قبيلندن اولهرق تركيب مذكور مجاز مرسل اولور
وفى رحمة الله تركيبنده اولديغى اوزره مجاورت حلول علاقه سيله
اولهرق رحمتدن جنت مراد اولنوب ذكر حال ارادهٔ محل طريقيله
تركيب مذكور مجاز مرسل اولور ياخود خالق كل شئ نظم
شريفنده اولديغى مثللو شمول علاقه سيله اولور كه شيدن مراد
ممكنات اولوب ذكر مطلق ارادهٔ مقيد طريقيله مجاز اولور وشئ
لغة واجب وممكن وممتنعه موضوع اولوب الان ذكر اولنان شئ
لفظنك موجود ده استعمالى اصطلاحدر وشمول علاقه سيله
اولان مجاز مرسل مرسنا مسرجا تركيبنده اولديغى وجهله ذكر
مقيد ارادهٔ مطلق طريقيله دخى اولور كه مرسن لفظى ذوات رأسك
خاصة بورننه اطلاق اولنوب انف ذوات رأسك وغيرك بورنلرينه
عام اولهرق اطلاق اولنور وياخود يجعلون اصابعهم فى اذانهم نظم
جليلنده اولديغى مثللو اشتمال علاقه سيله اولور كه اصابعدن مراد
انامل يعنى پرمقلرك اوجلرى اولمغله اصابع انامله مشتمل اولهرق
ذكر كل ارادهٔ جزء طريقيله مجاز مرسل اولور وبنه علاقه اشتمال
اولهرق عين الجيش تركيبنده اولديغى كبى عين ذكر اولنوب طليعه
يعنى جاسوس مراد اولنمسى ذكر جزء ارادهٔ كل نوعندن اولهرق
مجازدر وياخود نزلت النبات تركيبنده اولديغى مثللو سببيت
علاقه سيله اولور كه نباتدن مراد غيث وغيث نباته سبب
اولديغندن ذكر مسبب ارادهٔ سبب قبيلندن وبالعكس بنه سببيت
علاقه سيله رعينا غيثا تركيبنده اولديغى اوزره غيثدن مراد
نبات اولوب ذكر سبب ارادهٔ مسبب نوعندن اولهرق مجاز مرسل

اولور ویاخود شرطیت علاقه سیله اولور که ایمان ذکر اولنوب
صلوة مراد اولنور زیرا ایمان صلاته شرطدر و بوصورت ذکر
شرط ارادهٔ مشروط قبیلندن ومعلوم ذکر اولنوب علم مراد
اولنمق ذکر مشروط ارادهٔ شرط نوعندن اوله رق مجاز مرسل
اولور ایدی تصرف لفظده یاخود معناده نقص وزیاده لك
ویاخود نقل مفرد ویانقل مرکب جهتلریله در بوصورتده
لفظده ومعناده نقص ولفظا ومعنا زیاده لك ولفظده ومعناده
نقل مفرد ولفظا ومعنا نقل مرکب اوله رق سکز قسم حاصل اولور
شویلکه لفظده نقص جهتیله تصرف (واسأل القریة) نظم
جلیلنده اولدیغی مثللودر که نظم جلیل مذکور واسأل اهل القریة
تقدیرنده اولمغله مضاف اولان اهل لفظی حذف اولنه رق لفظده
نقص اولمش اولور وکذلك لفظده زیاده لك جهتیله تصرف
(لیس کمثله شیٔ) نظم شریفنده اولدیغی وجهله درکه نظم
شریف مذکور لیس مثله شیٔ محلی ایکن کاف حرفی زیاده قلنه رق
لفظده زیاده لك اولمش اولور واشبو ایکی صورتده تبدل اعراب
جهتیله مجاز فی الاعراب تسمیه اولنور وسکاکی عندنده ملحق
بالمجاز تسمیه قلنور ولفظده نقل مفرد صورتیله تصرف اگر علاقه
تشبیه ایله اولور ایسه استعاره اولور واگر یدلفظنك نعمت وقدرتده
استعمالی کبی علاقه تشبیهك غیری اولور ایسه مجاز مرسل اولور
ولفظده نقل مرکب ایله تصرف انبت الربیع البقل ترکیبنده
اولدیغی اوزره تشبیهده مبالغه ادعا ایدن شخصه کوره استعاره
اولور وخبریهٔ اسمیه نك الحمد لله ترکیبنده اولدیغی اوزره
انشائیه یه نقلی وانشائیه نك انشائیه دن تولد ایدن شیئه کذلك
نقلی کبیلر استعاره نك غیری اولور وانبت الربیع ترکیبی دخی نقل
مرکب اوله رق تشبیهده ادعا واعتقاد ایتمیان شخصه کوره

استعاره نك غیریدر وبوکا مجاز حکمی ومجاز اسنادی ومجاز
فی الترکیب ومجاز فی الاثبات دینلور ومجاز اسنادی دینلان فعل
معروف مفعول وسائره کبی فاعلنك غیری یه وفعل مجهول نائب
فاعلنك غیریه یعنی فاعله ومصدر وزمان ومکان کبی یه اسناد
اولنمقدن عبارتدر شویلکه عیشهٔ راضیهٔ ترکیبی عیشهٔ مرضیهٔ
تقدیرنده اوله رق اسم فاعلك اسم مفعوله نسبت اولدیغنه
وبالعکس سیل مفعم ترکیبی سیل مفعم تقدیرنده اوله رق اسم مفعول
اسم فاعله وجد جده ترکیبی فعل مصدرینه ونهاره صائم ترکیبی اسم
فاعل زمانه ونهر جار ترکیبی فاعل مکانه وبنی الامیر مدینة ترکیبی
فعل سببنه نسبت اولدیغنه مثال اولور وذکر اولنان اسناد
مجازی فاعلنه ملابسیه موضوع اولان ترکیب فاعلنك غیریده
استعمال اولنمق معناسنجه مجاز لغویدر وبوصورت عند الامام
انبت الربیع ترکیبی جاهل قائلك اعتقادنده حقیقت کبی اولوب
ماوضع لهنده استعمال اولنمق معناسنجه مجاز عقلی اولور وابن
حاجب تجوز فی الاثباته سببیه موضوع اولان لفظده استعمالی
جهتیله حقیقت عادیه دیمشدر وسکاکی تجوز فی الربیعی فاعل
ادعا سیله استعارهٔ مکنیه دیمشدر قالدیکه معناده نقص ایله
تصرفه مشفر ومرسن مثللو اسم خاصه شفه وانف کبی اسم
عامده استعمالی مثال اولوب بالعکس واوتیت من کل شیٔ ترکیبنده
اولدیغی وجهله کل شیٔ تعبیری ممکن وممتنعه شامل اوله رق
عام ایکن ممکنده استعمالی معنا زیاده لك ایله تصرفه مثال اولور
ومعناده نقل مفرد ایله تصرفه فی الحمام اسد ترکیبی ومعنا نقل
مرکب ایله تصرفه تشبیهده مبالغه ادعا ایدن شخص عندنده
انبت الربیع ترکیبی مثال اولور وانبت الربیع ترکیبی تشبیهده مبالغه
مراد ایتمیوب ربیعده انباتی اعتقاد ایدن شخصه کوره ترکیب

متن

مذكورك معناسی حقیقت كاذبه اولور (الاستعارة جعل شئ
شيئا اولشئ مبالغة فی التشبيه بادعاء دخول المشبه فی جنس
المشبه به بقرينة نحو رأيت اسدا فی الحمام وانشبت المنية اظفارها
ومن ثمه لا يتأتى فی العلم لا يتضمن وصفية كتضمن حاتم الجود
ومادر البخيل وهی مجاز لغوی باستعمال الاسد غير ما وضع له
وقيل عقلی بادعاء ان المشبه من افراد الاسد ومن ثمه
صح التعجب فی نحو قامت تظللنی ومن عجب تظللنی من الشمس
والنهی عنه فی لا تعجبوا من بلا غلالته قد زرازراره على
القمر واجيب بان الادعاء لا يجعله موضوعا له اذ الموضوع له
السبع الحقيقی لا الادعائی وتحقيقه انه اذا ادعی انه له صورتين
متعارفة وغيرها كقوله نحن قوم ملجن فی زی ناس
فوق طير لها شخوص الجمال فاستعمل ما وضع للمتعارفة
فی غير المتعارفة ثم ان ذكر المشبه به فمصرحة وان لم يذكر هو بل
ما يخصه فمكنية نحو واذا المنية انشبت اظفارها الغبث استعير
السبع للمنية فی النفس واشير اليه باثبات لازمها او يسمى اثباته لها
استعارة تخييلية مقابلة للتحقيقية وذلك اللازم حقيقة وانما المجاز
فی الاثبات وهی قرينة المكنية فلا تفارقها وبالعكس وايضا ان كان
اسم جنس فاصلية والا فتبعية كالفعل ومشتقاته بواسطة
المصدر نحو يحيی الارض بعد موتها و نادى اصحاب الجنة ای
ينادی ومن بعثنا من مرقدنا ای قبرنا وكالحروف بواسطة
متعلقات معانيها كالاستعلاء والظرفية نحو على هدى او فی ضلال
مبين فی وجه وايضا ان ذكر ما يناسب المشبه فمجردة او المشبه به
فمرشحة والا فمطلقة نحو فی الحمام اسد فان زيد شاكی السلاح كان
تجريدا او حاد المخالب كان ترشيحا وقد يجتمعان نحو لدی اسد شاكی
السلاح مقذف له لبد اظفاره لم تقلم والترشيح ابلغ ثم الاطلاق

وقد يستعار للضد نحو فبشرهم بعذاب اليم وقد ينتزع من امور
ويسمى استعارة تمثيلية نحو تقدم رجلا وتؤخر اخرى للمتردد
وما شاع استعماله كذلك يسمى مثلا ومن ثمه لا تغير الامثال وقال
السكاكی المشبه فی التحقيقية متحقق وفی التخييلية متوهم كصورة
الاظفار المتوهمة فی المنية فهی عنده لفظ الاظفار وهو تعسف
وقال المكنية لفظ المشبه المستعمل فی فرد ادعائی من المشبه به وهو
ايضا تعسف لجعلها تشبيها اضمر المشير اليه بذكر لازم المشبه به ثم قال
ولو لم يجعلوا فی الفعل والحرف استعارة تبعية بل فی مدخولهما
استعارة مكنية بقرينتهما كما فعلوا فی انشبت المنية اظفارها لكان
اقرب للضبط) اصطلاح بيانده استعاره دنيلان مع القرينة
مشبه بهك جنسنده مشبهك دخولنی ادعا ايله مبالغة فی التشبيه
برشيئی برشیء قيلمق وياخود برشيئی برشی ايچون قيلمق
صورتندن عبارتدر كه مثلا رأيت اسدا فی الحمام تركيبنده
اولان اسددن مراد اسد جنسندن اولمق ادعاسيله رجل شجاع
اولديغنه حمام دخی قرينه اوله رق تركيب مذكور برشيئی برشی
قيلمق صورتنده مثال اولور وانشبت المنية اظفارها تركيبنده
موت جنس سبعدن اولمق ادعاسيله اظفار اوازمندن عد اولنه رق
وبو بابده عقلا حقيقتك امتناعی قرينه اوله رق تركيب مذكور
برشيئی برشی ايچون قيلمغه مثال اولور بنابرين استعاره ادعاء
مشبهی مشبه بهك جنسنده ادخال صورتی اولديغندن علمده
وصفيتی متضمن اولمدقجه استعاره اولمز شونك كبی كه حاتم جود
ايله ومادر بخل ايله موصوف اولمغله جنس جوادده وياخود
جنس بخيلده مرئينك دخولی ادعاسيله مثلا رأيت حاتما دنيلدكده
صفت جود ورأيت مادر دنيلدكده صفت بخل نمايان اولور
وما وضع لهك غيريده اسد لفظنك استعمالی سببيله ذكر اولنان

رأیت اسدا فی الحمام ترکیبی مجاز لغوی اولور ومشبه افراد اسددن اولمق ادعاسیله بوکا مجاز عقلی دخی دنیلمشدر بو اجلدن قامت تظللنی بیتنک مصرع ثانیسی اولان ومن عجب شمس تظللنی من الشمس عباره سنده تعجب صحیح اولمشدر شویلکه عبارۂ مذکوره ده شمس اول اولان حسنده شمس کبی برشخصک شمس حقیقیده دخولی ادعاسنه بناء تعجب اولنمق صحیح اولور *لا تعجبوا من بلی غلالته قد زر ازراره علی القمر بیت مشهورنده واقع اولدیغی اوزره تعجبدن نهی دخی صحیح اولور واشبو صورت یعنی مشبهی اسدک افرادندن ادعا ایتمکلک مشبهی موضوع له قیلمز دیو جواب ویریلور زیرا موضوع له سبع حقیقی اولوب سبع ادعائی دکلدر واستعاره نک مجاز لغوی اولمسنک تحقیقی مثلا متکلم اسد ایچون ایکی صورت ادعا ایدرکه بری هیئت اسدده معروف اولان جرأت وبطش واقدام کبی متعارفدر وبریسی دخی اشبو جرأت وقوت هیئت سبعده وهیئت انسانده اولەرق غیر متعارفدر واشبو غیر متعارفه *نحن قوم ملجن فی ذی ناس فوق طیر لها شخوص الجمال بیتی مثال اولور ومتعارفه موضوع اولان غیر موضوعده استعمال اولنور ایسه مجاز لغوی اولوب مجاز عقلی اولمز بوندنصکره معلوم اوله که فی الحمام اسد وتظللنی شمس وتبسم بدر ترکیبلرنده اولدیغی مثللو اکر مشبه به ذکر اولنور ایسه استعارۂ مصرحه در واکر مشبه به ذکر اولنیوب واذا المنیة انشبت اظفارها مصرعنده اولان اظفار مثللو مشبه بهه مخصوص اولان شی ذکر اولنور ایسه استعارۂ مکنیه اولور که ترکیب مذکورده سبع لفظی منیه ایچون نفسنده استعاره اولدیغنه سبع لفظنک لوازمندن اولان اظفاری موته اثبات ایله اشارت اولنور وسبعک لازمی اولان اظفاری منیه یه اثباته استعارۂ

تحقیقیه یه مقابلة استعارۂ تخییلیه دینلور وسبعک لازمی اولان اظفار لفظی ماوضع لهنده استعمال اولندیغندن حقیقت اولوب انجق مجاز اولمسی بروجه مذکور اثباتده در واشبو استعارۂ تخییلیه بلا فرق استعارۂ مکنیه یه قرینه اولوب لکن بالعکس استعارۂ مکنیه استعارۂ تخییلیه یه قرینه اولمز واستعاره نک تقسیم ثانیسی شو وجهله درکه اکر لفظ مشبه به اسم جنس اولور ایسه استعارۂ اصلیه اولور واکر لفظ مشبه به اسم جنس اولمیوب مصدر واسطه سیله فعل ومشتقاتی کبیلر اولور ایسه استعارۂ تبعیه اولور مثلا (یحیی الارض بعد موتها) نظم جلیلنده مشبه به اولان یحیی فعل مصدری اولان احیا واسطه سیله استعاره اولنمشدر (ونادی اصحاب الجنة) نظم شریفنده بنادی محلنده نادی کلمه سنک استعاره سی کذلک مصدری واسطه سیله در (ومن بعثنا من مرقدنا) نظم جلیلنده قبرنا محلنده مرقدنا کلمه سنک استعاره سی لفظ مرقدک مصدری اولان رقاد واسطه سیله در (واعلی هدی اوفی ضلال مبین) نظم شریفنده واقع اولدیغی وجهله استعلا وظرفیت مثللو معنالرینک متعلقاتی واسطه سیله استعاره اولنان حرفلر دخی استعارۂ تبعیه در واستعاره نک تقسیم ثالثی شو کونه اولورکه اکر مشبه ذکر اولنیوب مناسبی اولان شی ذکر اولنور ایسه استعارۂ مجرده واکر مشبه به ذکر اولنیوب مناسبی ذکر اولنور ایسه استعارۂ مرشحه اولوب بونلرک مناسبی اولنانلردن صرف نظر ایله فی الحمام اسد کبی کندولری ذکر اولنور ایسه استعارۂ مطلقه در وفان زید شاکی السلاح ترکیبنده مشبهک مناسبی ذکر اولدیغندن بو صورت تجرید ویاخود حاد المخالب ترکیبنده مشبه بهک مناسبی ذکر اولنمغله ترشیح اولور وبعض کره لدی اسد شاکی السلاح مقذف له لبد اظفاره لم تقلم

بيتنك مصرع اولنده واقع اولديغى اوزره مشبهك لوازمندن
ايكى وصف وكذلك بيت مذكورك مصرع ثانيسنده واقع اولديغى
وجهله مشبه بهك لوازمندن ايكى وصف اجتماع ايدر وترشيح
مطلقدن ومطلق تجريددن ابلغدر وبعضا (فبشرهم بعذاب
اليم) نظم جليلنده واقع اولديغى اوزره تهكما واستهزاء برشى
ضديله استعاره قلنور وبعض كره دخى استعاره بعض اموردن
انتزاع ايله اولور وبو صورتده استعارهٔ تمثيليه تسميه اولنور مثلا
تقدم رجلا وتؤخر اخرى دينلديكى كبى كه مثال مذكور متردد
بين الامرين اولان شخصدن صورت منتزعه اولوب برماده ده
واقع اولان تردد تمثيل وتشبيه قلندقده صورت اخرى عدا اولنان
مثل مذكور ايراد اولنهرق صورت منتزعهدن منتزعه اولور
وبو صورتك استعمالى شايع اولمغله بوكا مثل دخى تسميه اولنور
وبو بابده امثال تغير ايتمز قالديكى سكاكى مشبه تحقيقيده
متحققدر وتخييليه ده متوهمدر ديمش اولوب منيه ده اولان
صورت اظفار متوهمه كبى انك عندنده لفظ اظفار متوهم
ايسه ده بو صورت تكلفدن خالى دكلدر زيرا عند الجمهور متوهم
اولان اظفارى منيه به اثباتدر كذلك مشبه بهدن ادعائى
اولهرق مشبه رد ايله مستعمل اولان لفظ مشبهى خطيب تشبيه
مضمر قلديغى كبى بو صورتى سكاكى مكنيه در ديمش ايسه ده
بونلر دخى تعسفدر بوندن صكره ينه سكاكى فعل وحرفده استعارهٔ
تبعيه اولميوب انشبت المنية اظفارها تركيبنده اولديغى كبى بلكه
فعل وحرف قرينه سيله مدخوللرنده استعارهٔ مكنيه قلنه ايدى
بو صورت ضبطه اقرب اولور ايدى ديمشدر (الكناية ماقصد به متن
لازم معناه بدلالة الحال مع جواز ارادته معه فاما ان يقصدبها
الموصوف او الصفة او اتصافه بها فالاولى خاصة مفردة كالمضاف

لمن

لمن اشتهر به او مركبة كمستوى القامة بادى البشرة عريض
الاظفار للانسان وهى قريبة او بعيدة كالناطق والفصيح
والثانية قريبة كطويل النجاد لطويل القامة وعريض القفا للابله
وبعيدة كعريض الوسادة للابله وكثير الرماد للمضياف والثالثة
قريبة نحو ان السماحة والمروة والندى فى قبة ضربت على ابن
الحشرج وبعيدة نحو المجد يدعو ان يدوم لجيدة عقد المساعى
ابن العميد نظام ويقرب منها التعريض وهو ما اشير به الى غير
المعنى بدلالة السياق حقيقة كان او مجازا او كناية كقولك عند
الموذى انا لست بموذ للمسلمين وانا لست طاعنا فى عيوبهم والمسلم
من سلم المسلمون من لسانه ويده ثم المجاز ابلغ من الحقيقة والاستعارة
من التشبيه والكناية من التصريح) كنايه دينلان شودركه
لفظك جوازا معناى حقيقيسى ايله برابر دلالت حال جهتيله معناى
لازميسى قصد اولنه وبو صورتده كنايه قصد اولنان موصوف
ياخود صفت وياخود صفت ايله اتصاف اولهرق اوچ قسم اولور
اولكيسى مشهور وموصوف اولان شخصه مضياف دينلديكى
كبى خاصهٔ مفرده اولور ياخود انسان ايچون مستوى القامة
بادى البشرة عريض الاظفار دينلديكى مثللو مركبه اولور
واشبو كنايه قريب وبعيد اولور كه انسان ايچون ناطق دينلديكى
كبى كنايهٔ قريبه وفصيح دينلديكى كبى كنايهٔ بعيده اولور
ايكنجيسى صفت اولهرق طويل القامة دينلان شخصه
طويل النجاد دينلديكى كبى وابله اولان شخصه عريض القفاء
دينلديكى كبى كنايهٔ قريبه وابله ايچون عريض الوساده
ومضياف ايچون كثير الرماد دينلديكى كبى كنايهٔ بعيده اولور
اوچنجيسى صفت ايله اتصاف اولهرق * ان السماحة والمروة
والندى فى قبة ضربت على ابن الحشرج * بيتنده اولديغى

مثلا وكنايه قريبه * المجيد عوا ان يدوم لجيده عقد مساعى ابن العميد نظام * بيتنده واقع اولديغى اوزره كنايه بعيده اولور قالديكه تعريض شودر كه حقيقة ياخود مجازا و ياخود كنايه اولسون دلالت سياق ايله تكلم اولنان لفظ ايله غيرى معنايه اشارت اولنه بنابرين بو صورت كنايه يه قريب اولور مثلا موذى عندنده انا لست بموذ للمسلمين دينلدكده حقيقة موذى يه تعريضه وانا لست طاعنا فى عيونهم دينلدكده مجازا تعريضه والمسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده دينلدكده كنايه تعريضه مثال اولور بوندن صكره معلوم اوله كه مجاز حقيقتدن واستعاره تشبيهدن وكنايه تصريحدن ابلغدر

باب البديع

باب البديع

وهو علم يعرف به وجوه التحسين بعد المطابقة ووضوح الدلالة وهى معنوية ولفظية فالمعنوية المطابقة جمع المتنافيات نحو يحيى ويميت المقابلة جمع امور مع مقابلاتها نحو فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيرا المشاكلة ذكر الشئ بلفظ غيره للصحبة ولو تقديرا نحو قالوا اقترح شيأ نجد لك طبخه قلت اطبخوا لى جبة وقميصا ونحو صبغة الله اى تطهير الله فى مقابلة غمس النصارى صبيانهم فى ماء اصفر للتطهير مراعاة النظير جمع المتناسبات نحو والشمس والقمر بحسبان المزاوجة ترتيب معنا على معنيين فى الشرط والجزاء نحو اذا مانهى الناهى فلج لى الهوى اصاخت الى الواشى فلج بها الهجر العكس نحو يخرج الحى من الميت ويخرج الميت من الحى اللف والنشر جمع متعدد ونشر ما تعلق بكل ترتيبية اولا ترتيبية نحو جعل لكم الليل والنهار لتسكنوا فيه ولتبتغوا من فضله ومنه وقالوا لن يدخل الجنة الا من كان هودا او نصارى الجمع ادخال متعدد فى حكم المال والبنون زينة الحيوة الدنيا التفريق عكسه نحو مانوال الغمام

وقت ربيع كنوال الامير وقت سخاء فنوال الامير بدرة عين و نوال الغمام قطرة ماء التقسيم ذكر متعدد و اضافة ما لكل اليه نحو ولا يقيم على ضيم يراد به الا الاذلان عير الحى والوتد هذا على الخسف مربوط برمته وذا يشج فلا يرثى له احد الجمع مع التفريق ادخال متعدد فى معنى وتفريق جهة الادخال نحو فوجهك كالنار فى ضوئها وقلبى كالنار فى حرها الجمع مع التقسيم جمعه ثم تقسيمه نحو حتى اقام على ارباض خرشنة يشقى به الروم والصلبان والبيع للسبى ما نكحوا والقتل ما ولدوا والنهب ما جمعوا والنار ما زرعوا التقسيم مع الجمع عكسه نحو قوم اذا حاربوا ضروا عدوهم او حاولوا النفع فى اشياعهم نفعوا سجية تلك منهم غير محدثة ان الخلائق فاعلم شرها البدع الجمع معهما نحو فكالنار ضوءا وكالنار حرا محيا حبيبى وحرقة بالى فذلك من ضوئه فى احتيال وهذا الحرقة فى اختلال التوجيه ذكر ذى وجهين كقولك للاعور ليت عينيه سواء الايهام ارادة ابعد الاستعمالين نحو حملناهم طرا على الدهم بعد ما حملنا عليهم بالطعان ملابسا الاستخدام ارادة معنى بلفظ ثم معنى اخر بضميره التجاهل نحو اهذه جنة الفردوس ام ارم المبالغة المقبولة بما يمكن عقلا وعادة تبليغ نحو فعادى عداء بين ثور ونعجة دراكا فلم ينضح بماء فيغسل او بما يمكن عقلا لا عادة اغراق ونحو نكرم جارنا ما دام فينا نتبعه الكرامة حيث مالا البراعة الاستهلال الاشارة فى الصدر الى المقصود كقوله فى التهنئة بشرى فقد انجز الاقبال ما وعدا وفى المرثية هى الدنيا تقول بملء حذار حذار من بطشى وفتكى تشابه الاطراف ختم الكلام بما يناسب صدره نحو لا تدركه الابصار وهو يدرك الابصار وهو اللطيف الخبير الارصاد ايراد ما يدل على العجز نحو وما كان الله

ليظلمهم ولكن كانوا انفسهم يظلمون الرجوع نقض الكلام السابق لنكتة نحو فاف لهذا الدهر بل لاهله تأكيد المدح بما يشبه الذم وعكسه نحو ولا عيب فيهم غير ان سيوفهم بهن فلول من قراع الكتائب الاستتباع مدح يستتبع مدحا اخر نحو نهبت من الاعمار ما لو حويته لهنئت الدنيا بانك خالد الادماج استتباع الكلام نحو اقلب فيه اجفانى كانى اعد بها على الدهر الذنوبا المذهب الكلامى ذكر الحجة على صورة القياس العقلى نحو لو كان فيهما الهة الا الله لفسدتا وهو الذى يبدئ الخلق ثم يعيده وهو اهون عليه حسن التعليل ان يدعى اوصف علة تناسبه نحو لو لم يكن نية الجوزاء خدمته لما رأيت عليها عقد منطق القول الموجب يكون بوجهين اما باسلوب حكيم او بان يقع صفة فى كلام الغير كناية عن شئ له حكم فتثبتها لغيره بلا تعرض الحكم نحو يقولون لئن رجعنا الى المدينة ليخرجن الاعز منها الاذل ولله العزة ولرسوله وللمؤمنين الاسلوب الحكيم حمل كلام الغير على خلاف مراده نحو قلت ثقلت اذا اتيت مرارا قال ثقلت كاهلى بالاياد التوشيع ان يأتى فى العجز بمثنى مفسر بمتعاطفين نحو يشيب ابن آدم ويشب فيه خصلتان الحرص وطول الامل الايغال ختم الكلام بما يفيد نكتة يتم الكلام بدونها كالمبالغة نحو قال يا قوم اتبعوا المرسلين اتبعوا من لا يسئلكم اجرا وهم مهتدون الاعتراض ذكر الجملة فى اثناء كلام او بين كلامين متناسبين نحو ويجعلون لله البنات سبحانه ولهم ما يشتهون ورب انى وضعتها انثى والله اعلم بما وضعت وليس الذكر كالانثى وانى سميتها مريم وقد يكون فى الاخر التذييل تعقيب جملة بجملة يشتمل على معناها نحو وقل جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا نحو واست بمستبق اخا لا تلمه شفت التكميل تعقيبها

بما يدفعه ما يدفع ما توهمه من خلاف المقصود ويسمى الاحتراس ايضا نحو سبحان الذى اسرى بعبده ليلا التلميح الاشارة الى قصة او مثل او شعر نحو فوالله ما ادرى احلام نائم المت بنا ام كان فى الركب يوشع اشار الى قصة يوشع واستبقائه الشمس ونحو ومن دون ذلك خرط القتاد التضمين تضمين الشعر شيئا من شعر الغير مع التنبيه عليه الاقتباس تضمين الكلام شيئا من القرآن والحديث نحو فقد انزلت حاجاتى بواد غير ذى زرع واللفظ التجنيس تشابه اللفظين فمنه تام نحو رحبة رحبة ومركب نحو من لم يكن ذاهبة فدولته ذاهبة نحو البرد يمنع البرد وناقص نحو كاس كاسب ومطرف مع تقارب وهو المضارع نحو دامس طامس وخيل خير او بدونه وهو اللاحق نحو همزة لمزة القلب كلا نحو حسامه فتح لاوليائه وحتف لاعدائه وبعضا اللهم استر عوراتنا وأمن روعاتنا فان وقع احدهما فى الاول والاخر فى الاخر يسمى مجنحا وان كان التركيب بحيث او عكس حصل عينه مستويا نحو كل فى فلك التصحيف التشابه فى الخط نحو التخلى ثم التحلى ثم التجلى والعجز على الصدر مجانسة الاخر للفظ فى الاوائل نحو وقل انى لعملكم من القالين الازدواج تناسب المتجاورين نحو من سبأ بنبأ السجع توافق الكلامين فى العجز ويسمى فى القرآن فاصلة وفى الشعر قافية واحسنه ما تساوت قرائنه ثم ما طالت ثانيته الموازنة موافقة الاخر مع الاخر بلا سجع الترصيع توازن الالفاظ او تقاربها نحو ان الابرار لفى نعيم وان الفجار لفى جحيم وحسن الكلام ان يتبع اللفظ المعنى لا العكس) بشنجى باب علم بديع بيانده در بديع دنيلان شول قواعد كليه به علمدر كه اول قواعد سببيله باب معانيده مذكور اولديغى اوزره مقتضاى مقامه مطابقة وباب بيانده محرر اولديغى اوزره تعقيد لفظيدن سالم اوله رق

مراد ومرامه وضوح دلالته رعايتدن صكره كلامده محسناتى
افاده ايدن اسباب وجوه بيلنور واشبو علم بديع ايكى صورته
منقسمدركه بريسى لفظى و بريسى دخى معنويدر ابتدى معنوى
اولان محسناتك اولكيسى مطابقتدر كه مطابقت تعبير اولنان
بحى و بيت نظم شريفنده اولديغى اوزره بربرينه منافى ومغاير
اولان معانينك جمعى صورتندن عبارتدر و بوقبيلدندركه لها
ما كسبت وعليها ما اكتسبت نظم شريفنده واقع اولان لام
منفعت معناسنه وعلى مضرت معناسنه اولمغله معنالر يكديكره
منافى اوله رق مطابقتدن اولور و بوصورت سلب واثباتده دخى
اولوركه ولكن اكثر الناس لا يعلمون يعلمون ظاهرا فى الحيوة الدنيا
نظم جليلنده لا يعلمون عباره سى سلب و يعلمون عباره سى
اثبات وولا تخشون الناس واخشونى نظم شريفنده اولان
ولا تخشو سلب واخشو اثبات اوله رق صنعت طباقدن اولور
ايكنجيسى مقابله دركه مقابله دنيلان فليضحكوا قليلا
وليبكوا كثيرا نظم جليلنده اولديغى اوزره معانينك مقابللريله
برابر بر طاقم امورى جمعدر بوكا مااحسن الدين والدنيا اذا اجتمعا
واقبح الكفر والافلاس بالرجل بيتى دخى مثال اولور اوچنجى مشاكله
دركه مشاكله دنيلان صحبت وقربت سببيله ولوتقديرا اولسون
برشيئى كندو لفظنك غيريله ذكر ايتمكدن عبارتدر مثلا * قالوا
اقترح شيأ نجدلك طبخه قلت اطبخوالى جبة وقميصا * بيتنك
مصرع اولى اخيرنده طبخ كلمه سى سؤال طريقيله مذكور اولديغندن
مصرع ثانيده جواب صورتيله اطبخوا ذكر اولنان طبخ كلمه سنه
قريب عد اولنه رق مشاكله اولمش اولور صبغة الله الى اخره آيت
شريفنده واقع اولديغى اوزره نصارانك صبيانى ماء اصفرده
تطهير ايچون غمس ايتملريله صبغت تعبيرلرى مقدر ومسبوق

اوله رق آيت شريفهٔ مذكوره ده تطهير الله مقامنده صبغة الله
واقع اولمسى مشاكله ده صحبته تقديرا مثال اولور دردنجيسى
مراعات نظيردركه مراعات نظير تعبير اولنان معانئ متناسبه نك
جمعيدر مثلا الشمس والقمر بحسبان والنجم والشجر يسجدان
نظم جليلنده اولان آيت اولاده متناسبان اوله رق شمس وقر جمع
اولوب ايت ثانيه ده شجر نجم ايله جمع اولمسى نجم على طريق
التحقيق نبت معناسنه اولمغله بينه تناسب دركاردر ومجموع
آيتنده شمس قمر ونجمك جمعى على طريق الايهام كواكب
معناسنه دخى كلكله اشبو صورته ايهام تناسب تسميه قلنور
بشنجيسى مزاوجه دركه مزاوجه دنيلان شرط وجزاده ايكى
معنا اوزر بنه برمعنانك ترتيبيدر مثلا * اذا مانهى الناهى فلج
بى الهوى اصاخت الى الواشى فلج بها الهجر بيتنده واقع اولان
لج كلمه سى نهى ناهى واصاخت واشى بيتنده مزاوجه ايله شرط
وجزاده واقع اولمغله معناى واحد ايكى معنايه ترتب ايتمش اولور
التنجيسنه عكس دنيلوركه بوصورته يخرج الحى من الميت ويخرج
الميت من الحى نظم جليلى وعادات السادات سادات العادات
تركيبى مثال اولور يدنجيسى لف ونشردركه بوصورت مرتب
وياخود غير مرتب اوله رق متعددى جمع ومتعلقنى نشردن
عبارتدر شويلكه جعل لكم الليل والنهار لتسكنوا فيه ولتبتغوا
من فضله نظم جليلنده متعدد اوله رق ليل ونهار جمع وهر برينك
متعلقى اوله رق يعنى ليل سكون ونهار فضل الهى ايله نشر
اولنمشدر سكزنجيسى جمعدركه برمعنايه متعددى ادخالدن
عبارتدر مثلا المال والبنون زينة الحيوة الدنيا نظم شريفنده واقع
اولان مال وبنون متعدد اوله رق زينت حيات دنيا اولمقلق
معناسنده جمع اولمش اولور طقوزنجيسى تفريقدركه جمعك

عكسيدر شويلكه * مانوال الغمام وقت ربيع كنوال الامير وقت
سخاء فنوال الامير بدرة عين ونوال الغمام قطرة ماء قطعه سنده
واقع اولديغى اوزره نوال امير اون بيك درهم التون ونوال غمام
برقطره ماء ونوال نوع واحد اولوب بين الامرين دركار اولان
فرقى بيان ضمننده استعمال ايله جمعك عكسى اوله رق معناى واحد
ايكى معنايه تفريق اولنمش اولور اونجيسى تقسيمدركه تقسيم
متعددى وهر برينه مضاف ومناسب اولانى ذكردن عبارتدر
مثلا * ولا يقيم على ضيم يراد به الا الاذلان عير الحى والوتد هذا
على الخسف مربوط برمته وذا يشج فلا يرثى له احد * قطعه سنده
عير حى ووتدى متعدد اوله رق ذكر دنصكره اشبو عير حى
چورك ايپ اوزره ذليلك ايله مربوط ديمكدر عيرحيك مضاف
ومناسبى ووتدك باشى اوزره اورادقده كيمسه نك آجيامسى عبارهسنى
ابانده وتدك مضاف و مناسبى ذكر اولنمش اولور اون برنجيسى
جمع مع التفريقدركه برمعناده متعددى ادخال وجهت ادخالى
تفريقدن عبارتدر مثلا فوجهك فى النار فى ضوئها وقلبى كالنار
فى حرها تركيبنده اولديغى اوزره نار كبى اولمقلقده ايكى معنابى جمع
و بعده ضوء وحرارته تفريقده جمع مع التفريقك معناسى ظاهر
اولور اون ايكنجيسى جمع مع التقسيمدركه اولا جمع بعده تقسيمدن
عبارتدر مثلا * حتى اقام على ارباض خرشنة يشقى به الروم
والصلبان والبيع للسبى مانكحوا والقتل ما ولدوا والنهب ماجمعوا
والنار مازرعوا * قطعه سنده اولديغى اوزره اولا روم وصلبان
وبيع شقى اولمقلق تحتنده جمع اولوب بعده سبى وقتل ونهب ونار
معنايسى تقسيم اولنمشدر اون اوچنجيسى تقسيم مع الجمعدركه
جمع مع التقسيمك عكسيدر شويلكه * قوم اذا حاربوا ضروا
عدوهم اوحاولوا النفع فى اشيا عهم نفعوا سجية تلك منهم

غير محدثة ان الخلايق فاعلم شرها البدع * قطعه سنده قومك
عدويه ضررى واشياعه نفعى تقسيم اولنوب بعده اول قومه
بونلر سجيۀ غير محدثه او لمقلقده جمع اولمش اولور اون دردنجيسى
جمع مع التفريق و جمع مع التقسيمدركه * فكالنار ضوءا وكالنار
حرا محياحبيبى وحرقه بالى فذلك من ضوئه فى احتيال وهذا الحرقة
فى اختلال قطعه سنك بيت اولندن جمع مع التفريق و بيت ثانيسندن
جمع مع التقسيم معنالرى ظاهر اولور اون بشنجيسى توجيهدركه
توجيه دنيلان برمعنابى ذوالوجهين اوله رق ذكردر مثلا شاشى
اولان شخصه ليت عينيه سواء دنيلديكى كبى كه ايكى كوزى
استقامتده ياخود اعور لكده مساوات اوزره اولمقلق معنالرينه
شامل اولور اون التنجيسى ايهامدركه ايهام دنيلان ايكى معنايه
مستعمل اولان برلفظك ابعد اولان معناسى مراد اولنمقدر
و بوكا توريه دخى تسميه اولنور مثلا حملناهم طرا على الدهم بعدما
خلعنا عليهم بالطعان ملابسا بيتنده اولان دهم ادهم لفظنك
جمعى ولفظ مذكور دخى ياغزآت و بوقاغو معنالرينه اولمغله
بيت مذكورك مصرع ثانيسنده اولان قرينۀ متأخره ايله لفظ
مذكورك ابعد معناسى اولان بوقاغو مراد اولنمش اولور
اون يدنجيسى استخدامدركه برلفظ ايله برمعنا اراده اولندقدنصكره
ضمير ايله معناى اخر مراد اولنمقدر شويلكه اذا نزل السماء بارض
قوم رعيناه وان كان غضابا بيتنده واقع اولديغى وجهله سما
لفظيله غيث ولفظ مذكورك رعينا كلمه سنده اولان ضميريله
نبات مراد اولنمشدر اون سكزنجيسى تجاهلدركه اهذه الجنة
الفردوس ام ارم ام حفرة حفها العلياوالكرم بيتى بوصورته مثالدر
اون طقوزنجيسى عقلا وعادة ممكن شيده مبالغۀ مقبوله در بوكا
تبليغ تسميه قلنور وامرأ القيس ك وصف فرسده * فعادى عداء

بين ثور ونجمة درا كافلم ينضج بماء فيغسل بيتی مثال اولوركه
اسب بووجهله تك و پوده عرق ريز اولمامسی عقلا وعادة ممكنا تدن
اولمغله مبالغهٔ مقبوله در ياخود عقلا ممكن اولوب عادة ممكن
اولميان برشيده مبالغه اولنسه اغراق اولوركه بوكا * نكرم
جارنا مادام فينا ونتبعه الكرامة حيث مالا * بيتی مثال اولور
اما عقلا وعادة ممكن اولميان برشيده مبالغه اولنسه مبالغهٔ مردوده
دركه بوكا غلو تسميه قلنور واشبو صورت بعض كره يكاد زيتها
يضئ ولولم تمسسه نار نور نظم جليلنده واقع اولديغی اوزره
برنوع تصرف وتأويل ايله مقبوله اولوب اغراقه قريب اولور
يكرمنجيسی براعت استهلالدركه صدر كلامده مقصوده اشارت
اولور مثلا تهنيت معرضنده بشری فقد انجز الاقبال ما وعدا
وكوكب المجد فی افق العلا صعدا * بيتنده بشری كلمه سی ومرثيه ده
* هی الدنيا تقول بملء فيها حذار حذار من بطشی وفتكی * بيتنده
دنيا لفظی صدر كلامده مقصوده اشارت اوله رق براعت استهلال
اولور يكرمی برنجيسی تشابه اطرافدركه صدر كلامه مناسب
اولان شی ايله ختم كلام اولنور مثلا لاتدركه الابصار وهو يدرك
الابصار وهو اللطيف الخبير نظم شريفنده لطيف كلمه سی
ادراكه غير مناسب اولديغی حالده وخبير كلمه سی ادراكه مناسب
اوله رق كلام مسكی الختام اولمشدر يكرمی ايكنجيسی ارصاددركه
عجز كلامده يعنی كلامك اخرنده واقع اولان معنا اوزرينه دال
اولان لفظ ايراد اولنور مثلا وما كان الله ليظلمهم ولكن كانوا
انفسهم يظلمون نظم جليلنده ليظلمهم عجزينه يظلمون كلمه سی
ايرادا واقع اولمسی ارصاده مثال اولور يكرمی اوچنجيسی
رجوعدركه رجوع دنيلان لنكتة كلام سابق نقضدن عبارتدر
مثلا فاف لهذا الدهر لابل لاهله تركيبنده اولديغی اوزره اولا
دهردن شكايت وبعده نقض كلام ايله اهلندن شكايت اولنمق

اشبو رجوع صورتنده مثال اولوركه كويا متكلم ابتدا بلارويه
دهری ياد ومتعاقبا ناسی ايراد ايلمسی صكره دن حقيقت حالی
درك ايتمش اولديغی بيان نكته سنه مبنيدر يكرمی دردنجيسی
تأكيد المدح بمايشبه الذم وعكسيدر مثلا * ولا عيب فيهم
غير ان سيوفهم بهن فلول من قراع الكتائب * بيتنده واقع اولان
فلول يعنی كسور ظاهرا ذم سيف ايسه ده مضاربه ومقارعه ده
كثرت استعمالدن ناشی واقع اولان كسر سيفه مدح اولمغله ذمه
شبيه شی ايله تأكيد مدح اولمش اولور وعكسنده فلان فاسق
الا انه جاهل عباره سی مثال اوله رق مدحه شبيه شی ايله تأكيد
ذم اولمش اولور يكرمی بشنجيسی استتباعدركه مدح اخره تابع
اولان مدحدر شويلكه * نهبت من الاعمار ما لوحويته لهنئت
الدنيا بانك خالد * بيتنك مصرع اولی ممدوحی نهايت شجاعتله
مدح اوله رق مدح اخر اولوب مصرع ثانيده اولان خلود
وعافيت مدحی دخی مدح ديكر اوله رق اكا تابع اولمش اولور
يكرمی التنجيسی ادماجدركه مدح وذم وسائره دن اعم اوله رق
ماسبقك غيری يه استتباع كلامدر مثلا * واقلب فيه اجفانی كانی
اعد بها علی الدهر الذنوبا * بيتنك مصرع ثانيسنده واقع اولان
شكايت دهر مصرع اولده سبقت ايتمامكله ماسبقك غيری يه استتباع
كلام اولمش اولور يكرمی يدنجيسی مذهب كلاميدركه مذهب
كلامی دنيلان عقلی ياخود وهمی اوله رق صورت قياس اوزره
ذكر حجتدر شويله لوكان فيهما الهة الا الله لفسدتا نظم شريفنده
واقع اولديغی اوزره تعدد آلهك انتفاسی فساد جهانك انتفاسنی
موجب اولديغنه صورت قياس استثنائيدر وهو الذی يبدؤا
الخلق ثم يعيده نظم جليلنده واقع اولديغی وجهله بدأنه قدرتی
اولانه اعاده دخی اهون اوله رق صورت قياس اقترانی اولور

يكرمى سكزنجيسى حسن تعليلدر كه ادعائى اوله رق بر وصفه مناسب علت ايراد ايتمكدر مثلا * او لم تكن نية الجوزاء خدمته لما رأيت عليها عقد منطق * بيتنده اولديغى اوزره خدمت جوزايى وصفه كوياشد نطاق ايتمش اولمسى علت مناسبه اوله رق ادعا اولنمسى حسن تعليل اولمش اولور يكرمى طقوزنجيسى قول بالموجبدر كه بو صورت ايكى وجهله اولور برى باب منعانده بيان اولنديغى اوزره اسلوب حكيم ايله اولور وديكرى كلام غيرده برصفت برشيدن كنايه واقع اولوب انكيچون برحكم اثبات اولنمق وحكم مذكورك غيرى يه ثبوت ونفيه تعرض اولنمقسزين اول صفت اول شيئك غيريسنه اثبات قلنمق صورتندن عبارتدر شويلكه يقولون لئن رجعنا الى المدينة ليخرجن الاعز منها الاذل ولله العزة ولرسوله وللمؤمنين نظم جليلنده وقع اولديغى اوزره منافقينك ردنده انلرك عزتله موصوفيتى ثبوت وانتفاسنه تعرض اولنميه رق صفت عزت فريقلرينك غيرى اولان جناب واجب الوجود ورسول ومؤمنينه اثبات اولنمش اولور اوتوزنجيسى اسلوب حكيمدر كه غيرك كلامى خلاف مرادى اوزره حمل اولنمقدر مثلا ثقلت اذا اتيت قال ثقلت كاهلى بالايادى بيتنده اولديغى كبى كه بيت مذكورك مصرع اولى بن ديدمكه نيجه كره سكا كلمك ايله ثقلت ويردم مفهومى مصرع ثانيسى اولدخى ديديكه بوينمى ايادى يعنى نعمت ايله اكدك مآلى اولمغله غيرك كلامى مرادينك خلافنه حمل اولنمش اولور اوتوز برنجيسى توشيعدركه توشيع ديلان كلامك عجزنده متعاطفين ايله ايكى مفسر اتيان اولنمقدن عبارتدر مثلا يشيب ابن ادم ويشب فيه خصلتان الحرص وطول الامل تركيبنده

اولديغى اوزره يشيب كلمه سى شيب ويشب كلمه سى شباب معنالرينه وخصلتان كلمه سى مثنى ومفسر مجمل اولمغله متعاطفين ايله الحرص وطول الامل عباره سى مفسر واقع اولمشدر اوتوز ايكنجيسى ايغالدر ايغال تعبير اولنان كلام تام المعنى ايكن مبالغه كبى بعض نكته افاده ايدر كلمه علاوه وزياده سيله ختم كلامدن عبارتدر شويلكه (قال ياقوم اتبعوا المرسلين اتبعوا من لا يسئلكم اجرا وهم مهتدون) نظم جليلنده مهتدون كلمه سى واقع اولمامش اولسه دخى كلام جليل تام المعنى ورسول لا محاله مهتدى اولمغله مهتدون كلمه سنك زياده لكى قومى رسوله اتباعه حث نكته سنه مبنيدر اوتوز اوچنجيسى اعتراضدر كه اعتراض ديلان اثناى كلامده ياخود ايكى مناسب كلام بيننده جمله معترضه ذكر اولنمقدن عبارتدر شويلكه (ويجعلون لله البنات سبحانه ولهم ما يشتهون) نظم جليلنده سبحانه كلمه سى جمله معترضه اوله رق اثناى كلامده اعتراضه مثالدر و(رب انى وضعتها انثى والله اعلم بما وضعت وليس الذكر كالانثى وانى سميتها مريم) نظم شريفنده والله اعلم بما وضعت وليس الذكر كالانثى بين كلامين متعاطفين جملتان معترضتان اوله رق ايكى مناسب كلام بيننده اعتراضه مثالدر وبعض كره فلان ينطق بالحق والحق ابلج تركيبنده اولديغى وجهله اخر كلامده جمله معترضه اولور كه تركيب مذكورده الحق ابلج جمله معترضه در اوتوز دردنجيسى تذييلدر كه تذييل ديلان مقدم اولان مؤخر اولانك معناسنى مشتمل اوله رق برجمله يى برجمله يى تعقيب ايتمكدن عبارتدر مثلا (وقل جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا) جمله اخيره سى وزهق الباطل جمله اولاسنك معناسنى مشتملدر اوتوز بشنجيسى تكميلدر كه تكميل تعبير اولنان خلاف مقصود توهم اولنان شيئى دافع

اولەرق برجملەیی تعقیب ایدن جملۀ بکردن عبارتدر بوکا
احتراس دخی دینلور شویلکه اذلة علی المؤمنین اعزة علی الکافرین
نظم شریفندە واقع اولان استفهام همزەلری انکاری اولوب
نظم شریف مذکوردە جملۀ ثانیە جملۀ اولایی تعقیب ایتمامش
اولسە جملۀ اولادە اولان همزۀ استفهامدە اقراری توهمی
درکار اولمغلە تعقیب جملۀ ثانیە اول وهمی دفع ایتمشدر
اوتوز التنجیسی تتمیمدرکە لنکتةٔ برفضلە ایلە تعقیب جملەدر
مثلا (سبحان الذی اسری بعبدە لیلا) نظم جلیلندە واقع
اولان اسری کلمەسی کیجە یوریمک معناسنە اولوب لیلا کلمەسی
فضلە اولەرق اسری جملەسنی تعقیب ایلمسی قلت مدت ایلە
تنکیرایلە دلالت نکتەسنە مبنیدر اوتوز یدنجیسی تلمیحدرکە تلمیح
دینلان برقصەیە یاخود برمثلە یاخود برشعرە اشارتدن عبارتدر مثلا
فواللە مادری احلام نائم المت بنا ام کان فی الرکب یوشع
بیتی قصةٔ یوشع علیە السلام واستیقاف شمسە اشارتدر ومن
دون ذلک خرط القتاد نظم مثل مشهورە اشارت وتلمیحدر
اوتوز سکزنجیسی تضمیندرکە اشعار غیردن برشعری تضمیندر
شول وجهلە کە اول شعر غیرک اولدیغی بیان اولنملیدر اکر
مشهور ایسە بیاندن مستغنیدرمشهور اولمیوب شعر غیر اولدیغی
بیان اولنمز ایسە سرقتدر اوتوز طقوزنجیسی اقتباسدرکە
فقد ازلت حاجاتی بواد غیر ذی زرع عبارەسندە اولدیغی
اوزرە قرآن کریم یاخود حدیث شریفدن برترکیب ایلە
تضمین کلامدر ومثلا انا للە وانا الیە راجعون نظم شریفنی
تخفیف وتغییر یسیر ایلە انا الیە راجعون دیەرک تضمین
کلام لابأسدر قالدیکە محسنات لفظیەنک اولکیسی
تجنیسدر تجنیس دینلان ایکی لفظک بربرینە تشابهیدر

شویلکە

شویلکە اولکیسی فناء دار وثانیسی وسعت معناسنە اولان
رحبة رحبة ترکیبی کبی مادە وصورتدە متوافق اولانە جناس تام
ومن لم یکن ذاهبة فدولتە ذاهبة ترکیبی مثللو یە جناس مرکب
والبرد یمنع البرد ترکیبی کبی یە جناس محرف وکاس کاسب ترکیبی
مثللو یە جناس ناقص ودامس طامس وخیل خبر اکبی مع التقارب
مشابە اولنلرە جناس مطرف وهمزة لمزة مثللو اولانە جناس لاحق
تسمیە اولنور ایکنجیسی قلبدر شویلکە حسامە فتح لاولیائە
وحتف لاعدائە ترکیبندە اولدیغی و اللهم استر عوراتنا و آمن
روعاتنا ترکیبندە اولدیغی وجهلە مقلب اولان لفظلرک
حرفلرینک اولی اخر وآخری اول واقع اولور ایسە اولکی ترکیب
مثللو یە قلب کل و ایکنجی ترکیب مثللو یە قلب مجنح تسمیە قلنور
ویر ترکیب کل فی فلک وربک فکبر مثللو عکس ایلە عینی حاصل
اولور ایسە قلب مستوی تسمیە اولنور و اشبو قلب مستوی
مقلوب مجنحدن اخصدر اوچنجیسی تصحیفدرکە التخلی ثم
التحلی ثم التجلی ترکیبی کبی خطدە مشابهدر دردنجیسی رد العجز
علی الصدردرکە قال انی لعملکم من القالین نظم شریفندە
واقع اولدیغی اوزرە اخر کلامدە اولان لفظک اول کلامدە
اولان لفظ ایلە مجانستندن عبارتدر بشنجیسی ازدواجدرکە
من سبأ بنبأ ومن طلب وجد وجد ومن قرع الباب ولج ولج
ترکیبلرندە اولدیغی اوزرە متجاورین اولان الفاظک بربرینە
تناسبیدر التنجیسی سجعدرکە حروف اخیرەدە لفظا ایکی کلامک
توافقیدر و بوکا قرآن کریمدە فاصلە وشعردە قافیە تسمیە اولنور
وبو سجعک احسنی فی سدر مخضود وطلح منضود وظل ممدود
نظم جلیلندە واقع اولدیغی وجهلە قراین یعنی فقرەلردە
مساوات اولمقدر ووالنجم اذا هوی ماضل صاحبکم وماغوی

نظم شریفنده واقع اولدیغی اوزره ثانیه یعنی حروف رویه‌نك
اطاله‌سیدر یدنجیسی موازنه‌در كه ونمارق مصفوفه وزرابی مبثوثه
نظم جلیلنده اولدیغی مثللو بلا سجع بر كلامك اخر كلام ایله
موافقتیدر سكزنجیسی ترصیعدر كه ترصیع تعبیر اولنان ان الابرار
لفی نعیم وان الفجار لفی جحیم نظم شریفنده اولدیغی اوزره توافق
اعجاز ایله توازن الفاظدن و یاخود و اتیناهما الكتاب
المستبین وهدیناهما الصراط المستقیم نظم
شریفنده اولدیغی وجهله بو صورتده
تقاربدن عبارتدر واشبو محسناتك
كلیسنده معنا لفظه تابع
اولمیوب معنایه تابع اولمق
احسندر

بعون الله تعالی ناصب الویة العدل والانصاف * رافع الجور
والاعتساف كاسرا كاسرة البغی والفساد * عامر الامصار
والبلاد * پادشاه دارادر باز * وشهنشاه اسكندر نشان * السلطان
ابن السلطان * عبد المجید خان * صانه الله
تعالی عن صوارف الزمان * افندیمز حضرتلرینك سایهٔ
گردون پایهٔ ملوكانه‌لرنده اشبو كتاب بلاغت‌نصاب‌ك طبع
وتمثیلی * تقویم وقایع نظارتیله مفتخر احقر الاماثل *
* السید محمد نائلك معرفت عاجزانه‌سیله
اواخر جمادی الاولیده رسیده
حسن ختام اولمشدر

سنه

١٢٥٧